

## Lists of Subdivisions Table of Contents

Index	Index	
Free-floating	Souvent utilisées	H 1095
Animals	Animaux	H 1147
Authors (Groups)	Écrivains (Groupes)	H 1155-2
Bodies of water	Cours d'eau	H 1145-5
Chemicals	Produits chimiques	H 1149
Christianity	Christianisme	H 1187
Colonies	Colonies	H 1149-5
Corporate bodies	Organismes (Noms)	H 1105
Diseases	Maladies	H 1150
Education (Institutions)	Éducation (Établissements)	H 1151
Education (Types of institutions)	Éducation (Genres d'établissements)	H 1151-5
Ethnic groups	Groupes ethniques	H 1103
Families	Familles	H 1120
Industries	Industries	H 1153
Languages	Langues	H 1154
Law	Droit	H 1154-5
Legislative bodies	Parlements	H 1155
Literature (General subd.)	Littératures (Subd. générales)	H 1156-B
Literature (Periods & Authors)	Littératures (Périodes et auteurs)	H 1156-A
Literature (Under author)	Littérature (à l'auteur)	H 1155-6
Literature (Under title)	Littérature (au titre)	H 1155-8
Materials	Matériaux	H 1158
Military services	Armées, marines	H 1159
Music (Compositions)	Musique (Oeuvres)	H 1160
Music (Instruments)	Musique (Instruments)	H 1161
Organs	Organes	H 1164
Persons (Classes)	Personnes (Catégories)	H 1100
Persons (Names)	Personnes (Noms)	H 1110
Places	Lieux	H 1140
Plants	Plantes	H 1180
Religions	Religions	H 1185
Religious orders	Ordres religieux	H 1186
Sacred works	Livres sacrés	H 1188
Vehicles	Véhicules	H 1195
Wars	Guerres	H 1200

**Subdivisions : English-French Index**  
**Subdivisions : Index anglais-français**

Old English, ca. 450-1100	ca 450-1100 (Vieil anglais)
To 500	Jusqu'à 500
500 – 1400	500 - 1400
Middle English, 1100-1500	1100-1500 (Moyen anglais)
Early modern and Elizabethan, 1500-1600	
Early modern, 1500-1700	
15th century	15e siècle
Restoration, 1660-1700	
16th century	16e siècle
17th century	17e siècle
18th century	18e siècle
19th century	19e siècle
2-harpsichord scores	Partitions de clavecins (2)
20th century	20e siècle
2-organ scores	Partitions d'orgues (2)
2-piano scores	Partitions de pianos (2)
21st century	21e siècle
3-piano scores	Partitions de pianos (3)
Abbreviations	Abréviations
—Dictionaries	—Dictionnaires
Abbreviations of titles	Abréviations de titres
Abdication, [date]	Abdication, [date]
Ability testing [May Subd Geog]	Tests d'aptitude [se subd. géogr.]
Abnormalities [May Subd Geog]	Anomalies [se subd. géogr.]
	Malformations [se subd. géogr.]
Abridgments	Abrégés
Abscess [May Subd Geog]	Abcès [se subd. géogr.]
Absolute constructions	Constructions absolues
Absorption and adsorption [May Subd Geog]	Absorption et adsorption [se subd. géogr.]
Abstracting and indexing [May Subd Geog]	Analyse et indexation des documents [se subd. géogr.]
Abstracts	Résumés analytiques
Abuse of [May Subd Geog]	Violence envers [article] [pas en subd.]
Accents and accentuation	Accents et accentuation
Access control [May Subd Geog]	Accès—Contrôle [se subd. géogr.]
Accidents [May Subd Geog]	Accidents [se subd. géogr.]
—Investigation [May Subd Geog]	—Enquêtes [se subd. géogr.]
Accounting	Comptabilité
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Accreditation [May Subd Geog]	Agrément [se subd. géogr.]
Acoustic properties [May Subd Geog]	Propriétés acoustiques [se subd. géogr.]
Acoustics	Acoustique
Acquisition	Acquisition
Acronyms	Sigles <sup>2</sup>
—Dictionaries	—Dictionnaires
Acupuncture [May Subd Geog]	Acupuncture [se subd. géogr.]
Adaptation [May Subd Geog]	Adaptation [se subd. géogr.]

<sup>1</sup> *Canadian Subject Headings* (CSH) subd.

<sup>2</sup> Do not use as a subd. under Français (Langue). Use as a main heading.

<sup>1</sup> Subd. des *Canadian Subject Headings* (CSH).

<sup>2</sup> Ne pas utiliser en subd. sous Français (Langue). S'emploie comme vedette principale.

Adaptations	Adaptations
Additives [May Subd Geog]	Adjuvants [se subd. géogr.]
Address, Forms of	Titres de politesse
Adjectivals	Syntagme adjectival
Adjective	Adjectif
Adjuvant treatment [May Subd Geog]	Traitement adjuvant [se subd. géogr.]
Administration	Administration
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Administrative and political divisions	Divisions politiques et administratives
Admission	Admission
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Adult education [May Subd Geog]	Éducation des adultes [se subd. géogr.]
Adverb	Adverbe
Adverbials	Adverbiaux
Adversaries	Adversaires
Aerial exploration	Exploration aérienne
Aerial film and video footage	Films et vidéos aériens
Aerial gunners	Mitrailleurs d'avion
Aerial operations	Opérations aériennes
Aerial operations, American, [British, French, etc.]	Opérations aériennes américaines, [britanniques, françaises, etc.]
	Photographies aériennes
Aerial photographs	Vues aériennes
Aerial views	Aérodynamique
Aerodynamics	Esthétique
Aesthetics	Marquage par affinité [se subd. géogr.]
Affinity labeling [May Subd Geog]	Affixes
Affixes	Officiers noirs américains
African American officers	Troupes noires américaines
African American troops	Noirs américains
African Americans	Influence africaine
African influences	Âge [se subd. géogr.]
Age [May Subd Geog]	Longévité
	Âge
Age determination [May Subd Geog]	—Détermination [se subd. géogr.]
Age factors [May Subd Geog]	Facteurs liés à l'âge [se subd. géogr.]
Aging	Vieillessement
—Genetic aspects	—Aspect génétique
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
—Prevention	—Prévention
Agonists	Agonistes
Agreement	Accord
Agriculture [May Subd Geog]	Agriculture [se subd. géogr.]
Aides	
Air conditioning [May Subd Geog]	Climatisation [se subd. géogr.]
—Control [May Subd Geog]	—Régulation [se subd. géogr.]
Air content [May Subd Geog]	Teneur en air [se subd. géogr.]
—Measurement	—Mesure
—Instruments	—Instruments
Air disc brakes	
Air police	Police de l'air

Air suspension [May Subd Geog]	Suspension pneumatique [se subd. géogr.]
Airborne troops	Troupes aéroportées
—Communication systems	—Communication, Systèmes de
Airmen	Aviateurs
Alabama [Illinois, Texas, etc.] delegation	Députation—Alabama, [Illinois, Texas, etc.]
Alcohol use [May Subd Geog]	Consommation d'alcool [se subd. géogr.]
Algerian authors	Auteurs algériens
Allegorical interpretations	Interprétations allégoriques
Allergenicity [May Subd Geog]	Allergénicité [se subd. géogr.]
Allusions	Allusions
Alluvial plain	Plaine alluviale
Almanacs	Almanachs
Alphabet	Alphabet
—Religious aspects	—Aspect religieux
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Alternative treatment [May Subd Geog]	Médecines parallèles [se subd. géogr.]
Altitudes	Altitudes
Alumni and alumnae [May Subd Geog]	Anciens élèves [se subd. géogr.]
Amateurs' manuals	Manuels d'amateurs
Ambulances	Ambulances
American influences	Influence américaine
Amphibious operations	Opérations amphibies
Analogy	Analogie
Analysis	Analyse
Analysis, appreciation	Analyse et appréciation
Anaphora	Anaphore
Anatomy	Anatomie
Anecdotes	Anecdotes
Animacy	Animé
Animal models [May Subd Geog]	Modèles animaux [se subd. géogr.]
Ankylosis [May Subd Geog]	Ankylose [se subd. géogr.]
Annexation to ...	Annexion à [aux, etc.]...
Anniversaries, etc.	Anniversaires
Anodic oxidation [May Subd Geog]	Oxydation anodique [se subd. géogr.]
Anonyms and pseudonyms	Pseudonymes
Antagonists	Antagonistes
Anthropometry [May Subd Geog]	Anthropométrie [se subd. géogr.]
Anti-theft devices	Antiivolts
Antiaircraft artillery operations	Opérations d'artillerie antiaérienne
Antilock brake systems	Freins antiblocage
Antiquities	Antiquités
—Collection and preservation [May Subd Geog]	Antiquités grecques
—Collectors and collecting [May Subd Geog]	Antiquités
Antiquities, Byzantine	—Collections et conservation [se subd. géogr.]
Antiquities, Celtic	—Collectionneurs et collections [se subd. géogr.]
Antiquities, Germanic	Antiquités byzantines
Antiquities, Phoenician	Antiquités celtiques
Antiquities, Roman	Antiquités germaniques
Antiquities, Slavic	Antiquités phéniciennes
Antiquities, Turkish	Antiquités romaines
Apheresis	Antiquités slaves
Apologetic works	Antiquités turques
—History and criticism	Aphérèse
	Ouvrages apologetiques
	—Histoire et critique

Appointments and retirements	Nominations et retraites
Apposition	Apposition
Appreciation [May Subd Geog]	Appréciation [se subd. géogr.]
Apprentices	Apprentis
Appropriate technology [May Subd Geog]	Technologie appropriée [se subd. géogr.]
Appropriations and expenditures	Crédits budgétaires et dépenses
—Effect of inflation on	..., Effets de l'inflation sur les
Arab authors	Auteurs arabes
Arab influences	Influence arabe
Archaeological collections	Collections archéologiques
Archaisms	Archaïsmes
Archival resources	Fonds d'archives
Archives	Archives
—Microform catalogs	—Microformes—Catalogues
Area	Superficie
Armed Forces [May Subd Geog]	Forces armées [se subd. géogr.]
Armenian authors	Auteurs arméniens
Armistices	Armistices
Armored troops	Troupes blindées
Art	Art
Art and the war, [revolution, etc.]	Art et guerre, [révolution, etc.]
Art collections	Collections d'art
Art patronage	Mécénat
Article	Article
Artificial insemination [May Subd Geog]	Insémination artificielle [se subd. géogr.]
Artificial spawning [May Subd Geog]	Frai artificiel
Artillery	Artillerie
—Drill and tactics	—Exercices
Artillery operations	Opérations d'artillerie
Artillery operations, American [British, French, etc.]	Opérations d'artillerie américaines [britanniques, françaises, etc.]
Asian Americans	Américains d'origine asiatique
Asian authors	Auteurs asiatiques
Asian influences	Influence asiatique
Aspect	Aspect
Aspiration	Aspiration
Assassination	Assassinat
Assassination attempt, [date]	Tentative d'assassinat, [date]
Assassination attempts [May Subd Geog]	Tentatives d'assassinat [se subd. géogr.]
Assaying [May Subd Geog]	Minerais—Essai [se subd. géogr.]
Asyndeton	Asyndète
Atlases	Atlas
Atrocities [May Subd Geog]	Atrocités [se subd. géogr.]
Attitudes	Attitudes
Audio adaptations	Adaptations audio
Audio equipment [May Subd Geog]	Chaînes stéréophoniques [se subd. géogr.]
Audio-visual aids	Aides audiovisuelles
—Catalogs	—Catalogues
Audiocassette catalogs	Audiocassettes—Catalogues
Audiotape catalogs	Bandes magnétiques—Catalogues
Auditing	Audit
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
	Vérification comptable
	—Droit [se subd. géogr.]

	—Législation
Augmentatives	Augment
Australian influences	Influence australienne
Authorship	Art d'écrire
	Authenticité
	Paternité littéraire
	Oeuvres de collaboration
	Authenticité
	—Date de composition
Autographs	Autographes
	Collections d'autographes
	Commande automatique
	Automatisation
	Communautés autonomes
	Régions autonomes
	Autopsie [se subd. géogr.]
	Auxiliaires
	Aviation
	—Appui terrestre
	—Descriptions d'emploi
	Mécaniciens d'aéronef
	Aviation—Matériel
	Prix et récompenses
	Essieux
	Interprétations bahaïes
	Ballons [se subd. géogr.]
	Chefs de musique
	Harmonies
	Casernement
	—Meubles
	Accessibilité aux handicapés [se subd. géogr.]
	Base-ball
	Basket-ball
	Auteurs basques
	Basques [se subd. géogr.]
	Cartes bathymétriques
	Batteries [se subd. géogr.]
	Champs de bataille [se subd. géogr.]
	Paliers et coussinets [se subd. géogr.]
	Moeurs et comportement [se subd. géogr.]
	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
	—Aspect endocrinien
	—Évolution [se subd. géogr.]
	Bienfaiteurs
	Bénéfices ecclésiastiques [se subd. géogr.]
	Auteurs bengali
	Enseignement biblique
	Bibliographie
	—Catalogues
	—Ouvrages avant 1800
	Livres—Expositions
	Expositions
	Bibliographie
	—Listes graduées
—Collaboration	
—Date of authorship	
Automatic control	
Automation	
Autonomous communities	
Autonomous regions	
Autopsy [May Subd Geog]	
Auxiliary verbs	
Aviation	
—Ground support	
—Job descriptions	
Aviation electronics technicians	
Aviation mechanics	
Aviation supplies and stores	
Awards	
Axles	
Bahai interpretations	
Balloons [May Subd Geog]	
Bandmasters	
Bands	
Barracks and quarters	
—Furniture	
Barrier-free design [May Subd Geog]	
Baseball	
Basketball	
Basque authors	
Basques [May Subd Geog]	
Bathymetric maps	
Batteries [May Subd Geog]	
Battlefields [May Subd Geog]	
Bearings [May Subd Geog]	
Behavior [May Subd Geog]	
—Climatic factors [May Subd Geog]	
—Endocrine aspects	
—Evolution [May Subd Geog]	
Benefactors	
Benefices [May Subd Geog]	
Bengali authors	
Biblical teaching	
Bibliography	
—Catalogs	
—Early	
—Exhibitions	
—Graded lists	

—Methodology  
 —Microform catalogs  
 —Union lists  
 Bibliography of bibliographies  
 Bio-bibliography  
 Bioaccumulation [May Subd Geog]  
 Bioavailability [May Subd Geog]  
 Biocompatibility [May Subd Geog]  
 Biodegradation [May Subd Geog]  
 Biography  
   —Anecdotes  
   —Caricatures and cartoons  
   —Dictionaries  
     —French  
     —French, [Italian, etc.]  
   —History and criticism  
   —Humor  
   —Pictorial works  
   —Portraits  
   —Sermons  
   —Sources  
 Biological control [May Subd Geog]  
 Biological warfare [May Subd Geog]  
 Biopsy [May Subd Geog]  
 Biotechnology [May Subd Geog]  
 Birth  
 Birthplace  
 Bishops  
   —Appointment, call, and election  
 Black authors  
 Black interpretations  
 Blacks [May Subd Geog]  
 Blockades [May Subd Geog]  
 Blogs  
 Blood-vessels  
 Blunt trauma [May Subd Geog]  
 Boats [May Subd Geog]  
 Boatswains  
 Boatswains' mates  
 Bodies [May Subd Geog]  
   —Alignment [May Subd Geog]  
   —Parts [May Subd Geog]  
 Boiler technicians  
 Bomb reconnaissance  
 Bonding [May Subd Geog]  
  
 Boning [May Subd Geog]  
 Bonsai collections  
 Book reviews  
 Books and reading  
 Boundaries [May Subd Geog]  
  
 Bowing  
 Brakes  
 Brazilian influences

—Méthodologie  
 —Microformes—Catalogues  
 —Catalogues collectifs  
 Bibliographie de bibliographies  
 Biobibliographie  
 Bioaccumulation [se subd. géogr.]  
 Biodisponibilité [se subd. géogr.]  
 Biocompatibilité [se subd. géogr.]  
 Biodégradation [se subd. géogr.]  
 Biographies  
   —Anecdotes  
   —Caricatures et dessins humoristiques  
   —Dictionnaires anglais  
   —Dictionnaires français  
   —Dictionnaires français, [italiens, etc.]  
   —Histoire et critique  
   —Humour  
   —Ouvrages illustrés  
   —Portraits  
   —Sermons  
   —Sources  
 ..., Lutte biologique contre [article] [se subd. géogr.]  
 Guerre biologique [se subd. géogr.]  
 Biopsie [se subd. géogr.]  
 Biotechnologie [se subd. géogr.]  
 Naissance  
 Lieu de naissance  
 Évêques  
   —Nomination, choix et élection  
 Auteurs noirs  
 Interprétations noires  
 Noirs [se subd. géogr.]  
 Blocus [se subd. géogr.]  
 Blogues  
 Vaisseaux sanguins  
 Contusions [se subd. géogr.]  
 Bateaux [se subd. géogr.]  
 Maîtres d'équipage  
 Seconds maîtres d'équipage  
 Carrosseries [se subd. géogr.]  
  
   —Pièces [se subd. géogr.]  
 Détection d'explosifs  
 Cautionnement [se subd. géogr.]  
 Collage [se subd. géogr.]  
 Désossage [se subd. géogr.]  
 Collections de bonsaï  
 Recensions de livres  
 Livres et lecture [se subd. géogr.]  
 Frontières [se subd. géogr.]  
 Limites [se subd. géogr.]  
  
 Freins  
 Influence brésilienne

Brazing [May Subd Geog]	Brasage [se subd. géogr.]
Breaking in	Rodage
Breath control	
Breeding [May Subd Geog]	Amélioration [se subd. géogr.]
—Selection indexes	Élevage [se subd. géogr.]
Brittleness [May Subd Geog]	Amélioration—Indices de sélection
Buddhist authors	Fragilité [se subd. géogr.]
Buddhist influences	Auteurs bouddhistes
Buddhist interpretations	Influence bouddhique
Buildings	Interprétations bouddhiques
—Barrier-free design	Constructions
Buildings, structures, etc.	—Accessibilité aux handicapés
Bumpers	Constructions
Business English, [French, etc.]	Pare-chocs
Business management	Anglais commercial, [Français commercial, etc.]
By-laws	Administration
By-products	Statuts
Cadenzas	Sous-produits
Calcification [May Subd Geog]	Cadences
Calendars	Calcification [se subd. géogr.]
Calibration [May Subd Geog]	Étalonnage [se subd. géogr.]
Camouflage	Camouflage
Campaigns [May Subd Geog]	Campagnes et batailles [se subd. géogr.]
Cancer [May Subd Geog]	Cancer [se subd. géogr.]
Cannibalism [May Subd Geog]	Cannibalisme [se subd. géogr.]
Canon	Canon
Canonical criticism	Critique canonique
Cantons	Cantons
Capital and capitol	Capitale
	Chef-lieu
Capital investments [May Subd Geog]	Investissements de capitaux [se subd. géogr.]
Capital productivity [May Subd Geog]	Productivité du capital [se subd. géogr.]
Capitalization	Majuscules
Captivity, [dates]	Captivité, [dates]
Carbon content [May Subd Geog]	Teneur en carbone [se subd. géogr.]
Carcasses [May Subd Geog]	Carcasses [se subd. géogr.]
—Biodegradation [May Subd Geog]	—Biodégradation [se subd. géogr.]
—Grading [May Subd Geog]	—Classement [se subd. géogr.]
—Handling [May Subd Geog]	—Manipulation [se subd. géogr.]
Carcinogenicity [May Subd Geog]	Cancérogénicité [se subd. géogr.]
Cardiovascular system	Appareil cardiovasculaire
Care [May Subd Geog]	Soins [se subd. géogr.]
Care and hygiene [May Subd Geog]	Soins et hygiène [se subd. géogr.]
Career in [specific field or discipline]	Et [article + sujet]
Caricatures and cartoons	Caricatures et dessins humoristiques
Cartography	Cartographie
Case	Cas
Case grammar	Grammaire de cas
Case studies	Cas, Études de
Cases	Droit—Jurisprudence
	Jurisprudence
Casualties [May Subd Geog]	Pertes [se subd. géogr.]
—Statistics	—Statistiques
Catalan authors	Auteurs catalans



Catalogs  
 Catalogs, Manufacturers'  
 Catalogs and collections [May Subd Geog]  
 Catalogues raisonnés  
 Catalytic converters  
 Cataphora  
 Catechisms  
     —English, [French, German, etc.]  
     —History and criticism  
  
 Categorical grammar  
 Catholic authors  
 Caucuses  
  
 Causative  
 Causes  
 Cavalry  
     —Drill and tactics  
 Cavalry operations  
 Cavitation erosion [May Subd Geog]  
 CD-ROM catalogs  
 Celtic authors  
 Celtic influences  
 Censorship [May Subd Geog]  
 Censures  
 Census  
     —Law and legislation  
  
 Census, [date]  
 Centennial celebrations, etc.  
 Certification [May Subd Geog]  
  
 Channelization  
 Channels  
 Chapel exercises  
 Chaplains  
 Chaplain's assistants  
 Characters  
     —[name of individual character]  
     —Children, [Jews, Physicians, etc.]  
 Charitable contributions [May Subd Geog]  
 Charities  
 Charters  
  
 Charters, grants, privileges  
 Charts, diagrams, etc.  
 Chassis  
 Chemical defenses [May Subd Geog]  
 Chemical resistance  
 Chemical warfare [May Subd Geog]  
 Chemoprevention [May Subd Geog]  
 Chemotaxonomy [May Subd Geog]  
 Chemotherapy [May Subd Geog]  
     —Complications [May Subd Geog]  
 Childhood and youth

Catalogues  
 Catalogues commerciaux  
 Catalogues [se subd. géogr.]  
 Catalogues raisonnés  
 Convertisseurs catalytiques  
 Cataphore  
 Catéchismes  
 Catéchismes anglais, [français, allemands, etc.]  
 Catéchismes  
     —Histoire et critique  
 Grammaire catégorielle  
 Auteurs catholiques  
 Caucus  
 Groupes parlementaires  
 Causatif  
 Causes  
 Cavalerie  
     —Exercices  
 Opérations de cavalerie  
 Érosion de cavitation [se subd. géogr.]  
 Cédéroms—Catalogues  
 Auteurs celtiques  
 Influence celtique  
 Censure [se subd. géogr.]  
 Censure [se subd. géogr.]  
 Recensement  
     —Droit  
         —Législation  
 Recensement, [date]  
 Anniversaires  
 Attestation de compétence [se subd. géogr.]  
 Certification [se subd. géogr.]  
 Canalisation  
 Chenaux  
  
 Aumôniers  
  
 Personnages  
     —[nom du personnage]  
     —Enfants, [Juifs, médecins, etc.]  
 Dons de charité [se subd. géogr.]  
 Oeuvres de bienfaisance  
 Chartes  
 Chartes, privilèges, immunités  
 Chartes, privilèges, immunités  
 Tableaux, graphiques, etc.  
 Châssis  
 Moyens de défense chimiques [se subd. géogr.]  
 Résistance chimique  
 Guerre chimique [se subd. géogr.]  
 Chimiotaxinomie [se subd. géogr.]  
 Chimiotaxinomie [se subd. géogr.]  
 Chimiothérapie [se subd. géogr.]  
     —Complications et séquelles [se subd. géogr.]  
 Enfance et jeunesse

Children [May Subd Geog]	Enfants [se subd. géogr.]
Children's sermons	Sermons pour enfants
Children's use [May Subd Geog]	Usage par les enfants [se subd. géogr.]
Chinese authors	Auteurs chinois
Chinese influences	Influence chinoise
Chiropractic treatment [May Subd Geog]	Chiropratique [se subd. géogr.]
Choral organizations	Chorales
Chord diagrams	Tableaux des accords
Chorus scores with organ	Partitions de chœur et orgue
Chorus scores with piano	Partitions de chœur et piano
Chorus scores without accompaniment	Partitions de chœur sans accompagnement
Christian authors	Auteurs chrétiens
Christian influences	Influence chrétienne
Christian Science authors	Auteurs de la Science chrétienne
Chronology	Chronologie
Church history	Histoire religieuse
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
Cipher	Écriture chiffrée
Circulation	Tirage
Citizen participation	Participation des citoyens
Civic action	Utilisation publique
Civil functions	Fonctions civiles
Civil rights [May Subd Geog]	Droits [se subd. géogr.]
Civilian employees	Personnel civil
Civilian relief [May Subd Geog]	Secours aux civils [se subd. géogr.]
Civilization	Civilisation
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Foreign influences	—Influence étrangère
—Philosophy	—Philosophie
Cladistic analysis [May Subd Geog]	Analyse cladistique [se subd. géogr.]
Claims	Réclamations
Claims vs. ...	Réclamations contre...
Classical influences	Influence ancienne
Classification	Classification
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Classifiers	Classificateurs
Clauses	Propositions
Cleaning [May Subd Geog]	Nettoyage [se subd. géogr.]
Clergy	Clergé
—Appointment, call, and election	—Nomination, choix et élection
—Degradation	—Dégradation
—Deposition	—Déposition
—Deprivation of the clerical garb [May Subd Geog]	—Privation de l'habit ecclésiastique [se subd. géogr.]
—Installation [May Subd Geog]	—Installation [se subd. géogr.]

—Secular employment [May Subd Geog]  
 Clerical work  
 Climate  
   —Observations  
 Climatic factors [May Subd Geog]  
 Clitics  
 Clones [May Subd Geog]  
   —Selection [May Subd Geog]  
   —Variation [May Subd Geog]  
 Cloning [May Subd Geog]  
 Clothing [May Subd Geog]  
  
 Cloture  
 Clutches [May Subd Geog]  
 Cobalt content [May Subd Geog]  
 Code numbers  
 Code words  
 Codification  
 Cognate words  
  
   —Dutch, [German, etc.]  
  
 Coin collections  
 Cold weather conditions  
 Cold weather operation [May Subd Geog]  
 Cold working [May Subd Geog]  
 Collaborationists [May Subd Geog]  
 Collectibles [May Subd Geog]  
 Collection and preservation [May Subd Geog]  
 Collective nouns  
 Collectors and collecting [May Subd Geog]  
   —Taxation [May Subd Geog]  
     —Law and legislation [May Subd Geog]  
  
 Collier service  
 Collision avoidance systems [May Subd Geog]  
 Collision damage [May Subd Geog]  
 Colonial forces [May Subd Geog]  
 Colonial influence  
 Colonies  
 Colonization [May Subd Geog]  
 Color [May Subd Geog]  
   —Fading [May Subd Geog]  
     —Control [May Subd Geog]  
   —Genetic aspects  
 Coloring  
 Combat sustainability  
 Combustion [May Subd Geog]  
 Comedies  
 Comic books, strips, etc.  
 Commando operations [May Subd Geog]  
 Commando troops  
 Commentaries  
   —History and criticism  
 Commerce [May Subd Geog]

—Travail [se subd. géogr.]  
 Travail de bureau  
 Climat  
   —Observations  
 Facteurs climatiques [se subd. géogr.]  
 Clitiques  
 Clones [se subd. géogr.]  
   —Sélection [se subd. géogr.]  
   —Variation [se subd. géogr.]  
 Clonage [se subd. géogr.]  
 Costume [se subd. géogr.]  
 Vêtements [se subd. géogr.]  
 Clôture  
 Embrayages [se subd. géogr.]  
 Teneur en cobalt [se subd. géogr.]  
 Codes numériques  
 Mots de code  
 Codification  
 Faux amis  
 Mots apparentés  
 Faux amis néerlandais, [allemands, etc.]  
 Mots apparentés néerlandais, [allemands, etc.]  
 Collections de monnaies  
 Conditions par temps froid  
 Fonctionnement par temps froid [se subd. géogr.]  
 Travail à froid [se subd. géogr.]  
 Collaborateurs [se subd. géogr.]  
 Objets de collection [se subd. géogr.]  
 Collections et conservation [se subd. géogr.]  
 Noms collectifs  
 Collectionneurs et collections [se subd. géogr.]  
   —Impôts [se subd. géogr.]  
     —Droit [se subd. géogr.]  
     —Droit—Législation  
  
 Systèmes anticollision [se subd. géogr.]  
 Dommages collision [se subd. géogr.]  
 Forces coloniales [se subd. géogr.]  
 Influence coloniale  
 Colonies  
 Colonisation [se subd. géogr.]  
 Couleur [se subd. géogr.]  
 Décoloration [se subd. géogr.]  
 ..., Lutte contre la [se subd. géogr.]  
 Couleur—Aspect génétique  
 Coloration  
 Capacité de soutien du combat  
 Combustion [se subd. gogr.]  
 Comédies  
 Bandes dessinées  
 Opérations de commandos [se subd. géogr.]  
 Commandos  
 Commentaires  
   —Histoire et critique  
 Commerce [se subd. géogr.]

Commercial policy	Politique commerciale
Commercial treaties	Accords commerciaux
Commissariat	Intendance
Committees	Comités
—Indexes	—Index
—Rules and practice	—Règlements et procédure
—Seniority system	—Ancienneté
	Commissions
—Indexes	—Index
—Rules and practice	—Règlements et procédure
—Seniority system	—Ancienneté
Communication	Communication
Communication systems	Communication, Systèmes de
—Contracting out [May Subd Geog]	—Impartition [se subd. géogr.]
Communications	Communications
Compact disc catalogs	Disques compacts—Catalogues
Comparative clauses	Comparatives
Comparative method	Méthode comparative
Comparative studies	Études comparatives
Comparison	Comparaison
Competitions [May Subd Geog]	Compétitions [se subd. géogr.]
	Concours [se subd. géogr.]
	... Plaintes, contre [article] [se subd. géogr.]
Complaints against [May Subd Geog]	Complément
Complement	Coût de mise en conformité [se subd. géogr.]
Compliance costs [May Subd Geog]	Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Complications [May Subd Geog]	Composition
Composition	Composition et exercices
Composition and exercises	Contraction de texte
	Versions et thèmes
Compound words	Mots composés
Compression testing [May Subd Geog]	Essais de compression [se subd. géogr.]
Computer-aided design [May Subd Geog]	Conception assistée par ordinateur [se subd. géogr.]
Computer-assisted instruction	Enseignement assisté par ordinateur
Computer-assisted instruction for foreign speakers	Enseignement assisté par ordinateur pour allophones
Computer-assisted instruction for French, (Spanish, etc.) speakers	Enseignement assisté par ordinateur pour francophones, [hispanophones, etc.]
Computer-assisted instruction for second language learners	Enseignement assisté par ordinateur pour allophones
Computer games	Jeux d'ordinateur
Computer network resources	Information électronique
	Ressources Internet
Computer networks [May Subd Geog]	Réseaux d'ordinateurs [se subd. géogr.]
—Security measures [May Subd Geog]	—Sécurité—Mesures [se subd. géogr.]
Computer programs	Logiciels
Computer simulation	Simulation par ordinateur
Concentration camps [May Subd Geog]	Camps de concentration [se subd. géogr.]
Concessive clauses	Concessives
Concordances	Concordances
Concordances, English	Concordances anglaises
—Authorized, [Living Bible, Revised Standard, etc.]	—Authorized, [Living Bible, Revised Standard, etc.]
Concordances, French, [German, etc.]	Concordances françaises, [allemandes, etc.]
Condition scoring [May Subd Geog]	Pointage [se subd. géogr.]
Conditionals	Conditionnel

Conduct of life	Morale pratique
Conference committees	Commissions mixtes
Confiscations and contributions [May Subd Geog]	Confiscations et contributions [se subd. géogr.]
Conformation	Conformation
Confucian influences	Influence confucéenne
Congresses	Congrès
—Attendance	—Assistance
Conjunctions	Conjonctions
Connectives	Connecteurs
	Connecteurs reformulateurs
Conscientious objectors [May Subd Geog]	Objecteurs de conscience [se subd. géogr.]
Conscript labor [May Subd Geog]	Travail obligatoire [se subd. géogr.]
Conservation [May Subd Geog]	Conservation [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Conservation and restoration [May Subd Geog]	Conservation et restauration [se subd. géogr.]
—Taxation [May Subd Geog]	—Impôts [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Consonants	Consonnes
Constituent communication	Communication entre élus et électeurs
Constitution	Constitution
Construction [May Subd Geog]	Facture [se subd. géogr.]
Construction mechanics	
Contemporaries	Contemporains
Contested elections	Élections—Contestation
Context	Contexte
Contraction [May Subd Geog]	Contraction [se subd. géogr.]
Control [May Subd Geog]	..., Lutte contre [article] [se subd. géogr.]
—Environmental aspects	—Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Controlled release [May Subd Geog]	Effet retard [se subd. géogr.]
Controversial literature	Ouvrages de controverse
—History and criticism	—Histoire et critique
Conversation and phrase books	Vocabulaires et manuels de conversation
—French, [Italian, etc.]	Vocabulaires et manuels de conversation français, [italiens, etc.]
—Polyglot	Vocabulaires et manuels de conversation polyglottes
Conversation and phrase books (for accountants)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les comptables
Conversation and phrase books (for air pilots)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les pilotes d'aéronef
Conversation and phrase books (for animal specialists)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les spécialistes des animaux
Conversation and phrase books (for bank employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de banque
Conversation and phrase books (for businesspeople)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les gens d'affaires
Conversation and phrase books (for caregivers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les aidants naturels
Conversation and phrase books (for clergy, etc.)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le clergé, etc.
Conversation and phrase books (for computer industry employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de l'industrie informatique
Conversation and phrase books (for construction	Vocabulaires et manuels de conversation pour les

industry employees)	ouvriers de la construction
Conversation and phrase books (for correctional personnel)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel des services correctionnels)
Conversation and phrase books (for dental personnel)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel dentaire
Conversation and phrase books (for diplomats)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les diplomates
Conversation and phrase books (for domestics)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les employés de maison
Conversation and phrase books (for farmers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les agriculteurs
Conversation and phrase books (for fishers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les pêcheurs
Conversation and phrase books (for fire fighters)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les pompiers
Conversation and phrase books (for flight attendants)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les agents de bord
Conversation and phrase books (for gardeners)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les jardiniers
Conversation and phrase books (for geologists)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les géologues
Conversation and phrase books (for gourmets)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les gourmets
Conversation and phrase books (for landscaping industry employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de l'industrie de l'aménagement paysager
Conversation and phrase books (for lawyers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les avocats
Conversation and phrase books (for library employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de bibliothèque
Conversation and phrase books (for mathematicians)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les mathématiciens
Conversation and phrase books (for medical personnel)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel médical
Conversation and phrase books (for merchants)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les commerçants
Conversation and phrase books (for meteorologists)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les météorologistes
Conversation and phrase books (for museum employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de musée
Conversation and phrase books (for musicians, musicologists, etc.)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les musiciens, musicologues, etc.
Conversation and phrase books (for nutritionists)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les nutritionnistes
Conversation and phrase books (for personnel department employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de service du personnel
Conversation and phrase books (for petroleum workers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les travailleurs du pétrole
Conversation and phrase books (for police)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les policiers
Conversation and phrase books (for professionals)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les professionnels
Conversation and phrase books (for restaurant and hotel personnel)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de la restauration et de l'hôtellerie
Conversation and phrase books (for sailors)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les marins
Conversation and phrase books (for school employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel scolaire
Conversation and phrase books (for secretaries)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les secrétaires

Conversation and phrase books (for social workers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les travailleurs sociaux
Conversation and phrase books (for soldiers, etc.)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les militaires
Conversation and phrase books (for tourism industry employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel du tourisme
Cooling [May Subd Geog]	Réfrigération [se subd. géogr.] Refroidissement [se subd. géogr.]
Cooperative marketing [May Subd Geog]	Vente coopérative [se subd. géogr.]
Coordinate constructions	Coordonnées
Copies, Curious	
Cooperative marketing [May Subd Geog]	Vente coopérative [se subd. géogr.]
Coronation	Couronnement
Correspondence	Correspondance
—Microform catalogs	—Microformes—Catalogues
Corrosion [May Subd Geog]	Corrosion [se subd. géogr.]
Corrosion fatigue [May Subd Geog]	Fatigue sous corrosion [se subd. géogr.]
Corrupt practices	Pratiques déloyales
Cossacks [May Subd Geog]	Cosaques [se subd. géogr.]
Cost control	Coût—Contrôle
Cost effectiveness	Coût-efficacité
Cost of operation	Frais d'exploitation
Costs	Coût
Counseling of [May Subd Geog]	Counseling [se subd. géogr.]
Counterfeit money [May Subd Geog]	Fausse monnaie [se subd. géogr.]
Counting [May Subd Geog]	Comptage [se subd. géogr.]
Court and courtiers	Cour et courtisans
—Clothing	—Costume
—Food	—Alimentation
—Language	—Langage
Cracking [May Subd Geog]	Fissuration [se subd. géogr.]
Craniology [May Subd Geog]	Craniologie [se subd. géogr.]
Crash tests [May Subd Geog]	Essais de choc [se subd. géogr.]
Crashworthiness [May Subd Geog]	Résistance aux collisions [se subd. géogr.]
Credit ratings	Cotes de solvabilité
Creeds	Symboles de foi
—History and criticism	—Histoire et critique
Creep [May Subd Geog]	Fluage [se subd. géogr.]
Crimes against [May Subd Geog]	..., Crimes contre [article] [se subd. géogr.]
Criminal provisions	Droit pénal
Criticism, Form	Critique de la forme
Criticism, interpretation, etc. [May Subd Geog]	Critique, interprétation, etc. [se subd. géogr.]
—History	—Histoire
—To 1500	—Jusqu'à 1500
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Early church, ca. 30-600	—ca 30-600 (Église primitive)
	Critique, interprétation, etc. patristique
—Middle Ages, 600-1500	Critique, interprétation, etc. [se subd. géogr.]
—Modern period, 1500-	—600-1500 (Moyen Âge)
	—1500-

Criticism, interpretation, etc., Jewish  
 Criticism, Narrative  
 Criticism, Redaction  
 Criticism, Textual  
 Criticism and interpretation  
   —History  
     —16th century  
     —17th century  
     —18th century  
     —19th century  
     —20th century  
     —21st century  
 Cross-cultural studies  
 Cross references  
 Cross sectional imaging [May Subd Geog]  
 Cruise, [date]  
 Cryopreservation [May Subd Geog]  
 Cryosurgery [May Subd Geog]  
 Cryotherapy [May Subd Geog]  
 Cryptography  
 Cult [May Subd Geog]  
 Cultural assimilation [May Subd Geog]  
 Cultural control [May Subd Geog]  
 Cultural policy  
 Cultures and culture media [May Subd Geog]  
 Curing [May Subd Geog]

Curricula [May Subd Geog]  
   —Catalogs  
 Customer services  
 Customizing [May Subd Geog]  
 Customs and practices  
 Cuttings [May Subd Geog]  
 Cysts [May Subd Geog]  
 Cytochemistry  
 Cytodiagnosis [May Subd Geog]  
 Cytogenetics  
 Cytology  
 Cytopathology  
 Cytotaxonomy [May Subd Geog]  
 Czech influences  
 Dalit authors  
 Data processing  
 Data tape catalogs  
 Databases  
 Dating  
 Death  
 Death and burial  
 Death mask  
 Decay  
 Decentralization [May Subd Geog]  
 Deception [May Subd Geog]  
 Decision making  
 Declension

Critique, interprétation, etc. juives  
 Critique narrative  
 Critique rédactionnelle  
 Critique textuelle  
 Critique et interprétation  
   —Histoire  
     —16e siècle  
     —17e siècle  
     —18e siècle  
     —19e siècle  
     —20e siècle  
     —21e siècle  
 Études transculturelles  
 Références  
 Imagerie en coupe [se subd. géogr.]

Cryoconservation [se subd. géogr.]  
 Cryochirurgie [se subd. géogr.]  
 Cryothérapie [se subd. géogr.]  
 Cryptographie  
 Culte [se subd. géogr.]  
 Acculturation [se subd. géogr.]  
 ..., Lutte culturelle contre [article] [se subd. géogr.]  
 Politique culturelle  
 Cultures et milieux de culture [se subd. géogr.]  
 Cuisson [se subd. géogr.]  
 Cure [se subd. géogr.]  
 Durcissement [se subd. géogr.]  
 Programmes d'études [se subd. géogr.]  
   —Catalogues  
 Service à la clientèle  
 Adaptation aux besoins [se subd. géogr.]  
 Coutumes et pratiques  
 Boutures [se subd. géogr.]  
 Kystes [se subd. géogr.]  
 Cytochimie  
 Cytodiagnostic [se subd. géogr.]  
 Cytogénétique  
 Cytologie  
 Cytopathologie  
 Cytotaxinomie [se subd. géogr.]  
 Influence tchèque  
 Auteurs intouchables  
 Informatique  
 Bandes de données—Catalogues  
 Bases de données  
 Datation  
 Mort  
 Mort et sépulture  
 Masque mortuaire  
 Décroissance  
 Décentralisation [se subd. géogr.]  
 Déception (Science militaire) [se subd. géogr.]  
 Prise de décision  
 Déclinaison



Decontamination [May Subd Geog]	Décontamination [se subd. géogr.]
Decoration [May Subd Geog]	Décoration [se subd. géogr.]
Defects [May Subd Geog]	Défauts [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
—Reporting [May Subd Geog]	—Législation
Defense measures [May Subd Geog]	—Déclaration [se subd. géogr.]
Defenses	Défense—Mesures [se subd. géogr.]
—Economic aspects	Défense [aux noms des continents et des groupements de pays]
—Law and legislation	—Aspect économique
	—Droit
	—Législation
Defenses	Défense nationale [aux noms des pays]
—Economic aspects	—Aspect économique
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Defenses [May Subd Geog]	Moyens de défense [se subd. géogr.]
Definiteness	Définis
	Indéfinis
Degrees	Diplômes
Deinstitutionalization [May Subd Geog]	Désinstitutionnalisation [se subd. géogr.]
Deixis	Deixis
Deletion	Effacement
Demobilization	Démobilisation
Demonstratives	Démonstratifs
Denaturation	Dénaturation
Density	Densité
Dental care [May Subd Geog]	Soins dentaires [se subd. géogr.]
Deoxidizing [May Subd Geog]	Désoxydation [se subd. géogr.]
Departments	Départements
Dependency grammar	Grammaire de dépendance
Dependency on [place]	Dépendance à l'égard de l'Afrique du Sud, [de la France, des États-Unis, etc.]
	Dépendance à l'égard de l'étranger
Dependency on foreign countries	Vice-présidents
Deputy speakers	Déréglementation [se subd. géogr.]
Deregulation [May Subd Geog]	Dérivés [se subd. géogr.]
Derivatives [May Subd Geog]	Descriptions et voyages
Description and travel	Désertions [se subd. géogr.]
Desertions [May Subd Geog]	Conception
Design	Design
	Conception et construction
Design and construction	—Droit [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Législation
—Optical methods	—Méthodes optiques
Designs and plans	Dessins et plans
Destruction and pillage [May Subd Geog]	Destruction et pillage [se subd. géogr.]
Desulphurization [May Subd Geog]	Désulfuration [se subd. géogr.]
Detection [May Subd Geog]	Détection [se subd. géogr.]
Deterioration	Détérioration
Determiners	Déterminants
Development [May Subd Geog]	Développement [se subd. géogr.]
—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
Devotional literature	Littérature de dévotion
Devotional use	Usage dévotionnel

Dewatering [May Subd Geog]	Essorage [se subd. géogr.]
Diacritics	Signes diacritiques
Diagnosis [May Subd Geog]	Diagnostic [se subd. géogr.]
	Dépistage [se subd. géogr.]
Diagnostic use [May Subd Geog]	Utilisation diagnostique [se subd. géogr.]
Diaries	Journal intime
Dialectology	Dialectologie
Dialects [May Subd Geog]	Dialectes [se subd. géogr.]
—Conversation and phrase books	—Vocabulaires et manuels de conversation
—Glossaries, vocabularies, etc.	—Glossaires, vocabulaires, etc.
—Grammar	—Grammaire
—Lexicology	—Lexicologie
—Morphology	—Morphologie
—Phonetics	—Phonétique
—Phonology	—Phonologie
—Research [May Subd Geog]	—Recherche [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Droit—Législation
—Syntax	—Syntaxe
—Texts	—Textes
Diaries	Journal intime
	Journaux intimes
Diction	Diction
Dictionaries	Dictionnaires (sous la vedette à connotation linguistique seulement ; under linguistic headings only)
	Dictionnaires anglais
—Early works to 1700	Dictionnaires [dictionnaires unilingues]
—French, [Italian, etc.]	—Ouvrages avant 1700
—Polyglot	Dictionnaires français, [italiens, etc.]
Dictionaries, Juvenile	Dictionnaires polyglottes
—Hebrew, [Italian, etc.]	Dictionnaires pour la jeunesse
Diet therapy [May Subd Geog]	Dictionnaires pour la jeunesse hébraïques, [italiens, etc.]
—Recipes	Diétothérapie [se subd. géogr.]
Differentials	—Recettes
Differentiation	Différentiels
Differentiation therapy [May Subd Geog]	Différenciation
Diffusion rate	Traitement par différenciation [se subd. géogr.]
Digestive organs	Vitesse de diffusion
Digests	Appareil digestif
	Jurisprudence—Répertoires
Digitization [May Subd Geog]	Droit—Jurisprudence—Répertoires
Dilatation [May Subd Geog]	Dilatation [se subd. géogr.]
Diminutives	Diminutifs
Dioceses [May Subd Geog]	Diocèses [se subd. géogr.]
Diphthongs	Diphthongues
Diplomatic history	Histoire diplomatique
Diplomatic service	Service diplomatique
Dipole moments	Moments dipolaires
Direct object	Objet direct
Directories	Répertoires
Disc brakes	Freins à disque
Disciples	Disciples
Discipline	Discipline
Discography	Discographie

—Methodology  
 Discourse analysis  
 Discovery and exploration  
   —French, [Spanish, etc.]  
 Disease and pest resistance [May Subd Geog]  
   —Genetic aspects  
 Disease-free stock [May Subd Geog]  
 Diseases [May Subd Geog]  
   —Alternative treatment [May Subd Geog]  
   —Chemotherapy [May Subd Geog]  
   —Chiropractic treatment [May Subd Geog]  
   —Diagnosis [May Subd Geog]  
   —Diet therapy [May Subd Geog]  
   —Epidemiology [May Subd Geog]  
   —Genetic aspects  
   —Homeopathic treatment [May Subd Geog]  
   —Molecular aspects  
   —Nursing [May Subd Geog]  
   —Nutritional aspects [May Subd Geog]  
   —Prevention  
   —Treatment [May Subd Geog]  
 Diseases and pests [May Subd Geog]  
   —Biological control [May Subd Geog]  
   —Control [May Subd Geog]  
     —Environmental aspects [May Subd Geog]  
  
   —Cultural control [May Subd Geog]  
   —Identification  
   —Integrated control [May Subd Geog]  
   —Monitoring [May Subd Geog]  
   —Nutritional aspects [May Subd Geog]  
 Dislocation [May Subd Geog]  
 Dismissal of [May Subd Geog]  
 Dispersal [May Subd Geog]  
  
 Displacement  
 Dissection [May Subd Geog]  
 Dissertations  
   —Style manuals  
 Dissimilation  
 Dissolution  
 Distances, etc.  
 Divorce  
 Doctrines  
   —History  
     —Modern period, 1500-

—Méthodologie  
 Analyse du discours  
 Découverte et exploration  
 Découverte et exploration françaises, [espagnoles, etc.]  
 Résistance aux maladies et fléaux [se subd. géogr.]  
   —Aspect génétique  
  
 Maladies [se subd. géogr.]  
   —Médecines parallèles [se subd. géogr.]  
   —Chimiothérapie [se subd. géogr.]  
   —Chiropratique [se subd. géogr.]  
   —Diagnostic [se subd. géogr.]  
   —Diétothérapie [se subd. géogr.]  
   —Épidémiologie [se subd. géogr.]  
   —Aspect génétique  
   —Homéopathie [se subd. géogr.]  
   —Aspect moléculaire  
   —Soins infirmiers [se subd. géogr.]  
   —Aspect nutritionnel [se subd. géogr.]  
   —Prévention  
   —Traitement [se subd. géogr.]  
 Maladies et fléaux [se subd. géogr.]  
 ..., Lutte biologique contre les [se subd. géogr.]  
 ..., Lutte contre les [se subd. géogr.]  
   —Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]  
 ..., Lutte culturelle contre les [se subd. géogr.]  
 —Identification  
 ..., Lutte intégrée contre les [se subd. géogr.]  
 —Surveillance [se subd. géogr.]  
 —Aspect nutritionnel [se subd. géogr.]  
 Luxations [se subd. géogr.]  
 Licenciement [se subd. géogr.]  
 Dispersion [se subd. géogr.]  
 Dissémination [se subd. géogr.]  
  
 Dissection [se subd. géogr.]  
 Thèses et écrits académiques  
   —Codes typographiques  
 Dissimilation  
 Dissolution  
 Distances, etc.  
 Divorce  
 Doctrines  
   —Histoire  
     —1500-

Dramatic production	Mise en scène
Dramatic works	Oeuvres dramatiques
Dramaturgy	Dramaturgie
Dravidian authors	Auteurs dravidiens
Drawings	Dessins
Drill and tactics	Exercices
—Handbooks, manuals, etc.	—Guides, manuels, etc.
Drought tolerance [May Subd Geog]	Résistance à la sécheresse [se subd. géogr.]
Drug testing [May Subd Geog]	Tests de dépistage des drogues [se subd. géogr.]
Drug use [May Subd Geog]	Usage des drogues [se subd. géogr.]
	Usage des médicaments [se subd. géogr.]
Druze authors	Auteurs druzes
Drying [May Subd Geog]	Déshydratation [se subd. géogr.]
	Séchage [se subd. géogr.]
Ductility	Ductilité
Dust control [May Subd Geog]	Poussière, Lutte contre la [se subd. géogr.]
Dwellings [May Subd Geog]	Habitations [se subd. géogr.]
	Résidences officielles [se subd. géogr.]
Dynamics	Dynamique
Early works to 1800	Ouvrages avant 1800
Earthquake effects [May Subd Geog]	..., Effets des tremblements de terre sur [article]
Eclectic treatment [May Subd Geog]	Éclectisme [se subd. géogr.]
Ecology [May Subd Geog]	Écologie [se subd. géogr.]
Econometric models	Modèles économétriques
Economic aspects [May Subd Geog]	Aspect économique [se subd. géogr.]
Economic conditions	Conditions économiques
—[period subdivision]	—[subdivision chronologique]
—Regional disparities	—Disparités régionales
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
Economic integration	Intégration économique
Economic policy	Politique économique
Ecophysiology [May Subd Geog]	Écophysologie [se subd. géogr.]
Editions, Curious	
Education [May Subd Geog]	Éducation [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Education (Continuing education) [May Subd Geog]	Éducation permanente [se subd. géogr.]
Education (Early childhood) [May Subd Geog]	Éducation de la première enfance [se subd. géogr.]
Education (Elementary) [May Subd Geog]	Enseignement primaire [se subd. géogr.]
Education (Graduate) [May Subd Geog]	Enseignement des 2e et 3e cycles [se subd. géogr.]
Education (Higher) [May Subd Geog]	Enseignement collégial [se subd. géogr.]
	Enseignement supérieur [se subd. géogr.]
Education (Middle school) [May Subd Geog]	Éducation (École moyenne) [se subd. géogr.]
Education (Preschool) [May Subd Geog]	Enseignement préscolaire [se subd. géogr.]
Education (Primary) [May Subd Geog]	Enseignement primaire [se subd. géogr.]
Education (Secondary) [May Subd Geog]	Enseignement secondaire [se subd. géogr.]
Education and the war, [revolution, etc.]	Éducation et guerre, [révolution, etc.]
Effect of acid deposition on [May Subd Geog]	..., Effets des dépôts acides sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of acid precipitation on [May Subd Geog]	..., Effets des précipitations acides sur [article] [se subd. géogr.]

	géogr.]
Effect of air pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution de l'air sur [article] [se subd. géogr.]
—Genetic aspects	—Aspect génétique
Effect of aircraft on [May Subd Geog]	..., Effets des avions sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of altitude on [May Subd Geog]	..., Effets de l'altitude sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of arsenic on [May Subd Geog]	..., Effets de l'arsenic sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of atmospheric carbon dioxide on [May Subd Geog]	..., Effets du gaz carbonique atmosphérique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of atmospheric deposition on [May Subd Geog]	..., Effets des dépôts atmosphériques sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of atmospheric nitrogen dioxide on [May Subd Geog]	..., Effets du dioxyde d'azote atmosphérique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of atmospheric ozone on [May Subd Geog]	..., Effets de l'ozone atmosphérique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of automation on [May Subd Geog]	..., Effets de l'automatisation sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of browsing on [May Subd Geog]	..., Effets du broutement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of cadmium on [May Subd Geog]	..., Effets du cadmium sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of chemicals on [May Subd Geog]	..., Effets des produits chimiques sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of cold on [May Subd Geog]	..., Effets du froid sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of contaminated sediments on [May Subd Geog]	..., Effets des sédiments contaminés sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of dams on [May Subd Geog]	..., Effets des barrages sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of dichlorophenoxyacetic acid on [May Subd Geog]	..., Effets de l'acide dichloro-2,4 phénoxyacétique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of dredging on [May Subd Geog]	..., Effets du dragage sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of drought on [May Subd Geog]	..., Effets de la sécheresse sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of drugs on [May Subd Geog]	..., Effets des médicaments sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of environment on [May Subd Geog]	..., Effets de l'environnement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ethephon on [May Subd Geog]	..., Effets de l'éthéphon sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of exotic animals on [May Subd Geog]	..., Effets des animaux exotiques sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of explosive devices on [May Subd Geog]	..., Effets des explosifs sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of factory and trade waste on [May Subd Geog]	..., Effets des déchets industriels sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ferrous sulphate on [May Subd Geog]	..., Effets du sulfate ferreux sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of fires on [May Subd Geog]	..., Effets des incendies sur [article] [se subd. géogr.]
—Genetic aspects	—Aspect génétique
Effect of fishing on [May Subd Geog]	..., Effets de la pêche sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of floods on [May Subd Geog]	..., Effets des inondations sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of fluorides on [May Subd Geog]	..., Effets des fluorures sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of fluorine on [May Subd Geog]	..., Effets du fluor sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of forest management on [May Subd Geog]	..., Effets de la gestion des forêts sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of freezes on [May Subd Geog]	..., Effets des gelées sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of gamma rays on [May Subd Geog]	..., Effets des rayons gamma sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of gases on [May Subd Geog]	..., Effets des gaz sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of global warming on [May Subd Geog]	..., Effets du réchauffement de la terre sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of glyphosate on [May Subd Geog]	..., Effets du glyphosate sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of grazing on [May Subd Geog]	..., Effets du pâturage sur [article] [se subd. géogr.]

Effect of greenhouse gases on [May Subd Geog]	..., Effets des gaz à effet se serre sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of habitat modification on [May Subd Geog]	..., Effets des modifications de l'habitat sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of heat on [May Subd Geog]	..., Effets de la chaleur sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of heavy metals on [May Subd Geog]	..., Effets des métaux lourds sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of high temperatures on [May Subd Geog]	..., Effets des hautes températures sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of human beings on [May Subd Geog]	..., Effets de l'homme sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of hunting on [May Subd Geog]	..., Effets de la glace sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ice on [May Subd Geog]	..., Effets des prothèses sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of implants on [May Subd Geog]	..., Effets de l'emprisonnement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of insecticides on [May Subd Geog]	..., Effets des insecticides sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of iron on [May Subd Geog]	..., Effets du fer sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of lasers on [May Subd Geog]	..., Effets des lasers sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of light on [May Subd Geog]	..., Effets de la lumière sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of logging on [May Subd Geog]	..., Effets de l'exploitation forestière sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of low temperatures on [May Subd Geog]	..., Effets des basses températures sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of magnesium on [May Subd Geog]	..., Effets du magnésium sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of manganese on [May Subd Geog]	..., Effets du manganèse sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of metals on [May Subd Geog]	..., Effets des métaux sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of minerals on [May Subd Geog]	..., Effets des minéraux sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of music on [May Subd Geog]	..., Effets de la musique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of noise on [May Subd Geog]	..., Effets du bruit sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of odors on [May Subd Geog]	..., Effets des odeurs sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of off-road vehicles on [May Subd Geog]	..., Effets des véhicules hors route sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of oil spills on [May Subd Geog]	..., Effets des déversements de pétrole sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of oxygen on [May Subd Geog]	..., Effets de l'oxygène sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ozone on [May Subd Geog]	..., Effets de l'ozone sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of pesticides on [May Subd Geog]	..., Effets des pesticides sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of potassium on [May Subd Geog]	..., Effets du potassium sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of predation on [May Subd Geog]	..., Effets de la prédation sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of radioactive pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution radioactive sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of salt on [May Subd Geog]	..., Effets du sel sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of sediments on [May Subd Geog]	..., Effets des sédiments sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of soil acidity on [May Subd Geog]	..., Effets de l'acidité des sols sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of sound on [May Subd Geog]	..., Effets du son sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of space flight on	..., Effets du vol spatial sur [article]
Effect of storms on [May Subd Geog]	..., Effets des tempêtes sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of stray currents on [May Subd Geog]	..., Effets des courants vagabonds sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of stress on [May Subd Geog]	..., Effets du stress sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of sulphur on [May Subd Geog]	..., Effets du soufre sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of surface active agents on [May Subd Geog]	..., Effets des surfactants sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of technological innovations on [May Subd	..., Effets des innovations sur [article] [se subd. géogr.]

Geog]	
Effect of temperature on [May Subd Geog]	..., Effets de la température sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of thermal pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution thermique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of trampling on [May Subd Geog]	..., Effets du piétinement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of trichloroethylene on [May Subd Geog]	..., Effets du trichloréthylène sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of turbidity on [May Subd Geog]	..., Effets de la turbidité sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ultraviolet radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement ultraviolet sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of vibration on [May Subd Geog]	..., Effets des vibrations sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of volcanic eruptions on [May Subd Geog]	..., Effets des éruptions volcaniques sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water acidification on [May Subd Geog]	..., Effets de l'acidification de l'eau sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water currents on [May Subd Geog]	..., Effets du courant sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water levels on [May Subd Geog]	..., Effets du niveau des eaux sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution de l'eau sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water quality on [May Subd Geog]	..., Effets de la qualité de l'eau sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water waves on [May Subd Geog]	..., Effets des vagues sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of wind on [May Subd Geog]	..., Effets du vent sur [article] [se subd. géogr.]
Effectiveness [May Subd Geog]	Efficacité [se subd. géogr.]
Eggs [May Subd Geog]	Oeufs [se subd. géogr.]
—Counting [May Subd Geog]	—Comptage [se subd. géogr.]
—Dispersal [May Subd Geog]	—Dispersion [se subd. géogr.]
—Geographical distribution	—Distribution géographique
—Incubation [May Subd Geog]	—Incubation [se subd. géogr.]
Egyptian influences	Influence égyptienne
Elastic properties [May Subd Geog]	Propriétés élastiques [se subd. géogr.]
Election districts	Circonscriptions électorales
Elections	Élections
Elections, [date]	Élections, [date]
Elective system	Matières à option
Electric equipment [May Subd Geog]	Équipement électrique [se subd. géogr.]
Electric generators [May Subd Geog]	Alternateurs [se subd. géogr.]
Electric installations	Équipement électrique
Electric properties [May Subd Geog]	Propriétés électriques [se subd. géogr.]
Electric wiring	Câblage électrique
Electromechanical analogies	Analogies électromécaniques
Electrometallurgy	Électrométallurgie
Electronic discussion groups	Forums électroniques
Electronic equipment [May Subd Geog]	Équipement électronique [se subd. géogr.]
Electronic information resources	Sources d'information électroniques
Electronic installations	Équipement électronique
Electronic intelligence [May Subd Geog]	Renseignement électronique [se subd. géogr.]
Electronic publishing [May Subd Geog]	Édition électronique [se subd. géogr.]
Electronic technicians	Techniciens électroniques
Elision	Élision
Ellipsis	Ellipse
Embouchure	Embouchures
Embrittlement	Fragilisation

Embryology	Embryologie
Embryos [May Subd Geog]	Embryons [se subd. géogr.]
—Anatomy	—Anatomie
—Effect of ultraviolet radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement ultraviolet sur les [se subd. géogr.]
—Nutrition [May Subd Geog]	—Nutrition [se subd. géogr.]
—Physiology	—Physiologie
—Transplantation [May Subd Geog]	—Transplantation [se subd. géogr.]
Emigration and immigration	Émigration et immigration
—Economic aspects	—Aspect économique
—Government policy	—Politique gouvernementale
—Religious aspects	—Aspect religieux
—Baptists, [Catholic Church, etc.]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
—Social aspects	—Aspect social
Emphasis	Emphase
Employees	Personnel
—Diseases [May Subd Geog]	—Maladies [se subd. géogr.]
—Effect of technological innovations on [May Subd Geog]	..., Effets des innovations sur le [se subd. géogr.]
—Health and hygiene [May Subd Geog]	—Santé et hygiène [se subd. géogr.]
—Job descriptions [May Subd Geog]	—Descriptions d'emploi [se subd. géogr.]
—Legal status, laws, etc. [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
—Medical care [May Subd Geog]	—Soins médicaux [se subd. géogr.]
—Pensions [May Subd Geog]	—Pensions [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Droit—Législation
—Supply and demand [May Subd Geog]	—Offre et demande [se subd. géogr.]
—Training of [May Subd Geog]	—Formation [se subd. géogr.]
Employment [May Subd Geog]	Travail [se subd. géogr.]
—Foreign countries	Travail à l'étranger
Enclitics	Enclitiques
Encyclopedias	Encyclopédies
Encyclopedias, Juvenile	Encyclopédies pour la jeunesse
Endocrine aspects	Aspect endocrinien
Endocrinology	Endocrinologie
Endoscopic surgery [May Subd Geog]	Chirurgie endoscopique [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Endowments	Fondations
Energy conservation [May Subd Geog]	Économies d'énergie [se subd. géogr.]
Energy consumption [May Subd Geog]	Consommation d'énergie [se subd. géogr.]
Engineering and construction	Génie et construction
English influences	Influence anglaise
Entrance examinations	Examens d'entrée
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
—Study guides	—Guides de l'étudiant
Entrance requirements	Conditions d'admission
—[subject]	—[domaine]
Environmental aspects [May Subd Geog]	Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
Environmental conditions	Environnement (pas en subd.)
Environmental enrichment [May Subd Geog]	Enrichissement environnemental [se subd. géogr.]
Environmental testing [May Subd Geog]	Essais d'environnement [se subd. géogr.]
Epidemiology	Épidémiologie



Epithets	Épithètes
Eponyms	Éponymes
Equipment	Équipement
—Quality control	—Qualité—Contrôle
Equipment and supplies	Appareils et matériel
	Équipement
	Matériel
Ergative constructions	Constructions ergatives
Erosion [May Subd Geog]	Érosion [se subd. géogr.]
Errors of usage	Fautes
Eruption, [date]	Éruption, [date]
Eruptions	Éruptions
Essence, genius, nature	Essence, esprit, nature
Estate	Patrimoine
Estimates [May Subd Geog]	Devis estimatifs [se subd. géogr.]
Etching [May Subd Geog]	Attaque chimique [se subd. géogr.]
Ethics	Morale
Ethnic identity	Identité ethnique
Ethnic relations	Relations interethniques
—Economic aspects	—Aspect économique
—Political aspects	—Aspect politique
Ethnobiology [May Subd Geog]	Ethnobiologie [se subd. géogr.]
Ethnobotany [May Subd Geog]	Ethnobotanique [se subd. géogr.]
Ethnological collections	Collections ethnographiques
Ethnomusicological collections	Collections ethnomusicologiques
Ethnozoology [May Subd Geog]	Ethnozoologie [se subd. géogr.]
Etiology	Étiologie
Etymology	Étymologie
—Names	—Noms
Euphemism	Euphémismes
	Périphrases
European authors	Auteurs européens
European influences	Influence européenne
Evacuation of civilians [May Subd Geog]	Évacuation des civils [se subd. géogr.]
Evaluation	Évaluation
Evidences, authority, etc.	Preuves, autorité, etc.
Evolution [May Subd Geog]	Évolution [se subd. géogr.]
Examination [May Subd Geog]	Examen [se subd. géogr.]
Examinations [May Subd Geog]	Examens [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
—Study guides	—Législation
—[subject]	—Guides de l'étudiant
Examinations, questions, etc.	—[discipline]
Excerpts	Examens, questions, etc.
Excerpts, Arranged	Extraits
Exclamations	Extraits arr.
Excretion	Exclamations
Exercise [May Subd Geog]	Excrétion
—Physiological aspects	Exercice [se subd. géogr.]
Exercise therapy [May Subd Geog]	—Aspect physiologique
	Thérapeutique par l'exercice [se subd. géogr.]
	Kinésithérapie [se subd. géogr.]
Exercises for dictation	Dictées
Exhibitions	Expositions
Exile [May Subd Geog]	Exil [se subd. géogr.]

Existential constructions	Phrase existentielle
Expansion and contraction	Dilatation et retrait
Experiments	Expériences
Expertising [May Subd Geog]	Expertise [se subd. géogr.]
Explication	Explication de texte
Explosion, [date]	Explosion, [date]
Expulsion	Expulsion
Extra-canonical parallels	Parallèles extracanoniques
Extrusion [May Subd Geog]	Extrusion [se subd. géogr.]
Facilities	Installations
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Facsimiles	Fac-similés
Faculty	Corps enseignant
Faculty housing	Corps enseignant—Logement
Fake books	Recueils de partitions pirates
Family	Famille
Family relationships [May Subd Geog]	Relations familiales [se subd. géogr.]
Fatigue [May Subd Geog]	Fatigue [se subd. géogr.]
Feed utilization efficiency [May Subd Geog]	Alimentation—Efficacité [se subd. géogr.]
Feeding and feeds [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
—Climatic factors [May Subd Geog]	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
—Contamination [May Subd Geog]	—Contamination [se subd. géogr.]
—Recipes	—Recettes
Fees [May Subd Geog]	Honoraires [se subd. géogr.]
Feminist criticism [May Subd Geog]	Critique féministe [se subd. géogr.]
Fenders	Ailes
Fertility [May Subd Geog]	Fécondité [se subd. géogr.]
Fertilization	Fertilisation
Fertilizers [May Subd Geog]	Engrais et amendements [se subd. géogr.]
Fetuses	Foetus
—Anatomy	—Anatomie
—Physiology	—Physiologie
Fibrosis [May Subd Geog]	Fibrose [se subd. géogr.]
Fiction	Romans, nouvelles, etc.
Fictional works	Oeuvres romanesques
	Nouvelles, contes, récits, histoires
Field experiments	Essais en plein champ
Field service	Service en campagne
Field work	Recherche sur le terrain
Figures of speech	Figures de rhétorique <sup>2</sup>
Film and video adaptations	Adaptations cinématographiques et télévisées
Film catalogs	Filmographie
Films for foreign speakers <sup>3</sup>	Films pour allophones
Films for French [Spanish, etc.] speakers	Films pour francophones, [hispanophones, etc.]
Finance	Finances
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Finance, Personal	Finances personnelles
Fingering	Doigté
—Charts, diagrams, etc.	Doigté
Finishing [May Subd Geog]	Finition [se subd. géogr.]
—Waste disposal [May Subd Geog]	—Déchets—Élimination [se subd. géogr.]
—Waste minimization [May Subd Geog]	—Déchets—Réduction [se subd. géogr.]
Finnish influences	Influence finlandaise

Fire, [date]	Incendie, [date]
Fire controlmen	
Fire fighters [May Subd Geog]	Pompiers [se subd. géogr.]
Fire testing [May Subd Geog]	Essais de comportement au feu [se subd. géogr.]
Fire use [May Subd Geog]	Usage du feu [se subd. géogr.]
Firearms	Armes à feu
—Markings	—Marques d'identification
Firemen	Sapeurs-pompiers
Fires and fire prevention [May Subd Geog]	Incendies et prévention des incendies [se subd. géogr.]
Firing regulations	Consignes de tir
First editions	Éditions originales
—Bibliography	—Bibliographie
First performances [May Subd Geog]	Premières [se subd. géogr.]
Fishing [May Subd Geog]	Pêche [se subd. géogr.]
Flags	Drapeaux
Flammability [May Subd Geog]	Inflammabilité [se subd. géogr.]
Flight [May Subd Geog]	Vol [se subd. géogr.]
Flight officers	
Flight surgeons	
Flowering	Floraison
Flowering time	Floraison
Fluid capacities [May Subd Geog]	Contenance en liquide [se subd. géogr.]
Fluid dynamics	Fluides, Dynamique des
Fluorescence [May Subd Geog]	Fluorescence [se subd. géogr.]
Folklore	Folklore
Food [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Food service [May Subd Geog]	Services alimentaires [se subd. géogr.]
Food supply [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Football	Football
Forced repatriation	Rapatriement forcé
Forecasting	Prévision
Foreign authors	Auteurs étrangers
Foreign bodies [May Subd Geog]	Corps étrangers [se subd. géogr.]
Foreign countries	[Sujet] à l'étranger
—History and criticism	—Histoire et critique
Foreign economic relations [May Subd Geog]	Relations économiques extérieures [se subd. géogr.]
Foreign elements	Emprunts
—French, [Greek, Latin, etc.]	Emprunts français [grecques, latins, etc.]
Foreign influences	Influence étrangère
Foreign ownership	Propriété étrangère
Foreign public opinion	Opinion publique étrangère
Foreign public opinion, Austrian, [British, etc.]	Opinion publique autrichienne, [anglaise, etc.]
Foreign relations [May Subd Geog]	Relations extérieures [se subd. géogr.]
—Catholic Church	—Église catholique
—Executive agreements	—Accords en forme simplifiée
—Law and legislation	—Droit
—Philosophy	—Législation
—Treaties	—Philosophie
Foreign relations administration	—Traités
Foreign service [May Subd Geog]	—Administration
Foreign words and phrases	Service à l'étranger [se subd. géogr.]
—Arabic, [Italian, etc.]	Emprunts
Forgeries [May Subd Geog]	Emprunts arabes, [italiens, etc.]
Formability	Faux [se subd. géogr.]
	Formabilité

Forms	Formulaire
Fracture [May Subd Geog]	Rupture [se subd. géogr.]
Fractures [May Subd Geog]	Fractures [se subd. géogr.]
Freedom of debate	Liberté de parole
Freemasonry	Franc-maçonnerie
French influences	Influence française
Freshmen	Étudiants de première année
Friends and associates	Amis et relations
Front-wheel drive	Traction avant
Frost damage [May Subd Geog]	Dégâts causés par le gel [se subd. géogr.]
Frost protection [May Subd Geog]	Protection contre le gel [se subd. géogr.]
Frost resistance [May Subd Geog]	Résistance au gel [se subd. géogr.]
Fuel	Carburants
	Combustibles
Fuel consumption	Carburants
	—Consommation
	Combustibles
	—Consommation
	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
	Combustibles
	Alimentation en carburant
	—Bouchon de vapeur
Fuel supplies	Vapeurs, Lutte contre les [se subd. géogr.]
Fuel systems	Fumigation [se subd. géogr.]
—Vapor lock	Mots fonctionnels
Fume control [May Subd Geog]	Bourses d'études
Fumigation [May Subd Geog]	Rites et cérémonies funéraires [se subd. géogr.]
Function words	Influence galicienne
Funds and scholarships	Emprunts français
Funeral customs and rites [May Subd Geog]	Propriétés galvanomagnétiques [article] [se subd. géogr.]
Galician influences	Jeux de hasard [se subd. géogr.]
Gallicisms	Jeux [se subd. géogr.]
Galvanomagnetic properties [May Subd Geog]	Gazogènes [se subd. géogr.]
Gambling [May Subd Geog]	Interprétations homosexuelles
Games [May Subd Geog]	Homosexuels [se subd. géogr.]
Gas producers [May Subd Geog]	Répertoires géographiques
Gay interpretations	Gémination
Gays [May Subd Geog]	Genre
Gazetteers	Thérapie génique [se subd. géogr.]
Gemination	Généalogies
Gender	—Aspect religieux
Gene therapy [May Subd Geog]	Organes génitaux
Genealogy	Aspect génétique
—Religious aspects	Génie génétique [se subd. géogr.]
General staff officers	Génétique
Generative organs	Cartes chromosomiques [se subd. géogr.]
Genetic aspects	Systèmes d'information géographique [se subd. géogr.]
Genetic engineering [May Subd Geog]	Distribution géographique
Genetics	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
Genome mapping [May Subd Geog]	Géographie
Geographic information systems [May Subd Geog]	Américains d'origine allemande
Geographical distribution	Auteurs allemands
—Climatic factors [May Subd Geog]	Influence allemande
Geography	
German Americans	
German authors	
German influences	

Germplasm resources [May Subd Geog]	Ressources génétiques [se subd. géogr.]
—Catalogs and collections [May Subd Geog]	—Catalogues [se subd. géogr.]
—Cryopreservation [May Subd Geog]	—Cryoconservation [se subd. géogr.]
—Microbiology [May Subd Geog]	—Microbiologie [se subd. géogr.]
Gerund	Gérondif
Gerundive	Adjectif verbal
Gift books	Livres-albums
Globalization	
Glossaries, vocabularies, etc.	Glossaires, vocabulaires, etc.
—Polyglot	Glossaires, vocabulaires, etc. polyglottes
Gold discoveries	Découvertes d'or
Golf	Golf
Government	Gouvernement
	Rection
Government jargon	Jargon administratif
Government ownership [May Subd Geog]	Nationalisations [se subd. géogr.]
Government policy [May Subd Geog]	Politique gouvernementale [se subd. géogr.]
Government relations	Relations avec l'État
Governments in exile	Gouvernements en exil
Gradation	Alternance
Grading [May Subd Geog]	Classement [se subd. géogr.]
Graduate students	Éudiantes diplômées
	Étudiants diplômés
Graduate work	Études des 2e et 3e cycles
—Examinations	—Examens
Graduation requirements	Conditions d'obtention du diplôme
Graffiti	Graffiti
Grafting [May Subd Geog]	Greffe [se subd. géogr.]
Grammar	Grammaire
—Terminology	—Terminologie
—Theory, etc.	—Théorie, etc.
Grammar, Comparative	Grammaire comparée
—French, [Latin, etc.]	—Français, [Latin, etc.]
Grammar, Generative	Grammaire générative
Grammar, Historical	Grammaire historique
Grammatical categories	Catégories grammaticales
Grammaticalization	Grammaticalisation
Graphemics	Graphémique
Graphic methods	Méthodes graphiques
Greek authors	Auteurs grecs
Greek influences	Influence grecque
Grilles	Calandres
Grooming [May Subd Geog]	Pansage [se subd. géogr.]
	Toilettage [se subd. géogr.]
Ground support	Appui au sol
Growth	Croissance
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
—Regulation	—Régulation
Guard duty	Service de garde
Guidebooks	Guides
Guided missile personnel	
—Training of [May Subd Geog]	
—Aids and devices	
Gunners	Canonnières
Gymnastics	Gymnastique

Habitat [May Subd Geog]	Habitat [se subd. géogr.]
—Conservation [May Subd Geog]	—Conservation [se subd. géogr.]
Habitat suitability index models [May Subd Geog]	Modèles d'indice de qualité de l'habitat [se subd. géogr.]
Habitations [May Subd Geog]	Habitations [se subd. géogr.]
Hadith	Hadith
Handbooks, manuals, etc.	Guides, manuels, etc.
Handling [May Subd Geog]	Manipulation [se subd. géogr.]
	Manutention [se subd. géogr.]
	Maniabilité [se subd. géogr.]
Handling characteristics [May Subd Geog]	Haplologie
Haplology	Trempabilité [se subd. géogr.]
Hardenability [May Subd Geog]	Rusticité [se subd. géogr.]
Hardiness [May Subd Geog]	Harmoniques
Harmonics	Harmonies
Harmonies	—Histoire et critique
—History and criticism	Harmonies anglaises, [françaises, allemandes, etc.]
Harmonies, English, [French, German, etc.]	—Histoire et critique
—History and criticism	Harmonie
Harmony	Récolte [se subd. géogr.]
Harvesting [May Subd Geog]	—Machines [se subd. géogr.]
—Machinery [May Subd Geog]	Récolte—Époque [se subd. géogr.]
Harvesting time [May Subd Geog]	Quartier général
Headquarters	Santé [se subd. géogr.]
Health [May Subd Geog]	Santé et hygiène [se subd. géogr.]
Health and hygiene [May Subd Geog]	Aspect sanitaire [se subd. géogr.]
Health aspects [May Subd Geog]	Services médicaux et sanitaires [se subd. géogr.]
	Promotion de la santé [se subd. géogr.]
Health promotion services [May Subd Geog]	Risques pour la santé—Évaluation [se subd. géogr.]
Health risk assessment [May Subd Geog]	Traitement thermique [se subd. géogr.]
Heat treatment [May Subd Geog]	Chauffage [se subd. géogr.]
Heating [May Subd Geog]	Chauffage et ventilation [se subd. géogr.]
Heating and ventilation [May Subd Geog]	—Régulation [se subd. géogr.]
—Control [May Subd Geog]	Variétés anciennes [se subd. géogr.]
Heirloom varieties [May Subd Geog]	Teneur en hélium [se subd. géogr.]
Helium content [May Subd Geog]	Hémorragie [se subd. géogr.]
Hemorrhage [May Subd Geog]	Armoiries
Heraldry	Herbier
Herbarium	Dégâts dus aux herbicides [se subd. géogr.]
Herbicide injuries [May Subd Geog]	Herméneutique
Hermeneutics	Hétéronymes
Heteronyms	Hiatus
Hiatus	Hibernation [se subd. géogr.]
Hibernation [May Subd Geog]	Auteurs hindous
Hindu authors	Interprétations hindoues
Hindu interpretations	Américains d'origine latino-américaine
Hispanic Americans	Histochimie
Histochemistry	Histologie
Histology	Histopathologie
Histopathology	Géographie historique
Historical geography	—Atlas
—Maps	—Cartes
	Historiographie
Historiography	Histoire
History	—Jusqu'à 1500
—To 1500	—16e siècle
—16th century	

—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—1965-	—1965-
—Anecdotes	—Anecdotes
—Autonomy and independence movements	—Autonomie et mouvements indépendantistes
—Chronology	—Chronologie
—Comic books, strips, etc.	—Bandes dessinées
—Errors, inventions, etc.	—Erreurs, inventions, etc.
—Humor	—Humour
—Modern period, 1500-	—1500-
—[period subdivision]	—[subdivision chronologique]
—Biography	—Biographies
—Biography—Anecdotes	—Biographies—Anecdotes
—Biography—Portraits	—Biographies—Portraits
—Biography—Sources	—Biographies—Sources
—Chronology	—Chronologie
—Historiography	—Historiographie
—Philosophy	—Philosophie
—Sources	—Sources
—Periodization	—Périodisation
—Philosophy	—Philosophie
—Pictorial works	—Ouvrages illustrés
—Prophecies	—Prophéties
—Religious aspects	—Aspect religieux
—Baptists, [Catholic Church, etc.]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
—Sources	—Sources
—Revolution, 1775-1783 [War of 1812, etc.]	—Révolution, 1775-1783, [Guerre mondiale, 1914-1918, etc.]
History, Local	Histoire locale
—Collectibles	—Objets de collection
History, Military	Histoire militaire
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Religious aspects	—Aspect religieux
History, Naval	Histoire navale
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
History and criticism	Histoire et critique
—Theory, etc.	—Théorie, etc.
History of Biblical events	Histoire des événements bibliques
—Art	—Art
History of contemporary events	Histoire des événements contemporains
History of doctrines	Histoire des doctrines

—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Early church, ca. 30-600	Enseignement patristique
	Histoire des doctrines
	—ca 30-600 (Église primitive)
—Middle Ages, 600-1500	—600-1500 (Moyen Âge)
Hockey	Hockey
Homes and haunts [May Subd Geog]	Résidences et lieux familiers [se subd. géogr.]
Home care [May Subd Geog]	Soins à domicile [se subd. géogr.]
Home range [May Subd Geog]	Domaine vital [se subd. géogr.]
Homeopathic treatment [May Subd Geog]	Homéopathie [se subd. géogr.]
Homes and haunts [May Subd Geog]	Résidences et lieux familiers [se subd. géogr.]
Homiletical use	Usage homilétique
Homing [May Subd Geog]	Retour au gîte [se subd. géogr.]
Homonyms	Homonymes
Honor system	Règlement disciplinaire
Honorific	Formules de politesse
Honorific unit titles	
Honors courses [May Subd Geog]	Programmes d'excellence [se subd. géogr.]
Hormone therapy [May Subd Geog]	Hormonothérapie [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Horns	Avertisseurs sonores
Hospice care [May Subd Geog]	Soins en phase terminale [se subd. géogr.]
Hospital care [May Subd Geog]	Soins hospitaliers [se subd. géogr.]
Hospital ships	Navires-hôpitaux
Hospitals [May Subd Geog]	Hôpitaux [se subd. géogr.]
Host plants [May Subd Geog]	Plantes-hôtes [se subd. géogr.]
Hostages [May Subd Geog]	Otages [se subd. géogr.]
Hot weather conditions [May Subd Geog]	Conditions par temps chaud [se subd. géogr.]
Hot working [May Subd Geog]	Travail à chaud [se subd. géogr.]
Housing [May Subd Geog]	Logement [se subd. géogr.]
—Air conditioning [May Subd Geog]	—Climatisation [se subd. géogr.]
—Decoration [May Subd Geog]	—Décoration [se subd. géogr.]
—Design and construction	—Conception et construction
—Disinfection [May Subd Geog]	—Désinfection [se subd. géogr.]
—Environmental engineering [May Subd Geog]	—Technique de l'environnement [se subd. géogr.]
—Heating and ventilation [May Subd Geog]	—Chauffage et ventilation [se subd. géogr.]
—Insulation [May Subd Geog]	—Isolation [se subd. géogr.]
—Lighting [May Subd Geog]	—Éclairage [se subd. géogr.]
—Odor control [May Subd Geog]	—Odeurs, Lutte contre les [se subd. géogr.]
—Safety measures	—Sécurité—Mesures
—Sanitation [May Subd Geog]	—Salubrité [se subd. géogr.]
—Specifications [May Subd Geog]	—Spécifications [se subd. géogr.]
—Waste disposal [May Subd Geog]	—Déchets—Élimination [se subd. géogr.]
Humor	Humour
Hungarian influences	Influence hongroise
Hunting [May Subd Geog]	Chasse [se subd. géogr.]
Husking [May Subd Geog]	Épluchage [se subd. géogr.]
Hybridization [May Subd Geog]	Hybridation [se subd. géogr.]
Hydatids	Échinococcose
Hydraulic equipment	Équipement hydraulique



Hydrogen content [May Subd Geog]	Teneur en hydrogène [se subd. géogr.]
Hydrogen embrittlement	Fragilisation par l'hydrogène
Hymns	Hymnes
—History and criticism	—Histoire et critique
—Texts	—Textes
Hypertrophy [May Subd Geog]	Hypertrophie [se subd. géogr.]
Ice breaking operations	Brise-glaces—Manoeuvres
Identification	Identification
Ideophone	Idéophones
Idioms	Idiotismes
Ignition	Allumage
—Electronic systems	Allumage électronique
Illustrations	Illustrations
Imaging [May Subd Geog]	Imagerie [se subd. géogr.]
Immunodiagnosis [May Subd Geog]	Diagnostic immunologique [se subd. géogr.]
Immunological aspects	Immunologie
Immunology	Immunologie
—Genetic aspects	—Aspect génétique
Immunotherapy [May Subd Geog]	Immunothérapie [se subd. géogr.]
Impact testing [May Subd Geog]	Essais de résilience [se subd. géogr.]
Impeachment	Procédure de destitution
Imperative	Impératif
Implements [May Subd Geog]	Instruments [se subd. géogr.]
Imprints	Imprimés
Imprisonment	Emprisonnement
In art	... dans l'art
In bookplates	... dans les ex-libris
In literature	... dans la littérature
In mass media	... dans les médias
In motion pictures	... au cinéma
In opera	... à l'opéra
In popular culture	... dans la culture populaire
In-service training [May Subd Geog]	Formation en cours d'emploi [se subd. géogr.]
Inauguration, [date]	Installation, [date]
Inclusions [May Subd Geog]	Inclusions [se subd. géogr.]
Indeclinable words	Indéclinables
Index maps	Cartes-index
Indexes	Index
Indian authors <sup>1</sup>	Auteurs indiens d'Amérique
Indian influences	Influence indienne d'Amérique
Indian troops	Troupes indiennes d'Amérique
Indians	Indiens d'Amérique
Indic influences	Influence de l'Inde
Indicative	Indicatif
Indirect discourse	Discours indirect
Indirect object	Object indirect
Induced spawning [May Subd Geog]	Reproduction provoquée [se subd. géogr.]
Industrial applications [May Subd Geog]	Applications industrielles [se subd. géogr.]
Industrial capacity [May Subd Geog]	Capacité de production [se subd. géogr.]
Industries [May Subd Geog]	Industrie [se subd. géogr.]
Infallibility	Infailibilité
Infancy [May Subd Geog]	
Infantry	Infanterie
—Drill and tactics	—Exercices
Infections [May Subd Geog]	Infections [se subd. géogr.]

Infertility [May Subd Geog]	Stérilité [se subd. géogr.]
Infinitival constructions	Infinitives
Infinitive	Infinitif
Infixes	Infixes
Inflection	Flexion
Influence	Influence
—Medieval civilization	—Civilisation médiévale
—Modern civilization	—Civilisation moderne et contemporaine
—Slavic civilization	—Civilisation slave
—Western civilization	—Civilisation occidentale
Influence on foreign languages	Influence sur les autres langues
Influence on French, [Italian, etc.]	Influence sur le français, [l'italien, etc.]
Information resources	Sources d'information
Information resources management [May Subd Geog]	Gestion de l'information [se subd. géogr.]
Information services	Documentation, Services de
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Information technology [May Subd Geog]	Technologie de l'information [se subd. géogr.]
Inhibitors	Inhibiteurs
Innervation	Innervation
Inoculation [May Subd Geog]	Inoculation [se subd. géogr.]
Insect resistance [May Subd Geog]	Résistance aux insectes [se subd. géogr.]
—Genetic aspect	—Aspect génétique
Insignia	Insignes
Inspection [May Subd Geog]	Inspection [se subd. géogr.]
Inspiration	Inspiration
Installation [May Subd Geog]	Installation [se subd. géogr.]
Institutional care [May Subd Geog]	Soins en institutions [se subd. géogr.]
Instruction and study [May Subd Geog]	Étude et enseignement [se subd. géogr.]
—Juvenile	Étude et enseignement pour la jeunesse
Instructive editions	Éditions instructives
Instrument panels	Tableaux de bord
—Padding	—Remboursement
Instrumental settings	Arrangements instrumentaux
Instruments	Instruments
—Display systems	—Affichage
Insurance [May Subd Geog]	Assurances [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Insurance requirements [May Subd Geog]	Assurances [se subd. Géogr.]
Integrated control [May Subd Geog]	..., Lutte intégrée contre [article] [se subd. géogr.]
Intellectual life	Vie intellectuelle
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
Intelligence levels [May Subd Geog]	Niveau intellectuel [se subd. géogr.]
Intelligence specialists	Tests d'intelligence [se subd. géogr.]
Intelligence testing [May Subd Geog]	Intensifs
Intensification	Multimédias interactifs
Interactive multimedia	Habitacles [se subd. géogr.]
Interiors [May Subd Geog]	Interjections
Interjections	

Interlinear translations	Traductions interlinéaires
Interlinear translations, English, [French, etc.]	Traductions interlinéaires anglaises, [françaises, etc.]
Intermediate care [May Subd Geog]	Soins courants [se subd. géogr.]
International cooperation	Coopération internationale
International status	Statut international
Internet marketing [May Subd Geog]	Marketing sur Internet [se subd. géogr.]
	Commercialisation sur Internet [se subd. géogr.]
Interpretation	Interprétation des résultats
Interpretation (Phrasing, dynamics, etc.)	Interprétation
Interpretation and construction	Interprétation
Interrogative	Interrogatif
Interventional radiology [May Subd Geog]	Radiologie interventionnelle [se subd. géogr.]
Interviews	Entretiens
Intonation	Intonation
Intraoperative radiotherapy [May Subd Geog]	Radiothérapie peropératoire [se subd. géogr.]
Introductions	Introductions
Inuit authors <sup>1</sup>	Auteurs inuit
Inventories	Inventaires
Inventory control	Gestion des stocks
Iranian influences	Influence iranienne
Irish Americans	Américains d'origine irlandaise
Irish authors	Auteurs irlandais
Irish influences	Influence irlandaise
Irrigation [May Subd Geog]	Irrigation [se subd. géogr.]
Islamic influences	Influence islamique
Islamic interpretations	Interprétations islamiques
Isotopes [May Subd Geog]	Isotopes [se subd. géogr.]
—Half-life [May Subd Geog]	—Période [se subd. géogr.]
Italian Americans	Américains d'origine italienne
Italian authors	Auteurs italiens
Italian influences	Influence italienne
Jaina authors	Auteurs jaina
Japanese Americans	Américains d'origine japonaise
Japanese authors	Auteurs japonais
Japanese influences	Influence japonaise
Jargon	Jargon
Jewelry [May Subd Geog]	Bijoux [se subd. géogr.]
Jewish authors	Auteurs juifs
Jewish Christian authors	Auteurs chrétiens juifs
Jews [May Subd Geog]	Juifs [se subd. géogr.]
Job descriptions	Descriptions d'emploi
Job satisfaction [May Subd Geog]	Satisfaction au travail [se subd. géogr.]
Job stress [May Subd Geog]	Stress dû au travail [se subd. géogr.]
Job vacancies [May Subd Geog]	Emplois vacants [se subd. géogr.]
Journalism, Military [May Subd Geog]	Presse militaire [se subd. géogr.]
Journalists	Journalistes
Judging [May Subd Geog]	Appréciation lors de concours [se subd. géogr.]
Jungle warfare	Guerre de jungle
Juvenile	... pour la jeunesse
Juvenile drama	Théâtre pour la jeunesse
Juvenile fiction	Romans, nouvelles, etc. pour la jeunesse
Juvenile films	Films pour la jeunesse
Juvenile humor	Humour pour la jeunesse
Juvenile literature	Ouvrages pour la jeunesse
Juvenile poetry	Poésie pour la jeunesse

Juvenile software	Logiciels pour la jeunesse
Juvenile sound recordings	Enregistrements sonores pour la jeunesse
Kidnapping, [date]	Enlèvement, [date]
Kings and rulers	Chefs
—Abdication	Rois et souverains
—Art patronage	Rois et souverains—Abdication [pas en subd.]
—Assassination	Chefs—Mécénat
—Brothers	Rois et souverains—Mécénat
—Children	Chefs—Assassinat
—Death and burial	Rois et souverains—Assassinat
—Deposition	Chefs—Frères
—Dwellings	Rois et souverains—Frères
—Education	Chefs—Enfants
—Folklore	Rois et souverains—Enfants
—Genealogy	Chefs—Mort et sépulture
—Heraldry	Rois et souverains—Mort et sépulture
—Homes and haunts [May Subd Geog]	Chefs—Déposition
—Mothers	Rois et souverains—Déposition
—Mythology	Chefs—Résidences officielles
—Paramours	Rois et souverains—Résidences officielles
—Religious aspects	Chefs—Éducation
—Sisters	Rois et souverains—Éducation
—Succession	Chefs—Folklore
—Tombs	Rois et souverains—Folklore
—Travel [May Subd Geog]	Chefs—Généalogies
Kinship [May Subd Geog]	Rois et souverains—Généalogies
Knowledge—Agriculture, [America, etc.]	Chefs—Armoiries
Knowledge and learning	Rois et souverains—Armoiries
Koranic teaching	Chefs—Résidences et lieux familiaux [se subd. géogr.]
Korean authors	Rois et souverains—Mères
Kurdish authors	Chefs—Mythologie
Kyrgyz authors	Rois et souverains—Mythologie
Labeling [May Subd Geog]	Chefs—Amants et maîtresses
Labiality	Rois et souverains—Amants et maîtresses
Labor productivity [May Subd Geog]	Chefs—Aspect religieux
Labor unions [May Subd Geog]	Rois et souverains—Aspect religieux
—Organizing [May Subd Geog]	Rois et souverains—Soeurs
	Chefs—Succession
	Rois et souverains—Succession
	Chefs—Tombeaux
	Rois et souverains—Tombeaux
	Chefs—Voyages
	Rois et souverains—Voyages [se subd. géogr.]
	Parenté [se subd. géogr.]
	Et l'agriculture, [l'Amérique, etc.]
	Savoir et érudition
	Enseignement coranique
	Auteurs coréens
	Auteurs kurdes
	Auteurs kyrgyz
	Étiquetage [se subd. géogr.]
	Labialisation
	Productivité [se subd. géogr.]
	Syndicats [se subd. géogr.]
	Syndicalisation [se subd. géogr.]

Laboratory manuals	Manuels de laboratoire
Land tenure [May Subd Geog]	Terres [se subd. géogr.]
Landscape architecture [May Subd Geog]	Architecture de paysage [se subd. géogr.]
Language	Langage
—Glossaries, etc.	Langue
Language, style	—Glossaires, etc.
Languages	Langue
—Law and legislation	Style
—Political aspects	Langues
—Texts	Langues*
Larvae [May Subd Geog]	—Droit
—Dispersal [May Subd Geog]	—Législation
—Ecology [May Subd Geog]	—Aspect politique
—Effect of ultraviolet radiation on [May Subd Geog]	—Textes
—Endocrinology	Larves [se subd. géogr.]
—Food [May Subd Geog]	—Dispersion [se subd. géogr.]
—Geographical distribution	—Écologie [se subd. géogr.]
—Microbiology [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement ultraviolet sur les [se subd. géogr.]
Laser surgery [May Subd Geog]	—Endocrinologie
—Instruments	—Alimentation [se subd. géogr.]
Last years	—Distribution géographique
Lateral stability	—Microbiologie [se subd. géogr.]
Latin American influences	Chirurgie laser [se subd. géogr.]
Law and legislation [May Subd Geog]	—Instruments
Lawyers	Dernières années
Lead content [May Subd Geog]	Stabilité latérale
Lead sheets	Influence latino-américaine
Leadership	Droit [se subd. géogr.]
Leaves and furloughs	—Législation
Legal research	Avocats
Legal status, laws, etc. [May Subd Geog]	Teneur en plomb [se subd. géogr.]
Legends	Partitions réduites
Legislative history	Leadership
Lexicography	Congés et permissions
Lexicology	Recherche documentaire
Lexicology, Historical	Droit [se subd. géogr.]
Libraries	—Législation
Library	Légendes
—Marginal notes	Histoire législative
—Microform catalogs	Lexicographie
Library resources	Lexicologie
Librettos	Lexicologie historique
Licenses [May Subd Geog]	Bibliothèques
—Fees	Bibliothèque
	Notes marginales
	Bibliothèque
	—Microformes—Catalogues
	Fonds documentaires
	Livrets
	Certificats d'immatriculation [se subd. géogr.]
	Permis, licences, etc. [se subd. géogr.]
	Certificats d'immatriculation
	—Droits [se subd. géogr.]
	Permis, licences, etc.

Life cycles [May Subd Geog]	—Droits [se subd. géogr.]
Life skills assessment [May Subd Geog]	Cycles biologiques [se subd. géogr.]
Life skills guides	Habilités de base—Évaluation [se subd. géogr.]
Lighting [May Subd Geog]	Habilités de base—Guides
—Law and legislation [May Subd Geog]	Éclairage [se subd. géogr.]
	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Linear programming	Programmation linéaire
Lists of vessels	Listes des bâtiments
Literary art	Style
Literary collections	Anthologies
Literary themes, motives	Thèmes, motifs littéraires
Literary style	Style
Literature	Littératures
Literature and the war, [revolution, etc.]	Littérature et guerre, [révolution, etc.]
Liturgical lessons, Dutch, [English, etc.]	Lectures liturgiques néerlandaises, [anglaises, etc.]
Liturgical objects [May Subd Geog]	Objets liturgiques [se subd. géogr.]
Liturgical use [May Subd Geog]	Usage liturgique [se subd. géogr.]
Liturgy	Liturgie
—Calendar	—Calendrier
—Texts	—Textes
—Concordances	—Concordances
—History and criticism	—Histoire et critique
—Illustrations	—Illustrations
—Manuscripts	—Manuscrits
—Rubrics	—Rubriques
—Theology	—Théologie
Liturgy, Experimental	Liturgie
Location [May Subd Geog]	Localisation [se subd. géogr.]
Locative constructions	Locatifs
Locks	Serrures
Locomotion [May Subd Geog]	Locomotion [se subd. géogr.]
Logistics [May Subd Geog]	Logistique [se subd. géogr.]
Long-term care [May Subd Geog]	Soins de longue durée [se subd. géogr.]
Longevity [May Subd Geog]	Longévité [se subd. géogr.]
Longitudinal studies	Études longitudinales
Losses [May Subd Geog]	Pertes [se subd. géogr.]
—Prevention	—Prévention
Lubrication	Lubrification
Lutheran authors	Auteurs luthériens
Luxembourg authors	Auteurs luxembourgeois
Lymphatics	Système lymphatique
Machinability	Usinabilité
Machine gun drill and tactics	Exercices à la mitrailleuse
Machine translating [May Subd Geog]	Traduction automatique [se subd. géogr.]
Machinery [May Subd Geog]	Machines [se subd. géogr.]
Magnetic fields	Champs magnétiques
Magnetic properties [May Subd Geog]	Propriétés électromagnétiques [se subd. géogr.]
	Propriétés magnétiques [se subd. géogr.]
Magnetic resonance imaging [May Subd Geog]	Imagerie par résonance magnétique [se subd. géogr.]
Maintenance and repair	Entretien et réparations
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Majority leaders	Leaders parlementaires
	Présidents de groupe

Majority whips	Whips
Male authors	Écrits d'homme [pas en subd.]
Management	Gestion
—Employee participation [May Subd Geog]	—Participation du personnel [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Droit—Législation
Maneuvers	Manoeuvres
Manpower [May Subd Geog]	Main d'oeuvre [se subd. géogr.]
Manure [May Subd Geog]	Fumier [se subd. géogr.]
—Environmental aspects [May Subd Geog]	—Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
—Handling [May Subd Geog]	—Manutention [se subd. géogr.]
Manuscripts	Manuscrits
—Catalogs	—Catalogues
—Facsimiles	—Fac-similés
—Indexes	—Index
—Microform catalogs	—Microformes—Catalogues
—Paragraphs	—Paragraphes
Manuscripts, English, [Latin, Aramaic, etc.]	Manuscrits anglais, [latins, araméens, etc.]
Manuscripts (Papyri)	Papyrus
Maori authors	Auteurs maoris
Map collections	Collections de cartes
Maps	Atlas
	Cartes
	Plans
—Bibliography	Atlas
	—Bibliographie
	Cartes
	—Bibliographie
	Plans
	—Bibliographie
—Early works to 1800	Atlas
	—Ouvrages avant 1800
	Cartes
	—Ouvrages avant 1800
	Plans
	—Ouvrages avant 1800
—Facsimiles	Atlas
	—Fac-similés
	Cartes
	—Fac-similés
	Plans
	—Fac-similés
—Symbols	Atlas
	—Symboles
	Cartes
	—Symboles
Maps, Comparative	Cartes comparatives
Maps, Manuscript	Cartes manuscrites
Maps, Mental	Cartes mentales
Maps, Outline and base	Fonds de cartes
Maps, Physical	Cartes physiques
Maps, Pictorial	Cartes illustrées
Maps, Topographic	Cartes topographiques
Maps, Tourist	Cartes touristiques
Maps for children	Atlas pour enfants

Maps for the blind	Cartes pour enfants
Maps for people with visual disabilities	Cartes pour aveugles
Maratha authors	Cartes pour handicapés visuels
Marginal readings	Auteurs marathes
Markedness	Apparat critique
Marketing	Marque
—Law and legislation	Commercialisation
	Marketing
	Commercialisation
	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Marking [May Subd Geog]	Marquage [se subd. géogr.]
Marriage	Mariage
Marriage customs and rites [May Subd Geog]	Rites et cérémonies du mariage [se subd. géogr.]
Mascots	Mascottes
Mass media and the war [revolution, etc.]	Médias et guerre, [révolution, etc.]
Massage [May Subd Geog]	Massage [se subd. géogr.]
Masters-at-arms	Capitaines d'armes
Material culture [May Subd Geog]	Culture matérielle [se subd. géogr.]
Materials [May Subd Geog]	Matériaux [se subd. géogr.]
—Dynamic testing [May Subd Geog]	—Essais dynamiques [se subd. géogr.]
Materials management [May Subd Geog]	Gestion de l'approvisionnement [se subd. géogr.]
Mathematical models	Modèles mathématiques
Mathematics	Mathématiques
Measurement	Mesure*
Mechanical properties	Propriétés mécaniques
Mechanism of action	Mécanisme d'action
Medals [May Subd Geog]	Médailles [se subd. géogr.]
Medals, badges, decorations, etc.	Médailles, décorations, écussons, etc.
Medical care [May Subd Geog]	Soins médicaux [se subd. géogr.]
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Medical English, [French, etc.]	Anglais médical, [Français médical, etc.]
Medical examinations [May Subd Geog]	Examens médicaux [se subd. géogr.]
Medical personnel	Personnel médical
—Malpractice	—Responsabilité professionnelle
Medical supplies	Matériel médical
Medical technologists	Techniciens de laboratoire médical
Medicine [May Subd Geog]	Médecine [se subd. géogr.]
Medieval influences	Influence médiévale
Meditations	Méditations
Mediterranean influences	Influence méditerranéenne
Membership	Appartenance
Memorizing	Mémorisation
Mennonite authors	Auteurs mennonites
Mental health [May Subd Geog]	Santé mentale [se subd. géogr.]
Mental health services [May Subd Geog]	Santé mentale, Services de [se subd. géogr.]
Mercury content [May Subd Geog]	Teneur en mercure [se subd. géogr.]
Mergers [May Subd Geog]	Fusion [se subd. géogr.]
Messes	Mess
Metabolic detoxification [May Subd Geog]	Détoxification [se subd. géogr.]
Metabolism	Métabolisme
—Age factors [May Subd Geog]	—Facteurs liés à l'âge [se subd. géogr.]
—Climatic factors [May Subd Geog]	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
—Disorders [May Subd Geog]	..., Troubles du [se subd. géogr.]



—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
—Genetic aspects	—Aspect génétique
—Regulation	—Régulation
Metallography	Métallographie
Metallurgy	Métallurgie
Metamorphosis [May Subd Geog]	Métamorphose [se subd. géogr.]
—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
—Genetic aspects	—Aspect génétique
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Methodist authors	Auteurs méthodistes
Methodology	Méthodologie
Methods	Méthodes
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe
—Juvenile	Méthodes pour la jeunesse
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement
Methods (Alternative rock)	Méthodes (Rock alternatif)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Rock alternatif)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Rock alternatif)
Methods (Big band)	Méthodes (Big band)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Big band)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Big band)
Methods (Bluegrass)	Méthodes (Bluegrass)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Bluegrass)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Bluegrass)
Methods (Blues)	Méthodes (Blues)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Blues)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Blues)
Methods (Blues-rock)	Méthodes (Blues-rock)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Blues-rock)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Blues-rock)
Methods (Boogie woogie)	Méthodes (Boogie-woogie)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Boogie-woogie)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Boogie-woogie)
Methods (Bop)	Méthodes (Bop)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Bop)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Bop)
Methods (Celtic)	Méthodes (Musique celtique)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Musique celtique)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Musique celtique)
Methods (Country)	Méthodes (Country)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Country)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Country)
Methods (Dixieland)	Méthodes (Dixieland)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Dixieland)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Dixieland)
Methods (Folk)	Méthodes (Folk)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Folk)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Folk)
	Méthodes (Musique folklorique)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Musique folklorique)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Musique folklorique)
Methods (Funk)	Méthodes (Funk)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Funk)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Funk)

Methods (Gospel)	Méthodes (Gospel)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Gospel)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Gospel)
Methods (Heavy metal)	Méthodes (Heavy metal)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Heavy metal)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Heavy metal)
Methods (Honky-tonk)	Méthodes (Honky-tonk)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Honky-tonk)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Honky-tonk)
Methods (Jazz)	Méthodes (Jazz)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Jazz)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Jazz)
Methods (Latin jazz)	Méthodes (Latin jazz)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Latin jazz)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Latin jazz)
Methods (Popular music)	Méthodes (Musique populaire)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Musique populaire)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Musique populaire)
Methods (Progressive rock)	Méthodes (Rock progressif)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Rock progressif)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Rock progressif)
Methods (Ragtime)	Méthodes (Ragtime)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Ragtime)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Ragtime)
Methods (Reggae)	Méthodes (Reggae)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Reggae)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Reggae)
Methods (Rhythm and blues)	Méthodes (Rhythm and blues)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Rhythm and blues)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Rhythm and blues)
Methods (Rock)	Méthodes (Rock)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Rock)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Rock)
Methods (Swing)	Méthodes (Swing)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Swing)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Swing)
Methods (Western swing)	Méthodes (Western swing)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Western swing)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Western swing)
Methylation	Méthylation
Metonyms	Méronymie
Metrics and rhythmic	Métrique et rythmique
Mexican influences	Influence mexicaine
Microbiology [May Subd Geog]	Microbiologie [se subd. géogr.]
Microform catalogs	Microformes—Catalogues
Micropropagation [May Subd Geog]	Micropropagation [se subd. géogr.]
Microscopy [May Subd Geog]	Microscopie [se subd. géogr.]
Microstructure	Microstructure
Migration [May Subd Geog]	Migration [se subd. géogr.]
—Climatic factors [May Subd Geog]	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
Migrations	Migrations
Military aspects [May Subd Geog]	Aspect militaire [se subd. géogr.]
Military capital	
Military construction operations	Génie

—Law and legislation

Military currency [May Subd Geog]  
 Military intelligence [May Subd Geog]  
 Military leadership  
 Military life  
 Military police  
   —Foreign auxiliaries  
 Military policy  
   —Religious aspects  
 Military relations [May Subd Geog]  
   —Foreign countries  
 Militia  
 Milling [May Subd Geog]  
 Mimetic words  
 Minangkabau influences  
 Minorities  
 Minority authors  
 Minority leaders

Minority whips  
 Miscellanea  
 Misfueling [May Subd Geog]  
 Missing in action [May Subd Geog]  
 Missions [May Subd Geog]  
 Mixing [May Subd Geog]

Mnemonic devices  
 Mobilization  
 Modality  
 Models [May Subd Geog]  
   —Finishing [May Subd Geog]  
   —Radio control [May Subd Geog]  
 Moisture [May Subd Geog]  
 Molecular aspects  
 Molecular diagnosis [May Subd Geog]  
 Molecular genetics  
 Molecular rotation  
 Money [May Subd Geog]  
 Mongolian authors  
 Monitoring [May Subd Geog]  
 Monosyllables  
 Monuments [May Subd Geog]  
 Mood  
 Moral and ethical aspects [May Subd Geog]  
 Moral conditions  
 Mormon authors  
 Morphemics  
 Morphogenesis [May Subd Geog]  
 Morphology  
 Morphophonemics  
 Morphosyntax  
 Mortality [May Subd Geog]  
 Motion picture plays

—Droit  
   —Législation  
 Monnaie de guerre [se subd. géogr.]  
 Service des renseignements militaires [se subd. géogr.]  
 Leadership militaire  
 Vie militaire  
 Police militaire

Politique militaire  
   —Aspect religieux  
 Relations militaires [se subd. géogr.]  
 Relations militaires avec l'étranger  
 Milice  
 Mouture [se subd. géogr.]  
 Mots imitatifs  
 Influence minangkabau  
 Minorités  
 Auteurs issus des minorités  
 Leaders parlementaires  
 Présidents de groupe  
 Whips  
 Miscellanées

Disparus au combat [se subd. géogr.]  
 Missions [se subd. géogr.]  
 Malaxage [se subd. géogr.]  
 Mélange [se subd. géogr.]  
 Mnémotechnique  
 Mobilisation  
 Modalité  
 Modèles [se subd. géogr.]  
   —Finition [se subd. géogr.]  
   —Radiocommande [se subd. géogr.]  
 Humidité [se subd. géogr.]  
 Aspect moléculaire  
 Diagnostic moléculaire [se subd. géogr.]  
 Génétique moléculaire  
 Rotation moléculaire  
 Monnaie [se subd. géogr.]  
 Auteurs mongols  
 Surveillance [se subd. géogr.]  
 Monosyllabes  
 Monuments [se subd. géogr.]  
 Modes  
 Aspect moral [se subd. géogr.]  
 Conditions morales  
 Auteurs mormons  
 Morphèmes  
 Morphogenèse [se subd. géogr.]  
 Morphologie  
 Morphophonologie  
 Morphosyntaxe  
 Mortalité [se subd. géogr.]  
 Oeuvres cinématographiques  
 Scénarios de cinéma

Motion pictures and the war, [revolution, etc.]

Motorcycle troops

Motors

- Bearings [May Subd Geog]
- Camshafts
- Carburetors
- Combustion [May Subd Geog]
- Computer control systems [May Subd Geog.]
- Control systems
- Cooling [May Subd Geog]
- Cooling systems [May Subd Geog]
- Crankshafts
- Cylinder blocks
- Cylinder heads [May Subd Geog]
- Cylinders
- Electronic fuel injection systems
- Exhaust gas [May Subd Geog]
  - Law and legislation [May Subd Geog]
- Exhaust systems
- Fuel injection systems
- Knock [May Subd Geog]
- Lubrication systems [May Subd Geog]
- Modification [May Subd Geog]
- Mufflers
  - Acoustic properties [May Subd Geog]
- Oil filters
- Parts [May Subd Geog]
- Pistons and piston rings
- Soundproofing [May Subd Geog]
- Superchargers
- Timing belts
- Turbochargers
- Valves [May Subd Geog]
- Vibration [May Subd Geog]

Motors (Compressed-gas)

Motors (Diesel)

- Exhaust gas [May Subd Geog]

Motors (Liquid nitrogen) [May Subd Geog]

Motors (Two-stroke cycle)

Movements

Mulching [May Subd Geog]

Multiphonics

Muscles

Museums [May Subd Geog]

Music

- Bibliography
- Discography
- History and criticism

Music and the war, [revolution, etc.]

Musical instrument collections

Musical settings

- History and criticism

Muslim authors

Mutation

Cinéma et guerre, [révolution, etc.]

Moteurs

- Paliers et coussinets [se subd. géogr.]
- Arbres à cames
- Carburateurs
- Combustion [se subd. Géogr.]
- Commande par ordinateur [se subd. géogr.]
- Commande, Systèmes de
- Refroidissement [se subd. géogr.]
- Refroidissement, Systèmes de [se subd. géogr.]
- Vilebrequins
- Blocs-cylindres
- Culasses [se subd. géogr.]
- Cylindres
- Injection électronique
- Gaz d'échappement [se subd. géogr.]
  - Droit [se subd. géogr.]
  - Droit—Législation
- Échappement, Systèmes d'
- Injection du carburant
- Cognement [se subd. géogr.]
- Graissage [se subd. géogr.]
- Modification [se subd. géogr.]
- Silencieux
  - Propriétés acoustiques [se subd. géogr.]
- Filtres à huile
- Pièces [se subd. géogr.]
- Pistons et segments de piston
- Insonorisation [se subd. géogr.]
- Compresseurs
- Courroies de distribution
- Turbocompresseurs
- Soupapes [se subd. géogr.]
- Vibrations [se subd. géogr.]

Moteurs à gaz

Moteurs diesel

- Gaz d'échappement [se subd. géogr.]

Moteurs à l'azote liquide [se subd. géogr.]

Moteurs à deux temps

Mouvements

Paillage [se subd. géogr.]

Multiphonie

Muscles

Musées [se subd. géogr.]

Musique

- Bibliographie
- Discographie
- Histoire et critique

Musique et guerre, [révolution, etc.]

Collections d'instruments de musique

Mises en musique

- Histoire et critique

Auteurs musulmans

Mutation

Mutation breeding [May Subd Geog]	Mutation induite [se subd. géogr.]
Mutual intelligibility	Intercompréhension
Mycenaean influences	Influence mycénienne
Mythology [May Subd Geog]	Mythologie [se subd. géogr.]
Name	Nom
Names	Noms
Nasality	Nasalisation
National Guard	Garde nationale
Natural history collections	Collections de sciences naturelles
Naval militia	Milice navale
Naval operations	Opérations navales
—Submarine	Opérations sous-marines
Naval operations, American, [British, etc.]	Opérations navales américaines, [anglaises, etc.]
Navigation	Navigation
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Nazi persecution [May Subd Geog]	Persécutions nazies [se subd. géogr.]
Necrology	Obituaire
Necrosis [May Subd Geog]	Nécrose [se subd. géogr.]
Needle biopsy [May Subd Geog]	Ponction-biopsie [se subd. géogr.]
Negatives	Négations
Nervous system	Système nerveux
Nests [May Subd Geog]	Nids [se subd. géogr.]
—Abandonment [May Subd Geog]	—Abandon [se subd. géogr.]
—Counting [May Subd Geog]	—Comptage [se subd. géogr.]
Neutralization	Neutralisation
New words	Néologismes
Newspapers	Journaux
Nitrogen content [May Subd Geog]	Teneur en azote [se subd. géogr.]
Noise	Bruit
Nomenclature	Nomenclature
Nomenclature (Popular)	Noms vernaculaires
—French, [Italian, etc.]	Noms vernaculaires français, [italiens, etc.]
Nominals	Nominaux
Nomograms	Nomogrammes
Non-commissioned officers	Sous-officiers
Non-commissioned officers' handbooks	Manuels des sous-officiers
Nondestructive testing [May Subd Geog]	Contrôle non destructif [se subd. géogr.]
Notation	Notation
Notebooks, sketchbooks, etc.	Notes, esquisses, etc.
Noun	Nom
Noun phrase	Phrase nominale
	Syntagme nominal
Number	Nombre
Numerals	Numéraux
Numerical division	Division numérique
Numismatic collections	Collections numismatiques
Numismatics	Numismatique
Nurses	Infirmières
Nursing [May Subd Geog]	Soins infirmiers [se subd. géogr.]
Nursing home care [May Subd Geog]	Soins en établissements de soins, de cure, etc.
Nutrition [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
	Nutrition [se subd. géogr.]
	Alimentation
—Requirements [May Subd Geog]	—Besoins [se subd. géogr.]

Nutritional aspects [May Subd Geog]	Aspect nutritionnel [se subd. géogr.]
Obituaries	Nécrologies
Obscene words	Mots obscènes
Observations	Observations
Observers' manuals	Manuels d'observation
Obsolete words	Mots désuets
Occupant restraint systems [May Subd Geog]	Dispositifs de retenue des occupants [se subd. géogr.]
Occupational specialties	Spécialités
Occupations	Travail
Occupied territories	Territoires occupés
Odor [May Subd Geog]	Odeur [se subd. géogr.]
Off-road operation [May Subd Geog]	Conduite hors route [se subd. géogr.]
Officer efficiency reports	Officiers—Évaluation
Officers	Officiers
Officers' clubs	Cercles militaires
Officers' handbooks	Manuels des officiers
Officers on detached service	Officiers détachés
Officials and employees	Fonctionnaires
—Accidents	—Accidents
—Foreign countries	Fonctionnaires à l'étranger
—Foreign language competency	—Compétence en langues étrangères
—Furloughs	Fonctionnaires
—Leave regulations	—Disponibilité
—Payroll deductions	—Congés—Règlements
—Pensions	—Permis d'absence—Règlements
—Salaries, etc. [May Subd Geog]	—Précomptes
—Regional disparities	—Pensions
—Turnover	—Traitements, indemnités, etc. [se subd. géogr.]
Officials and employees, Alien	—Disparités régionales
Officials and employees, Honorary	—Rotation
Officials and employees, Retired	Fonctionnaires étrangers
Old Norse influences	Fonctionnaires honoraires
On postage stamps	Fonctionnaires retraités
On television	Influence vieux norroise
Online chat groups	... sur les timbres-poste
Onomatopoeic words	... à la télévision
Open admission	Clavardage
Operational readiness	Onomatopées
Operations other than war	Libre accès
Optical instrument repairers	État de préparation opérationnelle
Optical properties	Opérations autres que la guerre
Oratory	Réparateurs d'instruments d'optique
Orbit	Propriétés optiques
Orchestral excerpts	Art oratoire
Orchestras	Orbite
Order-books	Extraits d'orchestre
Ordnance and ordnance stores	Orchestres
—Effect of environment on [ May Subd Geog.]	Registres d'ordres
—Quality control	Matériel de guerre
Ordnance facilities	—Effets de l'environnement sur le [se subd. géogr.]
Organ scores	—Qualité—Contrôle
Organization	Partitions d'orgue
	Organisation

Organs	Orgue
Orientation [May Subd Geog]	Orientation [se subd. géogr.]
Origin	Origines
Orthodox Eastern authors	Auteurs orthodoxes
Orthography and spelling	Orthographe
	Orthographe—Réforme
Osmotic potential [May Subd Geog]	Potentiel osmotique [se subd. géogr.]
Outlines, syllabi, etc.	Résumés, programmes, etc.
Overdose	Surdosage [se subd. géogr.]
Ownership [May Subd Geog]	Propriété [se subd. géogr.]
Oxidation [May Subd Geog]	Oxydation [se subd. géogr.]
Oxygen content [May Subd Geog]	Teneur en oxygène [se subd. géogr.]
Packaging [May Subd Geog]	Conditionnement [se subd. géogr.]
Packing [May Subd Geog]	Emballage [se subd. géogr.]
Painting [May Subd Geog]	Peinture [se subd. géogr.]
Painting of vessels	Peinture des navires
Palaces [May Subd Geog]	Palais [se subd. géogr.]
Palatalization	Palatalisation
Palliative treatment [May Subd Geog]	Traitement palliatif [se subd. géogr.]
Palynotaxonomy [May Subd Geog]	Palynotaxinomie [se subd. géogr.]
Pamphlets	Tracts
Papal documents	Documents pontificaux
Parables	Paraboles
Parachute troops	Parachutistes
Paragraphs	Paragraphes
Parallel versions, English, [French, etc.]	Versions anglaises, [françaises, etc.] parallèles
Parallelism	Parallélisme
Paralysis [May Subd Geog]	Paralysie [se subd. géogr.]
Paraphrase	Paraphrase
Paraphrases	Paraphrases
—History and criticism	—Histoire et critique
Paraphrases, English, [French, German, etc.]	Paraphrases, anglaises, [françaises, allemandes, etc.]
—History and criticism	—Histoire et critique
Parasites [May Subd Geog]	Parasites [se subd. géogr.]
—Biological control [May Subd Geog]	..., Lutte biologique contre les [se subd. géogr.]
—Control [May Subd Geog]	..., Lutte contre les [se subd. géogr.]
—Environmental aspects [May Subd Geog]	—Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
—Identification	—Identification
—Life cycles [May Subd Geog]	—Cycles biologiques [se subd. géogr.]
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Pardon	Grâce
Parenthetical constructions	Parenthèses
Parking	Parcs de stationnement
Parodies, imitations, etc.	Parodies, pastiches, etc.
Paronyms	Faux amis
	Paronymes
Parsee authors	Auteurs parsis
Parsing	Analyse grammaticale
	Grammaire—Problèmes et exercices
Participation, African-American, [Indian, etc.]	Participation des Indiens d'Amérique, [des Noirs américains, etc.]
Participation, Buddhist, [Muslim, etc.]	Participation des bouddhistes, [musulmans, etc.]
Participation, Communist	Participation des communistes
Participation, Female	Participation des femmes

Participation, Foreign	Participation étrangère
Participation, Gay	Participation homosexuelle
Participation, German, [Irish, Swiss, etc.]	Participation allemande, [irlandaise, suisse, etc.]
Participation, Immigrant	Participation des immigrants
Participation, Jewish	Participation des Juifs
Participation, Juvenile	Participation des jeunes
Participle	Participe
Particles	Particules
Partitives	Partitifs
Parts	Parties
	Pièces [se subd. géogr.]
	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Parts (solo)	Parties solo
Parts of speech	Parties du discours
Parturition [May Subd Geog]	Parturition [se subd. géogr.]
Party work	Travail du parti
Passenger lists	Listes des passagers
Passive voice	Passif
Pastoral counseling of [May Subd Geog]	Counseling pastoral [se subd. Géogr.]
Pastoral letters and charges	Mandements et lettres pastorales
Patents	Brevets d'invention
Pathogenesis	Pathogénèse
Pathogens [May Subd Geog]	Agents pathogènes [se subd. géogr.]
Pathophysiology	Physiopathologie
	—Modèles animaux
Patients [May Subd Geog]	Patients [se subd. géogr.]
Pay, allowances, etc.	Solde, indemnités, etc.
	—Droit
	—Législation
Peace	Paix
Pedaling	Pédales
Pedigrees	Livres généalogiques
Pejoration	Péjoration
Penetration resistance	Résistance à la pénétration
Pensions [May Subd Geog]	Pensions [se subd. géogr.]
	—Indexation [se subd. géogr.]
	..., Effets de l'inflation sur les [se subd. géogr.]
	—Prestations non réclamées [se subd. géogr.]
Performance [May Subd Geog.]	Exécution [se subd. géogr.]
	Performances [se subd. géogr.]
Performance records	Contrôle de performances
Performances [May Subd Geog]	Productivité [se subd. géogr.]
	Interprétations [se subd. géogr.]
	Interprétation [se subd. géogr.]
Periodicals	Périodiques
	—Abréviations de titres
	—Bibliographie
	—Catalogues
	—Catalogues collectifs
	—Index
Periodization	Périodisation
Permeability	Perméabilité
Peroxidation	Peroxydation
Persian influences	Influence iranienne



Person	Personne
Personal narratives	Récits personnels
—History and criticism	—Histoire et critique
Personal narratives, American, [French, etc.]	Récits personnels américains, [français, etc.]
—History and criticism	—Histoire et critique
Personal narratives, Confederate	Récits personnels des confédérés
—History and criticism	—Histoire et critique
Personal narratives, Jewish	Récits personnels juifs
—History and criticism	—Histoire et critique
Personnel management	Personnel—Direction
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Personnel records	Personnel—Dossiers
Petty officers	Maîtres
Petty officers' handbooks	Manuels des maîtres
Pharmacokinetics	Pharmacocinétique
Phenology	Phénologie
Philosophy	Philosophie
Phonemics	Phonématique
Phonetic transcriptions	Transcription phonétique
Phonetics	Phonétique
Phonology	Phonologie
	Phonostylistique
Phonology, Comparative	Phonologie comparée
—French, [German, etc.]	—Français, [Allemand, etc.]
Phonology, Historical	Phonologie historique
Photochemistry [May Subd Geog]	Photochimiothérapie [se subd. géogr.]
Photograph collections	Collections de photographies
Photographers	Photographes
Photographic identification [May Subd Geog]	Photo-identification [se subd. Géogr.]
Photographs	Photographies
Photographs from space	Photographies spatiales
Photography	Photographie
Photomorphogenesis	Photomorphogénèse
Phototherapy [May Subd Geog]	Photothérapie [se subd. géogr.]
Phraseology	Phraséologie
Phylogeny	Phylogénèse
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Physical therapy [May Subd Geog]	Physiothérapie [se subd. géogr.]
Physical training [May Subd Geog]	Éducation physique [se subd. géogr.]
Physiological aspects	Aspect physiologique
Physiological effect [May Subd Geog]	Effets physiologiques [se subd. géogr.]
Physiological genomics	Génomique physiologique
Physiological transport	Transport physiologique
Physiology	Physiologie
Piano scores	Partitions de piano
Piano scores (4 hands)	Partitions de piano (4 mains)
Pickling [May Subd Geog]	Décapage [se subd. géogr.]
—By-products	—Sous-produits
—Waste disposal [May Subd Geog]	—Déchets—Élimination [se subd. géogr.]
Pictorial works	Ouvrages illustrés
Picture Bibles	Bibles en images [pas en subd.]
Planning	Planification
Planting [May Subd Geog]	Plantation [se subd. géogr.]
Planting time [May Subd Geog]	Plantation—Temps [se subd. géogr.]

Plastic properties	Semailles [se subd. géogr.]
Platforms	Plasticité
	Plates-formes
Pneumatic equipment	Programmes
Poetic works	Équipement pneumatique
Poetry	Oeuvres poétiques
Polish influences	Poésie
Political activity	Influence polonaise
Political and social views	Activité politique
Political aspects [May Subd Geog]	Pensée politique et sociale
Political-military affairs officers	Aspect politique [se subd. géogr.]
Politics and government	Officiers des affaires politico-militaires
	Politique et gouvernement
—[period subdivision]	Administration [sous villes]
	Administration [sous villes]
	—[subdivision chronologique]
	Politique et gouvernement
	—[subdivision chronologique]
	—Philosophie
—Philosophy	Administration [sous villes]
—16th century	—16e siècle
	Politique et gouvernement
	—16e siècle
—17th century	Administration [sous villes]
	—17e siècle
	Politique et gouvernement
	—17e siècle
—18th century	Administration [sous villes]
	—18e siècle
	Politique et gouvernement
	—18e siècle
—19th century	Administration [sous villes]
	—19e siècle
	Politique et gouvernement
	—19e siècle
—20th century	Administration [sous villes]
	—20e siècle
	Politique et gouvernement
	—20e siècle
—21st century	Administration [sous villes]
	—21e siècle
	Politique et gouvernement
	—21e siècle
—Philosophy	Administration [sous villes]
	—Philosophie
	Politique et gouvernement
	—Philosophie
Pollen [May Subd Geog]	Pollen [se subd. géogr.]
—Morphology	—Morphologie
Pollen management [May Subd Geog]	Pollinisation contrôlée [se subd. géogr.]
Pollution control devices	Dispositifs antipollution
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Polysemy	Polysémie
Popular works	Ouvrages de vulgarisation

Population  
 Population\*\*  
     —Economic aspects  
     —Environmental aspects  
     —Ethnic groups <sup>1</sup>  
 Population—Statistics  
 Population policy  
 Population viability analysis [May Subd Geog]  
 Portraits  
 Portuguese influences  
 Positions  
  
 Possessives  
 Postal clerks  
 Postal service  
 Postcolonial criticism [May Subd Geog]  
 Poster collections  
 Posters  
 Postharvest diseases and injuries [May Subd Geog]  
     —Biological control [May Subd Geog]  
     —Integrated control [May Subd Geog]  
 Postharvest losses [May Subd Geog]  
     —Prevention  
 Postharvest physiology [May Subd Geog]  
 Postharvest technology  
 Postpositions  
 Power supply [May Subd Geog]  
 Power trains [May Subd Geog]  
 Power utilization  
 Powers and duties  
 Practice [May Subd Geog]  
 Prayers  
     —History and criticism  
 Prayers and devotions  
     —History and criticism  
 Pre-existence  
 Precancerous conditions [May Subd Geog]  
 Precooling [May Subd Geog]  
 Predators of [May Subd Geog]  
     —Control [May Subd Geog]  
     —Ecology [May Subd Geog]  
 Prefaces  
 Pregnancy [May Subd Geog]  
 Preharvest sprouting [May Subd Geog]  
 Prepositional phrases  
 Prepositions  
 Preservation [May Subd Geog]  
 Presidents  
  
 Presiding officers  
 Press coverage [May Subd Geog]  
 Prevention  
     —Needs assessment [May Subd Geog]

Population  
 Population\*\*  
     —Aspect économique  
     —Aspect de l'environnement  
 Ethnologie [pas en subd.]  
 Statistiques démographiques  
 Politique démographique  
 Analyse de viabilité des populations [se subd. géogr.]  
 Portraits  
 Influence portugaise  
 Emplois  
 Positions  
 Possessifs  
 Vaguemestres  
 Service de la poste  
  
 Collections d'affiches  
 Affiches  
 Maladies et dommages après récolte [se subd. géogr.]  
     ..., Lutte biologique contre les [se subd. géogr.]  
     ..., Lutte intégrée contre les [se subd. géogr.]  
 Pertes après récolte [se subd. géogr.]  
     —Prévention  
 Physiologie après récolte [se subd. géogr.]  
 Technologie après récolte  
 Postpositions  
 Alimentation en énergie [se subd. géogr.]  
 Groupes motopropulseurs [se subd. géogr.]  
 Énergie hydraulique  
 Pouvoirs et fonctions  
 Pratique [se subd. géogr.]  
 Prières  
     —Histoire et critique  
  
 Préexistence  
 États précancéreux [se subd. géogr.]  
 Prérefrigération [se subd. géogr.]  
 Prédateurs [se subd. géogr.]  
     ..., Lutte contre les [se subd. géogr.]  
 Prédateurs—Écologie  
 Préfaces  
 Gestation [se subd. géogr.]  
 Germination sur pied [se subd. géogr.]  
 Locutions prépositives  
 Prépositions  
 Conservation [se subd. géogr.]  
 Présidentes  
 Présidents  
 Recteurs  
 Rectrices  
 Présidents  
     ... dans la presse [se subd. géogr.]  
 Prévention  
     —Analyse des besoins [se subd. géogr.]

Prices [May Subd Geog]  
 —Government policy [May Subd Geog]  
 —Law and legislation [May Subd Geog]

Prisoners and prisons  
 Prisoners and prisons, British [German, etc.]

Prisons  
 Private bills  
 Private collections [May Subd Geog]  
 Privileges and immunities  
 Prizes, etc.  
 Problems, exercises, etc.  
 Processing [May Subd Geog]  
 —Machinery [May Subd Geog]

Procurement  
 Production and direction [May Subd Geog]

Production control [May Subd Geog]  
 Production standards [May Subd Geog]  
 Productivity [May Subd Geog]  
 Professional ethics [May Subd Geog]  
 Professional relationships [May Subd Geog]  
 Professional staff  
 Prognosis [May Subd Geog]  
 Programmed instruction  
 Programming [May Subd Geog]  
 Promotions [May Subd Geog]  
 Pronominals  
 Pronoun  
 Pronunciation  
 Pronunciation by foreign learners<sup>3</sup>  
 Pronunciation by second language learners<sup>1</sup>  
 Propaganda  
 Propagation [May Subd Geog]  
 Prophecies  
 —Chronology  
 —[subject of prophecy]

Prose  
 Prosodic analysis  
 Protection [May Subd Geog]  
 —Law and legislation [May Subd Geog]

Protest movements [May Subd Geog]  
 Protestant authors  
 Provenance trials [May Subd Geog]  
 Provenances [May Subd Geog]  
 Provençal influences  
 Provinces  
 Provincialisms [May Subd Geog]  
 Provisioning  
 Pruning [May Subd Geog]  
 Psychic aspects [May Subd Geog]  
 Psychological aspects  
 Psychological testing [May Subd Geog]

Prix [se subd. géogr.]  
 —Politique gouvernementale [se subd. géogr.]  
 —Droit [se subd. géogr.]  
 —Législation

Prisonniers et prisons  
 Prisonniers et prisons des Allemands, [Britanniques, etc.]

Prisons  
 Projets de loi d'intérêt local  
 Collections privées [se subd. géogr.]  
 Privilèges et immunités  
 Prises  
 Problèmes et exercices  
 Traitement [se subd. géogr.]  
 —Machines [se subd. géogr.]

Approvisionnement  
 Production et mise en scène [se subd. géogr.]  
 Production et réalisation [se subd. géogr.]  
 Production—Contrôle [se subd. géogr.]  
 Production—Normes [se subd. géogr.]  
 Productivité [se subd. géogr.]  
 Déontologie [se subd. géogr.]  
 Relations professionnelles [se subd. géogr.]  
 Personnel professionnel  
 Pronostic [se subd. géogr.]  
 Enseignement programmé  
 Programmation [se subd. géogr.]  
 Promotions [se subd. géogr.]  
 Pronominaux

Pronom  
 Prononciation  
 Prononciation par des allophones  
 Prononciation par des allophones  
 Propagande  
 Multiplication [se subd. géogr.]  
 Prophéties  
 —Chronologie  
 —[sujet de la prophétie]

Prose  
 Analyse prosodique  
 Protection [se subd. géogr.]  
 —Droit [se subd. géogr.]  
 —Législation

Contestation [se subd. géogr.]  
 Auteurs protestants  
 Provenance [se subd. géogr.]  
 Provenance [se subd. géogr.]  
 Influence provençale  
 Provinces  
 Régionalismes [se subd. géogr.]  
 Intendance  
 Taille [se subd. géogr.]  
 Aspect psychique [se subd. géogr.]  
 Aspect psychologique  
 Tests psychologiques [se subd. géogr.]

Psychology	Psychologie
Psychophysiology	Psychophysiologie
Psychosomatic aspects [May Subd Geog]	Aspect psychosomatique [se subd. géogr.]
Psychotropic effects [May Subd Geog]	Effets psychotropes [se subd. géogr.]
Public opinion	Opinion publique
Public records	Archives publiques
Public relations [May Subd Geog]	Relations publiques [se subd. géogr.]
Public services	Services à la collectivité
Public welfare [May Subd Geog]	Aide sociale [se subd. géogr.]
Publication and distribution [May Subd Geog]	Publication et diffusion [se subd. géogr.]
Publication of proceedings	Compte rendu des débats
Publishing [May Subd Geog]	Édition [se subd. géogr.]
Pump placing [May Subd Geog]	
Punctuation	Ponctuation
Purchasing [May Subd Geog]	Achat [se subd. géogr.]
Purges	Purges
Purification [May Subd Geog]	Affinage [se subd. géogr.]
	Purification [se subd. géogr.]
Puritan authors	Auteurs puritains
Quaker authors	Auteurs quakers
Qualifications	Qualités des parlementaires
Quality [May Subd Geog]	Qualité [se subd. géogr.]
Quality control	Qualité—Contrôle
Quantifiers	Quantificateurs
Quantity	Quantité
Queens	Reines
Quenching [May Subd Geog]	Trempe [se subd. géogr.]
Quotations	Citations
Quotations, Early	Citations anciennes
Quotations, maxims, etc.	Citations, maximes, etc.
Quotations in rabbinical literature	Citations dans la littérature rabbinique
Quotations in the New Testament	Citations dans le Nouveau Testament
Quotations, maxims, etc.	Citations, maximes, etc.
Race identity [May Subd Geog]	Identité ethnique [se subd. géogr.]
Race relations	Relations raciales
—Economic aspects	—Aspect économique
—Political aspects	—Aspect politique
Racial analysis [May Subd Geog]	Analyse raciale [se subd. géogr.]
Radar	Radar
Radiation injuries [May Subd Geog]	Mal des rayons [se subd. géogr.]
Radiation preservation [May Subd Geog]	Irradiation [se subd. géogr.]
Radiator ornaments	Emblèmes
Radiators	Radiateurs
Radio and television plays	Audiodrames et dramatiques
Radio broadcasting and the war, [revolution, etc]	Radio et guerre, [revolution, etc.]
Radio broadcasting of proceedings	Radiodiffusion des débats
Radio equipment	Équipement radio
—Security measures [May Subd Geog]	—Sécurité—Mesures [se subd. géogr.]
Radio installations	Équipement radio
Radio tracking [May Subd Geog]	Radiopistage [se subd. Géogr.]
Radioactive contamination [May Subd Geog]	Contamination radioactive [se subd. géogr.]
Radiography [May Subd Geog]	Radiographie [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
—Positioning [May Subd Geog]	—Positions [se subd. géogr.]

Radioimmunomaging [May Subd Geog]	Immunoscintigraphie [se subd. géogr.]
Radioimmunotherapy [May Subd Geog]	Radioimmunothérapie [se subd. géogr.]
Radioiodination [ May Subd Geog]	Radioiodation [ se subd. géogr.]
Radiomen	Radiotélégraphistes
Radionuclide imaging [May Subd Geog]	Scintigraphie [se subd. géogr.]
Radiotherapy [May Subd Geog]	Radiothérapie [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Rapid solidification processing [May Subd Geog]	Solidification rapide [se subd. géogr.]
Rates [May Subd Geog]	Tarifs [se subd. géogr.]
Rating of [May Subd Geog]	Évaluation [se subd. géogr.]
Ratings and rankings [May Subd Geog]	
Reactivity [May Subd Geog]	Réactivité [se subd. géogr.]
Reader-response criticism	Esthétique de la réception
Readers	Lectures et morceaux choisis <sup>2</sup>
—[form]	—[genre littéraire]
—[topic]	—[sujet]
Readers for new literates	Lectures et morceaux choisis pour nouveaux alphabétisés
Reading [May Subd Geog]	Lecture [se subd. géogr.]
Readings with music	Lectures avec musique
Receptors	Récepteurs
—Effect of drugs on [May Subd Geog]	Récepteurs, Effets des médicaments sur les [se subd. géogr.]
Recolonization [May Subd Geog]	Recolonisation [se subd. géogr.]
Reconnaissance operations	Opérations de reconnaissance
Reconnaissance operations, American, [German, etc.]	Opérations de reconnaissance allemandes, [américaines, etc.]
Records and correspondence	Documents et correspondance
Recreation [May Subd Geog]	Loisirs [se subd. géogr.]
Recreational use [May Subd Geog]	Utilisation pour les loisirs [se subd. géogr.]
Recruiting [May Subd Geog]	Recrutement [se subd. géogr.]
Recruiting, enlistment, etc.	Recrutement
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
—Revolution, 1775-1783, [Spanish-American War of 1898, etc.]	—1775-1783 (Révolution), [Guerre hispano-américaine, 1898, etc.]
Recycling [May Subd Geog]	Recyclage [se subd. géogr.]
Reduplication	Redoublement
Reference	Référence
Reference books	Ouvrages de référence
Reference editions	Éditions de référence
Refining [May Subd Geog]	Affinage [se subd. géogr.]
Reflexives	Constructions réfléchies
Reform	Réforme
Refugees [May Subd Geog]	Réfugiés [se subd. géogr.]
Regeneration [May Subd Geog]	Régénération [se subd. géogr.]
Regimental histories [May Subd Geog]	Histoire des unités [se subd. géogr.]
Regional disparities	Disparités régionales
Regions	Régions
Registers	Registres
Registers of dead	Registres des morts
Registration and transfer [May Subd Geog]	Immatriculation [se subd. géogr.]
—Fees [May Subd Geog]	—Droits [se subd. géogr.]
Regulation	Régularisation
Regulations	Règlements
Rehabilitation [May Subd Geog]	Intégration [se subd. géogr.]

Reimplantation [ May Subd Geog]	Réadaptation [se subd. géogr.]
Reinstatement [May Subd Geog]	Réhabilitation [se subd. géogr.]
Reintroduction [May Subd Geog]	Réimplantation [se subd. géogr.]
Relapse [May Subd Geog]	Réintégration [se subd. géogr.]
Relation to Matthew, [Jeremiah, etc.]	Réintroduction [se subd. géogr.]
Relation to the Old Testament	Récidives [se subd. géogr.]
Relational grammar	Relation avec Matthieu, [Jérémie, etc.]
Relations [May Subd Geog]	Relation avec l’Ancien Testament
—Anglican Communion, [Lutheran Church, etc.]	Grammaire relationnelle
—Buddhism, [Judaism, etc.]	Relations [se subd. géogr.]
—Christianity, [Islam, etc.]	—Communion anglicane, [Église luthérienne, etc.]
—Evangelicalism	—Bouddhisme, [Judaïsme, etc.]
—Foreign countries	—Christianisme, [Islam, etc.]
—Protestant churches	—Évangélisme
Relations with [specific class of persons or ethnic group]	Relations avec l’étranger
Relations with men	Relations
Relations with women	—Églises protestantes
Relative clauses	Et [article + sujet]
Reliability	Et les hommes
Relics [May Subd Geog]	Relations avec les hommes
Relief models	Et les femmes
Religion	Relations avec les femmes
—16th century	Relatives
—17th century	Fiabilité
—18th century	Reliques [se subd. géogr.]
—19th century	Restes [se subd. géogr.]
—20th century	Cartes en relief
—21st century	Plans en relief
—Economic aspects	Religion
Religious aspects	—16e siècle
—Baptists, [Catholic Church, etc.]	—17e siècle
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—18e siècle
—Protestant churches	—19e siècle
Religious life [May Subd Geog]	—20e siècle
Religious life and customs	—21e siècle
Relocation [May Subd Geog]	—Aspect économique
Remedial teaching [May Subd Geog]	Aspect religieux
Remodeling [May Subd Geog]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]
Remodeling for other use [May Subd Geog]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Remote sensing	—Églises protestantes
Remote-sensing images	Vie religieuse [se subd. géogr.]
Remote-sensing maps	Vie religieuse
Remount service	Déplacement [se subd. géogr.]
Reoperation [May Subd Geog]	Relogement [se subd. géogr.]
	Transfert [se subd. géogr.]
	Enseignement correctif [se subd. géogr.]
	Réfection [se subd. géogr.]
	Reconversion [se subd. Géogr.]
	Télédétection
	Images-satellite
	Photocartes
	Spatiocartes
	Remonte
	Réopération [se subd. géogr.]

Reorganization	Réorganisation
Repairing [May Subd Geog]	Réparations [se subd. géogr.]
Reparations [May Subd Geog]	Réparations [se subd. Géogr.]
Repatriation of the dead [May Subd Geog]	Rapatriement des dépouilles de militaires [se subd. géogr.]
Reporters and reporting	Chroniques
	Journalistes
Reporting [May Subd Geog]	Déclaration [se subd. géogr.]
Reporting to [May Subd Geog]	Information [se subd. géogr.]
Reproduction	Reproduction
—Climatic factors [May Subd Geog]	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
—Effect of altitude on [May Subd Geog]	..., Effets de l'altitude sur la [se subd. géogr.]
—Effect of light on [May Subd Geog]	..., Effets de la lumière sur la [se subd. géogr.]
—Effect of temperature on [May Subd Geog]	..., Effets de la température sur la [se subd. géogr.]
—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
—Regulation	—Régulation
Republics	Républiques
Research [May Subd Geog]	Recherche [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Research grants	Bourses de recherche
Reserves	Réserves
—Pay, allowances, etc.	—Solde, indemnités, etc.
—Personnel records	—Personnel—Dossiers
—Promotions	—Promotions
Residence requirements [May Subd Geog]	Obligation de résidence [se subd. géogr.]
Residues [May Subd Geog]	Résidus [se subd. géogr.]
Resignation [May Subd Geog]	Démission [se subd. géogr.]
Resignation from office	Démission
Resolutions	Résolutions
Respiration [May Subd Geog]	Respiration [se subd. géogr.]
Respiratory organs	Appareil respiratoire
Respite care [May Subd Geog]	Soins de suppléance [se subd. géogr.]
Resultative constructions	Résultantes
Retarders [May Subd Geog]	Ralentisseurs [se subd. géogr.]
Retirement [May Subd Geog]	Retraite [se subd. géogr.]
Reverse indexes	Dictionnaires inverses
Reviews	Recensions
Revival	Renouveau
Rhetoric	Rhétorique
Rhyme	Rimes
Rhythm	Rythme
Riding qualities [May Subd Geog]	Tenue de route [se subd. géogr.]
Riot, [date]	Émeute, [date]
Riots	Émeutes
Ripening [May Subd Geog]	Maturation [se subd. géogr.]
Risk assessment [May Subd Geog]	Évaluation du risque [se subd. géogr.]
Risk factors [May Subd Geog]	Facteurs de risque [se subd. géogr.]
Risk management [May Subd Geog]	Gestion du risque [se subd. géogr.]
Rites and ceremonies	Rites et cérémonies
Rituals	Rituel
—Texts	—Textes
—Concordances	—Concordances
—History and criticism	—Histoire et critique
Riverine operations [May Subd Geog]	



Riverine operations, American, [British, etc.] [May Subd Geog]	
Rollover protective structures [May Subd Geog]	Cadres de protection [se subd. géogr.]
Roman influences	Influence du droit romain
	Influence romaine
Romances	Romans, nouvelles, etc.
Romanian influences	Influence roumaine
Roots	Racines
—Anatomy	—Anatomie
—Diseases and pests [May Subd Geog]	
—Physiology	—Physiologie
Rootstocks [May Subd Geog]	Radicaux
Rowing	Porte-greffes [se subd. géogr.]
Rugby football	Aviron
Rules	Rugby
Rules and practice	Règles
Rum ration	Règlements et procédure
Rupture [May Subd Geog]	Rupture [se subd. géogr.]
Rural conditions	Conditions rurales
Russian influences	Influence russe
Sacred books	Livres sacrés
—Hermeneutics	—Herméneutique
—Introductions	—Introductions
—Language, style	—Langue
	—Style
—Preservation [May Subd Geog]	—Conservation [se subd. géogr.]
—Quotations	—Citations
Safety appliances [May Subd Geog]	Sécurité—Dispositifs [se subd. géogr.]
Safety measures	Sécurité—Mesures
Safety regulations [May Subd Geog]	Sécurité—Règlements [se subd. géogr.]
Sailors' handbooks	Manuels des marins
Salaries, etc.	Traitements, indemnités, etc.
—Cost-of-living adjustments	—Indexation
Sampling [May Subd Geog]	Échantillonnage [se subd. géogr.]
Sanitary affairs	Service de santé
	Services de santé
Sanitation	Salubrité
Sanskrit influences	Influence sanscrite
Scandinavian influences	Influence scandinave
Scenarios	Scénarios
Scheduled tribes	Tribus spécifiées
Scholarships, fellowships, etc. [May Subd Geog]	Bourses d'études [se subd. géogr.]
Scholia	Scolies
Schooling [May Subd Geog]	Bancs [se subd. géogr.]
Science [May Subd Geog]	Sciences [se subd. géogr.]
Scientific apparatus collections	Collections d'appareils et d'instruments scientifiques
Scientific applications [May Subd Geog]	Applications scientifiques [se subd. géogr.]
Scores	Partitions
Scores and parts	Partitions et parties
Scores and parts (solo)	Partitions et parties solo
Scottish authors	Auteurs écossais
Scottish influences	Influence écossaise
Scouts and scouting	Éclaireurs et reconnaissance
Scrapping [May Subd Geog]	Mise à la ferraille [se subd. géogr.]

Sea life  
 Seal  
 Search and rescue operations [May Subd Geog]  
 Seasonal distribution [May Subd Geog]  
 Seasonal variations [May Subd Geog]  
 Seat belts  
   —Law and legislation [May Subd Geog]  
 Seats [May Subd Geog]  
 Secret service [May Subd Geog]  
 Secretion  
   —Regulation  
 Secretions  
 Security measures  
 Seedlings  
   —Ecophysiology [May Subd Geog]  
   —Effect of browsing on [May Subd Geog]  
   —Evaluation  
   —Protection [May Subd Geog]  
   —Quality [May Subd Geog]  
   —Roots  
 Seedlings, Bareroot  
 Seedlings, Container  
 Seeds [May Subd Geog]  
   —Anatomy  
   —Dispersal [May Subd Geog]  
   —Dormancy [May Subd Geog]  
   —Handling [May Subd Geog]  
   —Harvesting [May Subd Geog]  
   —Identification  
   —Marketing  
   —Morphology  
   —Packaging [May Subd Geog]  
   —Physiology  
   —Postharvest technology [May Subd Geog]  
   —Predators of [May Subd Geog]  
   —Processing [May Subd Geog]  
   —Quality [May Subd Geog]  
   —Storage [May Subd Geog]  
   —Testing  
   —Viability [May Subd Geog]  
 Selection [May Subd Geog]  
 Selection and appointment [May Subd Geog]  
 Self-instruction  
 Self-portraits  
 Self-regulation [May Subd Geog]  
 Semantics  
 Semantics, Historical  
 Sense organs  
 Sensory evaluation [May Subd Geog]  
 Sentences  
 Separation [May Subd Geog]  
 Serial numbers  
 Sermons

Vie en mer  
 Sceau  
 Opérations de recherche et de sauvetage [se subd. géogr.]  
 Distribution saisonnière [se subd. géogr.]  
 Variations saisonnières [se subd. géogr.]  
 Ceintures de sécurité  
   —Droit [se subd. géogr.]  
   —Législation  
 Sièges [se subd. géogr.]  
 Service secret [se subd. géogr.]  
 Sécrétion  
   —Régulation  
 Sécrétions  
 Sécurité—Mesures  
 Plants  
   —Écophysologie [se subd. géogr.]  
   ...,Effets du broutement sur les [se subd. géogr.]  
   —Évaluation  
   —Protection [se subd. géogr.]  
   —Qualité [se subd. géogr.]  
   —Racines  
 Plants à racines nues  
 Plants en récipients  
 Semences [se subd. géogr.]  
   —Anatomie  
   —Dissémination [se subd. géogr.]  
   —Dormance [se subd. géogr.]  
   —Manutention [se subd. géogr.]  
   —Récolte [se subd. géogr.]  
   —Identification  
   —Commercialisation  
   —Morphologie  
   —Conditionnement [se subd. géogr.]  
   —Physiologie  
   —Technologie après récolte [se subd. géogr.]  
   —Prédateurs [se subd. géogr.]  
   —Traitement [se subd. géogr.]  
   —Qualité [se subd. Géogr.]  
   —Entreposage [se subd. géogr.]  
   —Essais  
   —Longévité [se subd. géogr.]  
 Sélection [se subd. géogr.]  
 Sélection et nomination [se subd. géogr.]  
 Auto-enseignement  
 Autoportraits  
 Autorégulation [se subd. géogr.]  
 Sémantique  
 Sémantique historique  
 Organes des sens  
 Analyse sensorielle [se subd. géogr.]  
 Phrase  
 Séparation [se subd. géogr.]  
 Numéros de série  
 Sermons

—History and criticism	—Histoire et critique
—Outlines, syllabi, etc.	—Résumés, programmes, etc.
Serodiagnosis [May Subd Geog]	Sérodiagnostic [se subd. géogr.]
Service clubs	Foyers
Service craft	
Service life [May Subd Geog]	Durée de vie [se subd. géogr.]
Services for [May Subd Geog]	..., Services [prép. Ou article] [se subd. géogr.]
—Contracting out	—Impartition [se subd. Géogr.]
Settings	Cadre de l'oeuvre
Sex differences [May Subd Geog]	Différences entre sexes [se subd. géogr.]
Sex factors [May Subd Geog]	Facteurs sexuels [se subd. géogr.]
Sexing [May Subd Geog]	Sexage [se subd. géogr.]
Sexual behavior	Sexualité
Shamanistic influences	Influence chamanique
Shelling [May Subd Geog]	Égrenage [se subd. géogr.]
—Machinery [May Subd Geog]	—Machines [se subd. géogr.]
Shock absorbers	Amortisseurs
Shore patrol	Patrouille à terre
Showing [May Subd Geog]	Expositions [se subd. géogr.]
Shrines [May Subd Geog]	Sanctuaires [se subd. géogr.]
Side effects [May Subd Geog]	Effets secondaires [se subd. géogr.]
Signers	
Silage [May Subd Geog]	Ensilage [se subd. géogr.]
Simplified editions	Éditions simplifiées
Simulation games [May Subd Geog]	Jeux de simulation [se subd. géogr.]
Simulation methods	Simulation, Méthodes de
Sindhi authors	Auteurs sindhi
Size [May Subd Geog]	Dimensions [se subd. géogr.]
	Mensurations [se subd. géogr.]
	Taille [se subd. géogr.]
Sizes [May Subd Geog]	Dimensions [se subd. géogr.]
Ski troops	Troupes de skieurs
Skid resistance [May Subd Geog]	Propriétés antidérapantes [se subd. géogr.]
	Résistance aux dérapages [se subd. géogr.]
Skidding [May Subd Geog]	Dérapage [se subd. géogr.]
Slang	Argot
Slavic influences	Influence slave
Slide collections	Collections de diapositives
Slides	Diapositives
Slovak influences	Influence slovaque
Small-boat service	
Snow protection and removal [May Subd Geog]	Déneigement et protection contre la neige [se subd. géogr.]
	Aspect social [se subd. géogr.]
Social aspects [May Subd Geog]	Conditions sociales
Social conditions	—16e siècle
—16th century	—17e siècle
—17th century	—18e siècle
—18th century	—19e siècle
—19th century	—20e siècle
—20th century	—21e siècle
—21st century	
Social life and customs	Moeurs et coutumes
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle

—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
Social networks [May Subd Geog]	Réseaux sociaux [se subd. géogr.]
Social policy	Politique sociale
Social scientific criticism [May Subd Geog]	Critique sociale [se subd. géogr.]
Social services	Services sociaux
Socialization [May Subd Geog]	Socialisation [se subd. géogr.]
Societies, etc.	Associations
Societies and clubs	Associations
Socio-rhetorical criticism [May Subd Geog]	Critique sociorhétorique [se subd. géogr.]
Sociological aspects	Aspect sociologique
Software	Logiciels
Soils [May Subd Geog]	Sols [se subd. géogr.]
Solo with harpsichord	Solo et clavecin
Solo with harpsichord and piano	Solo acc. De clavecin et piano
Solo with keyboard instrument	Solo et instrument à clavier
Solo with organ	Solo et orgue
Solo with piano	Solo et piano
Solo with pianos (2)	Solo et pianos (2)
Solos with organ	Solos et orgue
Solos with piano	Solos et piano
Solos with pianos (2)	Solos et pianos (2)
Solubility [May Subd Geog]	Solubilité [se subd. géogr.]
Somatic embryogenesis [May Subd Geog]	Embryogenèse somatique [se subd. géogr.]
Songs and music	Chants et musique
—Discography	—Discographie
—History and criticism	—Histoire et critique
—Texts	—Textes
Sonorants	Sonantes
Sound recordings for foreign speakers <sup>3</sup>	Enregistrements sonores pour allophones
Sound recordings for French, [Spanish, etc.] speakers	Enregistrements sonores pour francophones, [hispanophones, etc.]
Sound recordings for second language learners <sup>1</sup>	Enregistrements sonores pour allophones
Soundproofing [May Subd Geog]	Insonorisation [se subd. géogr.]
Sounds	Isolation acoustique [se subd. géogr.]
Sources	Bruits
South Asian authors	Sources
Soviet influences	Auteurs sud-asiatiques
Sowing [May Subd Geog]	Influence soviétique
Spacing [May Subd Geog]	Semis [se subd. géogr.]
Spanish influences	Espacement [se subd. géogr.]
Spawning [May Subd Geog]	Influence espagnole
Speakers	Frai [se subd. géogr.]
Speciation [May Subd Geog]	Présidents
Specifications [May Subd Geog]	Spéciation [se subd. géogr.]
Specimens	Devis descriptifs [se subd. géogr.]
Spectra	Spécifications [se subd. géogr.]
Spectral analysis	Spécimens
Spectroscopic imaging [May Subd Geog]	Spectre
Speeches in Canadian parliament <sup>1</sup>	Analyse spectrographique
Speeches in Congress; in [province] Legislature <sup>1</sup>	Imagerie spectroscopique
Speed	Discours parlementaires
	Discours parlementaires
	Vitesse

Spermatozoa	Spermatozoïdes
—Abnormalities [May Subd Geog]	—Anomalies [se subd. géogr.]
—Morphology	—Morphologie
Spiritual life	Vie spirituelle
Spiritualistic interpretations	Interprétations spirites
Spoken English [May Subd Geog]	Anglais parlé [se subd. géogr.]
Spoken French, [Japanese, etc.] [May Subd Geog]	Français parlé, [Japonais parlé, etc.] [se subd. géogr.]
Sports	Sports
Spray control [May Subd Geog]	
Springs and suspension [May Subd Geog]	Ressorts et suspension [se subd. géogr.]
Spurious and doubtful works	Ouvrages contrefaits et apocryphes
Stability	Stabilité
Stability operations	Opérations de stabilisation
Staff corps	
Staffs	États-majors
Stage guides	Indications scéniques
Stage history [May Subd Geog]	Histoire scénique [se subd. géogr.]
Stamp collections	Collections de timbres-poste
Standardization	Normalisation
Standards [May Subd Geog]	Normes [se subd. géogr.]
Starting devices [May Subd Geog]	Moteurs—Démarreurs [se subd. géogr.]
State supervision	Contrôle de l'État
States	États
Statistical methods	Méthodes statistiques
Statistical services	Services statistiques
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Statues [May Subd Geog]	Statues [se subd. géogr.]
Statistics*	Statistiques
Statistics**	Statistiques**
Statistics, Medical	Statistiques médicales
Statistics, Vital	Statistiques de l'état civil
Steering-gear	Boîtiers de direction
Stewards	Stewards
Storage [May Subd Geog]	Entreposage [se subd. géogr.]
	Stockage [se subd. géogr.]
—Climatic factors [May Subd Geog]	Entreposage [se subd. géogr.]
	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
—Diseases and injuries [May Subd Geog]	—Maladies et dommages [se subd. géogr.]
Storekeepers	Gardes-magasins
Stories, plots, etc.	Histoires, intrigues, etc.
Stranding [May Subd Geog]	Échouage [se subd. géogr.]
Strategic aspects	Aspect stratégique
Stress corrosion [May Subd Geog]	Corrosion sous tension [se subd. géogr.]
Structuralist criticism [May Subd Geog]	Analyse structurale [se subd. géogr.]
Structure	Structure
Structure-activity relationships	Relations structure-activité
Student housing	Élèves—Logement
	Étudiants—Logement
Student strike, [date]	Grève étudiante, [date]
Students	Élèves [aux noms des écoles]
	Étudiantes [aux noms des universités, des écoles d'enseignement supérieur, etc.]
	Étudiants [aux noms des universités, des écoles d'enseignement supérieur, etc.]

—Yearbooks	Albums de fin d'études
Studies and exercises	Études et exercices
—Juvenile	Études et exercices pour la jeunesse
Studies and exercises (Alternative rock)	Études et exercices (Rock alternatif)
Studies and exercises (Big band)	Études et exercices (Big band)
Studies and exercises (Bluegrass)	Études et exercices (Bluegrass)
Studies and exercises (Blues)	Études et exercices (Blues)
Studies and exercises (Blues-rock)	Études et exercices (Blues-rock)
Studies and exercises (Boogie woogie)	Études et exercices (Boogie-woogie)
Studies and exercises (Bop)	Études et exercices (Bop)
Studies and exercises (Celtic)	Études et exercices (Musique celtique)
Studies and exercises (Country)	Études et exercices (Country)
Studies and exercises (Dixieland)	Études et exercices (Dixieland)
Studies and exercises (Folk)	Études et exercices (Folk)
	Études et exercices (Musique Folklorique)
Studies and exercises (Funk)	Études et exercices (Funk)
Studies and exercises (Gospel)	Études et exercices (Gospel)
Studies and exercises (Heavy metal)	Études et exercices (Heavy metal)
Studies and exercises (Honky-tonk)	Études et exercices (Honky-tonk)
Studies and exercises (Jazz)	Études et exercices (Jazz)
Studies and exercises (Latin jazz)	Études et exercices (Latin jazz)
Studies and exercises (Left hand)	Études et exercices (Main gauche)
Studies and exercises (Popular music)	Études et exercices (Musique populaire)
Studies and exercises (Progressive rock)	Études et exercices (Rock progressif)
Studies and exercises (Ragtime)	Études et exercices (Ragtime)
Studies and exercises (Reggae)	Études et exercices (Reggae)
Studies and exercises (Rhythm and blues)	Études et exercices (Rhythm and blues)
Studies and exercises (Right hand)	Études et exercices (Main droite)
Studies and exercises (Rock)	Études et exercices (Rock)
Studies and exercises (Swing)	Études et exercices (Swing)
Studies and exercises (Western swing)	Études et exercices (Western swing)
Study and teaching [May Subd Geog]	Étude et enseignement [se subd. géogr.]
—Activity programs [May Subd Geog]	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—African-American students	—Noirs américains
—Audio-visual aids	—Aides audiovisuelles
—Baptists, [Catholic Church, etc.]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]
—Bilingual method	—Méthode bilingue
—English speakers	—Anglophones
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Allophones
—Audio-visual aids	—Aides audiovisuelles
—French speakers	—Francophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
—Immersion method	—Immersion
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
—Simulation methods	—Simulation, Méthodes de
—Supervision [May Subd Geog]	—Supervision [se subd. géogr.]
Study and teaching (Continuing education) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Éducation permanente) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Aides audiovisuelles
—English speakers	—Anglophones
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Allophones
—French speakers	—Francophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
Study and teaching (Early childhood) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Première enfance) [se subd.]

—Activity programs [May Subd Geog]	géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—English speakers	—Aides audiovisuelles
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Anglophones
—French speakers	—Allophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Francophones
Study and teaching (Elementary) [May Subd Geog]	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
—Activity programs [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Primaire) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Aides audiovisuelles
—Simulation methods	—Allophones
—Spanish, [German, etc.] speakers	—Simulation, Méthodes de
Study and teaching (Graduate) [May Subd Geog]	—Hispanophones, [Germanophones, etc.]
Study and teaching (Higher) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (2e et 3e cycles) [se subd. géogr.]
	Étude et enseignement (Collégial) [se subd. géogr.] exc.
	Québec (Province) seul.
—Activity programs [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Supérieur) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—English speakers	—Aides audiovisuelles
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Anglophones
—French speakers	—Allophones
—Simulation methods	—Francophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Simulation, Méthodes de
Study and teaching (Internship) [May Subd Geog]	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
Study and teaching (Middle school) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Stage) [se subd. géogr.]
	Étude et enseignement (École moyenne) [se subd.
—Activity programs [May Subd Geog]	géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
Study and teaching (Preschool) [May Subd Geog]	—Aides audiovisuelles
—Activity programs [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Préscolaire) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Aides audiovisuelles
—French speakers	—Allophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Francophones
Study and teaching (Primary) [May Subd Geog]	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
—Activity programs [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Primaire) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—English speakers	—Aides audiovisuelles
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Anglophones
—French speakers	—Allophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Francophones
Study and teaching (Residency) [May Subd Geog]	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
Study and teaching (Secondary) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Primaire) [se subd. géogr.]
—Activity programs [May Subd Geog]	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Aides audiovisuelles
—English speakers	—Anglophones
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Allophones
—French speakers	—Francophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
—Simulation methods	—Simulation, Méthodes de
Study and teaching as a second language [May Subd Geog] <sup>1</sup>	Étude et enseignement [se subd. géogr.]
	—Allophones

Study and teaching as a second language (Elementary, [Secondary, etc.]) [May Subd Geog] <sup>1</sup>	Étude et enseignement (Primaire, [Secondaire, etc.]) [se subd. géogr.] —Allophones
Study guides	Guides de l'étudiant
Style	Phonostylistique Stylistique
Subcontracting [May Subd Geog]	Sous-traitance [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Législation
Subjectless constructions	Impersonnels
Subjunctive	Subjonctif
Submarine forces	Forces sous-marines
Subordinate constructions	Subordonnées
Subsidies [May Subd Geog]	Aide de l'État à [article + sujet] [pas en subd.]
Substance use [May Subd Geog]	Polytoxicomanie [se subd. géogr.]
Substitution	Substitution
Suffixes and prefixes	Suffixes et préfixes
Suffrage [May Subd Geog]	Suffrage [se subd. géogr.]
Suicidal behavior [May Subd Geog]	Comportement suicidaire [se subd. géogr.]
Summering [May Subd Geog]	Estivage [se subd. géogr.]
Supervision of [May Subd Geog]	Emploi secondaire [se subd. géogr.]
Supplementary employment [May Subd Geog]	Suppléance
Suppletion	Matériel
Supplies and stores	—Droit
—Law and legislation	—Législation
—Quality control	—Qualité—Contrôle
Supply and demand [May Subd Geog]	Offre et demande [se subd. géogr.]
Surfaces	Surfaces
—Defects [May Subd Geog]	—Défauts [se subd. géogr.]
—Optical properties	—Propriétés optiques
Surgeons	Chirurgiens
—Malpractice	—Responsabilité professionnelle
Surgery [May Subd Geog]	Chirurgie [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
—Instruments	—Instruments
—Sterilization	—Stérilisation
—Nursing [May Subd Geog]	—Soins infirmiers [se subd. géogr.]
—Nutritional aspects [May Subd Geog]	—Aspect nutritionnel [se subd. géogr.]
—Patients [May Subd Geog]	—Patients [se subd. géogr.]
—Risk factors [May Subd Geog]	—Facteurs de risque [se subd. géogr.]
Surveys	Levés
Susceptibility [May Subd Geog]	Prédisposition [se subd. géogr.]
Suspension [May Subd Geog]	Suspension [se subd. géogr.]
Swami-Narayani authors	Auteurs svami-narayani
Swimming	Natation
Swiss Americans	Américains d'origine suisse
Switch-reference	Coréférence
Syllabication	Syllabation
Symbolic aspects [May Subd Geog]	Aspect symbolique [se subd. géogr.]
Symbolic representation	Représentation symbolique
Symbolism	Symbolisme
Synonyms and antonyms	Synonymes et antonymes



Syntax  
 Synthesis  
   —Inhibitors  
   —Regulation  
 Syphilis [May Subd Geog]  
 Tables of contents  
 Tables  
 Tactical aviation [May Subd Geog]  
 Tank warfare  
  
 Taoist influences  
 Target practice  
 Taxation [May Subd Geog]  
   —Law and legislation [May Subd Geog]  
  
 Teaching office  
 Teaching pieces  
 Teachings  
 Technique  
 Technological innovations [May Subd Geog]  
 Technology  
 Teenagers' use [May Subd Geog]  
 Telephone directories  
   —Yellow pages  
 Television and the war, [revolution, etc.]  
 Television broadcasting of proceedings  
 Temperature  
 Tempo  
 Temporal clauses  
 Temporal constructions  
 Tennis  
 Tense  
 Term of office  
 Terminology  
   —Pronunciation  
 Terms and phrases  
 Territorial expansion  
 Territorial questions [May Subd Geog]  
 Territoriality [May Subd Geog]  
 Territories and possessions  
   —Politics and government  
 Test shooting  
 Testing  
  
 Textbooks  
  
 Textbooks for foreign speakers <sup>3</sup>  
   —German, [Italian, etc.] speakers  
 Textbooks for second language learners <sup>1</sup>  
   —English speakers  
   —French speakers  
   —[German, Italian, etc.] speakers  
 Texts  
   —Dating

Syntaxe  
 Synthèse  
   —Inhibiteurs  
   —Régulation  
 Syphilis [se subd. géogr.]  
 Tables des matières  
 Tables  
 Aviation tactique [se subd. géogr.]  
 Guerre des blindés  
 Opérations terrestres  
 Influence taoïste  
 Tir à la cible  
 Impôts [se subd. géogr.]  
   —Droit [se subd. géogr.]  
     —Législation  
  
 Magistère  
 Pièces d'étude  
 Enseignements  
 Technique  
 Innovations [se subd. géogr.]  
 Technologie  
 Usage par les adolescents [se subd. géogr.]  
 Annuaires téléphoniques  
   —Pages jaunes  
 Télévision et guerre, [révolution, etc.]  
 Télédiffusion des débats  
 Température  
 Tempo  
 Propositions temporelles  
 Temporalité  
 Tennis  
 Temps  
 Législature  
 Terminologie  
   —Prononciation  
 Mots et locutions  
 Expansion territoriale  
 Questions territoriales [se subd. géogr.]  
 Territorialité [se subd. géogr.]  
 Territoires et possessions  
   —Administration  
  
 Contrôle de performances  
 Essais  
 Tests [sous les vedettes de psychologie]  
 Manuels d'enseignement supérieur  
 Manuels scolaires  
 Manuels pour allophones  
 Manuels pour germanophones, [italophones, etc.]  
 Manuels pour allophones  
 Manuels pour anglophones  
 Manuels pour francophones  
 Manuels pour germanophones, [italophones, etc.]  
 Textes  
   —Datation

Texture [May Subd Geog]  
 Theater and the war, [revolution, etc.]  
 Thematic catalogs  
 Themes, motives  
 Theology  
 Therapeutic use [May Subd Geog]  
   —Administration  
   —Controlled release [May Subd Geog]  
   —Effectiveness [May Subd Geog]  
   —Side effects [May Subd Geog]  
   —Testing  
 Thermal conductivity [May Subd Geog]  
 Thermal fatigue [May Subd Geog]  
 Thermal properties [May Subd Geog]  
 Thermography [May Subd Geog]  
 Thermomechanical properties  
 Thermomechanical treatment [May Subd Geog]  
 Thermotherapy [May Subd Geog]  
 Thinning [May Subd Geog]  
 Threshing [May Subd Geog]  
   —Machinery [May Subd Geog]  
 Threshold limit values [May Subd Geog]  
 Time management [May Subd Geog]  
 Tires  
   —Inflation pressure  
   —Repairing [May Subd Geog]  
 Titles  
 Titles of books  
 Tobacco use [May Subd Geog]  
 Tomb  
 Tombs [May Subd Geog]  
 Tomography [May Subd Geog]  
 Tonguing  
 Topic and comment  
 Tours  
  
 Towing [May Subd Geog]  
 Toxicity testing [May Subd Geog]  
 Toxicology [May Subd Geog]  
   —Age factors [May Subd Geog]  
   —Biography  
   —Reporting [May Subd Geog]  
 Track and field  
 Traction [May Subd Geog]  
 Trademarks  
 Tragedies  
 Tragicomedies  
 Training [May Subd Geog]  
  
 Training administrators  
 Training of [May Subd Geog]  
 Transaxles  
 Transcription [May Subd Geog]  
 Transfer

Texture [se subd. géogr.]  
 Théâtre et guerre, [révolution, etc.]  
 Catalogues thématiques  
 Thèmes, motifs  
 Théologie  
 Emploi en thérapeutique [se subd. géogr.]  
   —Administration  
   —Effet retard [se subd. géogr.]  
   —Efficacité [se subd. géogr.]  
   —Effets secondaires [se subd. géogr.]  
   —Essais  
 Conductivité thermique [se subd. géogr.]  
 Fatigue thermique [se subd. géogr.]  
 Propriétés thermiques [se subd. géogr.]  
 Thermographie [se subd. géogr.]  
 Propriétés thermomécaniques  
 Traitement thermomécanique [se subd. géogr.]  
 Thémothérapie [se subd. géogr.]  
 Éclaircissage [se subd. géogr.]  
 Battage [se subd. géogr.]  
   —Machines [se subd. géogr.]  
 Limites d'exposition professionnelle [se subd. géogr.]  
 Budgets temps [se subd. géogr.]  
 Pneus  
   —Gonflage  
   —Réparations [se subd. géogr.]  
 Titres  
 Titres de livres  
 Tabagisme [se subd. géogr.]  
 Tombeau  
 Tombeaux [se subd. géogr.]  
 Tomographie [se subd. géogr.]  
 Coup de langue  
 Sujet et prédicat  
 Circuits touristiques  
 Visites  
 Remorquage [se subd. géogr.]  
 Toxicité [se subd. géogr.]  
 Toxicologie [se subd. géogr.]  
   —Facteurs liés à l'âge [se subd. géogr.]  
   —Biographies  
   —Déclaration [se subd. géogr.]  
 Athlétisme  
 Traction [se subd. géogr.]  
 Marques de commerce  
 Tragédies  
 Tragi-comédies  
 Dressage [se subd. géogr.]  
 Entraînement [se subd. géogr.]  
 Formation [se subd. géogr.]  
  
 Formation [se subd. géogr.]  
 Boîtes-ponts  
 Transcription [se subd. géogr.]  
 Mutation

Transition period	Transitivité
Transitivity	Traduction [se subd. géogr.]
Translating [May Subd Geog]	Traduction en français, [allemand, etc.]
Translating into French, [German, etc.]	Traductions
Translations	—Histoire et critique
—History and criticism	Traductions françaises, [allemandes, etc.]
Translations into French, [German, etc.]	—Histoire et critique
—History and criticism	Transcription (certaines langues)
Transliteration	Translittération
Transliteration into Korean, [Russian, etc.]	Translittération coréenne, [russe, etc.]
Transmission [May Subd Geog]	Transmission [se subd. géogr.]
Transmission devices	Transmissions
Transmission devices, Automatic	Transmissions automatiques
—Parts [May Subd Geog]	—Pièces [se subd. géogr.]
Transmutation	Conversion
Transplantation [May Subd Geog]	Grefe [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
—Immunological aspects	—Immunologie
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
—Nursing [May Subd Geog]	—Législation
—Patients [May Subd Geog]	—Soins infirmiers [se subd. géogr.]
Transplanting [May Subd Geog]	—Patients* [se subd. géogr.]
—Machinery [May Subd Geog]	Transplantation [se subd. géogr.]
Transport of sick and wounded	—Machines [se subd. géogr.]
Transport properties [May Subd Geog]	Évacuation sanitaire
Transport service	Propriétés de transport [se subd. géogr.]
Transportation [May Subd Geog]	Service des transports
—Diseases and injuries [May Subd Geog]	Transport [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Maladies et dommages [se subd. géogr.]
Trapping [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
Travel [May Subd Geog]	—Législation
Treaties	Piégeage [se subd. géogr.]
Treatment [May Subd Geog]	Voyages [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	Traités
Trench warfare	Traitement [se subd. géogr.]
Trial practice	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Trials, litigation, etc.	Guerre de tranchées
Trials of vessels	Opérations terrestres
Tritium content [May Subd Geog]	Procédure relative au procès
Trophies	Procès, instances, etc.
Tropical conditions	Teneur en tritium [se subd. géogr.]
Trypanotolerance [May Subd Geog]	Trophées
Tuberculosis [May Subd Geog]	Conditions tropicales
Tuition	Trypanotolérance [se subd. géogr.]
Tumors [May Subd Geog]	Tuberculose [se subd. géogr.]
Tuning [May Subd Geog]	Droits de scolarité
Tunnel warfare [May Subd Geog]	Tumeurs [se subd. géogr.]
Turkic influences	Accordage [se subd. géogr.]
Turkish authors	Guerre souterraine [se subd. géogr.]
Type specimens [May Subd Geog]	Influence des peuples turcs
Ukrainian authors	Auteurs turcs
	Spécimens-types [se subd. géogr.]
	Auteurs ukrainiens

Ukrainian influences	Influence ukrainienne
Ulcers [May Subd Geog]	Ulcères [se subd. géogr.]
Ultrasonic imaging [May Subd Geog]	Échographie [se subd. géogr.]
Ultrastructure	Ultrastructure
Underground literature [May Subd Geog]	Littérature clandestine [se subd. géogr.]
Underground movements [May Subd Geog]	Mouvements de résistance [se subd. géogr.]
—Museums [May Subd Geog]	—Musées [se subd. géogr.]
Underground printing plants [May Subd Geog]	Imprimeries clandestines [se subd. géogr.]
Uniforms	Uniformes
Union lists	Catalogues collectifs
Union territories	Inde—Territoires de l'Union
Unit cohesion	
Unknown military personnel	Soldats inconnus
Unknown military personnel, American, [British, etc.]	Soldats inconnus américains [britanniques, etc.]
Upholstery [May Subd Geog]	Garnissage [se subd. géogr.]
Urdu influences	Influence ourdou
Usage	Qualité
	Usage
Use	Actualisation
Use in hymns	Usage dans les chants liturgiques
	Usage dans les hymnes
Use studies	Utilisation
Utilization [May Subd Geog]	Utilisation [se subd. géogr.]
Vaccination [May Subd Geog]	Vaccination [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Validity [May Subd Geog]	Validité [se subd. géogr.]
Valuation [May Subd Geog]	Évaluation [se subd. géogr.]
Vapor pressure [May Subd Geog]	Pression de vapeur [se subd. géogr.]
Variation [May Subd Geog]	Variation [se subd. géogr.]
Varieties [May Subd Geog]	Variétés [se subd. géogr.]
Vegetative propagation [May Subd Geog]	Multiplification végétative [se subd. géogr.]
Venom [May Subd Geog]	Venin [se subd. géogr.]
Venom resistance [May Subd Geog]	Immunité contre le venin
Verb	Conjugaison
	Verbe
Verb phrase	Syntagme verbal
Verbals	Verbaux
Versification	Versification
Versions	Versions
—Authorized, [Living Bible, Revised Standard, etc. ]	—Authorized, [Living Bible, Revised Standard, etc. ]
Versions, African, [Indic, Slavic, etc.]	Versions africaines, [de l'Inde, slaves, etc.]
Versions, Baptist	Versions baptistes
Versions, Catholic	Versions catholiques
Versions, Catholic vs Protestant	Versions catholiques vs versions protestantes
Versions, Hussite	Versions hussites
Versions, Jehovah's Witnesses	Versions des Témoins de Jéhovah
Vertical distribution [May Subd Geog]	Distribution verticale [se subd. géogr.]
Vertical integration [May Subd Geog]	Intégration verticale [se subd. géogr.]
Veterans [May Subd Geog]	Anciens combattants [se subd. géogr.]
Veterinary service [May Subd Geog]	Service vétérinaire [se subd. géogr.]
Vibration [May Subd Geog]	Vibrations [se subd. géogr.]
Video catalogs	Vidéos—Catalogues
Video recordings for foreign speakers	Vidéos pour allophones
Video recordings for French, [Spanish, etc.] speakers	Vidéos pour francophones, [hispanophones, etc.]

Violence against [ May Subd Geog.]	Violence envers [article] [pas en subd.]
Virus diseases [May Subd Geog]	Maladies à virus [se subd. géogr.]
Viruses [May Subd Geog]	Virus [se subd. géogr.]
Viscosity [May Subd Geog]	Viscosité [se subd. géogr.]
Vitality	Vitalité
Vocabulary	Vocabulaire <sup>2</sup>
Vocal scores with accordion	Partitions chant et accordéon
Vocal scores with continuo	Partitions chant et basse continue
Vocal scores with guitar	Partitions chant et guitare
Vocal scores with harp	
Vocal scores with harpsichord	Partitions chant et clavecin
Vocal scores with keyboard instrument	Partitions chant et instrument à clavier
Vocal scores with organ	Partitions chant et orgue
Vocal scores with piano	Partitions chant et piano
Vocal scores with piano (4 hands)	Partitions chant et piano (4 mains)
Vocal scores with organ and piano	Partitions chant, orgue et piano
Vocal scores with pianos (2)	Partitions chant et pianos (2)
Vocal scores without accompaniment	Partitions chant sans accompagnement
Vocalization [May Subd Geog]	Vocalisation [se subd. géogr.]
—Regulation	—Régulation
Vocational guidance [May Subd Geog]	Orientation professionnelle [se subd. géogr.]
Voice	Voix
Voivodeships	Voïvodies
Volleyball	Volley-ball
Voting	Vote
Vowel gradation	Alternance vocalique
Vowel reduction	Réduction vocalique
Vowels	Voyelles
Wage fixing	
War use [May Subd Geog]	Utilisation militaire [se subd. géogr.]
War work [May Subd Geog]	Participation des civils [se subd. géogr.]
—American Legion	—American Legion
—Boy Scouts	—Scouts
—Catholic Church, [Methodist Church, etc.]	—Église catholique, [Église méthodiste, etc.]
—Churches	—Églises
—Elks	—Elks (Fraternité)
—Girl Scouts	—Guides (Guidisme)
—Red Cross	—Croix-Rouge
—Salvation Army	—Armée du Salut
—Schools	—Écoles et universités
—Young Men's Christian association	—Young Men's Christian association
—Young Women's Christian association	—Young Women's Christian association
Warfare [May Subd Geog]	Guerre [se subd. géogr.]
Warrant officers	Adjudants
Wars [May Subd Geog]	Guerres [se subd. géogr.]
Waste disposal [May Subd Geog]	Déchets—Élimination [se subd. géogr.]
Waste minimization [May Subd Geog]	Déchets—Réduction [se subd. géogr.]
Watch duty	Quart
Water requirements [May Subd Geog]	Besoins en eau [se subd. géogr.]
Water rights	Droits sur les eaux
Water-supply	Approvisionnement en eau
Weapons systems	Armes, Systèmes d'
Web-based instruction [May Subd Geog]	Enseignement sur le Web [se subd. géogr.]
Weed control [May Subd Geog]	Mauvaises herbes, Lutte contre les [se subd. géogr.]
Weight	Poids

Weights and measures	Poids et mesures
Weldability [May Subd Geog]	Soudabilité [se subd. géogr.]
Welding [May Subd Geog]	Soudage [se subd. géogr.]
Welsh authors	Auteurs gallois
West Indian influences	Influence antillaise
Western influences	Influence occidentale
Wheels	Roues
—Alignment [May Subd Geog]	—Parallélisme [se subd. géogr.]
—Balancing [May Subd Geog]	—Équilibrage [se subd. géogr.]
White authors	Auteurs blancs
Will	Testament
Windows and windshields [May Subd Geog]	Glaces et pare-brise [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Wintering [May Subd Geog]	Hivernage [se subd. géogr.]
Women	Femmes
Women authors	Écrits de femmes [pas en subd.]
Women's reserves	Réserves féminines
Word formation	Formation des mots
Word frequency	Fréquence des mots
Word order	Ordre des mots
Workload [May Subd Geog]	Charge de travail [se subd. géogr.]
Wounds and injuries [May Subd Geog]	Lésions et blessures [se subd. géogr.]
—Diagnosis [May Subd Geog]	—Diagnostic [se subd. géogr.]
Wrestling	Lutte
Writing	Écriture
Written works	Écrits
Yeomen	
Yiddish influences	Influence yiddish
Yields [May Subd Geog]	Rendement [se subd. géogr.]
Yoruba authors	

## Free-floating subdivisions Subdivisions de forme et de sujet utilisées le plus souvent

Abbreviations	Abréviations
—Dictionaries	—Dictionnaires
Abbreviations of titles	Abréviations de titres
Ability testing [May Subd Geog]	Tests d'aptitude [se subd. géogr.]
Abstracting and indexing [May Subd Geog]	Analyse et indexation des documents [se subd. géogr.]
Abstracts	Résumés analytiques
Access control [May Subd Geog]	Accès—Contrôle [se subd. géogr.]
Accidents [May Subd Geog]	Accidents [se subd. géogr.]
—Investigation [May Subd Geog]	—Enquêtes [se subd. géogr.]
Accounting	Comptabilité
Accreditation [May Subd Geog]	Agrément [se subd. géogr.]
Acronyms	Sigles
—Dictionaries	—Dictionnaires
Administration	Administration
Aerial photographs	Photographies aériennes
Air conditioning [May Subd Geog]	Climatisation [se subd. géogr.]
—Control [May Subd Geog]	—Régulation [se subd. géogr.]
Amateurs' manuals	Manuels d'amateurs
Analysis	Analyse
Anecdotes	Anecdotes
Anniversaries, etc.	Anniversaires
Archival resources	Fonds d'archives
Archives	Archives
—Microform catalogs	—Microformes—Catalogues
Art	Art
Atlases	Atlas
Audio-visual aids	Aides audiovisuelles
—Catalogs	—Catalogues
Audiocassette catalogs	Audiocassettes—Catalogues
Audiotape catalogs	Bandes magnétiques—Catalogues
Auditing	Audit
	Vérification comptable
Authorship	Art d'écrire
Automatic control	Commande automatique
Automation	Automatisation
Autonomous communities	Communautés autonomes
Autonomous regions	Régions autonomes
Awards [May Subd Geog]	Prix et récompenses [se subd. géogr.]
Barrier-free design [May Subd Geog]	Accessibilité aux handicapés [se subd. géogr.]
Biblical teaching	Enseignement biblique
Bibliography	Bibliographie
—Catalogs	—Catalogues
—Early	—Ouvrages avant 1800
—Exhibitions	Livres—Expositions
	Expositions

<sup>1</sup> *Canadian Subject Headings* (CSH) subd.

<sup>1</sup> Subd. des *Canadian Subject Headings* (CSH).

—Methodology	Bibliographie
—Microform catalogs	—Méthodologie
—Union lists	—Microformes—Catalogues
Bibliography of bibliographies	—Catalogues collectifs
Bio-bibliography	Bibliographie de bibliographies
—Dictionaries	Biobibliographie
—French	—Dictionnaires anglais
Biography	—Dictionnaires français
—Dictionaries	Biographies
—French	—Dictionnaires anglais
—French, [Italian, etc.]	—Dictionnaires français
—History and criticism	—Dictionnaires français, [italiens, etc.]
Blogs	—Histoire et critique
Book reviews	Blogues
Buildings	Recensions de livres
By-laws	Constructions
By-products	Statuts
Calendars	Sous-produits
Calibration [May Subd Geog]	Étalonnage [se subd. géogr.]
Cantons	Cantons
Caricatures and cartoons	Caricatures et dessins humoristiques
Case studies	Cas, Études de
Catalogs	Catalogues
Catalogs and collections [May Subd Geog]	Catalogues [se subd. géogr.]
CD-ROM catalogs	Cédéroms—Catalogues
Censorship [May Subd Geog]	Censure [se subd. géogr.]
Centennial celebrations, etc.	Anniversaires
Certification [May Subd Geog]	Certification [se subd. géogr.]
Charitable contributions [May Subd Geog]	Dons de charité [se subd. géogr.]
Charts, diagrams, etc.	Tableaux, graphiques, etc.
Chronology	Chronologie
Circulation	Tirage
Citizen participation	Participation des citoyens
Classification	Classification
Cleaning [May Subd Geog]	Nettoyage [se subd. géogr.]
Code numbers	Codes numériques
Code words	Mots de code
Cold weather conditions	Conditions par temps froid
Collectibles [May Subd Geog]	Objets de collection [se subd. géogr.]
Collection and preservation [May Subd Geog]	Collections et conservation [se subd. géogr.]
Collectors and collecting [May Subd Geog]	Collectionneurs et collections [se subd. géogr.]
Colonies	Colonies
Comic books, strips, etc.	Bandes dessinées
Communication systems	Communication, Systèmes de
Compact disc catalogs	Disques compacts—Catalogues
Comparative method	Méthode comparative
Comparative studies	Études comparatives
Competitions [May Subd Geog]	Compétitions [se subd. géogr.]
Composition	Concours [se subd. géogr.]
Computer-aided design [May Subd Geog]	Composition
Computer-assisted instruction	Conception assistée par ordinateur [se subd. géogr.]
Computer games	Enseignement assisté par ordinateur
Computer network resources	Jeux d'ordinateur
	Information électronique



	Ressources Internet
Computer networks [May Subd Geog]	Réseaux d'ordinateurs [se subd. géogr.]
—Security measures [May Subd Geog]	—Sécurité—Mesures [se subd. géogr.]
Computer programs	Logiciels
Computer simulation	Simulation par ordinateur
Concordances	Concordances
Congresses	Congrès
—Attendance	—Assistance
Conservation and restoration [May Subd Geog]	Conservation et restauration [se subd. géogr.]
Control [May Subd Geog]	..., Lutte contre [article] [se subd. géogr.]
Cooling [May Subd Geog]	Réfoidissement [se subd. géogr.]
Corrosion [May Subd Geog]	Corrosion [se subd. géogr.]
Corrupt practices [May Subd Geog]	Pratiques déloyales [se subd. géogr.]
Cost control	Coût—Contrôle
Cost effectiveness	Coût-efficacité
Cost of operation	Frais d'exploitation
Costs	Coût
Cross-cultural studies	Études transculturelles
Cult [May Subd Geog]	Culte [se subd. géogr.]
Curricula [May Subd Geog]	Programmes d'études [se subd. géogr.]
Customer services [May Subd Geog]	Service à la clientèle [se subd. géogr.]
Data processing	Informatique
Data tape catalogs	Bandes de données—Catalogues
Databases	Bases de données
Dating	Datation
Decision making	Prise de décision
Defects [May Subd Geog]	Défauts [se subd. géogr.]
—Reporting [May Subd Geog]	—Déclaration [se subd. géogr.]
Defense measures [May Subd Geog]	Défense—Mesures [se subd. géogr.]
Departments	Départements
Design	Conception
Design and construction	Design
Designs and plans	Conception et construction
Deterioration	Dessins et plans
Dictionaries (under linguistic headings only)	Détérioration
—French, [Italian, etc.]	Dictionnaires (sous la vedette à connotation linguistique seulement)
Dictionaries, Juvenile	Dictionnaires anglais
Dictionaries—Polyglot	Dictionnaires français, [italiens, etc.]
Digitization [May Subd Geog]	Dictionnaires pour la jeunesse
Directories	Dictionnaires polyglottes
Discipline	Numérisation [se subd. géogr.]
Discography	Répertoires
Documentation [May Subd Geog]	Discipline
Drama	Discographie
Drawings	Documentation [se subd. géogr.]
Drying [May Subd Geog]	Théâtre
Dust control [May Subd Geog]	Films
Early works to 1800	Dessins
Earthquake effects [May Subd Geog]	Déshydratation [se subd. géogr.]
	Séchage [se subd. géogr.]
	Poussière, Lutte contre la [se subd. géogr.]
	Ouvrages avant 1800
	..., Effets des tremblements de terre sur [article] [se

	subd. géogr.]
Econometric models	Modèles économétriques
Economic aspects [May Subd Geog]	Aspect économique [se subd. géogr.]
Electromechanical analogies	Analogies électromécaniques
Electronic discussion groups	Forums électroniques
Electronic information resources	Sources d'information électroniques
Electronic publishing [May Subd Geog]	Édition électronique [se subd. géogr.]
Employees	Personnel
Encyclopedias	Encyclopédies
Encyclopedias, Juvenile	Encyclopédies pour la jeunesse
Endowments	Fondations
Energy conservation [May Subd Geog]	Économies d'énergie [se subd. géogr.]
Energy consumption [May Subd Geog]	Consommation d'énergie [se subd. géogr.]
Environmental aspects [May Subd Geog]	Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
Equipment and supplies	Appareils et matériel
Estimates [May Subd Geog]	Devis estimatifs [se subd. géogr.]
Evaluation	Évaluation
Examinations	Examens
—Study guides	—Guides de l'étudiant
Examinations, questions, etc.	Examens, questions, etc.
Excerpts	Extraits
Exhibitions	Expositions
Experiments	Expériences
Expertising [May Subd Geog]	Expertise [se subd. géogr.]
Facsimiles	Fac-similés
Fiction	Romans, nouvelles, etc.
Field work	Recherche sur le terrain
Film catalogs	Filmographie
Finance	Finances
Fires and fire prevention [May Subd Geog]	Incendies et prévention des incendies [se subd. géogr.]
Folklore	Folklore
Food service [May Subd Geog]	Services alimentaires [se subd. géogr.]
Forecasting	Prévision
Foreign countries	... à l'étranger
Foreign influences	Influence étrangère
Forgeries [May Subd Geog]	Faux [se subd. géogr.]
Forms	Formulaires
Fuel systems	Alimentation en carburant
Fume control [May Subd Geog]	Vapeurs, Lutte contre les [se subd. géogr.]
Geographic information systems [May Subd Geog]	Systèmes d'information géographique [se subd. géogr.]
Government policy [May Subd Geog]	Politique gouvernementale [se subd. géogr.]
Grading [May Subd Geog]	Classement [se subd. géogr.]
Graphic methods	Méthodes graphiques
Guidebooks	Guides
Handbooks, manuals, etc.	Guides, manuels, etc.
Health aspects [May Subd Geog]	Aspect sanitaire [se subd. géogr.]
Heating and ventilation [May Subd Geog]	Chauffage et ventilation [se subd. géogr.]
—Control [May Subd Geog]	—Régulation [se subd. géogr.]
Heraldry	Armoiries
Historiography	Historiographie
History	Histoire
—To 1500	—Jusqu'à 500
	—Jusqu'à 1500
	—500-1500 (Moyen Âge)
—16th century	—16e siècle

Laval/NLC	Subdivisions	H1095	Free-floating Souvent utilisées
—17th century		—17e siècle	
—18th century		—18e siècle	
—19th century		—19e siècle	
—20th century		—20e siècle	
—21st century		—21e siècle	
—Chronology		—Chronologie	
—Philosophy		—Philosophie	
—Sources		—Sources	
History and criticism		Histoire et critique	
History of doctrines		Histoire des doctrines	
—16th century		—16e siècle	
—17th century		—17e siècle	
—18th century		—18e siècle	
—19th century		—19e siècle	
—20th century		—20e siècle	
—21st century		—21e siècle	
—Early church, ca. 30-600		Enseignement patristique	
		Histoire des doctrines	
		—ca 30-600 (Église primitive)	
—Middle Ages, 600-1500		—600-1500 (Moyen Âge)	
Hot weather conditions [May Subd Geog]		Conditions par temps chaud [se subd. géogr.]	
Humor		Humour	
Identification		Identification	
Illustrations		Illustrations	
In art		... dans l'art	
Indexes		Index	
Industrial applications [May Subd Geog]		Applications industrielles [se subd. géogr.]	
Influence		Influence	
Information resources		Sources d'information	
Information resources management [May Subd Geog]		Sources de l'information [se subd géogr.]	
Information services		Documentation, Services de	
Information technology [May Subd Geog]		Technologie de l'information [se subd géogr.]	
Insignia		Insignes	
Inspection [May Subd Geog]		Inspection [se subd. géogr.]	
Installation [May Subd Geog]		Installation [se subd géogr.]	
Instruments		Instruments	
Interactive multimedia		Multimédias interactifs	
International cooperation		Coopération internationale	
Internet marketing [May Subd Geog]		Commercialisation sur Internet [se subd. géogr.]	
		Marketing sur Internet [se subd. géogr.]	
Interpretation		Interprétation des résultats	
Inventories		Inventaires	
Inventory control [May Subd Geog]		Gestion des stocks [se subd. géogr.]	
Job descriptions [May Subd Geog]		Descriptions d'emploi [se subd. géogr.]	
Juvenile drama		Théâtre pour la jeunesse	
Juvenile fiction		Romans, nouvelles, etc. pour la jeunesse	
Juvenile films		Films pour la jeunesse	
Juvenile humor		Humour pour la jeunesse	
Juvenile literature		Ouvrages pour la jeunesse	
Juvenile poetry		Poésie pour la jeunesse	
Juvenile software		Logiciels pour la jeunesse	
Juvenile sound recordings		Enregistrements sonores pour la jeunesse	
Koranic teaching		Enseignement coranique	
Labeling [May Subd Geog]		Étiquetage [se subd. géogr.]	
Labor productivity [May Subd Geog]		Productivité [se subd. géogr.]	

Laboratory manuals	Manuels de laboratoire
Landscape architecture [May Subd Geog]	Architecture de paysage [se subd. géogr.]
Language	Langage
Legends	Légendes
Library resources	Fonds documentaires
Licenses [May Subd Geog]	Permis, licences, etc. [se subd. géogr.]
—Fees [May Subd Geog]	—Droits [se subd. géogr.]
	Certifications d'immatriculation
	—Droits [se subd. géogr.]
Lighting [May Subd Geog]	Éclairage [se subd. géogr.]
Linear programming	Programmation linéaire
Literary collections	Anthologies
Liturgy	Liturgie
—Texts	—Textes
Location [May Subd Geog]	Localisation [se subd. géogr.]
Longitudinal studies	Études longitudinales
Maintenance and repair	Entretien et réparations
Management	Gestion
Manuscripts	Manuscrits
—Catalogs	—Catalogues
—Facsimiles	—Fac-similés
—Indexes	—Index
—Microform catalogs	—Microformes—Catalogues
Maps	Atlas
	Cartes
	Plans
	Atlas
	—Bibliographie
	Cartes
	—Bibliographie
	Plans
	—Bibliographie
	Atlas
	—Ouvrages avant 1800
	Cartes
	—Ouvrages avant 1800
	Plans
	—Ouvrages avant 1800
	Atlas
	—Fac-similés
	Cartes
	—Fac-similés
	Plans
	—Fac-similés
	Atlas
	—Symboles
	Cartes
	—Symboles
Maps, Comparative	Cartes comparatives
Maps, Manuscript	Cartes manuscrites
Maps, Mental	Cartes mentales
Maps, Outline and base	Fonds de carte
Maps, Physical	Cartes physiques
Maps, Pictorial	Cartes illustrées
Maps, Topographic	Cartes topographiques

Maps, Tourist	Cartes touristiques
Maps for children	Atlas pour enfants
	Cartes pour enfants
Maps for people with visual disabilities	Atlas pour handicaps visuels
	Cartes pour handicapés visuels
Maps for the blind	Cartes pour aveugles
Marketing	Commercialisation
	Marketing
Materials [May Subd Geog]	Matériaux [se subd. géogr.]
Mathematical models	Modèles mathématiques
Mathematics	Mathématiques
Measurement	Mesure*
Medals [May Subd Geog]	Médailles [se subd. géogr.]
Medical examinations [May Subd Geog]	Examens médicaux [se subd. géogr.]
Meditations	Méditations
Methodology	Méthodologie
Microform catalogs	Microformes—Catalogues
Miscellanea	Miscellanées
Models [May Subd Geog]	Modèles [se subd. géogr.]
Moisture [May Subd Geog]	Humidité [se subd. géogr.]
Moral and ethical aspects [May Subd Geog]	Aspect moral [se subd. géogr.]
Museums [May Subd Geog]	Musées [se subd. géogr.]
Mythology [May Subd Geog]	Mythologie [se subd. géogr.]
Name	Nom
Names	Noms
Newspapers	Journaux
Noise	Bruit
Nomenclature	Nomenclature
Nomograms	Nomogrammes
Notation	Notation
Observations	Observations
Observers' manuals	Manuels d'observation
Officials and employees	Fonctionnaires
	Personnel
On postage stamps	... sur les timbres-poste
Online chat groups	Clavardage
Orbit	Orbite
Outlines, syllabi, etc.	Résumés, programmes, etc.
Packaging [May Subd Geog]	Conditionnement [se subd. géogr.]
Packing [May Subd Geog]	Emballage [se subd. géogr.]
Pamphlets	
Papal documents	Documents pontificaux
Parodies, imitations, etc.	Parodies, pastiches, etc.
Passenger lists	Listes des passagers
Patents	Brevets d'invention
Periodicals	Périodiques
—Abbreviations of titles	—Abréviations de titres
—Bibliography	—Bibliographie
—Catalogs	—Catalogues
—Union lists	—Catalogues collectifs
—Indexes	—Index
Personal narratives	Récits personnels
—History and criticism	—Histoire et critique

Personnel management	Personnel—Direction
Philosophy	Philosophie
Photographs	Photographies
Photographs from space	Photographies spatiales
Physiological aspects	Aspect physiologique
Physiological effect [May Subd Geog]	Effets physiologiques [se subd. géogr.]
Pictorial works	Ouvrages illustrés
Planning	Planification
Poetry	Poésie
Political activity	Activité politique
Political aspects [May Subd Geog]	Aspect politique [se subd. géogr.]
Popular works	Ouvrages de vulgarisation
Posters	Affiches
Power supply [May Subd Geog]	Alimentation en énergie [se subd. géogr.]
Practice [May Subd Geog]	Pratique [se subd. géogr.]
Prayers and devotions	
—History and criticism	
Preservation [May Subd Geog]	Conservation [se subd. géogr.]
Press coverage [May Subd Geog]	... dans la presse [se subd. géogr.]
Prevention	Prévention
Prices [May Subd Geog]	Prix [se subd. géogr.]
—Government policy [May Subd Geog]	—Politique gouvernementale [se subd. géogr.]
Private collections [May Subd Geog]	Collections privées [se subd. géogr.]
Privileges and immunities	Privilèges et immunités
Problems, exercises, etc.	Problèmes et exercices
Production and direction [May Subd Geog]	Production et mise en scène [se subd. géogr.]
	Production et réalisation [se subd. géogr.]
Production control [May Subd Geog]	Production—Contrôle [se subd. géogr.]
Production standards [May Subd Geog]	Production—Normes [se subd. géogr.]
Programmed instruction	Enseignement programmé
Programming [May Subd Geog]	Programmation [se subd. géogr.]
Prophecies	Prophéties
Protection [May Subd Geog]	Protection [se subd. géogr.]
Provinces	Provinces
Psychological aspects	Aspect psychologique
Psychology	Psychologie
Public opinion	Opinion publique
Public relations [May Subd. Geog]	Relations publiques [se subd. géogr.]
Publishing [May Subd Geog]	Édition [se subd. géogr.]
Purchasing [May Subd Geog]	Achat [se subd. géogr.]
Quality control	Qualité—Contrôle
Quotations, maxims, etc.	Citations, maxims, etc.
Rates [May Subd Geog]	Tarifs [se subd. géogr.]
Readings with music	Lectures avec musique
Records and correspondence	Documents et correspondance
Recreational use [May Subd Geog]	Utilisation pour les loisirs [se subd géogr.]
Reference books	Ouvrages de référence
Regional disparities	Disparités régionales
Regions	Régions
Registers	Registres
Reliability	Fiabilité
Religion	Religion
Remodeling [May Subd Geog]	Réfection [se subd. géogr.]
Remodeling for other use [May Subd Geog]	Reconversion [se subd. géogr.]

Remote sensing	Téledétection
Remote-sensing maps	Photocartes
	Spatiocartes
Repairing [May Subd Geog]	Réparations [se subd. géogr.]
Republics	Républiques
Research [May Subd Geog]	Recherche [se subd. géogr.]
Research grants [May Subd Geog]	Bourses de recherche [se subd. géogr.]
Reviews	Recensions
Risk assessment [May Subd Geog]	Évaluation du risque [se subd. géogr.]
Romances	Romans, nouvelles, etc.
Rules	Règles
Rules and practice	Règlements et procédure
Safety appliances [May Subd Geog]	Sécurité—Dispositifs [se subd. géogr.]
Safety measures	Sécurité—Mesures
Safety regulations [May Subd Geog]	Sécurité—Règlements [se subd. géogr.]
Sanitation [May Subd Geog]	Salubrité [se subd. géogr.]
Scholarships, fellowships, etc. [May Subd Geog]	Bourses d'études [se subd. géogr.]
Scientific applications [May Subd Geog]	Applications scientifiques [se subd. géogr.]
Security measures [May Subd Geog]	Sécurité—Mesures [se subd. géogr.]
Sermons	Sermons
—History and criticism	—Histoire et critique
Sex differences [May Subd Geog]	Différences entre sexes [se subd. géogr.]
Signers	
Simulation methods	Simulation, Méthodes de
Simulation games [May Subd Geog]	Jeux de simulation [se subd. géogr.]
Slang	Argot
Slides	Diapositives
Social aspects [May Subd Geog]	Aspect social [se subd. géogr.]
Societies, etc.	Associations
Sociological aspects	Aspect sociologique
Software	Logiciels
Songs and music	Chants et musique
—Discography	—Discographie
—History and criticism	—Histoire et critique
—Texts	—Textes
Soundproofing [May Subd Geog]	Insonorisation [se subd. géogr.]
	Isolation acoustique [se subd. géogr.]
Sources	Sources
Specifications [May Subd Geog]	Spécifications [se subd. géogr.]
Specimens	Spécimens
Spectra	Spectre
Speeches in Canadian parliament <sup>1</sup>	Discours parlementaires
Speeches in Congress ; in [province] Legislature <sup>1</sup>	Discours parlementaires
Stability	Stabilité
Standards [May Subd Geog]	Normes [se subd. géogr.]
State supervision	Contrôle de l'État
States	États
Statistical methods	Méthodes statistiques
Statistical services	Services statistiques
Statistics	Statistiques
Storage [May Subd Geog]	Entreposage [se subd. géogr.]
	Stockage [se subd. géogr.]
Study and teaching [May Subd Geog]	Étude et enseignement [se subd. géogr.]
—Activity programs [May Subd Geog]	—Méthodes actives [se subd. géogr.]

—Audio-visual aids	—Aides audiovisuelles
—Simulation methods	—Simulation, Méthodes de
—Supervision [May Subd Geog]	—Supervision [se subd. géogr.]
Study and teaching (Continuing education) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Éducation permanente) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Aides audiovisuelles
Study and teaching (Early childhood) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Première enfance) [se subd. géogr.]
—Activity programs [May Subd Geog]	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Aides audiovisuelles
Study and teaching (Elementary) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Primaire) [se subd. géogr.]
—Activity programs [May Subd Geog]	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Aides audiovisuelles
—Simulation methods	—Simulation, Méthodes de
Study and teaching (Graduate) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (2e et 3e cycles) [se subd. géogr.]
Study and teaching (Higher) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Collégial) exc. Québec (Province) seul. [se subd. géogr.]
—Activity programs [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Supérieur) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—Simulation methods	—Aides audiovisuelles
Study and teaching (Internship) [May Subd Geog]	—Simulation, Méthodes de
Study and teaching (Middle school) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Stage) [se subd. géogr.]
—Activity programs [May Subd Geog]	Étude et enseignement (École moyenne) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
Study and teaching (Preschool) [May Subd Geog]	—Aides audiovisuelles
—Activity programs [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Préscolaire) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
Study and teaching (Primary) [May Subd Geog]	—Aides audiovisuelles
—Activity programs [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Primaire) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
Study and teaching (Residency) [May Subd Geog]	—Aides audiovisuelles
Study and teaching (Secondary) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Résidence) [se subd. géogr.]
—Activity programs [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Secondaire) [se subd. géogr.]
—Audio-visual aids	—Méthodes actives [se subd. géogr.]
—Simulation methods	—Aides audiovisuelles
Study guides	—Simulation, Méthodes de
Subcontracting [May Subd Geog]	Guides de l'étudiant
—Law and legislation [May Subd Geog]	Sous-traitance [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
Tables	—Législation
Tables of contents	Tables
Taxation [May Subd Geog]	Tables des matières
—Law and legislation [May Subd Geog]	Impôts [se subd. géogr.]
Technique	—Droit [se subd. géogr.]
Technological innovations [May Subd Geog]	—Législation
Telephone directories	Technique
Terminology	Innovations [se subd. géogr.]
—Pronunciation	Annuaire téléphonique
Territories and possessions	Terminologie
Testing	—Prononciation
Textbooks	Territoires et possessions
	Essais
	Tests [sous les vedettes de psychologie]
	Manuels d'enseignement supérieur



Texts	Manuels scolaires
Themes, motives	Textes
Therapeutic use [May Subd Geog]	Thèmes, motifs
Tombs [May Subd Geog]	Emploi en thérapeutique [se subd. géogr.]
Toxicology [May Subd Geog]	Tombeaux [se subd. géogr.]
Trademarks	Toxicologie [se subd. géogr.]
Translating [May Subd Geog]	Marques de commerce
Translations	Traduction [se subd. géogr.]
Translations into [name of language]	Traductions
Transportation [May Subd Geog]	Traductions [adj. de langue]
Tropical conditions	Transport [se subd. géogr.]
Union lists	Conditions tropicales
Union territories	Catalogues collectifs
Use studies	Inde—Territoires de l'Union
Validity [May Subd Geog.]	Utilisation
Valuation [May Subd Geog]	Validité [se subd. géogr.]
Vibration [May Subd Geog]	Évaluation [se subd. géogr.]
Video catalogs	Vibrations [se subd. géogr.]
Vocational guidance [May Subd Geog]	Vidéos—Catalogues
Voivodeships	Orientation professionnelle [se subd. géogr.]
Waste disposal [May Subd Geog]	Voivodies
Waste minimization [May Subd Geog]	Déchets—Élimination [se subd. géogr.]
Water-supply	Déchets—Réduction [se subd. géogr.]
Web-based instruction [May Subd Geog]	Approvisionnement en eau
Weight	Enseignement sur le Web [se subd. géogr.]
Weights and measures	Poids
	Poids et mesures

## Subdivisions used under Animals (General) Subdivisions applicables aux animaux et groupes d'animaux

Abnormalities [May Subd Geog]	Malformations [se subd. géogr.]
Adaptation [May Subd Geog]	Adaptation [se subd. géogr.]
Age [May Subd Geog]	Âge [se subd. géogr.]
Age determination	Longévité [se subd. géogr.]
	Âge
	—Détermination
Aging	Vieillessement
—Prevention	—Prévention
Anatomy	Anatomie
Artificial insemination [May Subd Geog]	Insémination artificielle [se subd. géogr.]
Artificial spawning [May Subd Geog]	Frai artificiel [se subd. géogr.]
Autopsy [May Subd Geog]	Autopsie [se subd. géogr.]
Behavior [May Subd Geog]	Moeurs et comportement [se subd. géogr.]
—Climatic factors [May Subd Geog]	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
—Evolution [May Subd Geog]	—Évolution [se subd. géogr.]
Biography	Biographies
Biological control [May Subd Geog]	..., Lutte biologique contre [article] [se subd. géogr.]
Boning [May Subd Geog]	Désossage [se subd. géogr.]
Breeding [May Subd Geog]	Amélioration [se subd. géogr.]
	Élevage [se subd. géogr.]
—Selection indexes	Amélioration—Indices de sélection
Cannibalism [May Subd Geog]	Cannibalisme [se subd. géogr.]
Carcasses [May Subd Geog]	Carcasses [se subd. géogr.]
—Biodegradation [May Subd Geog]	—Biodégradation [se subd. géogr.]
—Grading [May Subd Geog]	—Classement [se subd. géogr.]
—Handling [May Subd Geog]	—Manipulation [se subd. géogr.]
Cardiovascular system	Appareil cardiovasculaire
Catalogs and collections [May Subd Geog]	Catalogues [se subd. géogr.]
Chemical defenses [May Subd Geog]	Moyens de défense chimiques [se subd. géogr.]
Classification	Classification
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Climatic factors [May Subd Geog]	Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
Cloning [May Subd Geog]	Clonage [se subd. Géogr.]
Collection and preservation [May Subd Geog]	Collections et conservation [se subd. géogr.]
Colonization [May Subd Geog]	Colonisation [se subd. géogr.]
Color [May Subd Geog]	Couleur [se subd. géogr.]
Composition	Composition
Condition scoring [May Subd Geog]	Pointage [se subd. géogr.]
Conformation [May Subd Geog]	Conformation [se subd. géogr.]
Conservation [May Subd Geog]	Conservation [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Control [May Subd Geog]	..., Lutte contre [article] [se subd. géogr.]
—Environmental aspects [May Subd Geog]	—Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Cooperative marketing [May Subd Geog]	Vente cooperative [se subd. géogr.]
Counting [May Subd Geog]	Comptage [se subd. géogr.]
Cultural control [May Subd Geog]	..., Lutte culturelle contre [article] [se subd. géogr.]
Cytogenetics	Cytogénétique

Cytology	Cytologie
Defenses [May Subd Geog]	Moyens de défense [se subd. géogr.]
Detection [May Subd Geog]	Détection [se subd. géogr.]
Development [May Subd Geog]	Développement [se subd. géogr.]
—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
Digestive organs	Appareil digestif
Diseases [May Subd Geog]	Maladies [se subd. géogr.]
—Alternative treatment [May Subd Geog]	—Médecines parallèles [se subd. géogr.]
—Chemotherapy [May Subd Geog]	—Chimiothérapie [se subd. géogr.]
—Chiropractic treatment [May Subd Geog]	—Chiropratique [se subd. géogr.]
—Diagnosis [May Subd Geog]	—Diagnostic [se subd. géogr.]
—Diet therapy [May Subd Geog]	—Diétothérapie [se subd. géogr.]
—Epidemiology [May Subd Geog]	—Épidémiologie [se subd. géogr.]
—Genetic aspects	—Aspect génétique
—Homeopathic treatment [May Subd Geog]	—Homéopathie [se subd. géogr.]
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
—Nursing [May Subd Geog]	—Soins infirmiers [se subd. géogr.]
—Nutritional aspects [May Subd Geog]	—Aspect nutritionnel [se subd. géogr.]
—Prevention	—Prévention
—Treatment [May Subd Geog]	—Traitement [se subd. géogr.]
Dispersal [May Subd Geog]	Dispersion [se subd. géogr.]
Dissection [May Subd Geog]	Dissection [se subd. géogr.]
Dormancy [May Subd Geog]	Dormance [se subd. géogr.]
Ecology [May Subd Geog]	Écologie [se subd. géogr.]
Ecophysiology [May Subd Geog]	Écophysologie [se subd. géogr.]
Effect of acid precipitation on [May Subd Geog]	..., Effets des précipitations acides sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of aircraft on [May Subd Geog]	..., Effets des avions sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of altitude on [May Subd Geog]	..., Effets de l'altitude sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of chemicals on [May Subd Geog]	..., Effets des produits chimiques sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of cold on [May Subd Geog]	..., Effets du froid sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of contaminated sediments on [May Subd Geog]	..., Effets des sédiments contaminés sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of dams on [May Subd Geog]	..., Effets des barrages sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of dredging on [May Subd Geog]	..., Effets du dragage sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of drought on [May Subd Geog]	..., Effets de la sécheresse sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of drugs on [May Subd Geog]	..., Effets des médicaments sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of exotic animals on [May Subd Geog]	..., Effets des animaux exotiques sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of fires on [May Subd Geog]	..., Effets des incendies sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of fishing on [May Subd Geog]	..., Effets de la pêche sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of floods on [May Subd Geog]	..., Effets des inondations sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of forest management on [May Subd Geog]	..., Effets de la gestion des forêts sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of habitat modification on [May Subd Geog]	..., Effets des modifications de l'habitat sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of heavy metals on [May Subd Geog]	..., Effets des métaux lourds sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of human beings on [May Subd Geog]	..., Effets de l'homme sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of hunting on [May Subd Geog]	..., Effets des insecticides sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of insecticides on [May Subd Geog]	..., Effets des insecticides sur [article] [se subd. géogr.]

Effect of light on [May Subd Geog]	..., Effets de la lumière sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of logging on [May Subd Geog]	..., Effets de l'exploitation forestière sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of metals on [May Subd Geog]	..., Effets des métaux sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of music on [May Subd Geog]	..., Effets de la musique aux [article] [se subd. géogr.]
Effect of noise on [May Subd Geog]	..., Effets du bruit sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of odors on [May Subd Geog]	..., Effets des odeurs sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of oil spills on [May Subd Geog]	..., Effets des déversements de pétrole sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of pesticides on [May Subd Geog]	..., Effets des pesticides sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of predation on [May Subd Geog]	..., Effets de la prédation sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of radioactive pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution radioactive sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of salt on [May Subd Geog]	..., Effets du sel sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of sediments on [May Subd Geog]	..., Effets des sédiments sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of sound on [May Subd Geog]	..., Effets du son sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of storms on [May Subd Geog]	..., Effets des tempêtes sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of stray currents on [May Subd Geog]	..., Effets des courants vagabonds sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of stress on [May Subd Geog]	..., Effets du stress sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of surface active agents on [May Subd Geog]	..., Effets des surfactants sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of temperature on [May Subd Geog]	..., Effets de la température sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of turbidity on [May Subd Geog]	..., Effets de la turbidité sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ultraviolet radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement ultraviolet sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of volcanic eruptions on [May Subd Geog]	..., Effets des éruptions volcaniques sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water acidification on [May Subd Geog]	..., Effets de l'acidification de l'eau sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water currents on [May Subd Geog]	..., Effets du niveau des eaux sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water levels on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution de l'eau sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la qualité de l'eau sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water quality on [May Subd Geog]	..., Effets de la qualité de l'eau sur [article] [se subd. géogr.]
Eggs [May Subd Geog]	Oeufs [se subd. géogr.]
—Counting [May Subd Geog]	—Comptage [se subd. géogr.]
—Dispersal [May Subd Geog]	—Dispersion [se subd. géogr.]
—Geographical distribution	—Distribution géographique
—Incubation [May Subd Geog]	—Incubation [se subd. géogr.]
Embryology	Embryologie
Embryos [May Subd Geogr]	Embryons [se subd. géogr.]
—Anatomy	—Anatomie
—Effect of ultraviolet radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement ultraviolet sur les [se subd. géogr.]
—Physiology	—Physiologie
—Transplantation [May Subd Geog]	—Transplantation [se subd. géogr.]
Endocrinology	Endocrinologie
Environmental enrichment [May Subd Geog]	Enrichissement environnemental [se subd. géogr.]
Equipment and supplies	Appareils et matériel
Evolution [May Subd Geog]	Évolution [se subd. géogr.]

Exercise [May Subd Geog]  
 —Physiological aspects  
 Feed utilization efficiency [May Subd Geog]  
 Feeding and feeds [May Subd Geog]  
 —Climatic factors [May Subd Geog]  
 —Contamination [May Subd Geog]  
 —Recipes  
 Fertility [May Subd Geog]  
 Fetuses  
 —Anatomy  
 —Physiology  
 Flight [May Subd Geog]  
 Fluorescence [May Subd Geog]  
 Food [May Subd Geog]  
 Food supply [May Subd Geog]  
 Fractures [May Subd Geog]  
 Generative organs  
 Genetic engineering [May Subd Geog]  
 Genetics  
 Genome mapping [May Subd Geog]  
 Geographical distribution  
 —Climate factors [May Subd Geog]  
 Germplasm resources [May Subd Geog]  
 —Cryopreservation [May Subd Geog]  
 —Microbiology [May Subd Geog]  
 Grading [May Subd Geog]  
 Grooming [May Subd Geog]  
  
 Growth  
 Habitat [May Subd Geog]  
 —Conservation [May Subd Geog]  
 Habitat suitability index models [May Subd Geog]  
  
 Habitations [May Subd Geog]  
 Handling [May Subd Geog]  
 Health [May Subd Geog]  
 Hibernation [May Subd Geog]  
 Histology  
 Histopathology  
 Home range [May Subd Geog]  
 Homing [May Subd Geog]  
 Host plants [May Subd Geog]  
 Housing [May Subd Geog]  
 —Air conditioning [May Subd Geog]  
 —Decoration [May Subd Geog]  
 —Design and construction  
 —Disinfection [May Subd Geog]  
 —Environmental engineering [May Subd Geog]  
 —Heating and ventilation [May Subd Geog]  
 —Insulation [May Subd Geog]  
 —Lighting [May Subd Geog]  
 —Odor control [May Subd Geog]  
 —Safety measures  
 —Sanitation [May Subd Geog]

Exercice [se subd. géogr.]  
 —Aspect physiologique  
 Alimentation—Efficacité [se subd. géogr.]  
 Alimentation [se subd. géogr.]  
 —Facteurs climatiques [se subd. géogr.]  
 —Contamination [se subd. géogr.]  
 —Recettes  
 Fécondité [se subd. géogr.]  
 Foetus  
 —Anatomie  
 —Physiologie  
 Vol [se subd. Géogr.]  
 Fluorescence [se subd. géogr.]  
 Alimentation [se subd. géogr.]  
 Alimentation [se subd. géogr.]  
 Fractures [se subd. géogr.]  
 Organes génitaux  
 Génie génétique [se subd. géogr.]  
 Génétique  
 Cartes chromosomiques [se subd. géogr.]  
 Distribution géographique  
 —Facteurs climatiques [se subd. géogr.]  
 Ressources génétiques [se subd. géogr.]  
 —Cryoconservation [se subd. géogr.]  
 —Microbiologie [se subd. géogr.]  
 Classement [se subd. géogr.]  
 Pansage [se subd. géogr.]  
 Toilettage [se subd. géogr.]  
 Croissance  
 Habitat [se subd. géogr.]  
 —Conservation [se subd. géogr.]  
 Modèles d'indice de qualité de l'habitat [se subd. géogr.]  
 Habitations [se subd. géogr.]  
 Manipulation [se subd. géogr.]  
 Santé [se subd. géogr.]  
 Hibernation [se subd. géogr.]  
 Histologie  
 Histopathologie  
 Domaine vital [se subd. géogr.]  
 Retour au gîte [se subd. géogr.]  
 Plantes-hôtes [se subd. géogr.]  
 Logement [se subd. géogr.]  
 —Climatisation [se subd. géogr.]  
 —Décoration [se subd. géogr.]  
 —Conception et construction  
 —Désinfection [se subd. géogr.]  
 —Technique de l'environnement [se subd. géogr.]  
 —Chauffage et ventilation [se subd. géogr.]  
 —Isolation [se subd. géogr.]  
 —Éclairage [se subd. géogr.]  
 —Odeurs, Lutte contre les [se subd. géogr.]  
 —Sécurité—Mesures  
 —Salubrité [se subd. géogr.]

—Specifications [May Subd Geog]	—Spécifications [se subd. géogr.]
—Waste disposal [May Subd Geog]	—Déchets—Élimination [se subd. géogr.]
Hybridization [May Subd Geog]	Hybridation [se subd. géogr.]
Identification	Identification
Immunology	Immunologie
—Genetic aspects	—Aspect génétique
Induced spawning [May Subd Geog]	Reproduction provoquée [se subd. géogr.]
Infancy [May Subd Geog]	
Infections [May Subd Geog]	Infections [se subd. géogr.]
Infertility [May Subd Geog]	Stérilité [se subd. géogr.]
Inspection [May Subd Geog]	Inspection [se subd. géogr.]
Integrated control [May Subd Geog]	..., Lutte intégrée contre [article] [se subd. géogr.]
Judging [May Subd Geog]	Appréciation lors de concours [se subd. géogr.]
Larvae [May Subd Geog]	Larves [se subd. géogr.]
—Dispersal [May Subd Geog]	—Dispersion [se subd. géogr.]
—Ecology [May Subd Geog]	—Écologie [se subd. géogr.]
—Effect of ultraviolet radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement ultraviolet sur les [se subd. géogr.]
—Endocrinology	—Endocrinologie
—Food [May Subd Geog]	—Alimentation [se subd. géogr.]
—Geographical distribution	—Distribution géographique
—Microbiology [May Subd Geog]	—Microbiologie [se subd. géogr.]
Law and legislation [May Subd Geog]	Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Life cycles [May Subd Geog]	Cycles biologiques [se subd. géogr.]
Locomotion [May Subd Geog]	Locomotion [se subd. géogr.]
Longevity [May Subd Geog]	Longévité [se subd. géogr.]
Losses [May Subd Geog]	Pertes [se subd. géogr.]
Manure [May Subd Geog]	Fumier [se subd. géogr.]
—Environmental aspects [May Subd Geog]	—Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
—Handling [May Subd Geog]	—Manutention [se subd. gogr.]
Marketing	Commercialisation
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Marking [May Subd Geog]	Marquage [se subd. géogr.]
Mercury content [May Subd Geog]	Teneur en mercure [se subd. géogr.]
Metabolism	Métabolisme
—Climatic factors [May Subd Geog]	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
Metamorphosis [May Subd Geog]	Métamorphose [se subd. géogr.]
—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
—Genetic aspects	—Aspect génétique
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Microbiology [May Subd Geog]	Microbiologie [se subd. géogr.]
Migration [May Subd Geog]	Migration [se subd. géogr.]
—Climatic factors [May Subd Geog]	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
Molecular aspects	Aspect moléculaire
Molecular genetics	Génétique moléculaire
Monitoring [May Subd Geog]	Surveillance [se subd. géogr.]
Morphogenesis [May Subd Geog]	Morphogenèse [se subd. géogr.]
Morphology	Morphologie
Mortality [May Subd Geog]	Mortalité [se subd. géogr.]
Names	Noms
Nervous system	Système nerveux
Nests [May Subd Geog]	Nids [se subd. géogr.]

—Abandonment [May Subd Geog]	—Abandon [se subd. géogr.]
—Counting [May Subd Geog]	—Comptage [se subd. géogr.]
Nomenclature	Nomenclature
Nomenclature (Popular)	Noms vernaculaires
—French, [Italian, etc.]	Noms vernaculaires français, [italiens, etc.]
Nutrition [May Subd Geog]	Nutrition [se subd. géogr.]
	Alimentation [se subd. géogr.]
—Requirements [May Subd Geog]	—Besoins [se subd. géogr.]
Odor [May Subd Geog]	Odeur [se subd. géogr.]
Orientation [May Subd Geog]	Orientation [se subd. géogr.]
Origin	Origines
Parasites [May Subd Geog]	Parasites [se subd. géogr.]
—Biological control [May Subd Geog]	..., Lutte biologique contre les [se subd. géogr.]
—Control [May Subd Geog]	..., Lutte contre les [se subd. géogr.]
—Environmental aspects [May Subd Geog]	—Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
—Identification	—Identification
—Life cycles [May Subd Geog]	—Cycles biologiques [se subd. géogr.]
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Parturition [May Subd Geog]	Parturition [se subd. géogr.]
Pathogens [May Subd Geog]	Agents pathogènes [se subd. géogr.]
Pedigrees	Livres généalogiques
Performance records	Contrôle de performances
Photographic identification [May Subd Geog]	Photo-identification [se subd. géogr.]
Phylogeny	Phylogénèse
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Physiological genomics	Génomique physiologique
Physiology	Physiologie
Population viability analysis [May Subd Geog]	Analyse de viabilité des populations [se subd. géogr.]
Predators of [May Subd Geog]	Prédateurs [se subd. géogr.]
—Control [May Subd Geog]	..., Lutte contre les [se subd. géogr.]
—Ecology [May Subd Geog]	Prédateurs—Écologie
Pregnancy [May Subd Geog]	Gestation [se subd. géogr.]
Processing [May Subd Geog]	Traitement [se subd. géogr.]
Productivity [May Subd Geog]	Productivité [se subd. géogr.]
Psychic aspects [May Subd Geog]	Aspect psychique [se subd. géogr.]
Psychological aspects	Aspect psychologique
Psychological testing [May Subd Geog]	Tests psychologiques [se subd. géogr.]
Psychology	Psychologie
Purchasing [May Subd Geog]	Achat [se subd. géogr.]
Quality [May Subd Geog]	Qualité [se subd. géogr.]
Racial analysis [May Subd Geog]	Analyse raciale [se subd. géogr.]
Radio tracking [May Subd Geog]	Radiopistage [se subd. géogr.]
Recolonization [May Subd Geog]	Recolonisation [se subd. géogr.]
Reintroduction [May Subd Geog]	Réintroduction [se subd. géogr.]
Religious aspects	Aspect religieux
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Reproduction	Reproduction
—Climatic factors [May Subd Geog]	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
—Effect of altitude on [May Subd Geog]	..., Effets de l'altitude sur la [se subd. géogr.]
—Effect of light on [May Subd Geog]	..., Effets de la lumière sur la [se subd. géogr.]
—Effect of temperature [May Subd Geog]	..., Effets de la température sur la [se subd. géogr.]
—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
—Regulation	—Régulation

Respiration [May Subd Geog]	Respiration [se subd. géogr.]
Respiratory organs	Appareil respiratoire
Schooling [May Subd Geog]	Bancs [se subd. géogr.]
Seasonal distribution [May Subd Geog]	Distribution saisonnière [se subd. géogr.]
Seasonal variations [May Subd Geog]	Variations saisonnières [se subd. géogr.]
Selection [May Subd Geog]	Sélection [se subd. géogr.]
Sense organs	Organes des sens
Services for [May Subd Geog]	..., Services [prép. Ou article] [se subd. géogr.]
Sexing [May Subd Geog]	Sexage [se subd. géogr.]
Sexual behavior	Sexualité
Showing [May Subd Geog]	Expositions [se subd. géogr.]
Size [May Subd Geog]	Taille [se subd. géogr.]
Spawning [May Subd Geog]	Frai [se subd. géogr.]
Speciation [May Subd Geog]	Spéciation [se subd. géogr.]
Speed	Vitesse
Spermatozoa	Spermatozoïdes
—Abnormalities [May Subd Geog]	—Anomalies [se subd. géogr.]
—Morphology	—Morphologie
Stranding [May Subd Geog]	Échouages [se subd. géogr.]
Summering [May Subd Geog]	Estivage [se subd. géogr.]
Surgery [May Subd Geog]	Chirurgie [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
—Nursing [May Subd Geog]	—Soins infirmiers [se subd. géogr.]
Symbolic aspects [May Subd Geog]	Aspect symbolique [se subd. géogr.]
Technological innovations [May Subd Geog]	Innovations [se subd. géogr.]
Territoriality [May Subd Geog]	Territorialité [se subd. géogr.]
Testing	Contrôle des performances
Therapeutic use [May Subd Geog]	Emploi en thérapeutique [se subd. géogr.]
Toxicology [May Subd Geog]	Toxicologie [se subd. géogr.]
Training [May Subd Geog]	Dressage [se subd. géogr.]
	Entraînement [se subd. géogr.]
Transportation [May Subd Geog]	Transport [se subd. géogr.]
Trypanotolerance [May Subd Geog]	Trypanotolérance [se subd. géogr.]
Type specimens [May Subd Geog]	Spécimens-types [se subd. géogr.]
Vaccination [May Subd Geog]	Vaccination [se subd. géogr.]
Variation [May Subd Geog]	Variation [se subd. géogr.]
Venom [May Subd Geog]	Venin [se subd. géogr.]
Venom resistance [May Subd Geog]	Immunité contre le venin [se subd. géogr.]
Vertical distribution [May Subd Geog]	Distribution verticale [se subd. géogr.]
Virus diseases [May Subd Geog]	Maladies à virus [se subd. géogr.]
Viruses [May Subd Geog]	Virus [se subd. géogr.]
Vocalization [May Subd Geog]	Vocalisation [se subd. géogr.]
—Regulation	—Régulation
Water requirements [May Subd Geog]	Besoins en eau [se subd. géogr.]
Weight	Poids
Wintering [May Subd Geog]	Hivernage [se subd. géogr.]
Wounds and injuries [May Subd Geog]	Lésions et blessures [se subd. géogr.]



**Subdivisions used under Groups of authors**  
**Subdivisions applicables aux groupes d'écrivains**

18th century	18e siècle
19th century	19e siècle
20th century	20e siècle
21st century	21e siècle
Aesthetics	Esthétique
Chronology	Chronologie
Early modern, 1500-1700	
Middle English, 1100-1500	1100-1500 (Moyen anglais)
Old English, ca. 450-1100	ca 450-1100 (Vieil anglais)
Philosophy	Philosophie
Political activity	Activité politique
Political and social views	Pensée politique et sociale
Relations with men	Relations avec les hommes
Relations with women	Relations avec les femmes

**Subdivisions used under Names of bodies of water, streams, etc.  
Subdivisions applicables aux cours d'eau, plans d'eau, etc.**

Alluvial plain	Plaine alluviale
Channelization	Canalisation
Channels	Chenaux
Fertilization	Fertilisation
Navigation	Navigation
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Power utilization	Énergie hydraulique
Regulation	Régularisation
Water rights	Droits sur les eaux

## Subdivisions used under Chemicals Subdivisions applicables aux produits chimiques

Absorption and adsorption [May Subd Geog]	Absorption et adsorption [se subd. géogr.]
Acoustic properties [May Subd Geog]	Propriétés acoustiques [se subd. géogr.]
Administration	Administration
Affinity labeling [May Subd Geog]	Marquage par affinité [se subd. géogr.]
Agonists	Agonistes
Allergenicity [May Subd Geog]	Allergénicité [se subd. géogr.]
Analysis	Analyse
Antagonists	Antagonistes
Assaying [May Subd Geog]	Minerais—Essai [se subd. géogr.]
Bioaccumulation [May Subd Geog]	Bioaccumulation [se subd. géogr.]
Bioavailability [May Subd Geog]	Biodisponibilité [se subd. géogr.]
Biodegradation [May Subd Geog]	Biodégradation [se subd. géogr.]
Biotechnology [May Subd Geog]	Biotechnologie [se subd. géogr.]
Brazing [May Subd Geog]	Brasage [se subd. géogr.]
Brittleness [May Subd Geog]	Fragilité [se subd. géogr.]
Carcinogenicity [May Subd Geog]	Cancérogénicité [se subd. géogr.]
Cold working [May Subd Geog]	Travail à froid [se subd. géogr.]
Coloring	Coloration
Conformation	Conformation
Controlled release [May Subd Geog]	Effet retard [se subd. géogr.]
Corrosion [May Subd Geog]	Corrosion [se subd. géogr.]
Creep [May Subd Geog]	Fluage [se subd. géogr.]
Decay	Décroissance
Decontamination [May Subd Geog]	Décontamination [se subd. géogr.]
Denaturation	Dénaturation
Density	Densité
Derivatives [May Subd Geog]	Dérivés [se subd. géogr.]
Design	Conception
Development [May Subd Geog]	Développement [se subd. géogr.]
Diagnostic use [May Subd Geog]	Utilisation diagnostique [se subd. géogr.]
Diffusion rate	Vitesse de diffusion
Dipole moments	Moments dipolaires
Dose-response relationship	Relations dose-effet
Effect of radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement sur [article] [se subd. géogr.]
Effectiveness [May Subd Geog]	Efficacité [se subd. géogr.]
Electric properties [May Subd Geog]	Propriétés électriques [se subd. géogr.]
Electrometallurgy	Électrométallurgie
Environmental aspects [May Subd Geog]	Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
Evolution [May Subd Geog]	Évolution [se subd. géogr.]
Excretion	Excrétion
Fatigue [May Subd Geog]	Fatigue [se subd. géogr.]
Immunology	Immunologie
Industrial applications [May Subd Geog]	Applications industrielles [se subd. géogr.]
Inhibitors	Inhibiteurs

Isotopes [May Subd Geog]	Isotopes [se subd. géogr.]
—Half-life [May Subd Geog]	—Période [se subd. géogr.]
Law and legislation [May Subd Geog]	Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Lead content [May Subd Geog]	Teneur en plomb [se subd. géogr.]
Magnetic properties [May Subd Geog]	Propriétés magnétiques [se subd. géogr.]
Mechanism of action	Mécanisme d'action
Metabolic detoxification [May Subd Geog]	Détoxication [se subd. géogr.]
Metabolism	Métabolisme
—Age factors [May Subd Geog]	—Facteurs liés à l'âge [se subd. géogr.]
—Disorders [May Subd Geog]	..., Troubles du [se subd. géogr.]
—Genetic aspects	—Aspect génétique
—Regulation	—Régulation
Methylation	Méthylation
Molecular rotation	Rotation moléculaire
Optical properties	Propriétés optiques
Overdose [May Subd Geog]	Surdosage [se subd. géogr.]
Oxidation [May Subd Geog]	Oxydation [se subd. géogr.]
Pathophysiology	Physiopathologie
Permeability	Perméabilité
Peroxidation	Peroxydation
Pharmacokinetics	Pharmacocinétique
Physiological effect [May Subd Geog]	Effets physiologiques [se subd. géogr.]
Physiological transport	Transport physiologique
Prices [May Subd Geog]	Prix [se subd. géogr.]
Psychotropic effects [May Subd Geog]	Effets psychotropes [se subd. géogr.]
Purification [May Subd Geog]	Affinage [se subd. géogr.]
	Purification [se subd. géogr.]
Quenching [May Subd Geog]	Trempe [se subd. géogr.]
Radioiodination [May Subd Geog]	Radioiodation [se subd. géogr.]
Reactivity [May Subd Geog]	Réactivité [se subd. géogr.]
Receptors	Récepteurs
—Effect of drugs on [May Subd Geog]	Récepteurs, Effets des médicaments sur les [se subd. géogr.]
Recycling [May Subd Geog]	Recyclage [se subd. géogr.]
Religious aspects	Aspect religieux
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Research [May Subd Geog]	Recherche [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Sampling [May Subd Geog]	Échantillonnage [se subd. géogr.]
Secretion	Sécrétion
—Regulation	—Régulation
Separation [May Subd Geog]	Séparation [se subd. géogr.]
Side effects [May Subd Geog]	Effets secondaires [se subd. géogr.]
Solubility [May Subd Geog]	Solubilité [se subd. géogr.]
Speciation [May Subd Geog]	Spéciation [se subd. géogr.]
Spectra	Spectre
Standards [May Subd Geog]	Normes [se subd. géogr.]
Structure	Structure
Structure-activity relationships	Relations structure-activité
Surfaces	Surfaces

## Synthesis

- Inhibitors
- Regulation

## Testing

Therapeutic use [May Subd Geog]

- Administration
- Controlled release [May Subd Geog]
- Effectiveness [May Subd Geog]
- Side effects [May Subd Geog]
- Testing

Thermal conductivity [May Subd Geog]

Thermal properties [May Subd Geog]

Threshold limit values [May Subd Geog]

Toxicity testing [May Subd Geog]

Toxicology [May Subd Geog]

- Age factors [May Subd Geog]
- Biography
- Reporting [May Subd Geog]

Transport properties [May Subd Geog]

Vapor pressure [May Subd Geog]

Viscosity [May Subd Geog]

Welding [May Subd Geog]

## Synthèse

- Inhibiteurs
- Régulation

## Essais

Emploi en thérapeutique [se subd. géogr.]

- Administration
- Effet retard [se subd. géogr.]
- Efficacité [se subd. géogr.]
- Effets secondaires [se subd. géogr.]
- Essais

Conductivité thermique [se subd. géogr.]

Propriétés thermiques [se subd. géogr.]

Limites d'exposition professionnelle [se subd. géogr.]

Toxicité [se subd. géogr.]

Toxicologie [se subd. géogr.]

- Facteurs liés à l'âge [se subd. géogr.]
- Biographies
- Déclaration [se subd. géogr.]

Propriétés de transport [se subd. géogr.]

Pression de vapeur [se subd. géogr.]

Viscosité [se subd. géogr.]

Soudage [se subd. géogr.]

## Subdivisions used under Christian denominations Subdivisions applicables aux confessions chrétiennes

Adult education [May Subd Geog]	Éducation des adultes [se subd. géogr.]
Anniversaries, etc.	Anniversaires
Apologetic works	Ouvrages apologetiques
—History and criticism	—Histoire et critique
Benefices [May Subd Geog]	Bénéfices ecclésiastiques [se subd. géogr.]
Bio-bibliography	Biobibliographie
Bishops	Évêques
—Appointment, call, and election	—Nomination, choix et élection
Catechisms	Catéchismes
—English, [French, German, etc.]	Catéchismes anglais, [français, allemands, etc.]
—History and criticism	Catéchismes
	—Histoire et critique
Charities	Oeuvres de bienfaisance
Clergy	Clergé
—Appointment, call, and election	—Nomination, choix et élection
—Degradation	—Dégradation
—Deposition	—Déposition
—Deprivation of the clerical garb [May Subd Geog]	—Privation de l'habit ecclésiastique [se subd. géogr.]
—Installation [May Subd Geog]	—Installation [se subd. géogr.]
—Secular employment [May Subd Geog]	—Travail [se subd. géogr.]
Comparative studies	Études comparatives
Controversial literature	Ouvrages de controverse
—History and criticism	—Histoire et critique
Creeds	Symboles de foi
—History and criticism	—Histoire et critique
Customs and practices	Coutumes et pratiques
Dioceses [May Subd Geog]	Diocèses [se subd. géogr.]
Diplomatic service	Service diplomatique
Discipline	Discipline
Doctrines	Doctrines
—History	—Histoire
—Modern period, 1500-	—1500-
Education [May Subd Geog]	Éducation [se subd. géogr.]
Employees	Personnel
Finance	Finances
Foreign relations [May Subd Geog]	Relations extérieures [se subd. géogr.]
—Treaties	—Traités
Government	Gouvernement
History	Histoire
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—1965-	—1965-
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Modern period, 1500-	—1500-
Hymns	Hymnes
—History and criticism	—Histoire et critique
—Texts	—Textes

In art	... dans l'art
In literature	... dans la littérature
In motion pictures	... au cinéma
Infallibility	Infailibilité
Influence	Influence
Liturgical objects [May Subd Geog]	Objets liturgiques [se subd. géogr.]
Liturgy	Liturgie
—Calendar	—Calendrier
—Texts	—Textes
—Concordances	—Concordances
—History and criticism	—Histoire et critique
—Illustrations	—Illustrations
—Manuscripts	—Manuscrits
—Rubrics	—Rubriques
—Theology	—Théologie
Liturgy, Experimental	Liturgie
Membership	Appartenance
Missions [May Subd Geog]	Missions [se subd. géogr.]
Museums [May Subd Geog]	Musées [se subd. géogr.]
Name	Nom
On postage stamps	... sur les timbres-poste
Pastoral letters and charges	Mandements et lettres pastorales
Political activity	Activité politique
Prayers and devotions	
—History and criticism	
Publishing [May Subd Geog]	Édition [se subd. géogr.]
Relations	Relations
—Anglican Communion, [Lutheran Church, etc.]	—Communion anglicane, [Église luthérienne, etc.]
—Buddhism, [Judaism, etc.]	—Bouddhisme, [Judaïsme, etc.]
—Evangelicalism	—Évangélisme
—Protestant churches	—Églises protestantes
Sermons	Sermons
—History and criticism	—Histoire et critique
Teaching office	Magistère

**Subdivisions used under Colonies**  
**Subdivisions applicables aux colonies**

Administration	Administration
Boundaries [May Subd Geog]	Frontières [se subd. géogr.]
	Limites [se subd géogr.]
Commerce [May Subd Geog]	Commerce [se subd. géogr.]
Defenses	Défense
Description and travel	Descriptions et voyages
Discovery and exploration	Découverte et exploration
Economic conditions	Conditions économiques
Economic policy	Politique économique
Emigration and immigration	Émigration et immigration
Geography	Géographie
History	Histoire
Officials and employees	Fonctionnaires
Population	Population
Race relations	Relations raciales
Religion	Religion
Religious life and customs	Vie religieuse
Rural conditions	Conditions rurales
Social conditions	Conditions sociales
Social life and customs	Moeurs et coutumes
Social policy	Politique sociale



**Subdivisions used under Names of corporate bodies  
Subdivisions applicables aux noms des organismes**

Abstracts	Résumés analytiques
Accounting	Comptabilité
Accreditation [May Subd Geog]	Agrément [se subd. géogr.]
Administration	Administration
Anecdotes	Anecdotes
Anniversaries, etc.	Anniversaires
Appropriations and expenditures	Crédits budgétaires et dépenses
—Effect of inflation on	..., Effets de l'inflation sur les
Archaeological collections	Collections archéologiques
Archives	Archives
Art collections	Collections d'art
Art patronage	Mécénat
Audiocassette catalogs	Audiocassettes—Catalogues
Audiotape catalogs	Bandes magnétiques—Catalogues
Auditing	Audit
	Vérification comptable
Automation	Automatisation
Awards	Prix et récompenses
Bibliography	Bibliographie
Biography	Biographies
—Dictionaries	—Dictionnaires anglais
—French	—Dictionnaires français
—History and criticism	—Histoire et critique
—Portraits	—Portraits
Bonsai collections	Collections de bonsaï
Buildings	Constructions
By-laws	Statuts
Calendars	
Caricatures and cartoons	Caricatures et dessins humoristiques
Case studies	Cas, Études de
Catalogs	Catalogues
Centennial celebrations, etc.	Anniversaires
Chaplains	Aumôniers
Charities	Oeuvres de bienfaisance
Charters	Chartes
Claims vs. ...	Réclamations contre...
Coin collections	Collections de monnaies
Collectibles [May Subd Geog]	Objets de collection [se subd. géogr.]
Comic books, strips, etc.	Bandes dessinées
Communication systems	Communication, Systèmes de
Compact disc catalogs	Disques compacts—Catalogues
Constitution	Constitution
Corrupt practices	Pratiques déloyales
Customer services	Service à la clientèle
Data processing	Informatique
Decision making	Prise de décision
Directories	Répertoires
Discipline	Discipline
Discography	Discographie
Drama	Théâtre
	Films

Elections	Élections
Employees	Personnel
Endowments	Fondations
Equipment and supplies	Appareils et matériel
Ethnological collections	Collections ethnographiques
Ethnomusicological collections	Collections ethnomusicologiques
Evaluation	Évaluation
Examinations	Examens
Explosion, [date]	Explosion, [date]
Fiction	Romans, nouvelles, etc.
Finance	Finances
Fire, [date]	Incendie, [date]
Forms	Formulaires
Genealogy	Généalogies
Guidebooks	Guides
Heraldry	Armoiries
Herbarium	Herbier
Historiography	Historiographie
History	Histoire
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Chronology	—Chronologie
—Sources	—Sources
Homes and haunts [May Subd Geog]	Résidences et lieux familiers [se subd. géogr.]
Humor	Humour
In art	... dans l'art
In bookplates	... dans les ex-libris
In literature	... dans la littérature
In mass media	... dans les médias
In motion pictures	... au cinéma
Influence	Influence
Information resources management [May Subd Geog]	Gestion de l'information [se subd géogr.]
Information services	Documentation, Services de
Information technology	Technologie de l'information
Insignia	Insignes
Interviews	Entretiens
Inventory control	Gestion des stocks
Job descriptions	Descriptions d'emploi
Juvenile drama	Théâtre pour la jeunesse
Juvenile fiction	Romans, nouvelles, etc. pour la jeunesse
Juvenile humor	Humour pour la jeunesse
Juvenile poetry	Poésie pour la jeunesse
Language	Langage
Libraries	Bibliothèques
Library	Bibliothèque
Library resources	Fonds documentaires
Literary collections	Anthologies
Management	Gestion
Map collections	Collections de cartes
Maps	Atlas
	Cartes

—Bibliography	Atlas
	—Bibliographie
Maps for children	Cartes
	—Bibliographie
Medals	Atlas pour enfants
Membership	Cartes pour enfants
Microform catalogs	Médailles
Miscellanea	Adhésion
Museums	Microformes—Catalogues
Musical instrument collections	Miscellanées
Name	Musées
Natural history collections	Collections d'instruments de musique
Numismatic collections	Nom
Officials and employees	Collections de sciences naturelles
—Accidents	Collections numismatiques
—Furloughs	Fonctionnaires
—Leave regulations	—Accidents
—Salaries, etc.	—Disponibilité
—Regional disparities	—Permis d'absence—Règlements
—Turnover	—Traitements, indemnités, etc.
On postage stamps	—Disparités régionales
Organs	—Rotation
Party work	... sur les timbres-poste
Performances [May Subd Geog]	Orgue
Personnel management	Travail du parti
Personnel records	Productivité [se subd. géogr.]
Photograph collections	Personnel—Direction
Pictorial works	Personnel—Dossiers
Planning	Collections de photographies
Platforms	Ouvrages illustrés
	Planification
Poetry	Plates-formes
Political activity	Programmes
Positions	Poésie
	Activité politique
Poster collections	Emplois
Posters	Positions
Presidents	Collections d'affiches
	Affiches
	Présidentes
	Présidents
	Recteurs
	Rectrices
Press coverage [May Subd Geog]	... dans la presse [se subd. géogr.]
Privileges and immunities	Privilèges et immunités
Procurement	Approvisionnement
Public opinion	Opinion publique
Public records	Archives publiques
Public relations [May Subd Geog]	Relations publiques [se subd. géogr.]
Publishing [May Subd Geog]	Édition [se subd. géogr.]
Purges	Purges
Records and correspondence	Documents et correspondance
Registers	Registres
Religion	Religion
Reorganization	Réorganisation

Research [May Subd Geog]	Recherche [se subd. géogr.]
Research grants	Bourses de recherche
Rituals	Rituel
Rules and practice	Règlements et procédure
Sanitation	Salubrité
Scientific apparatus collections	Collections d'appareils et d'instruments scientifiques
Seal	Sceau
Security measures	Sécurité—Mesures
Slide collections	Collections de diapositives
Societies, etc.	Associations
Songs and music	Chants et musique
—History and criticism	—Histoire et critique
—Texts	—Textes
Stamp collections	Collections de timbres-poste
Statistics	Statistiques
Telephone directories	Annuaire téléphoniques
Terminology	Terminologie
Tours	Visites
Travel [May Subd Geog]	Voyages [se subd. géogr.]
Trials, litigation, etc.	Procès, instances, etc.
Uniforms	Uniformes
Vocational guidance [May Subd Geog]	Orientation professionnelle [se subd. géogr.]

## Subdivisions used under Diseases Subdivisions applicables aux maladies

Adjuvant treatment [May Subd Geog]	Traitement adjuvant [se subd. géogr.]
Age factors [May Subd Geog]	Facteurs liés à l'âge [se subd. géogr.]
Alternative treatment [May Subd Geog]	Médecines parallèles [se subd. géogr.]
Animal models [May Subd Geog]	Modèles animaux [se subd. géogr.]
Chemoprevention [May Subd Geog]	Chimio-prévention [se subd. géogr.]
Chemotherapy [May Subd Geog]	Chimiothérapie [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Chiropractic treatment [May Subd Geog]	Chiropratique [se subd. géogr.]
Complications [May Subd Geog]	Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Cryosurgery [May Subd Geog]	Cryochirurgie [se subd. géogr.]
Cryotherapy [May Subd Geog]	Cryothérapie [se subd. géogr.]
Cytodiagnosis [May Subd Geog]	Cytodiagnostic [se subd. géogr.]
Cytopathology	Cytopathologie
Diagnosis [May Subd Geog]	Diagnostic [se subd. géogr.]
	Dépistage [se subd. géogr.]
Diet therapy [May Subd Geog]	Diétothérapie [se subd. géogr.]
—Recipes	—Recettes
Differentiation therapy [May Subd Geog]	Traitement par différenciation [se subd. géogr.]
Dosimetric treatment	Dosimétrie
Eclectic treatment [May Subd Geog]	Éclectisme [se subd. géogr.]
Endocrine aspects	Aspect endocrinien
Endoscopic surgery [May Subd Geog]	Chirurgie endoscopique [se subd. géogr.]
Environmental aspects [May Subd Geog]	Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
Epidemiology	Épidémiologie
Etiology	Étiologie
Exercise therapy [May Subd Geog]	Kinésithérapie [se subd. géogr.]
	Thérapeutique par l'exercice [se subd. géogr.]
Gene therapy [May Subd Geog]	Thérapie génique [se subd. géogr.]
Genetic aspects	Aspect génétique
Histopathology	Histopathologie
Homeopathic treatment [May Subd Geog]	Homéopathie [se subd. géogr.]
Hormone therapy [May Subd Geog]	Hormonothérapie [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Hospitals [May Subd Geog]	Hôpitaux [se subd. géogr.]
Imaging [May Subd Geog]	Imagerie [se subd. géogr.]
Immunodiagnosis [May Subd Geog]	Diagnostic immunologique [se subd. géogr.]
Immunological aspects	Immunologie
Immunotherapy [May Subd Geog]	Immunothérapie [se subd. géogr.]
Interventional radiology [May Subd Geog]	Radiologie interventionnelle [se subd. géogr.]
Intraoperative radiotherapy [May Subd Geog]	Radiothérapie peropératoire [se subd. géogr.]
Laser surgery [May Subd Geog]	Chirurgie laser [se subd. géogr.]
Law and legislation [May Subd Geog]	Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Magnetic resonance imaging [May Subd Geog]	Imagerie par résonance magnétique [se subd. géogr.]
Microbiology [May Subd Geog]	Microbiologie [se subd. géogr.]
Molecular aspects	Aspect moléculaire
Molecular diagnosis [May Subd Geog]	Diagnostic moléculaire [se subd. géogr.]
Mortality [May Subd Geog]	Mortalité [se subd. géogr.]

Nursing [May Subd Geog]	Soins infirmiers [se subd. géogr.]
Nutritional aspects [May Subd Geog]	Aspect nutritionnel [se subd. géogr.]
Palliative treatment [May Subd Geog]	Traitement palliatif [se subd. géogr.]
Pathogenesis	Pathogénèse
Pathophysiology	Physiopathologie
Patients [May Subd Geog]	Patients [se subd. géogr.]
Photochemotherapy [May Subd Geog]	Photochimiothérapie [se subd. géogr.]
Phototherapy [May Subd Geog]	Photothérapie [se subd. géogr.]
Physical therapy [May Subd Geog]	Physiothérapie [se subd. géogr.]
Prevention	Prévention
—Needs assessment [May Subd Geog]	—Analyse des besoins [se subd. géogr.]
Prognosis [May Subd Geog]	Pronostic [se subd. géogr.]
Psychological aspects	Aspect psychologique
Psychosomatic aspects [May Subd Geog]	Aspect psychosomatique [se subd. géogr.]
Radioimmunoimaging [May Subd Geog]	Radioimmunoscintigraphie [se subd. géogr.]
Radioimmunotherapy [May Subd Geog]	Immunoscintigraphie [se subd. géogr.]
Radionuclide imaging [May Subd Geog]	Scintigraphie [se subd. géogr.]
Radiotherapy [May Subd Geog]	Radiothérapie [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Relapse [May Subd Geog]	Récidives [se subd. géogr.]
Religious aspects	Aspect religieux
—Baptists, [Catholic Church, etc.]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Reoperation [May Subd Geog]	Réopération [se subd. géogr.]
Reporting [May Subd Geog]	Déclaration [se subd. géogr.]
Risk factors [May Subd Geog]	Facteurs de risque [se subd. géogr.]
Seasonal variations [May Subd Geog]	Variations saisonnières [se subd. géogr.]
Serodiagnosis [May Subd Geog]	Sérodiagnostic [se subd. géogr.]
Sex factors [May Subd Geog]	Facteurs sexuels [se subd. géogr.]
Spectroscopic imaging [May Subd Geog]	Imagerie spectroscopique [se subd. géogr.]
Surgery [May Subd Geog]	Chirurgie [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
—Nursing [May Subd Geog]	—Soins infirmiers [se subd. géogr.]
Susceptibility [May Subd Geog]	Prédisposition [se subd. géogr.]
Thermotherapy [May Subd Geog]	Thermothérapie [se subd. géogr.]
Tomography [May Subd Geog]	Tomographie [se subd. géogr.]
Transmission [May Subd Geog]	Transmission [se subd. géogr.]
Treatment [May Subd Geog]	Traitement [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Ultrasonic imaging [May Subd Geog]	Échographie [se subd. géogr.]
Vaccination [May Subd Geog]	Vaccination [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]

**Subdivisions used under Individual educational institutions**  
**Subdivisions applicables aux établissements d'enseignement**

Administration	Administration
Admission	Admission
Aerial views	Vues aériennes
Alumni and alumnae [May Subd Geog]	Anciens élèves [se subd. géogr.]
Bands	Harmonies
Baseball	Base-ball
Basketball	Basket-ball
Benefactors	Bienfaiteurs
Buildings	Constructions
—Barrier-free design	—Accessibilité aux handicapés
Choral organizations	Chorales
Curricula	Programmes d'études
—Catalogs	—Catalogues
Degrees	Diplômes
Dissertations	Thèses et écrits académiques
—Style manuals	—Codes typographiques
Employees	Personnel
Entrance examinations	Examens d'entrée
Entrance requirements	Conditions d'admission
—[subject]	—[domaine]
Examinations	Examens
—[subject]	—[discipline]
Faculty	Corps enseignant
Faculty housing	Corps enseignant – Logement
Finance	Finances
Football	Football
Freshmen	Étudiants de première année
Funds and scholarships	Bourses d'études
Golf	Golf
Graduate students	Étudiantes diplômées
	Étudiants diplômés
Graduate work	Études des 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles
Gymnastics	Gymnastique
Hockey	Hockey
Honor system	Règlement disciplinaire
Language	Langage
Mascots	Mascottes
Open admission	Libre accès
Orchestras	Orchestres
Parking	Parcs de stationnement
Professional staff	Personnel professionnel
Public services	Services à la collectivité
Regulations	Règlements
Riot, [date]	Émeute, [date]
Riots	Émeutes
Rowing	Aviron
Rugby football	Rugby
Sanitary affairs	Service de santé
Sports	Sports
Student housing	Élèves—Logement
	Étudiants—Logement

Laval/NLC

Subdivisions

H1151 Education (Institutions)  
Éducation (Établissements)

Student strike, [date]  
Students

Grève étudiante, [date]  
Élèves [aux noms des écoles]  
Étudiantes  
Étudiants [aux noms des universités, des écoles  
d'enseignement supérieur, etc.]

—Yearbooks

Albums de fin d'études

Swimming

Natation

Tennis

Tennis

Tuition

Droits de scolarité

Track and field

Athlétisme

Volleyball

Volley-ball

Wrestling

Lutte



## Subdivisions used under Types of educational institutions Subdivisions applicables aux genres d'établissements d'enseignement

Accounting	Comptabilité
Accreditation [May Subd Geog]	Agrément [se subd. géogr.]
Administration	Administration
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Admission	Admission
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Alumni and alumnae [May Subd Geog]	Anciens élèves [se subd. géogr.]
Archives	Archives
Auditing	Audit
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
	Vérification comptable
	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Business management	Administration
Chapel exercises	
Communication systems	Communication, Systèmes de
—Contracting out [May Subd Geog]	—Impartition [se subd. géogr.]
Complaints against [May Subd Geog]	..., Plaintes contre [article] [se subd. géogr.]
Corrupt practices [May Subd Geog]	Pratiques déloyales [se subd. géogr.]
Curricula [May Subd Geog]	Programmes d'études [se subd. géogr.]
—Catalogs	—Catalogues
Decentralization [May Subd Geog]	Décentralisation [se subd. géogr.]
Departments	Départements
Elective system	Matières à option
Employees	Personnel
Entrance examinations	Examens d'entrée
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
—Study guides	—Guides de l'étudiant
Entrance requirements	Conditions d'admission
Evaluation	Évaluation
Examinations	Examens
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
—[subject]	—[discipline]
Faculty	Corps enseignant
Finance	Finances
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Food service [May Subd Geog]	Services alimentaires [se subd. géogr.]
Graduate work	Études des 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles
—Examinations	—Examens
Graduation requirements	Conditions d'obtention du diplôme
Health promotion services [May Subd Geog]	Promotion de la santé [se subd. géogr.]
Honors courses [May Subd Geog]	Programmes d'excellence [se subd. géogr.]
Insignia	Insignes

Law and legislation [May Subd Geog]	Droit [se subd. géogr.] —Législation
Mergers [May Subd Geog]	Fusion [se subd. géogr.]
Names	Noms
Open admission [May Subd Geog]	Libre accès [se subd. géogr.]
Planning	Planification
Prayers	Prières
Privileges and immunities	Privilèges et immunités
Professional staff	Personnel professionnel
Public services	Services à la collectivité
Ratings and rankings [May Subd Geog]	
Religion	Religion
Residence requirements [May Subd Geog]	Obligation de résidence [se subd. géogr.]
Safety measures	Sécurité—Mesures
Sanitary affairs	Service de santé Services de santé
Security measures [May Subd Geog]	Sécurité—Mesures [se subd. géogr.]
Sermons	Sermons
Services for [May Subd Geog]	..., Services [prép. Ou article] [se subd. géogr.]
—Contracting out [May Subd Geog]	—Impartition [se subd. géogr.]
Sociological aspects	Aspect sociologique
Standards [May Subd Geog]	Normes [se subd. géogr.]
Waste disposal [May Subd Geog]	Déchets—Élimination [se subd. géogr.]
Waste minimization [May Subd Geog]	Déchets—Réduction [se subd. géogr.]

## Subdivisions used under Ethnic groups Subdivisions applicables aux groupes ethniques

Abstracting and indexing [May Subd Geog]	Analyse et indexation des documents [se subd. géogr.]
Abstracts	Résumés analytiques
Agriculture [May Subd Geog]	Agriculture [se subd. géogr.]
Alcohol use [May Subd Geog]	Consommation d'alcool [se subd. géogr.]
Anecdotes	Anecdotes
Anniversaries, etc.	Anniversaires
Anthropometry [May Subd Geog]	Anthropométrie [se subd. géogr.]
Antiquities	Antiquités
—Collection and preservation [May Subd Geog]	Antiquités grecques
	Antiquités
—Collectors and collecting [May Subd Geog]	—Collections et conservation [se subd géogr.]
	—Collectionneurs et collections [se subd. géogr.]
Archives	Archives
Attitudes	Attitudes
Audiocassette catalogs	Audiocassettes—Catalogues
Audiotape catalogs	Bandes magnétiques—Catalogues
Autographs	Autographes
	Collections d'autographes
Bio-bibliography	Biobibliographie
Biography	Biographies
—Dictionaries	—Dictionnaires anglais
—French, [Italian, etc.]	—Dictionnaires français, [italiens, etc.]
—History and criticism	—Histoire et critique
—Pictorial works	—Ouvrages illustrés
—Sources	—Sources
Blogs	Blogues
Boats [May Subd Geog]	Bateaux [se subd. géogr.]
Book reviews	Recensions de livres
Books and reading [May Subd Geog]	Livres et lecture [se subd. géogr.]
Caricatures and cartoons	Caricatures et dessins humoristiques
Case studies	Cas, Études de
Census	Recensement
Census, [date]	Recensement, [date]
Charitable contributions [May Subd Geog]	Dons de charité [se subd. géogr.]
Charities	Oeuvres de bienfaisance
Civil rights [May Subd Geog]	Droits [se subd. géogr.]
Claims	Réclamations
Clothing [May Subd Geog]	Costume [se subd. géogr.]
Collectibles [May Subd Geog]	Objets de collection [se subd. géogr.]
Colonization [May Subd Geog]	Colonisation [se subd. géogr.]
Comic books, strips, etc.	Bandes dessinées
Commerce [May Subd Geog]	Commerce [se subd. géogr.]
Communication	Communication
Correspondence	Correspondance
Counseling of [May Subd Geog]	Counseling [se subd. géogr.]
Craniology [May Subd Geog]	Craniologie [se subd. géogr.]
Crimes against [May Subd Geog]	..., Crimes contre [article] [se subd. géogr.]
Cultural assimilation [May Subd Geog]	Acculturation [se subd. géogr.]
Death	Mort
Dental care [May Subd Geog]	Soins dentaires [se subd. géogr.]

Diaries	Journaux intimes
Discography	Discographie
Diseases [May Subd Geog]	Maladies [se subd. géogr.]
Domestic animals [May Subd Geog]	Animaux domestiques [se subd. géogr.]
Drama	Théâtre
	Films
Drug use [May Subd Geog]	Usage des drogues [se subd. géogr.]
	Usage des médicaments [se subd. géogr.]
Dwellings [May Subd Geog]	Habitations [se subd. géogr.]
Early works to 1800	Ouvrages avant 1800
Economic conditions	Conditions économiques
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
Education [May Subd Geog]	Éducation [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Education (Continuing education) [May Subd Geog]	Éducation permanente [se subd. géogr.]
Education (Early childhood) [May Subd Geog]	Éducation de la première enfance [se subd. géogr.]
Education (Elementary) [May Subd Geog]	Enseignement primaire [se subd. géogr.]
Education (Graduate) [May Subd Geog]	Enseignement des 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles [se subd. géogr.]
Education (Higher) [May Subd Geog]	Enseignement collégial [se subd. géogr.]
	Enseignement supérieur [se subd. géogr.]
Education (Middle school) [May Subd Geog]	Éducation (École moyenne) [se subd. géogr.]
Education (Preschool) [May Subd Geog]	Enseignement préscolaire [se subd. géogr.]
Education (Primary) [May Subd Geog]	Enseignement primaire [se subd. géogr.]
Education (Secondary) [May Subd Geog]	Enseignement secondaire [se subd. géogr.]
Employment [May Subd Geog]	Travail [se subd. géogr.]
—Foreign countries	Travail à l'étranger
Ethnic identity	Identité ethnique
Ethnobiology [May Subd Geog]	Ethnobiologie [se subd. géogr.]
Ethnobotany [May Subd Geog]	Ethnobotanique [se subd. géogr.]
Ethnozology [May Subd Geog]	Ethnozologie [se subd. géogr.]
Feeding and feeds [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Fiction	Romans, nouvelles, etc.
Finance	Finances
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Finance, Personal	Finances personnelles
Fire use [May Subd Geog]	Usage du feu [se subd. géogr.]
Fishing [May Subd Geog]	Pêche [se subd. géogr.]
Folklore	Folklore
Food [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Food supply [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Foreign countries	[Sujet] à l'étranger
Foreign influences	Influence étrangère
Funeral customs and rites [May Subd Geog]	Rites et cérémonies funéraires [se subd. géogr.]
Gambling [May Subd Geog]	Jeux de hasard [se subd. géogr.]
Games [May Subd Geog]	Jeux [se subd. géogr.]
Genealogy	Généalogies
Government policy [May Subd Geog]	Politique gouvernementale [se subd. géogr.]
Government relations	Relations avec l'État

Health and hygiene [May Subd Geog]

Historiography

History

—16th century

—17th century

—18th century

—19th century

—20th century

—21st century

—Chronology

—Sources

Home care [May Subd Geog]

Homes and haunts [May Subd Geog]

Hospice care [May Subd Geog]

Hospital care [May Subd Geog]

Hospitals [May Subd Geog]

Housing [May Subd Geog]

Humor

Hunting [May Subd Geog]

Implements [May Subd Geog]

Industries [May Subd Geog]

Information services

Institutional care [May Subd Geog]

Intellectual life

—16th century

—17th century

—18th century

—19th century

—20th century

—21st century

Intelligence levels [May Subd Geog]

Intelligence testing [May Subd Geog]

Interviews

Jewelry [May Subd Geog]

Job stress [May Subd Geog]

Juvenile drama

Juvenile fiction

Juvenile humor

Juvenile poetry

Kings and rulers

—Children

—Death and burial

—Dwellings

—Education

Santé et hygiène [se subd. géogr.]

Historiographie

Histoire

—16e siècle

—17e siècle

—18e siècle

—19e siècle

—20e siècle

—21e siècle

—Chronologie

—Sources

Soins à domicile [se subd. géogr.]

Résidences et lieux familiaux [se subd. géogr.]

Soins en phase terminale [se subd. géogr.]

Soins hospitaliers [se subd. géogr.]

Hôpitaux [se subd. géogr.]

Logement [se subd. géogr.]

Humour

Chasse [se subd. géogr.]

Instruments [se subd. géogr.]

Industrie [se subd. géogr.]

Documentation, Services de

Soins en institutions [se subd. géogr.]

Vie intellectuelle

—16e siècle

—17e siècle

—18e siècle

—19e siècle

—20e siècle

—21e siècle

Niveau intellectuel [se subd. géogr.]

Tests d'intelligence [se subd. géogr.]

Entretiens

Bijoux [se subd. géogr.]

Stress dû au travail [se subd. géogr.]

Théâtre pour la jeunesse

Romans, nouvelles, etc. pour la jeunesse

Humour pour la jeunesse

Poésie pour la jeunesse

Chefs

Rois et souverains

Chefs

—Enfants

Rois et souverains

—Enfants

Chefs

—Mort et sépulture

Rois et souverains

—Mort et sépulture

Chefs

—Résidences officielles

Rois et souverains

—Résidences officielles

Chefs

—Éducation

Laval/NLC	Subdivisions	H1103	Ethnic groups Groupes ethniques
	Rois et souverains		
	—Éducation		
—Folklore	Chefs		
	—Folklore		
	Rois et souverains		
	—Folklore		
—Genealogy	Chefs		
	—Généalogies		
	Rois et souverains		
	—Généalogies		
—Homes and haunts [Not a Subd] [Not Subd Geog]	Rois et souverains		
	—Résidences et lieux familiaux [se subd. géogr.]		
—Homes and haunts [Not a Subd] [Not Subd Geog]	Chefs		
	—Résidences et lieux familiaux [se subd. géogr.]		
—Mythology	Chefs		
	—Mythologie		
	Rois et souverains		
	—Mythologie		
—Religious aspects	Chefs		
	—Aspect religieux		
	Rois et souverains		
	—Aspect religieux		
—Sisters	Chefs		
	—Soeurs		
	Rois et souverains		
	—Soeurs		
—Succession	Chefs		
	—Succession		
	Rois et souverains		
	—Succession		
Kinship [May Subd Geog]	Parenté [se subd. géogr.]		
Land tenure [May Subd Geog]	Terres [se subd. géogr.]		
Languages	Langues*		
—Texts	Langues		
	—Textes		
Legal status, laws, etc. [May Subd Geog]	Droit [se subd. géogr.]		
	—Législation		
Library resources	Fonds documentaires		
Life skills assessment [May Subd Geog]	Habilités de base—Évaluation [se subd. géogr.]		
Life skills guides	Habilités de base—Guides		
Literary collections	Anthologies		
Longitudinal studies	Études longitudinales		
Manuscripts	Manuscrits		
Maps	Atlas		
	Cartes		
Marriage customs and rites [May Subd Geog]	Rites et cérémonies du mariage [se subd. géogr.]		
Material culture [May Subd Geog]	Culture matérielle [se subd. géogr.]		
Mathematics	Mathématiques		
Medals [May Subd Geog]	Médailles [se subd. géogr.]		
Medical care [May Subd Geog]	Soins médicaux [se subd. géogr.]		
Medical examinations [May Subd Geog]	Examens médicaux [se subd. géogr.]		
Medicine [May Subd Geog]	Médecine [se subd. géogr.]		
Mental health [May Subd Geog]	Santé mentale [se subd. géogr.]		

Mental health services [May Subd Geog]	Santé mentale, Services de [se subd. géogr.]
Migrations	Migrations
Miscellanea	Miscellanées
Missions [May Subd Geog]	Missions [se subd. géogr.]
Money [May Subd Geog]	Monnaie [se subd. géogr.]
Monuments [May Subd Geog]	Monuments [se subd. géogr.]
Mortality [May Subd Geog]	Mortalité [se subd. géogr.]
Museums [May Subd Geog]	Musées [se subd. géogr.]
Music	Musique
—Bibliography	—Bibliographie
—Discography	—Discographie
—History and criticism	—Histoire et critique
Name	Nom
Newspapers	Journaux
Nutrition [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
	Nutrition [se subd. géogr.]
Obituaries	Nécrologies
Origin	Origines
Outlines, syllabi, etc.	Résumés, programmes, etc.
Pastoral counseling of [May Subd Geog]	Counseling pastoral [se subd. géogr.]
Pensions [May Subd Geog]	Pensions [se subd. géogr.]
Physiology	Physiologie
Pictorial works	Ouvrages illustrés
Poetry	Poésie
Politics and government	Administration
	Politique et gouvernement
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
Population	Population
Population—Statistics	Statistiques démographiques
Portraits	Portraits
Posters	Affiches
Prayers and devotions	
—History and criticism	
Press coverage [May Subd Geog]	... dans la presse [se subd. géogr.]
Promotions [May Subd Geog]	Promotions [se subd. géogr.]
Prophecies	Prophéties
Psychological testing [May Subd Geog]	Tests psychologiques [se subd. géogr.]
Psychology	Psychologie
Public opinion	Opinion publique
Public welfare [May Subd Geog]	Aide sociale [se subd. géogr.]
Queens	Reines
Quotations	Citations
Race identity [May Subd Geog]	Identité ethnique [se subd. géogr.]
Recreation [May Subd Geog]	Loisirs [se subd. géogr.]
Registers	Registres
Rehabilitation [May Subd Geog]	Intégration [se subd. géogr.]
	Réadaptation [se subd. géogr.]
Religion	Religion
Relocation [May Subd Geog]	Déplacement [se subd. géogr.]
	Relogement [se subd. géogr.]

Reparations [May Subd Geog]	Transfert [se subd. géogr.]
Research [May Subd Geog]	Réparations [se subd. géogr.]
Respite care [May Subd Geog]	Recherche [se subd. géogr.]
Retirement [May Subd Geog]	Soins de suppléance [se subd. géogr.]
Rites and ceremonies	Retraite [se subd. géogr.]
Scholarships, fellowships, etc. [May Subd Geog]	Rites et cérémonies
Science [May Subd Geog]	Bourses d'études [se subd. géogr.]
Services for [May Subd Geog]	Sciences [se subd. géogr.]
Sexual behavior	..., Services [prép. ou article] [se subd. géogr.]
Social conditions	Sexualité
—16th century	Conditions sociales
—17th century	—16e siècle
—18th century	—17e siècle
—19th century	—18e siècle
—20th century	—19e siècle
—21st century	—20e siècle
Social life and customs	—21e siècle
—16th century	Moeurs et coutumes
—17th century	—16e siècle
—18th century	—17e siècle
—19th century	—18e siècle
—20th century	—19e siècle
—21st century	—20e siècle
Social networks [May Subd Geog]	—21e siècle
Socialization [May Subd Geog]	Réseaux sociaux [se subd. géogr.]
Societies, etc.	Socialisation [se subd. géogr.]
Songs and music	Associations
—History and criticism	Chants et musique
—Texts	—Histoire et critique
Sports [May Subd Geog]	—Textes
Statistical services	Sports [se subd. géogr.]
Statistics	Services statistiques
Statistics, Vital	Statistiques
Study and teaching [May Subd Geog]	Statistiques de l'état civil
Substance use [May Subd Geog]	Étude et enseignement [se subd. géogr.]
Suffrage [May Subd Geog]	Polytoxicomanie [se subd. géogr.]
Suicidal behavior [May Subd Geog]	Suffrage [se subd. géogr.]
Supplementary employment [May Subd Geog]	Comportement suicidaire [se subd. géogr.]
Surgery [May Subd Geog]	Emploi secondaire [se subd. géogr.]
Taxation [May Subd Geog]	Chirurgie [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	Impôts [se subd. géogr.]
Telephone directories	—Droit [se subd. géogr.]
Time management [May Subd Geog]	—Législation
Tobacco use [May Subd Geog]	Annuaire téléphonique
Transportation [May Subd Geog]	Budgets temps [se subd. géogr.]
Trapping [May Subd Geog]	Tabagisme [se subd. géogr.]
Travel [May Subd Geog]	Transport [se subd. géogr.]
Treaties	Piégeage [se subd. géogr.]
Violence against [May Subd Geog]	Voyages [se subd. géogr.]
Warfare [May Subd Geog]	Traités
Wars [May Subd Geog]	Violence envers [article] [pas en subd.]
Wounds and injuries [May Subd Geog]	Guerre [se subd. géogr.]
	Guerres [se subd. géogr.]
	Lésions et blessures [se subd. géogr.]



**Subdivisions used under Names of families**  
**Subdivisions applicables aux noms de familles**

Anecdotes	Anecdotes
Archaeological collections	Collections archéologiques
Archives	Archives
Art collections	Collections d'art
Art patronage	Mécénat
Bonsai collections	Collections de bonsaï
Caricatures and cartoons	Caricatures et dessins humoristiques
Catalogs	Catalogues
Clothing [May Subd Geog]	Costume [se subd. géogr.]
Coin collections	Collections de monnaies
Correspondence	Correspondance
Diaries	Journal intime
Directories	Répertoires
Drama	Théâtre
	Films
Ethnological collections	Collections ethnographiques
Ethnomusicological collections	Collections ethnomusicologiques
Fiction	Romans, nouvelles, etc.
Herbarium	Herbier
Homes and haunts [May Subd Geog]	Résidences et lieux familiers [se subd. géogr.]
In literature	... dans la littérature
In mass media	... dans les médias
In motion pictures	... au cinéma
Library	Bibliothèque
Literary collections	Anthologies
Manuscripts	Manuscrits
Map collections	Collections de cartes
Monuments [May Subd Geog]	Monuments [se subd. géogr.]
Museums [May Subd Geog]	Musées [se subd. géogr.]
Musical instrument collections	Collections d'instruments de musique
Natural history collections	Collections de sciences naturelles
Numismatic collections	Collections numismatiques
Photograph collections	Collections de photographies
Pictorial works	Ouvrages illustrés
Poetry	Poésie
Political activity	Activité politique
Portraits	Portraits
Poster collections	Collections d'affiches
Quotations	Citations
Registers	Registres
Relics [May Subd Geog]	Reliques [se subd. géogr.]
Scientific apparatus collections	Collections d'appareils et d'instruments scientifiques
Slide collections	Collections de diapositives
Societies, etc.	Associations
Stamp collections	Collections de timbres-poste
Tombs [May Subd Geog]	Tombeaux [se subd. géogr.]
Trials, litigation, etc.	Procès, instances, etc.

## Subdivisions used under Industries Subdivisions applicables aux industries

Accidents [May Subd Geog]	Accidents [se subd. géogr.]
Accounting	Comptabilité
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Appropriate technology [May Subd Geog]	Technologie appropriée [se subd. géogr.]
Auditing	Audit
	Vérification comptable
Automation	Automatisation
Capital investments [May Subd Geog]	Investissements de capitaux [se subd. géogr.]
Capital productivity [May Subd Geog]	Productivité du capital [se subd. géogr.]
Certification [May Subd Geog]	Certification [se subd. géogr.]
Communication systems	Communication, Systèmes de
Corrupt practices [May Subd Geog]	Pratiques déloyales [se subd. géogr.]
Cost control	Coût—Contrôle
Cost effectiveness	Coût-efficacité
Costs	Coût
Credit ratings	Cotes de solvabilité
Customer services [May Subd Geog]	Service à la clientèle [se subd. géogr.]
Defense measures [May Subd Geog]	Défense—Mesures [se subd. géogr.]
Deregulation [May Subd Geog]	Déréglementation [se subd. géogr.]
Dust control [May Subd Geog]	Poussière, Lutte contre la [se subd. géogr.]
Econometric models	Modèles économétriques
Electric equipment [May Subd Geog]	Équipement électrique [se subd. géogr.]
Electronic equipment [May Subd Geog]	Équipement électronique [se subd. géogr.]
Employees	Personnel
—Diseases [May Subd Geog]	—Maladies [se subd. géogr.]
—Effect of technological innovations on [May Subd Geog]	..., Effets des innovations sur le [se subd. géogr.]
—Health and hygiene [May Subd Geog]	—Santé et hygiène [se subd. géogr.]
—Job descriptions [May Subd Geog]	—Descriptions d'emploi [se subd. géogr.]
—Legal status, laws, etc. [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
—Medical care [May Subd Geog]	—Soins médicaux [se subd. géogr.]
—Pensions [May Subd Geog]	—Pensions [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Droit—Législation
—Supply and demand [May Subd Geog]	—Offre et demande [se subd. géogr.]
—Training of [May Subd Geog]	—Formation [se subd. géogr.]
Energy conservation [May Subd Geog]	Économies d'énergie [se subd. géogr.]
Energy consumption [May Subd Geog]	Consommation d'énergie [se subd. géogr.]
Environmental aspects [May Subd Geog]	Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
Equipment and supplies	Appareils et matériel
Estimates [May Subd Geog]	Devis estimatifs [se subd. géogr.]
Finance	Finances
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Fires and fire prevention [May Subd Geog]	Incendies et prévention des incendies [se subd. géogr.]

Foreign ownership	Propriété étrangère
Fume control [May Subd Geog]	Vapeurs, Lutte contre les [se subd. géogr.]
Government ownership [May Subd Geog]	Nationalisations [se subd. géogr.]
Government policy [May Subd Geog]	Politique gouvernementale [se subd. géogr.]
Health aspects [May Subd Geog]	Aspect sanitaire [se subd. géogr.]
Industrial capacity [May Subd Geog]	Capacité de production [se subd. géogr.]
Information resources management [May Subd Geog]	Gestion de l'information [se subd. géogr.]
Information services	Documentation, Services de
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Information technology [May Subd Geog]	Technologie de l'information [se subd. géogr.]
Insurance [May Subd Geog]	Assurances [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Inventories	Inventaires
Inventory control [May Subd Geog]	Gestion des stocks [se subd. géogr.]
Job vacancies [May Subd Geog]	Emplois vacants [se subd. géogr.]
Labor productivity [May Subd Geog]	Productivité [se subd. géogr.]
Law and legislation [May Subd Geog]	Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Licenses [May Subd Geog]	Permis, licences, etc. [se subd. géogr.]
—Fees [May Subd Geog]	—Droits [se subd. géogr.]
Location [May Subd Geog]	Localisation [se subd. géogr.]
Management	Gestion
—Employee participation [May Subd Geog]	—Participation du personnel [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. Géogr.]
	—Droit—Législation
Materials management [May Subd Geog]	Gestion de l'approvisionnement [se subd. géogr.]
Mergers [May Subd Geog]	Fusion [se subd. géogr.]
Military aspects [May Subd Geog]	Aspect militaire [se subd. géogr.]
Noise	Bruit
Ownership [May Subd Geog]	Propriété [se subd. géogr.]
Personnel management	Personnel—Direction
Planning	Planification
Political activity	Activité politique
Power supply [May Subd Geog]	Alimentation en énergie [se subd. géogr.]
Prices [May Subd Geog]	Prix [se subd. géogr.]
—Government policy [May Subd Geog]	—Politique gouvernementale [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Production control [May Subd Geog]	Production—Contrôle [se subd. géogr.]
Production standards [May Subd Geog]	Production—Normes [se subd. géogr.]
Quality control	Qualité—Contrôle
Records and correspondence	Documents et correspondance
Risk management [May Subd Geog]	Gestion du risque [se subd. géogr.]
Safety measures	Sécurité—Mesures
Safety regulations [May Subd Geog]	Sécurité—Règlements [se subd. géogr.]
Sanitation [May Subd Geog]	Salubrité [se subd. géogr.]
Seasonal variations [May Subd Geog]	Variations saisonnières [se subd. géogr.]
Security measures [May Subd Geog]	Sécurité—Mesures [se subd. géogr.]
Self-regulation [May Subd Geog]	Autorégulation [se subd. géogr.]
Social aspects [May Subd Geog]	Aspect social [se subd. géogr.]
Specifications [May Subd Geog]	Devis descriptifs [se subd. géogr.]
Standards [May Subd Geog]	Normes [se subd. géogr.]
State supervision	Contrôle de l'État

Laval/NLC	Subdivisions	H1153	Industries Industries
Statistical methods		Méthodes statistiques	
Statistical services		Services statistiques	
Subcontracting [May Subd Geog]		Sous-traitance [se subd. géogr.]	
Subsidies [May Subd Geog]		Aide de l'État à [article + sujet] (pas en subd.)	
Technological innovations [May Subd Geog]		Innovations [se subd. géogr.]	
Telephone directories		Annuaire téléphoniques	
Trademarks		Marques de commerce	
Vertical integration [May Subd Geog]		Intégration verticale [se subd. géogr.]	
Vocational guidance [May Subd Geog]		Orientation professionnelle [se subd. géogr.]	
Waste disposal [May Subd Geog]		Déchets—Élimination [se subd. géogr.]	
Waste minimization [May Subd Geog]		Déchets—Réduction [se subd. géogr.]	
Water-supply		Approvisionnement en eau	

**Subdivisions used under Languages and groups of languages**  
**Subdivisions applicables aux langues et groupes de langues**

Old English, ca. 450-1100	
Middle English, 1100-1500	1100-1500 (Moyen anglais)
Early modern, 1500-1700	
18th century	18e siècle
19th century	19e siècle
20th century	20e siècle
21st century	21e siècle
Ability testing [May Subd Geog]	Tests d'aptitude [se subd. géogr.]
Absolute constructions	Constructions absolues
Accents and accentuation	Accents et accentuation
Acquisition	Acquisition
Acronyms	Sigles <sup>2</sup>
—Dictionaries	—Dictionnaires
Address, Forms of	Titres de politesse
Adjectivals	Syntagme adjectival
Adjective	Adjectif
Adverb	Adverbe
Adverbials	Adverbiaux
Affixes	Affixes
Agreement	Accord
Alphabet	Alphabet
—Religious aspects	—Aspect religieux
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Analogy	Analogie
Anaphora	Anaphore
Animacy	Animé
Apheresis	Aphérèse
Apposition	Apposition
Archaisms	Archaïsmes
Article	Article
Aspect	Aspect
Aspiration	Aspiration
Asyndeton	Asyndète
Augmentatives	Augment
Auxiliary verbs	Auxiliaires
Business English, [French, etc.]	Anglais commercial, [Français commercial, etc.]
Capitalization	Majuscules
Case	Cas
Case grammar	Grammaire de cas
Cataphora	Cataphore
Categorial grammar	Grammaire catégorielle
Causative	Causatif
Classification	Classification
Classifiers	Classificateurs

<sup>1</sup> *Canadian Subject Headings* (CSH) subd.

<sup>2</sup> Do not use as a subd. Under Français (Langue). Use as a main heading.

<sup>1</sup> Subd. Des *Canadian Subject Headings* (CSH).

<sup>2</sup> Ne pas utiliser en subd. Sous Français (Langue). S'emploie comme vedette principale.

Clauses	Propositions
Clitics	Clitiques
Cognate words	Faux amis
—Dutch, [German, etc.]	Mots apparentés
	Faux amis néerlandais, [allemands, etc.]
	Mots apparentés néerlandais, [allemands, etc.]
Collective nouns	Noms collectifs
Comparative clauses	Comparatives
Comparison	Comparaison
Complement	Complément
Composition and exercises	Composition et exercices
	Contraction de texte
	Versions et thèmes
Compound words	Mots composés
Computer-assisted instruction	Enseignement assisté par ordinateur
Computer-assisted instruction for foreign speakers	Enseignement assisté par ordinateur pour allophones
Computer-assisted instruction for French, (Spanish, etc.) speakers	Enseignement assisté par ordinateur pour francophones, [hispanophones, etc.]
Computer-assisted instruction for second language learners <sup>1</sup>	Enseignement assisté par ordinateur pour allophones
Concessive clauses	Concessives
Conditionals	Conditionnel
Conjunctions	Conjonctions
Connectives	Connecteurs
	Connecteurs reformulatifs
Consonants	Consonnes
Context	Contexte
Contraction	Contraction
Conversation and phrase books	Vocabulaires et manuels de conversation
—French, [Italian, etc.]	Vocabulaires et manuels de conversation français, [italiens, etc.]
—Polyglot	Vocabulaires et manuels de conversation polyglottes
Conversation and phrase books (for accountants)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les comptables
Conversation and phrase books (for air pilots)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les pilotes d'aéronef
Conversation and phrase books (for animal specialists)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les spécialistes des animaux
Conversation and phrase books (for bank employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de banque
Conversation and phrase books (for businesspeople)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les gens d'affaires
Conversation and phrase books (for caregivers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les aidants naturels
Conversation and phrase books (for clergy, etc.)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le clergé, etc.
Conversation and phrase books (for computer industry employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de l'industrie informatique
Conversation and phrase books (for construction industry employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les ouvriers de la construction
Conversation and phrase books (for correctional personnel)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel des services correctionnels
Conversation and phrase books (for dental personnel)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel dentaire
Conversation and phrase books (for diplomats)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les diplomates

Laval/NLC	Subdivisions	H1154	Languages Langues
Conversation and phrase books (for domestics)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les employés de maison		
Conversation and phrase books (for farmers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les agriculteurs		
Conversation and phrase books (for fire fighters)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les pompiers		
Conversation and phrase books (for fishers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les pêcheurs		
Conversation and phrase books (for flight attendants)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les agents de bord		
Conversation and phrase books (for gardeners)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les jardiniers		
Conversation and phrase books (for geologists)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les géologues		
Conversation and phrase books (for gourmets)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les gourmets		
Conversation and phrase books (for landscaping industry employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de l'industrie de l'aménagement paysager		
Conversation and phrase books (for lawyers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les avocats		
Conversation and phrase books (for library employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de bibliothèque		
Conversation and phrase books (for mathematicians)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les mathématiciens		
Conversation and phrase books (for medical personnel)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel médical		
Conversation and phrase books (for merchants)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les commerçants		
Conversation and phrase books (for meteorologists)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les météorologistes		
Conversation and phrase books (for museum employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de musée		
Conversation and phrase books (for musicians, musicologists, etc.)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les musiciens, musicologues, etc.		
Conversation and phrase books (for nutritionists)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les nutritionnistes		
Conversation and phrase books (for personnel department employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de service du personnel		
Conversation and phrase books (for petroleum workers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les travailleurs du pétrole		
Conversation and phrase books (for police)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les policiers		
Conversation and phrase books (for professionals)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les professionnels		
Conversation and phrase books (for restaurant and hotel personnel)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel de la restauration et de l'hôtellerie		
Conversation and phrase books (for sailors)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les marins		
Conversation and phrase books (for school employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel scolaire		
Conversation and phrase books (for secretaries)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les secrétaires		
Conversation and phrase books (for social workers)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les travailleurs sociaux		
Conversation and phrase books (for soldiers, etc.)	Vocabulaires et manuels de conversation pour les militaires		

Conversation and phrase books (for tourism industry employees)	Vocabulaires et manuels de conversation pour le personnel du tourisme
Coordinate constructions	Coordonnées
Declension	Déclinaison
Definiteness	Définis Indéfinis
Deixis	Deixis
Deletion	Effacement
Demonstratives	Démonstratifs
Dependency grammar	Grammaire de dépendance
Determiners	Déterminants
Diacritics	Signes diacritiques
Dialectology	Dialectologie
Dialects [May Subd Geog]	Dialectes [se subd. géogr.]
—Conversation and phrase books	—Vocabulaires et manuels de conversation
—Glossaries, vocabularies, etc.	—Glossaires, vocabulaires, etc.
—Grammar	—Grammaire
—Lexicology	—Lexicologie
—Morphology	—Morphologie
—Phonetics	—Phonétique
—Phonology	—Phonologie
—Research [May Subd Geog]	—Recherche [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Droit—Législation
—Syntax	—Syntaxe
—Texts	—Textes
Diction	Diction
Dictionaries	Dictionnaires anglais
	Dictionnaires [dictionnaires unilingues]
—Early works to 1700	—Ouvrages avant 1700
—French, [Italian, etc.]	Dictionnaires français, [italiens, etc.]
—Polyglot	Dictionnaires polyglottes
Dictionaries, Juvenile	Dictionnaires pour la jeunesse
—Hebrew, [Italian, etc.]	Dictionnaires pour la jeunesse hébraïques, [italiens, etc.]
Diminutives	Diminutifs
Diphthongs	Diphthongues
Direct object	Objet direct
Discourse analysis	Analyse du discours
Dissimilation	Dissimilation
Elision	Élision
Ellipsis	Ellipse
Emphasis	Emphase
Enclitics	Enclitiques
Epithets	Épithètes
Eponyms	Éponymes
Ergative constructions	Constructions ergatives
Errors of usage	Fautes
Etymology	Étymologie
—Names	—Noms
Euphemism	Euphémismes
	Périphrases
Exclamations	Exclamations
Exercises for dictation	Dictées



Existential constructions	Phrase existentielle
Figures of speech	Figures de rhétorique <sup>2</sup>
Films for foreign speakers <sup>3</sup>	Films pour allophones
Films for French, [Spanish, etc.] speakers	Films pour francophones, [hispanophones, etc.]
Foreign countries	[Sujet] à l'étranger
Foreign elements	Emprunts
—French, [Greek, Latin, etc.]	Emprunts français [grecques, latins, etc.]
Foreign words and phrases	Emprunts
—Arabic, [Italian, etc.]	Emprunts arabes [italiens, etc.]
Function words	Mots fonctionnels
Gallicisms	Emprunts français
Gemination	Gémination
Gender	Genre
Gerund	Gérondif
Gerundive	Adjectif verbal
Globalization	
Glossaries, vocabularies, etc.	Glossaires, vocabulaires, etc.
—Polyglot	Glossaires, vocabulaires, etc. polyglottes
Government	Rection
Government jargon	Jargon administratif
Gradation	Alternance
Grammar	Grammaire
—Terminology	—Terminologie
—Theory, etc.	—Théorie, etc.
Grammar, Comparative	Grammaire comparée
—French, [Latin, etc.]	—Français, [Latin, etc.]
Grammar, Generative	Grammaire générative
Grammar, Historical	Grammaire historique
Grammatical categories	Catégories grammaticales
Grammaticalization	Grammaticalisation
Graphemics	Graphémique
Haplogy	Haplogie
Heteronyms	Hétéronymes
Hiatus	Hiatus
History	Histoire
Homonyms	Homonymes
Honorific	Formules de politesse
Ideophone	Idéophones
Idioms	Idiotismes
Imperative	Impératif
Indeclinable words	Indéclinables
Indicative	Indicatif
Indirect discourse	Discours indirect
Indirect object	Object indirect
Infinitival constructions	Infinitives
Infinitive	Infinitif
Infixes	Infixes
Inflection	Flexion
Influence on foreign languages	Influence sur les autres langues
Influence on French, [Italian, etc.]	Influence sur le français, [l'italien, etc.]
Intensification	Intensifs
Interjections	Interjections
Interrogative	Interrogatif
Intonation	Intonation
Jargon	Jargon

Laval/NLC	Subdivisions	H1154	Languages Langues
Labiality	Labialisation		
Lexicography	Lexicographie		
Lexicology	Lexicologie		
Lexicology, Historical	Lexicologie historique		
Locative constructions	Locatifs		
Machine translating [May Subd Geog]	Traduction automatique [se subd. géogr.]		
Markedness	Marque		
Medical English, [French, etc.]	Anglais médical, [Français médical, etc.]		
Metonyms	Métonymie		
Metrics and rhythmic	Métrique et rythmique		
Mimetic words	Mots imitatifs		
Modality	Modalité		
Monosyllables	Monosyllabes		
Mood	Modes		
Morphemics	Morphèmes		
Morphology	Morphologie		
Morphophonemics	Morphophonologie		
Morphosyntax	Morphosyntaxe		
Mutation	Mutation		
Mutual intelligibility	Intercompréhension		
Nasality	Nasalisation		
Negatives	Négations		
Neutralization	Neutralisation		
New words	Néologismes		
Nominals	Nominaux		
Noun	Nom		
Noun phrase	Phrase nominale		
	Scénarios de cinéma		
Number	Nombre		
Numerals	Numéraux		
Obscene words	Mots obscènes		
Obsolete words	Mots désuets		
Onomatopoeic words	Onomatopées		
Orthography and spelling	Orthographe		
	Orthographe—Réforme		
Palatalization	Palatalisation		
Paragraphs	Paragraphes		
Parallelism	Parallélisme		
Paraphrase	Paraphrase		
Parenthetical constructions	Parenthèses		
Paronyms	Faux amis		
	Paronymes		
Parsing	Analyse grammaticale		
	Grammaire—Problèmes et exercices		
Participle	Participe		
Particles	Particules		
Partitives	Partitifs		
Parts of speech	Parties du discours		
Passive voice	Passif		
Pejoration	Péjoration		
Person	Personne		
Phonemics	Phonématique		
Phonetic transcriptions	Transcriptions phonétiques		
Phonetics	Phonétique		

Laval/NLC	Subdivisions	H1154	Languages Langues
Phonology	Phonologie		
	Phonostylistique		
Phonology, Comparative	Phonologie comparée		
—French, [German, etc.]	—Français, [Allemand, etc.]		
Phonology, Historical	Phonologie historique		
Phraseology	Phraséologie		
Polysemy	Polysémie		
Possessives	Possessifs		
Postpositions	Postpositions		
Prepositional phrases	Locutions prépositives		
Prepositions	Prépositions		
Professional staff	Personnel professionnel		
Pronominals	Pronominaux		
Pronoun	Pronom		
Pronunciation	Prononciation		
Pronunciation by foreign learners <sup>3</sup>	Prononciation par des allophones		
Pronunciation by second language learners <sup>1</sup>	Prononciation par des allophones		
Prosodic analysis	Analyse prosodique		
Provincialisms [May Subd Geog]	Régionalismes [se subd. géogr.]		
Punctuation	Ponctuation		
Quantifiers	Quantificateurs		
Quantity	Quantité		
Readers	Lectures et morceaux choisis <sup>2</sup>		
—[form]	—[genre littéraire]		
—[topic]	—[sujet]		
Readers for new literates	Lectures et morceaux choisis pour nouveaux alphabétisés <sup>2</sup>		
Reduplication	Redoublement		
Reference	Référence		
Reflexives	Constructions réfléchies		
Reform	Réforme		
Relational grammar	Grammaire relationnelle		
Relative clauses	Relatives		
Religious aspects	Aspect religieux		
—Baptists, [Catholic Church, etc.]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]		
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]		
Remedial teaching [May Subd Geog]	Enseignement correctif [se subd. géogr.]		
Resultative constructions	Résultantes		
Reverse indexes	Dictionnaires inverses		
Revival	Renouveau		
Rhetoric	Rhétorique		
Rhyme	Rimes		
Rhythm	Rythme		
Roots	Racines		
	Radicaux		
Self-instruction	Auto-enseignement		
Semantics	Sémantique		
Semantics, Historical	Sémantique historique		
Sentences	Phrase		
Sex differences [May Subd Geog]	Différences entre sexes [se subd. géogr.]		
Slang	Argot		
Social aspects [May Subd Geog]	Aspect social [se subd. géogr.]		
Sonorants	Sonantes		
Sound recordings for foreign speakers <sup>1</sup>	Enregistrements sonores pour allophones		

Sound recordings for French, [Spanish, etc.] speakers	Enregistrements sonores pour francophones, [hispanophones, etc.]
Sound recordings for second language learners <sup>1</sup>	Enregistrements sonores pour allophones
Spectral analysis	Analyse spectrographique
Spoken English [May Subd Geog]	Anglais parlé [se subd. géogr.]
Spoken French, [Japanese, etc.] [May Subd Geog]	Français parlé, [Japonais parlé, etc.] [se subd. géogr.]
Standardization	Normalisation
Study and teaching [May Subd Geog]	Étude et enseignement [se subd. géogr.]
—African American students	—Noirs américains
—Bilingual method	—Méthode bilingue
—English speakers	—Anglophones
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Allophones
—Audio-visual aids	—Aides audiovisuelles
—French speakers	—Francophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
—Immersion method	—Immersion
Study and teaching (Continuing education) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Éducation permanente) [se subd. géogr.]
—English speakers	—Anglophones
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Allophones
—French speakers	—Francophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
Study and teaching (Early childhood) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Première enfance) [se subd. géogr.]
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Allophones
—French speakers	—Francophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
Study and teaching (Elementary) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Primaire) [se subd. géogr.]
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Allophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
Study and teaching (Higher) [May Subd Geog]	Étude et enseignement (Collégial) [se subd. géogr.] exc. Québec (Province) seul.
—English speakers	Étude et enseignement (Supérieur) [se subd. géogr.]
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Anglophones
—French speakers	—Allophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Francophones
Study and teaching (Preschool) [May Subd Geog]	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
—Foreign speakers <sup>3</sup>	Étude et enseignement (Préscolaire) [se subd. géogr.]
—French speakers	—Allophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Francophones
Study and teaching (Primary) [May Subd Geog]	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
—English speakers	Étude et enseignement (Primaire) [se subd. géogr.]
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Anglophones
—French speakers	—Allophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Francophones
Study and teaching (Secondary) [May Subd Geog]	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
—English speakers	Étude et enseignement (Secondaire) [se subd. géogr.]
—Foreign speakers <sup>3</sup>	—Anglophones
—French speakers	—Allophones
—German, [Spanish, etc.] speakers	—Francophones
Study and teaching as a second language [May Subd Geog] <sup>1</sup>	—Germanophones, [Hispanophones, etc.]
	Étude et enseignement [se subd. géogr.]
	—Allophones

Laval/NLC	Subdivisions	H1154	Languages Langues
Study and teaching as a second language (Elementary, [Secondary, etc.]) [May Subd Geog] <sup>1</sup>	Étude et enseignement (Primaire, [Secondaire, etc.]) [se subd. géogr.] —Allophones		
Style	Phonostylistique Stylistique		
Subjectless constructions	Impersonnels		
Subjunctive	Subjonctif		
Subordinate constructions	Subordonnées		
Substitution	Substitution		
Suffixes and prefixes	Suffixes et préfixes		
Suppletion	Suppléance		
Switch-reference	Coréférence affixée		
Syllabication	Syllabation		
Synonyms and antonyms	Synonymes et antonymes		
Syntax	Syntaxe		
Tempo	Tempo		
Temporal clauses	Propositions temporelles		
Temporal constructions	Temporalité		
Tense	Temps		
Terms and phrases	Mots et locutions		
Textbooks	Manuels d'enseignement supérieur Manuels scolaires		
Textbooks for foreign speakers <sup>3</sup>	Manuels pour allophones		
—German, [Italian, etc.] speakers	Manuels pour germanophones, [italophones, etc.]		
Textbooks for second language learners <sup>1</sup>	Manuels pour allophones		
—English speakers	Manuels pour anglophones		
—French speakers	Manuels pour francophones		
—German, [Italian, etc.] speakers	Manuels pour germanophones, [italophones, etc.]		
Texts	Textes		
—Dating	—Datation		
Topic and comment	Sujet et prédicat		
Transcription [May Subd Geog]	Transcription [se subd géogr.]		
Transitivity	Transitivité		
Translating [May Subd Geog]	Traduction [se subd. géogr.]		
Translating into French, [German, etc.]	Traduction en français [allemands, etc.]		
Transliteration	Transcription (certaines langues) Translittération		
Transliteration into Korean, [Russian, etc.]	Translittération coréenne, [russe, etc.]		
Transmutation	Conversion		
Usage	Qualité Usage		
Variation [May Subd Geog]	Variation [se subd. géogr.]		
Verb	Conjugaison Verbe		
Verb phrase	Syntagme verbal		
Verbals	Verbaux		
Versification	Versification		
Video recordings for foreign speakers	Vidéos pour allophones		
Video recordings for French, [Spanish, etc.] speakers	Vidéos pour francophones, [hispanophones, etc.]		
Vocabulary	Vocabulaire <sup>2</sup>		
Vocalization	Vocalisation		
Vocational guidance [May Subd Geog]	Orientation professionnelle [se subd. géogr.]		
Voice	Voix		
Vowel gradation	Alternance vocalique		
Vowel reduction	Réduction vocalique		

Laval/NLC

Subdivisions

H1154

Languages  
Langues

Vowels  
Word formation  
Word frequency  
Word order  
Writing

Voyelles  
Formation des mots  
Fréquence des mots  
Ordre des mots  
Écriture

**Subdivisions used under Legal topics**  
**Subdivisions applicables aux sujets juridiques**

Cases	Jurisprudence
Codification	Cases—Jurisprudence
Compliance costs [May Subd Geog]	Codification
Criminal provisions	Coût de mise en conformité [se subd. géogr.]
Digests	Droit pénal
Forms	Jurisprudence—Répertoires
Interpretation and construction	Droit—Jurisprudence—Répertoires
Language	Formulaires
Legal research	Interprétation
Legislative history	Langage
Popular works	Recherche documentaire
Research [May Subd Geog]	Histoire législative
Trial practice	Ouvrages de vulgarisation
	Recherche [se subd. géogr.]
	Procédure relative au procès

## Subdivisions used under Legislative bodies Subdivisions applicables aux parlements

Alabama [Illinois, Texas, etc.] delegation	Députation—Alabama, [Illinois, Texas, etc.]
Appropriations and expenditures	Crédits budgétaires et dépenses
Caucuses	Caucus
	Groupes parlementaires
Censures	Censure
Cloture	Clôture
Committees	Comités
—Indexes	—Index
—Rules and practice	—Règlements et procédure
—Seniority system	—Ancienneté
	Commissions
—Indexes	—Index
—Rules and practice	—Règlements et procédure
—Seniority system	—Ancienneté
Conference committees	Commissions mixtes
Constituent communication	Communication entre élus et électeurs
Contested elections	Élections—Contestation
Deputy speakers	Vice-présidents
Dissolution	Dissolution
Election districts	Circonscriptions électorales
Elections	Élections
Elections, [date]	Élections, [date]
Ethics	Morale
Expulsion	Expulsion
Facilities	Installations
Food service	Services alimentaires
Freedom of debate	Liberté de parole
Leadership	Leadership
Majority leaders	Leaders parlementaires
	Présidents de groupe
Majority whips	Whips
Minority leaders	Leaders parlementaires
	Présidents de groupe
Minority whips	Whips
Officials and employees	Fonctionnaires
—Pensions	—Pensions
—Salaries, etc.	—Traitements, indemnités, etc.
Pensions	Pensions
Powers and duties	Pouvoirs et fonctions
Presiding officer	Présidents
Private bills	Projets de loi d'intérêt privé
Privileges and immunities	Privilèges et immunités
Publication of proceedings	Compte rendu des débats
Qualifications	Qualités des parlementaires
Radio broadcasting of proceedings	Radiodiffusion des débats
Reform	Réforme
Reporters and reporting	Chroniques
	Journalistes
Resolutions	Résolutions
Salaries, etc.	Traitements, indemnités, etc.



Laval/NLC

Subdivisions

H1155

Legislative bodies  
Parlements

Speakers  
Television broadcasting of proceedings  
Term of office  
Transition periods  
Voting

Présidents  
Télédiffusion des débats  
Législature  
  
Vote

**Subdivisions used under Literature (General Subdivisions)**  
**Subdivisions applicables aux littératures (Subdivisions générales)**

Adaptations	Adaptations
African influences	Influence africaine
American influences	Influence américaine
Appreciation [May Subd Geog]	Appréciation [se subd. géogr.]
Arab influences	Influence arabe
Asian influences	Influence asiatique
Audio adaptations	Adaptations audio
Australian influences	Influence australienne
Bibliography	Bibliographie
—Microfilm catalogs	—Microformes—Catalogues
Brazilian influences	Influence brésilienne
Buddhist influences	Influence bouddhique
Celtic influences	Influence celtique
Censorship [May Subd Geog]	Censure [se subd. géogr.]
Chinese influences	Influence chinoise
Christian influences	Influence chrétienne
Chronology	Chronologie
Classical influences	Influence ancienne
Concordances	Concordances
Confucian influences	Influence confucéenne
Criticism, Textual	Critique textuelle
Czech influences	Influence tchèque
Egyptian influences	Influence égyptienne
English influences	Influence anglaise
European influences	Influence européenne
Explication	Explication de texte
Film and video adaptations	Adaptations cinématographiques et télévisées
Finnish influences	Influence finlandaise
First editions	Éditions originales
—Bibliography	—Bibliographie
Foreign countries	... à l'étranger
—History and criticism	—Histoire et critique
Foreign influences	Influence étrangère
French influences	Influence française
Galician influences	Influence galicienne
German influences	Influence allemande
Greek influences	Influence grecque
History and criticism	Histoire et critique
—Theory, etc.	—Théorie, etc.
Hungarian influences	Influence hongroise
Illustrations	Illustrations
Indian influences	Influence indienne d'Amérique
Indic influences	Influence de l'Inde
Iranian influences	Influence iranienne
Irish influences	Influence irlandaise
Islamic influences	Influence islamique
Italian influences	Influence italienne
Japanese influences	Influence japonaise
Latin American influences	Influence latino-américaine
Manuscripts	Manuscrits
Medieval influences	Influence médiévale

Mediterranean influences	Influence méditerranéenne
Memorizing	Mémorisation
Mexican influences	Influence mexicaine
Minangkabau influences	Influence minangkabau
Musical settings	Mises en musique
—History and criticism	—Histoire et critique
Mycenaean influences	Influence mycénienne
Old Norse influences	Influence vieux norroise
Periodization	Périodisation
Persian influences	Influence perse
	Influence iranienne
Polish influences	Influence polonaise
Portuguese influences	Influence portugaise
Provençal influences	Influence provençale
Publishing [May Subd Geog]	Édition [se subd. géogr.]
Roman influences	Influence du droit romain
	Influence romaine
Romanian influences	Influence roumaine
Russian influences	Influence russe
Sanskrit influences	Influence sanscrite
Scandinavian influences	Influence scandinave
Scottish influences	Influence écossaise
Shamanistic influences	Influence chamanique
Slavic influences	Influence slave
Slovak influences	Influence slovaque
Sources	Sources
Soviet influences	Influence soviétique
Spanish influences	Influence espagnole
Stories, plots, etc.	Histoires, intrigues, etc.
Taoist influences	Influence taoïste
Themes, motives	Thèmes, motifs
Translations	Traductions
—History and criticism	—Histoire et critique
Translations into French, [German, etc.]	Traductions françaises, [allemandes, etc.]
—History and criticism	—Histoire et critique
Turkic influences	Influence des peuples turcs
Ukrainian influences	Influence ukrainienne
Urdu influences	Influence ourdou
West Indian influences	Influence antillaise
Western influences	Influence occidentale
Yiddish influences	Influence yiddish

**Subdivisions used under Literature (Periods & Authors)**  
**Subdivisions applicables aux littératures (Périodes & auteurs)**

Old English, ca. 450-1100	ca 450-1100 (Vieil anglais)
Middle English, 1100-1500	1100-1500 (Moyen anglais)
To 1500	
Early modern and Elizabethan, 1500-1600	
Early modern, 1500-1700	
Restoration, 1660-1700	
17th century	17e siècle
18th century	18e siècle
19th century	19e siècle
20th century	20e siècle
21st century	21e siècle
Algerian authors	Auteurs algériens
Arab authors	Auteurs arabes
Armenian authors	Auteurs arméniens
Asian authors	Auteurs asiatiques
Basque authors	Auteurs basques
Bengali authors	Auteurs bengali
Black authors	Auteurs noirs
Buddhist authors	Auteurs bouddhistes
Catalan authors	Auteurs catalans
Catholic authors	Auteurs catholiques
Celtic authors	Auteurs celtiques
Chinese authors	Auteurs chinois
Christian authors	Auteurs chrétiens
Christian Science authors	Auteurs de la Science chrétienne
Dalit authors	Auteurs intouchables
Dravidian authors	Auteurs dravidiens
Druze authors	Auteurs druzes
European authors	Auteurs européens
Foreign authors	Auteurs étrangers
German authors	Auteurs allemands
Greek authors	Auteurs grecs
Hindu authors	Auteurs hindous
Irish authors	Auteurs irlandais
Italian authors	Auteurs italiens
Jaina authors	Auteurs jaïna
Japanese authors	Auteurs japonais
Jewish authors	Auteurs juifs
Jewish Christian authors	Auteurs chrétiens juifs
Korean authors	Auteurs coréens
Kurdish authors	Auteurs kurdes
Kyrgyz authors	Auteurs kyrgyiz
Lutheran authors	Auteurs luthériens
Luxembourg authors	Auteurs luxembourgeois
Male authors	Écrits d'hommes [pas en subd.]
Maori authors	Auteurs maori
Maratha authors	Auteurs marathes
Mennonite authors	Auteurs mennonites
Methodist authors	Auteurs méthodistes
Minority authors	Auteurs issus des minorités
Mongolian authors	Auteurs mongols

Laval/NLC

Subdivisions

H1156-A Literature (Periods & Authors)  
Littératures (Périodes & auteurs)

Mormon authors	Auteurs mormons
Muslim authors	Auteurs musulmans
Orthodox Eastern authors	Auteurs orthodoxes
Parsee authors	Auteurs parsis
Protestant authors	Auteurs protestants
Puritan authors	Auteurs puritains
Quaker authors	Auteurs quakers
Scottish authors	Auteurs écossais
Sindhi authors	Auteurs sindhi
South Asian authors	Auteurs sud-asiatiques
Swami-Narayani authors	Auteurs svami-narayani
Turkish authors	Auteurs turcs
Ukrainian authors	Auteurs ukrainiens
Welsh authors	Auteurs gallois
White authors	Auteurs blancs
Women authors	Écrits de femmes [pas en subd.]
Yoruba authors	

**Subdivisions used under Literary works entered under author**  
**Subdivisions applicables aux oeuvres littéraires entrées à l'auteur**

Criticism, Textual  
Illustrations  
Pictorial works

Critique textuelle  
Illustrations  
Ouvrages illustrés

**Subdivisions used under Literary works entered under title**  
**Subdivisions applicables aux oeuvres littéraires entrées au titre**

Adaptations	Adaptations
Appreciation [May Subd Geog]	Appréciation [se subd. géogr.]
Authorship	Paternité littéraire
Characters	Personnages
Criticism, Textual	Critique textuelle
Dramatic production	Mise en scène
Illustrations	Illustrations
Language	Langue
—Glossaries, etc.	—Glossaires, etc.
Parodies, imitations, etc.	Parodies, pastiches, etc.
Style	Style
Translations	Traductions
—History and criticism	—Histoire et critique
Translations into French, [German, etc.]	Traductions françaises, [allemandes, etc.]
—History and criticism	—Histoire et critique
Versification	Versification

## Subdivisions used under Materials Subdivisions applicables aux matériaux

Acoustic properties [May Subd Geog]	Propriétés acoustiques [se subd. géogr.]
Additives [May Subd Geog]	Adjuvants [se subd. géogr.]
Air content [May Subd Geog]	Teneur en air [se subd. géogr.]
—Measurement	—Mesure
—Instruments	—Instruments
Analysis	Analyse
Anodic oxidation [May Subd Geog]	Oxydation anodique [se subd. géogr.]
Biocompatibility [May Subd Geog]	Biocompatibilité [se subd. géogr.]
Biodegradation [May Subd Geog]	Biodégradation [se subd. géogr.]
Brittleness [May Subd Geog]	Fragilité [se subd. géogr.]
Carbon content [May Subd Geog]	Teneur en carbone [se subd. géogr.]
Cavitation erosion [May Subd Geog]	Érosion de cavitation [se subd. géogr.]
Chemical resistance	Résistance chimique
Cobalt content [May Subd Geog]	Teneur en cobalt [se subd. géogr.]
Cold working [May Subd Geog]	Travail à froid [se subd. géogr.]
Coloring	Coloration
Combustion [May Subd Geog]	Combustion [se subd. géogr.]
Compression testing [May Subd Geog]	Essais de compression [se subd. géogr.]
Conservation [May Subd Geog]	Conservation [se subd. géogr.]
Cooling [May Subd Geog]	Refroidissement [se subd. géogr.]
Corrosion [May Subd Geog]	Corrosion [se subd. géogr.]
Corrosion fatigue [May Subd Geog]	Fatigue sous corrosion [se subd. géogr.]
Cracking [May Subd Geog]	Fissuration [se subd. géogr.]
Creep [May Subd Geog]	Fluage [se subd. géogr.]
Curing [May Subd Geog]	Cuisson [se subd. géogr.]
	Cure [se subd. géogr.]
	Durcissement [se subd. géogr.]
Defects [May Subd Geog]	Défauts [se subd. géogr.]
—Reporting [May Subd Geog]	—Déclaration [se subd. géogr.]
Density	Densité
Deoxidizing [May Subd Geog]	Désoxydation [se subd. géogr.]
Desulphurization [May Subd Geog]	Désulfuration [se subd. géogr.]
Deterioration	Détérioration
Dewatering [May Subd Geog]	Essorage [se subd. géogr.]
Dissolution	Dissolution
Drying [May Subd Geog]	Séchage [se subd. géogr.]
Ductility	Ductilité
Effect of high temperatures on [May Subd Geog]	..., Effets des hautes températures sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of lasers on [May Subd Geog]	..., Effets des lasers sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of low temperatures on [May Subd Geog]	..., Effets des basses températures sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of temperature on [May Subd Geog]	..., Effets de la température sur [article] [se subd. géogr.]
Elastic properties [May Subd Geog]	Propriétés élastiques [se subd. géogr.]
Electric properties [May Subd Geog]	Propriétés électriques [se subd. géogr.]
Embrittlement	Fragilisation
Environmental aspects [May Subd Geog]	Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
Environmental testing [May Subd Geog]	Essais d'environnement [se subd. géogr.]
Erosion [May Subd Geog]	Érosion [se subd. géogr.]



Etching [May Subd Geog]	Attaque chimique [se subdé géogr.]
Expansion and contraction	Dilatation et retrait
Extrusion [May Subd Geog]	Extrusion [se subd. géogr.]
Fatigue [May Subd Geog]	Fatigue [se subd. géogr.]
Finishing [May Subd Geog]	Finition [se subd. géogr.]
—Waste disposal [May Subd Geog]	—Déchets—Élimination [se subd. géogr.]
—Waste minimization [May Subd Geog]	—Déchets—Réduction [se subd. géogr.]
Fire testing [May Subd Geog]	Essais de comportement au feu [se subd. géogr.]
Fires and fire prevention [May Subd Geog]	Incendies et prévention des incendies [se subd. géogr.]
Flammability [May Subd Geog]	Inflammabilité [se subd. géogr.]
Fluid dynamics	Fluides, Dynamique des
Formability	Formabilité
Fracture [May Subd Geog]	Rupture [se subd. géogr.]
Galvanomagnetic properties [May Subd Geog]	Propriétés galvanomagnétiques [se subd. géogr.]
Hardenability [May Subd Geog]	Trempabilité [se subd. géogr.]
Heat treatment [May Subd Geog]	Traitement thermique [se subd. géogr.]
Heating [May Subd Geog]	Chauffage [se subd. géogr.]
Helium content [May Subd Geog]	Teneur en hélium [se subd. géogr.]
Hot working [May Subd Geog]	Travail à chaud [se subd. géogr.]
Hydrogen content [May Subd Geog]	Teneur en hydrogène [se subd. géogr.]
Hydrogen embrittlement	Fragilisation par l'hydrogène
Impact testing [May Subd Geog]	Essais de résilience [se subd. géogr.]
Inclusions [May Subd Geog]	Inclusions [se subd. géogr.]
Law and legislation [May Subd Geog]	Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Machinability	Usinabilité
Magnetic properties [May Subd Geog]	Propriétés électromagnétiques [se subd. géogr.]
	Propriétés magnétiques [se subd. géogr.]
Mechanical properties	Propriétés mécaniques
Metallography	Métallographie
Metallurgy	Métallurgie
Microbiology [May Subd Geog]	Microbiologie [se subd. géogr.]
Microscopy [May Subd Geog]	Microscopie [se subd. ggogr.]
Microstructure	Microstructure
Mixing [May Subd Geog]	Malaxage [se subd. géogr.]
Moisture [May Subd Geog]	Humidité [se subd. géogr.]
Nitrogen content [May Subd Geog]	Teneur en azote [se subd. géogr.]
Nondestructive testing [May Subd Geog]	Contrôle non destructif [se subd. géogr.]
Optical properties	Propriétés optiques
Oxygen content [May Subd Geog]	Teneur en oxygène [se subd. géogr.]
Painting [May Subd Geog]	Peinture [se subd. géogr.]
Penetration resistance	Résistance à la pénétration
Permeability	Perméabilité
Physiological effect [May Subd Geog]	Effets physiologiques [se subd. géogr.]
Pickling [May Subd Geog]	Décapage [se subd. géogr.]
—By-products	—Sous-produits
—Waste disposal [May Subd Geog]	—Déchets—Élimination [se subd. géogr.]
Plastic properties	Plasticité
Prices [May Subd Geog]	Prix [se subd. géogr.]
Pump placing [May Subd Geog]	
Quality control	Qualité—Contrôle
Quenching [May Subd Geog]	Trempe [se subd. géogr.]
Radiography [May Subd Geog]	Radiographie [se subd. géogr.]
Rapid solidification processing [May Subd Geog]	Solidification rapide [se subd. géogr.]
Recycling [May Subd Geog]	Recyclage [se subd. géogr.]

Refining [May Subd Geog]	Affinage [se subd. géogr.]
Religious aspects	Aspect religieux
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Sampling [May Subd Geog]	Échantillonnage [se subd. géogr.]
Skid resistance [May Subd Geog]	Propriétés antidérapantes [se subd. géogr.]
	Résistance aux dérapages [se subd. géogr.]
Solubility [May Subd Geog]	Solubilité [se subd. géogr.]
Specifications [May Subd Geog]	Spécifications [se subd. géogr.]
Spectra	Spectre
Stress corrosion [May Subd Geog]	Corrosion sous tension [se subd. géogr.]
Surfaces	Surfaces
—Defects [May Subd Geog]	—Défauts [se subd. géogr.]
—Optical properties	—Propriétés optiques
Testing	Essais
Texture [May Subd Geog]	Texture [se subd. géogr.]
Thermal conductivity [May Subd Geog]	Conductivité thermique [se subd. géogr.]
Thermal fatigue [May Subd Geog]	Fatigue thermique [se subd. géogr.]
Thermal properties [May Subd Geog]	Propriétés thermiques [se subd. géogr.]
Thermomechanical properties	Propriétés thermomécaniques
Thermomechanical treatment [May Subd Geog]	Traitement thermomécanique [se subd. géogr.]
Toxicology [May Subd Geog]	Toxicologie [se subd. géogr.]
Transport properties [May Subd Geog]	Propriétés de transport [se subd. géogr.]
Transportation [May Subd Geog]	Transport [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Tritium content [May Subd Geog]	Teneur en tritium [se subd. géogr.]
Viscosity [May Subd Geog]	Viscosité [se subd. géogr.]
War use [May Subd Geog]	Utilisation militaire [se subd. géogr.]
Weldability [May Subd Geog]	Soudabilité [se subd. géogr.]

**Subdivisions used under Military services  
Subdivisions applicables aux armées, marines, etc.**

Accounting	Comptabilité
Aerial gunners	Mitrailleurs d'avion
African American officers	Officiers noirs américains
African American troops	Troupes noires américaines
African Americans	Noirs américains
Aides	
Air police	Police de l'air
Airborne troops	Troupes aéroportées
—Communication systems	—Communication, Systèmes de
Airmen	Aviateurs
Ambulances	Ambulances
Appointments and retirements	Nominations et retraites
Apprentices	Apprentis
Appropriations and expenditures	Crédits budgétaires et dépenses
Archives	Archives
Armored troops	Troupes blindées
Artillery	Artillerie
—Drill and tactics	—Exercices
Asian Americans	Américains d'origine asiatique
Aviation	Aviation
—Ground support	—Appui terrestre
—Job descriptions	—Descriptions d'emploi
Aviation electronics technicians	
Aviation mechanics	Mécaniciens d'aéronef
Aviation supplies and stores	Aviation—Matériel
Awards	Prix et récompenses
Bandmasters	Chefs de musique
Barracks and quarters	Casernement
—Furniture	—Meubles
Biography	Biographies
—Portraits	—Portraits
Boats	Bateaux
Boatswains	Maîtres d'équipage
Boatswains' mates	Seconds maîtres d'équipage
Boiler technicians	
Cavalry	Cavalerie
—Drill and tactics	—Exercices
Chaplains	Aumôniers
Chaplain's assistants	
Civic action	Utilisation publique
Civil functions	Fonctions civiles
Civilian employees	Personnel civil
Clerical work	Travail de bureau
Collier service	
Colonial forces [May Subd Geog]	Forces coloniales [se subd. Géogr.]
Combat sustainability	Capacité de soutien du combat
Commando troops	Commandos
Commissariat	Intendance
Communication systems	Communication, Systèmes de
Construction mechanics	
Cost control	Coût—Contrôle

Cruise, [date]	
Demobilization	Démobilisation
Dental care [May Subd Geog]	Soins dentaires [se subd. géogr.]
Diaries	Journaux intimes
Drill and tactics	Exercices
—Handbooks, manuals, etc.	—Guides, manuels, etc.
Electric installations	Équipement électrique
Electronic installations	Équipement électronique
Electronic technicians	Techniciens électroniciens
Energy consumption	Consommation d'énergie
Environmental aspects	Aspect de l'environnement
Equipment	Équipement
—Quality control	—Qualité—Contrôle
Examinations	Examens
Facilities	Installations
—Law and legislation	—Droit
—Legislation	
Field service	Service en campagne
Finance	Finances
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Fire controlmen	
Firearms	Armes à feu
—Markings	—Marques d'identification
Firemen	Sapeurs-pompiers
Firing regulations	Consignes de tir
Flags	Drapeaux
Flight officers	
Flight surgeons	
Foreign countries	[Sujet] à l'étranger
Foreign service [May Subd Geog]	Service à l'étranger [se subd. géogr.]
Fuel	Carburants
	Combustibles
	Homosexuels
Gays	
General staff officers	
German Americans	Américains d'origine allemande
Ground support	Appui au sol
Guard duty	Service de garde
Guided missile personnel	
—Training of [May Subd Geog]	
—Aids and devices	
Gunners	Canonniers
Headquarters	Quartier général
Hispanic Americans	Américains d'origine latino-américaine
History	Histoire
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Chronology	—Chronologie
—Revolution, 1775-1783, [War of 1812, etc.]	—Révolution, 1775-1783, [Guerre mondiale, 1914-1918, etc.]
Honorific unit titles	

Hospital ships	Navires-hôpitaux
Ice breaking operations	Brise-glaces—Manoeuvres
Indian troops	Troupes indiennes d'Amérique
Indians	Indiens d'Amérique
Infantry	Infanterie
—Drill and tactics	—Exercices
Insignia	Insignes
Inspection	Inspection
Intelligence specialists	
Inventory control	Gestion des stocks
Irish Americans	Américains d'origine irlandaise
Italian Americans	Américains d'origine italienne
Job descriptions	Descriptions d'emploi
Journalists	Journalistes
Lawyers	Avocats
Leaves and furloughs	Congés et permissions
Lists of vessels	Listes des bâtiments
Machine gun drill and tactics	Exercices à la mitrailleuse
Management	Gestion
Maneuvers	Manoeuvres
Mascots	Mascottes
Masters-at-arms	Capitaines d'armes
Medals, badges, decorations, etc.	Médailles, décorations, écussons, etc.
Medical care [May Subd Geog]	Soins médicaux [se subd. géogr.]
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Medical examinations [May Subd Geog]	Examens médicaux [se subd. géogr.]
Medical personnel	Personnel médical
—Malpractice	—Responsabilité professionnelle
Medical supplies	Matériel médical
Medical technologists	Techniciens de laboratoire médical
Messes	Mess
Military capital	
Military construction operations	Génie
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Military life	Vie militaire
Military police	Police militaire
—Foreign auxiliaries	
Minorities	Minorités
Mobilization	Mobilisation
Motorcycle troops	
Non-commissioned officers	Sous-officiers
Non-commissioned officers' handbooks	Manuels des sous-officiers
Nurses	Infirmières
Occupational specialties	Spécialités
Officer efficiency reports	Officiers—Évaluation
Officers	Officiers
Officers' clubs	Cercles militaires
Officers' handbooks	Manuels des officiers
Officers on detached service	Officiers détachés
Officials and employees	Fonctionnaires
Operational readiness	État de préparation opérationnelle
Operations other than war	Opérations autres que la guerre
Optical instrument repairers	Réparateurs d'instruments d'optique

Laval/NLC	Subdivisions	H1159	Military services Armées, marines
Order-books		Registres d'ordres	
Ordnance and ordnance stores		Matériel de guerre	
—Effect of environment on [May Subd Geog]		..., Effets de l'environnement sur le [se subd. géogr.]	
—Quality control		—Qualité—Contrôle	
Ordnance facilities			
Organization		Organisation	
Painting of vessels		Peinture des navires	
Parachute troops		Parachutistes	
Pay, allowances, etc.		Solde, indemnités, etc.	
—Law and legislation		—Droit	
		—Législation	
Personnel management		Personnel—Direction	
—Law and legislation		—Droit	
		—Législation	
Personnel records		Personnel—Dossiers	
Petty officers		Maîtres	
Petty officers' handbooks		Manuels des maîtres	
Photographers		Photographes	
Physical training [May Subd Geog]		Éducation physique [se subd. géogr.]	
Political activity		Activité politique	
Political-military affairs officers		Officiers des affaires politico-militaires	
Postal clerks		Vaguemestres	
Postal service		Service de la poste	
Prisons		Prisons	
Procurement		Approvisionnement	
Promotions		Promotions	
Provisioning		Intendance	
Public relations [May Subd Geog]		Relations publiques [se subd. géogr.]	
Radio installations		Équipement radio	
Radiomen		Radiotélégraphistes	
Records and correspondence		Documents et correspondance	
Recruiting, enlistment, etc.		Recrutement	
—Law and legislation		—Droit	
		—Législation	
—Revolution, 1775-1783, [Spanish-American War of 1898, etc.]		—1775-1783 (Révolution), [Guerre hispano-américaine, 1898, etc.]	
Registers		Registres	
Registers of dead		Registres des morts	
Regulations		Règlements	
Religious life		Vie religieuse	
Remount service		Remonte	
Reorganization		Réorganisation	
Reserve fleets			
Reserves		Réserves	
—Pay, allowances, etc.		—Solde, indemnités, etc.	
—Personnel records		—Personnel—Dossiers	
—Promotions		—Promotions	
Rum ration			
Safety measures		Sécurité—Mesures	
Sailors' handbooks		Manuels des marins	
Sanitary affairs		Service de santé	
Sea life		Vie en mer	
Search and rescue operations [May Subd Geog]		Opérations de recherche et de sauvetage [se subd. géogr.]	

Security measures	Sécurité—Mesures
Service clubs	Foyers
Service craft	
Shore patrol	Patrouille à terre
Ski troops	Troupes de skieurs
Small-boat service	
Social services	Services sociaux
Songs and music	Chants et musique
—History and criticism	—Histoire et critique
—Texts	—Textes
Sports	Sports
Stability operations	Opérations de stabilisation
Staff corps	
Staffs	États-majors
Stewards	Stewards
Storekeepers	Gardes-magasins
Submarine forces	Forces sous-marines
Supplies and stores	Matériel
—Law and legislation	—Droit
—Quality control	—Législation
Surgeons	—Qualité—Contrôle
—Malpractice	Chirurgiens
Swiss Americans	—Responsabilité professionnelle
Tactical aviation [May Subd Geog]	Américains d'origine suisse
Target practice	Aviation tactique [se subd. géogr.]
Test shooting	Tir à la cible
Training administrators	
Transport of sick and wounded	Évacuation sanitaire
Transport service	Service des transports
Transportation	Transports
Trials of vessels	
Uniforms	Uniformes
Unit cohesion	
Vocational guidance [May Subd Geog]	Orientation professionnelle [se subd. géogr.]
Wage fixing	
Warrant officers	Adjudants
Watch duty	Quart
Weapons systems	Armes, Systèmes d'
Women	Femmes
Women's reserves	Réserves féminines
Yeomen	

## Subdivisions used under Music compositions Subdivisions applicables aux compositions musicales

To 500	Jusqu'à 500
500 – 1400	500 – 1400
15th century	15e siècle
16th century	16e siècle
17th century	17e siècle
18th century	18e siècle
19th century	19e siècle
2-harpichord scores	Partitions de clavecins (2)
20th century	20e siècle
2-organ scores	Partitions d'orgues (2)
2-piano scores	Partitions de pianos (2)
21st century	21e siècle
3-piano scores	Partitions de pianos (3)
Analysis, appreciation	Analyse et appréciation
Audiocassette catalogs	Audiocassettes—Catalogues
Audiotape catalogs	Bandes magnétiques—Catalogues
Bibliography	Bibliographie
—Graded lists	—Listes graduées
Cadenzas	Cadences
Characters	Personnages
Chorus scores with organ	Partitions de chœur et orgue
Chorus scores with piano	Partitions de chœur et piano
Chorus scores without accompaniment	Partitions de chœur sans accompagnement
Discography	Discographie
—Methodology	—Méthodologie
Excerpts	Extraits
Excerpts, Arranged	Extraits arr.
Fake books	Recueils de partitions pirates
Film and video adaptations	Adaptations cinématographiques et télévisées
First performances [May Subd Geog]	Premières [se subd. géogr.]
History and criticism	Histoire et critique
Instruction and study [May Subd Geog]	Étude et enseignement [se subd. géogr.]
—Juvenile	Étude et enseignement pour la jeunesse
Instructive editions	Éditions instructives
Instrumental settings	Arrangements instrumentaux
Interpretation (Phrasing, dynamics, etc.)	Interprétation
Juvenile	... pour la jeunesse
Lead sheets	Partitions réduites
Librettos	Livrets
Literary themes, motives	Thèmes, motifs littéraires
Organ scores	Partitions d'orgue
Parts	Parties
Parts (solo)	Parties solo
Performances [May Subd Geog]	Interprétation [se subd. géogr.]
Piano scores	Partitions de piano
Piano scores (4 hands)	Partitions de piano (4 mains)
Production and direction [May Subd Geog]	Production et mise en scène [se subd. géogr.]
Religious aspects	Aspect religieux
—Baptists [Catholic Church, etc.]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Scenarios	Scénarios



Scores	Partitions
Scores and parts	Partitions et parties
Scores and parts (solo)	Partitions et parties solo
Simplified editions	Éditions simplifiées
Solo with harpsichord	Solo et clavecin
Solo with harpsichord and piano	Solo acc. De clavecin et piano
Solo with keyboard instrument	Solo et instrument à clavier
Solo with organ	Solo et orgue
Solo with piano	Solo et piano
Solo with pianos (2)	Solo et pianos (2)
Solos with organ	Solos et orgue
Solos with piano	Solos et piano
Solos with pianos (2)	Solos et pianos (2)
Stage guides	Indications scéniques
Stories, plots, etc.	Histoires, intrigues, etc.
Teaching pieces	Pièces d'étude
Texts	Textes
Thematic catalogs	Catalogues thématiques
Vocal scores with accordion	Partitions chant et accordéon
Vocal scores with continuo	Partitions chant et basse continue
Vocal scores with guitar	Partitions chant et guitare
Vocal scores with harp	
Vocal scores with harpsichord	Partitions chant et clavecin
Vocal scores with keyboard instrument	Partitions chant et instrument à clavier
Vocal scores with organ	Partitions chant et orgue
Vocal scores with organ and piano	Partitions chant, orgue et piano
Vocal scores with piano	Partitions chant et piano
Vocal scores with piano (4 hands)	Partitions chant et piano (4 mains)
Vocal scores with pianos (2)	Partitions chant et pianos (2)
Vocal scores without accompaniment	Partitions chant sans accompagnement

## Subdivisions used under Musical instruments Subdivisions applicables aux instruments de musique

Acoustics	Acoustique
Bowing	
Breath control	
Catalogs, Manufacturers'	Catalogues commerciaux
Catalogs and collections [May Subd Geog]	Catalogues [se subd. géogr.]
Chord diagrams	Tableaux des accords
Construction [May Subd Geog]	Facture [se subd. géogr.]
Embouchure	Embouchures
Tonguing	Coup de langue
Customizing [May Subd Geog]	Adaptation aux besoins [se subd. géogr.]
Fingering	Doigté
—Charts, diagrams, etc.	—Doigté
Harmonics	Harmoniques
Instruction and study [May Subd Geog]	Étude et enseignement [se subd. géogr.]
—Juvenile	Étude et enseignement pour la jeunesse
Intonation	Intonation
Maintenance and repair	Entretien et réparations
Methods	Méthodes
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe
—Juvenile	Méthodes pour la jeunesse
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement
Methods (Alternative Rock)	Méthodes (Rock alternatif)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Rock alternatif)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Rock alternatif)
Methods (Big band)	Méthodes (Big band)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Big band)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Big band)
Methods (Bluegrass)	Méthodes (Bluegrass)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Bluegrass)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Bluegrass)
Methods (Blues)	Méthodes (Blues)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Blues)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Blues)
Methods (Blues-rock)	Méthodes (Blues-rock)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Blues-rock)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Blues-rock)
Methods (Boogie woogie)	Méthodes (Boogie-woogie)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Boogie-woogie)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Boogie-woogie)
Methods (Bop)	Méthodes (Bop)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Bop)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Bop)
Methods (Celtic)	Méthodes (Musique celtique)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Musique celtique)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Musique celtique)
Methods (Country)	Méthodes (Country)
—Group instruction	Méthodes d'enseignement de groupe (Country)
—Self-instruction	Méthodes d'auto-enseignement (Country)

Laval/NLC	Subdivisions	H1161	Music (Instruments) Musique (Instruments)
Methods (Dixieland)			Méthodes (Dixieland)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Dixieland)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Dixieland)
Methods (Folk)			Méthodes (Folk)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Folk)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Folk)
			Méthodes (Musique folklorique)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Musique folklorique)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Musique folklorique)
Methods (Funk)			Méthodes (Funk)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Funk)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Funk)
Methods (Gospel)			Méthodes (Gospel)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Gospel)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Gospel)
Methods (Heavy metal)			Méthodes (Heavy metal)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Heavy metal)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Heavy metal)
Methods (Honky-tonk)			Méthodes (Honky-tonk)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Honky-tonk)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Honky-tonk)
Methods (Jazz)			Méthodes (Jazz)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Jazz)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Jazz)
Methods (Latin jazz)			Méthodes (Latin jazz)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Latin jazz)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Latin jazz)
Methods (Popular music)			Méthodes (Musique populaire)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Musique populaire)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Musique populaire)
Methods (Progressive rock)			Méthodes (Rock progressif)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Rock progressif)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Rock progressif)
Methods (Ragtime)			Méthodes (Ragtime)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Ragtime)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Ragtime)
Methods (Reggae)			Méthodes (Reggae)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Reggae)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Reggae)
Methods (Rhythm and blues)			Méthodes (Rhythm and blues)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Rhythm and blues)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Rhythm and blues)
Methods (Rock)			Méthodes (Rock)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Rock)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Rock)
Methods (Swing)			Méthodes (Swing)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Swing)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Swing)
Methods (Western swing)			Méthodes (Western swing)
—Group instruction			Méthodes d'enseignement de groupe (Western swing)
—Self-instruction			Méthodes d'auto-enseignement (Western swing)
Multiphonics			Multiphonie

Orchestral excerpts	Extraits d'orchestre
Pedaling	Pédales
Performance [May Subd Geog]	Exécution [se subd. géogr.]
Religious aspects	Aspect religieux
—Baptists, [Catholic Church, etc.]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Studies and exercises	Études et exercices
—Juvenile	Études et exercices pour la jeunesse
Studies and exercises (Alternative rock)	Études et exercices (Rock alternatif)
Studies and exercises (Big band)	Études et exercices (Big band)
Studies and exercises (Bluegrass)	Études et exercices (Bluegrass)
Studies and exercises (Blues)	Études et exercices (Blues)
Studies and exercises (Blues-rock)	Études et exercices (Blues-rock)
Studies and exercises (Boogie woogie)	Études et exercices (Boogie woogie)
Studies and exercises (Bop)	Études et exercices (Bop)
Studies and exercises (Celtic)	Études et exercices (Musique celtique)
Studies and exercises (Country)	Études et exercices (Country)
Studies and exercises (Dixieland)	Études et exercices (Dixieland)
Studies and exercises (Folk)	Études et exercices (Folk)
	Études et exercices (Musique folklorique)
Studies and exercises (Funk)	Études et exercices (Funk)
Studies and exercises (Gospel)	Études et exercices (Gospel)
Studies and exercises (Heavy metal)	Études et exercices (Heavy metal)
Studies and exercises (Honky-tonk)	Études et exercices (Honky-tonk)
Studies and exercises (Jazz)	Études et exercices (Jazz)
Studies and exercises (Latin jazz)	Études et exercices (Latin jazz)
Studies and exercises (Left hand)	Études et exercices (Main gauche)
Studies and exercises (Popular music)	Études et exercices (Musique populaire)
Studies and exercises (Progressive rock)	Études et exercices (Rock progressif)
Studies and exercises (Ragtime)	Études et exercices (Ragtime)
Studies and exercises (Reggae)	Études et exercices (Reggae)
Studies and exercises (Rhythm and blues)	Études et exercices (Rhythm and blues)
Studies and exercises (Right hand)	Études et exercices (Main droite)
Studies and exercises (Rock)	Études et exercices (Rock)
Studies and exercises (Swing)	Études et exercices (Swing)
Studies and exercises (Western swing)	Études et exercices (Western swing)
Tuning [May Subd Geog]	Accordage [se subd. géogr.]

## Subdivisions used under Organs and regions of the body Subdivisions applicables aux organes et parties du corps

Abnormalities [May Subd Geog]	Malformations [se subd. géogr.]
Abscess [May Subd Geog]	Abcès [se subd. géogr.]
Acupuncture [May Subd Geog]	Acupuncture [se subd. géogr.]
Adaptation [May Subd Geog]	Adaptation [se subd. géogr.]
Aging	Vieillesse
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Anatomy	Anatomie
Ankylosis [May Subd Geog]	Ankylose [se subd. géogr.]
Biopsy [May Subd Geog]	Biopsie [se subd. géogr.]
Blood-vessels	Vaisseaux sanguins
Blunt trauma [May Subd Geog]	Contusions [se subd. géogr.]
Calcification [May Subd Geog]	Calcification [se subd. géogr.]
Cancer [May Subd Geog]	Cancer [se subd. géogr.]
Care and hygiene [May Subd Geog]	Soins et hygiène [se subd. géogr.]
Contraction [May Subd Geog]	Contraction [se subd. géogr.]
Cross-sectional imaging [May Subd Geog]	Imagerie en coupe [se subd. géogr.]
Cryopreservation [May Subd Geog]	Cryoconservation [se subd. géogr.]
Cryosurgery [May Subd Geog]	Cryochirurgie [se subd. géogr.]
Cultures and culture media [May Subd Geog]	Cultures et milieux de culture [se subd. géogr.]
Cysts [May Subd Geog]	Kystes [se subd. géogr.]
Cytochemistry	Cytochimie
Cytology	Cytologie
Cytopathology	Cytopathologie
Differentiation	Différenciation
Dilatation [May Subd Geog]	Dilatation [se subd. géogr.]
Diseases [May Subd Geog]	Maladies [se subd. géogr.]
Dislocation [May Subd Geog]	Luxations [se subd. géogr.]
Displacement	
Dissection [May Subd Geog]	Dissection [se subd. géogr.]
Effect of chemicals on [May Subd Geog]	..., Effets des produits chimiques sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of cold on [May Subd Geog]	..., Effets du froid sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of drugs on [May Subd Geog]	..., Effets des médicaments sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of heat on [May Subd Geog]	..., Effets de la chaleur sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of implants on [May Subd Geog]	..., Effets des prothèses sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of metals on [May Subd Geog]	..., Effets des métaux sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of space flight on	..., Effets du vol spatial sur [article]
Effect of stress on [May Subd Geog]	..., Effets du stress sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of vibration on [May Subd Geog]	..., Effets des vibrations sur [article] [se subd. géogr.]
Electric properties [May Subd Geog]	Propriétés électriques [se subd. géogr.]
Endoscopic surgery [May Subd Geog]	Chirurgie endoscopique [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
Evolution [May Subd Geog]	Évolution [se subd. géogr.]
Examination [May Subd Geog]	Examen [se subd. géogr.]

Fibrosis [May Subd Geog]	Fibrose [se subd. géogr.]
Foreign bodies [May Subd Geog]	Corps étrangers [se subd. géogr.]
Fractures [May Subd Geog]	Fractures [se subd. géogr.]
Growth	Croissance
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
—Regulation	—Régulation
Hemorrhage [May Subd Geog]	Hémorragie [se subd. géogr.]
Histochemistry	Histochimie
Histology	Histologie
Histopathology	Histopathologie
Hydatids	Échinococcose
Hypertrophy [May Subd Geog]	Hypertrophie [se subd. géogr.]
Imaging [May Subd Geog]	Imagerie [se subd. géogr.]
Immunology	Immunologie
Infections [May Subd Geog]	Infections [se subd. géogr.]
Innervation	Innervation
Interventional radiology [May Subd Geog]	Radiologie interventionnelle [se subd. géogr.]
Laser surgery [May Subd Geog]	Chirurgie laser [se subd. géogr.]
—Instruments	—Instruments
Lymphatics	Système lymphatique
Magnetic fields	Champs magnétiques
Magnetic resonance imaging [May Subd Geog]	Imagerie par résonance magnétique [se subd. géogr.]
Massage [May Subd Geog]	Massage [se subd. géogr.]
Mechanical properties	Propriétés mécaniques
Metabolism	Métabolisme
—Disorders [May Subd Geog]	..., Troubles du [se subd. géogr.]
—Endocrine aspects	—Aspect endocrinien
—Regulation	—Régulation
Microbiology [May Subd Geog]	Microbiologie [se subd. géogr.]
Microscopy [May Subd Geog]	Microscopie [se subd. géogr.]
Models [May Subd Geog]	Modèles [se subd. géogr.]
Molecular aspects	Aspect moléculaire
Movements	Mouvements
Muscles	Muscles
Necrosis [May Subd Geog]	Nécrose [se subd. géogr.]
Needle biopsy [May Subd Geog]	Ponction-biopsie [se subd. géogr.]
Paralysis [May Subd Geog]	Paralysie [se subd. géogr.]
Parasites [May Subd Geog]	Parasites [se subd. géogr.]
Pathophysiology	Physiopathologie
—Animal models	—Modèles animaux
Permeability	Perméabilité
Phylogeny	Phylogénèse
Physiology	Physiologie
Precancerous conditions [May Subd Geog]	États précancéreux [se subd. géogr.]
Preservation [May Subd Geog]	Conservation [se subd. géogr.]
Protection [May Subd Geog]	Protection [se subd. géogr.]
Psychophysiology	Psychophysiologie
Radiation injuries [May Subd Geog]	Mal des rayons [se subd. géogr.]
Radiography [May Subd Geog]	Radiographie [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
—Positioning [May Subd Geog]	—Positions [se subd. géogr.]
Radionuclide imaging [May Subd Geog]	Scintigraphie [se subd. géogr.]
Regeneration [May Subd Geog]	Régénération [se subd. géogr.]

Reimplantation [May Subd Geog]	Réimplantation [se subd. géogr.]
Religious aspects	Aspect religieux
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Reoperation [May Subd Geog]	Réopération [se subd. géogr.]
Rupture [May Subd Geog]	Rupture [se subd. géogr.]
Secretions	Sécrétions
Sex differences [May Subd Geog]	Différences entre sexes [se subd. géogr.]
Size [May Subd Geog]	Mensurations [se subd. géogr.]
Sounds	Bruits
Spectroscopic imaging [May Subd Geog]	Imagerie spectroscopique [se subd. géogr.]
Surgery [May Subd Geog]	Chirurgie [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
—Instruments	—Instruments
—Sterilization	—Stérilisation
—Nursing [May Subd Geog]	—Soins infirmiers [se subd. géogr.]
—Nutritional aspects [May Subd Geog]	—Aspect nutritionnel [se subd. géogr.]
—Patients [May Subd Geog]	—Patients [se subd. géogr.]
—Risk factors [May Subd Geog]	—Facteurs de risque [se subd. géogr.]
Symbolic aspects [May Subd Geog]	Aspect symbolique [se subd. géogr.]
Syphilis [May Subd Geog]	Syphilis [se subd. géogr.]
Thermography [May Subd Geog]	Thermographie [se subd. géogr.]
Tomography [May Subd Geog]	Tomographie [se subd. géogr.]
Traction [May Subd Geog]	Traction [se subd. géogr.]
Transplantation [May Subd Geog]	Greffe [se subd. géogr.]
—Complications [May Subd Geog]	—Complications et séquelles [se subd. géogr.]
—Immunological aspects	—Immunologie
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
—Nursing [May Subd Geog]	—Législation
—Patients [May Subd Geog]	—Soins infirmiers [se subd. géogr.]
Tuberculosis [May Subd Geog]	—Patients* [se subd. géogr.]
Tumors [May Subd Geog]	Tuberculose [se subd. géogr.]
Ulcers [May Subd Geog]	Tumeurs [se subd. géogr.]
Ultrasonic imaging [May Subd Geog]	Ulcères [se subd. géogr.]
Ultrastructure	Échographie [se subd. géogr.]
Variation [May Subd Geog]	Ultrastructure
Weight	Variation [se subd. géogr.]
Wounds and injuries [May Subd Geog]	Poids
	Lésions et blessures [se subd. géogr.]

## Subdivisions used under Classes of persons Subdivisions applicables aux catégories de personnes

Abstracting and indexing [May Subd Geog]	Analyse et indexation des documents [se subd. géogr.]
Abstracts	Résumés analytiques
Abuse of [May Subd Geog]	Violence envers [article] [pas en subd.]
Alcohol use [May Subd Geog]	Consommation d'alcool [se subd. géogr.]
Anecdotes	Anecdotes
Anniversaries, etc.	Anniversaires
Anthropometry [May Subd Geog]	Anthropométrie [se subd. géogr.]
Archives	Archives
Assassination attempts [May Subd Geog]	Tentatives d'assassinat [se subd. géogr.]
Attitudes	Attitudes
Autographs	Autographes
Biography	Collections d'autographes
—Dictionaries	Biographies
—French	—Dictionnaires anglais
—History and criticism	—Dictionnaires français
—Pictorial works	—Histoire et critique
—Sources	—Ouvrages illustrés
Blogs	—Sources
Bonding [May Subd Geog]	Blogues
Book reviews	Cautionnement [se subd. géogr.]
Books and reading	Collage [se subd. géogr.]
Care [May Subd Geog]	Recensions de livres
Caricatures and cartoons	Livres et lecture [se subd. géogr.]
Case studies	Soins [se subd. géogr.]
Certification [May Subd Geog]	Caricatures et dessins humoristiques
Charitable contributions [May Subd Geog]	Cas, Études de
Civil rights [May Subd Geog]	Attestation de compétence [se subd. géogr.]
Classification	Dons de charité [se subd. géogr.]
Clothing [May Subd Geog]	Droits [se subd. géogr.]
Collectibles [May Subd Geog]	Classification
Colonization [May Subd Geog]	Costume [se subd. géogr.]
Comic books, strips, etc.	Objets de collection [se subd. géogr.]
Conduct of life	Colonisation [se subd. géogr.]
Correspondence	Bandes dessinées
Counseling of [May Subd Geog]	Morale pratique
Crimes against [May Subd Geog]	Correspondance
Death	Counseling [se subd. géogr.]
Deinstitutionalization [May Subd Geog]	..., Crimes contre [article] [se subd. géogr.]
Dental care [May Subd Geog]	Mort
Diaries	Désinstitutionnalisation [se subd. géogr.]
Directories	Soins dentaires [se subd. géogr.]
Discipline	Journaux intimes
Discography	Répertoires
Diseases [May Subd Geog]	Discipline
Dismissal of [May Subd Geog]	Discographie
Drama	Maladies [se subd. géogr.]
Drug testing [May Subd Geog]	Licenciement [se subd. géogr.]
Drug use [May Subd Geog]	Théâtre
	Films
	Tests de dépistage des drogues [se subd. géogr.]
	Usage des drogues [se subd. géogr.]



Dwellings [May Subd Geog]	Usage des médicaments [se subd. géogr.] Habitations [se subd. géogr.] Résidences officielles [se subd. géogr.]
Early works to 1800	Ouvrages avant 1800
Economic conditions	Conditions économiques
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
Education [May Subd Geog]	Éducation [se subd. géogr.]
Education (Continuing education) [May Subd Geog]	Éducation permanente [se subd. géogr.]
Education (Early childhood) [May Subd Geog]	Éducation de la première enfance [se subd. géogr.]
Education (Elementary) [May Subd Geog]	Enseignement primaire [se subd. géogr.]
Education (Graduate) [May Subd Geog]	Enseignement des 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles [se subd. géogr.]
Education (Higher) [May Subd Geog]	Enseignement collégial [se subd. géogr.] Enseignement supérieur [se subd. géogr.]
Education (Middle school) [May Subd Geog]	Éducation (École moyenne) [se subd. géogr.]
Education (Preschool) [May Subd Geog]	Enseignement préscolaire [se subd. géogr.]
Education (Primary) [May Subd Geog]	Enseignement primaire [se subd. géogr.]
Education (Secondary) [May Subd Geog]	Enseignement secondaire [se subd. géogr.]
Effect of automation on [May Subd Geog]	..., Effets de l'automatisation sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of imprisonment on [May Subd Geog]	..., Effets de l'emprisonnement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of technological innovations on [May Subd Geog]	..., Effets des innovations sur [article] [se subd. géogr.]
Employment [May Subd Geog]	Travail [se subd. géogr.]
—Foreign countries	Travail à l'étranger
Examinations	Examens
Examinations, questions, etc.	Examens, questions, etc.
Family relationships [May Subd Geog]	Relations familiales [se subd. géogr.]
Feeding and feeds [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Fees [May Subd Geog]	Honoraires [se subd. géogr.]
Fiction	Romans, nouvelles, etc.
Finance, Personal	Finances personnelles
Folklore	Folklore
Food [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Food supply [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Genealogy	Généalogies
Government policy [May Subd Geog]	Politique gouvernementale [se subd. géogr.]
Handbooks, manuals, etc.	Guides, manuels, etc.
Health and hygiene [May Subd Geog]	Santé et hygiène [se subd. géogr.]
Health risk assessment [May Subd Geog]	Risques pour la santé—Évaluation [se subd. géogr.]
Historiography	Historiographie
History	Histoire
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Sources	—Sources
Home care [May Subd Geog]	Soins à domicile [se subd. géogr.]

Laval/NLC	Subdivisions	H1100	Persons (Classes) Personnes (Catégories)
Homes and haunts [May Subd Geog]			Résidences et lieux familiers [se subd. géogr.]
Hospice care [May Subd Geog]			Soins en phase terminale [se subd. géogr.]
Hospital care [May Subd Geog]			Soins hospitaliers [se subd. géogr.]
Hospitals [May Subd Geog]			Hôpitaux [se subd. géogr.]
Housing [May Subd Geog]			Logement [se subd. géogr.]
Humor			Humour
Identification			Identification
In-service training [May Subd Geog]			Formation en cours d'emploi [se subd. géogr.]
Information services			Documentation, Services de
Institutional care [May Subd Geog]			Soins en institutions [se subd. géogr.]
Insurance requirements [May Subd Geog]			Assurances [se subd. géogr.]
Intellectual life			Vie intellectuelle
—16th century			—16e siècle
—17th century			—17e siècle
—18th century			—18e siècle
—19th century			—19e siècle
—20th century			—20e siècle
—21st century			—21e siècle
Intelligence levels [May Subd Geog]			Niveau intellectuel [se subd. géogr.]
Intelligence testing [May Subd Geog]			Tests d'intelligence [se subd. géogr.]
Intermediate care [May Subd Geog]			Soins courants [se subd. géogr.]
Interviews			Entretiens
Job descriptions [May Subd Geog]			Descriptions d'emploi [se subd. géogr.]
Job satisfaction [May Subd Geog]			Satisfaction au travail [se subd. géogr.]
Job stress [May Subd Geog]			Stress dû au travail [se subd. géogr.]
Juvenile drama			Théâtre pour la jeunesse
Juvenile fiction			Romans, nouvelles, etc. pour la jeunesse
Juvenile humor			Humour pour la jeunesse
Juvenile poetry			Poésie pour la jeunesse
Labor unions [May Subd Geog]			Syndicats [se subd. géogr.]
—Organizing [May Subd Geog]			Syndicalisation [se subd. géogr.]
Language			Langage
Legal status, laws, etc. [May Subd Geog]			Droit [se subd. géogr.]
			—Législation
Library resources			Fonds documentaires
Licenses [May Subd Geog]			Permis, licences, etc. [se subd. géogr.]
—Fees [May Subd Geog]			—Droits [se subd. géogr.]
Life skills assessment [May Subd Geog]			Habilités de base—Évaluation [se subd. géogr.]
Life skills guides			Habilités de base—Guides
Literary collections			Anthologies
Long-term care [May Subd Geog]			Soins de longue durée [se subd. géogr.]
Longitudinal studies			Études longitudinales
Manuscripts			Manuscrits
Medals [May Subd Geog]			Médailles [se subd. géogr.]
Medical care [May Subd Geog]			Soins médicaux [se subd. géogr.]
Medical examinations [May Subd Geog]			Examens médicaux [se subd. géogr.]
Mental health [May Subd Geog]			Santé mentale [se subd. géogr.]
Mental health services [May Subd Geog]			Santé mentale, Services de [se subd. géogr.]
Miscellanea			Miscellanées
Monuments [May Subd Geog]			Monuments [se subd. géogr.]
Mortality [May Subd Geog]			Mortalité [se subd. géogr.]
Museums [May Subd Geog]			Musées [se subd. géogr.]
Nursing home care [May Subd Geog]			Soins en établissements de soins, de cure, etc.
Nutrition [May Subd Geog]			Alimentation [se subd. géogr.]
—Requirements [May Subd Geog]			—Besoins [se subd. géogr.]

Laval/NLC	Subdivisions	H1100	Persons (Classes) Personnes (Catégories)
Nutrition [May Subd Geog]		Nutrition [se subd. géogr.]	
Obituaries		Nécrologies	
Outlines, syllabi, etc.		Résumés, programmes, etc.	
Pastoral counseling of [May Subd Geog]		Counseling pastoral [se subd. géogr.]	
Pensions [May Subd Geog]		Pensions [se subd. géogr.]	
—Cost-of-living adjustments [May Subd Geog]		—Indexation [se subd. géogr.]	
—Effect of inflation on [May Subd Geog]		..., Effets de l'inflation sur les [se subd. géogr.]	
—Unclaimed benefits [May Subd Geog]		—Prestations non réclamées [se subd. géogr.]	
Physiology		Physiologie	
Pictorial works		Ouvrages illustrés	
Poetry		Poésie	
Political activity		Activité politique	
Portraits		Portraits	
Posters		Affiches	
Prayers and devotions			
—History and criticism			
Press coverage [May Subd Geog]		... dans la presse [se subd. géogr.]	
Professional ethics [May Subd Geog]		Déontologie [se subd. géogr.]	
Professional relationships [May Subd Geog]		Relations professionnelles [se subd. géogr.]	
Promotions [May Subd Geog]		Promotions [se subd. géogr.]	
Prophecies		Prophéties	
Protection [May Subd Geog]		Protection [se subd. géogr.]	
Psychological testing [May Subd Geog]		Tests psychologiques [se subd. géogr.]	
Psychology		Psychologie	
Public opinion		Opinion publique	
Quotations		Citations	
Rating of [May Subd Geog]		Évaluation [se subd. géogr.]	
Recreation [May Subd Geog]		Loisirs [se subd. géogr.]	
Recruiting [May Subd Geog]		Recrutement [se subd. géogr.]	
Registers		Registres	
Rehabilitation [May Subd Geog]		Intégration [se subd. géogr.]	
		Réadaptation [se subd. géogr.]	
		Réhabilitation [se subd. géogr.]	
		Réintégration [se subd. géogr.]	
		Vie religieuse [se subd. géogr.]	
		Relogement [se subd. géogr.]	
		Information [se subd. géogr.]	
		Recherche [se subd. géogr.]	
		Obligation de résidence [se subd. géogr.]	
		Démission [se subd. géogr.]	
		Soins de suppléance [se subd. géogr.]	
		Retraite [se subd. géogr.]	
		Traitements, indemnités, etc. [se subd. géogr.]	
		—Indexation [se subd. géogr.]	
		Bourses d'études [se subd. géogr.]	
		Sélection et nomination [se subd. géogr.]	
		..., Services [prép. Ou article] [se subd. géogr.]	
		Sexualité	
Social conditions		Conditions sociales	
—16th century		—16e siècle	
—17th century		—17e siècle	
—18th century		—18e siècle	
—19th century		—19e siècle	
—20th century		—20e siècle	
—21st century		—21e siècle	

Laval/NLC	Subdivisions	H1100	Persons (Classes) Personnes (Catégories)
Social life and customs		Moeurs et coutumes	
—16th century		—16e siècle	
—17th century		—17e siècle	
—18th century		—18e siècle	
—19th century		—19e siècle	
—20th century		—20e siècle	
—21st century		—21e siècle	
Social networks [May Subd Geog]		Réseaux sociaux [se subd. géogr.]	
Societies, etc.		Associations	
Societies and clubs		Associations	
Songs and music		Chants et musique	
—History and criticism		—Histoire et critique	
—Texts		—Textes	
Statistical services		Services statistiques	
Statistics		Statistiques	
Study and teaching [May Subd Geog]		Étude et enseignement [se subd. géogr.]	
Substance use [May Subd Geog]		Polytoxicomanie [se subd. géogr.]	
Suffrage [May Subd Geog]		Suffrage [se subd. géogr.]	
Suicidal behavior [May Subd Geog]		Comportement suicidaire [se subd. géogr.]	
Supervision of [May Subd Geog]			
Supplementary employment [May Subd Geog]		Emploi secondaire [se subd. géogr.]	
Supply and demand [May Subd Geog]		Offre et demande [se subd. géogr.]	
Surgery [May Subd Geog]		Chirurgie [se subd. géogr.]	
—Complications [May Subd Geog]		—Complications et séquelles [se subd. géogr.]	
—Risk factors [May Subd Geog]		—Facteurs de risque [se subd. géogr.]	
Suspension [May Subd Geog]		Suspension [se subd. géogr.]	
Taxation [May Subd Geog]		Impôts [se subd. géogr.]	
—Law and legislation [May Subd Geog]		—Droit [se subd. géogr.]	
		—Législation	
Telephone directories		Annuaire téléphoniques	
Terminology		Terminologie	
Time management [May Subd Geog]		Budgets temps [se subd. géogr.]	
Titles		Titres	
Tobacco use [May Subd Geog]		Tabagisme [se subd. géogr.]	
Tombs [May Subd Geog]		Tombeaux [se subd. géogr.]	
Training of [May Subd Geog]		Formation [se subd. géogr.]	
Transfer		Mutation	
Transportation [May Subd Geog]		Transport [se subd. géogr.]	
Travel [May Subd Geog]		Voyages [se subd. géogr.]	
Uniforms		Uniformes	
Violence against [May Subd Geog]		Violence envers [article] [pas en subd.]	
Vocational guidance [May Subd Geog]		Orientation professionnelle [se subd. géogr.]	
Workload [May Subd Geog]		Charge de travail [se subd. géogr.]	

## Subdivisions used under Names of persons Subdivisions applicables aux noms des personnes

Abdication, [date]	Abdication, [date]
Abstracts	Résumés analytiques
Adaptations	Adaptations
Adversaries	Adversaires
Aesthetics	Esthétique
Alcohol use	Consommation d'alcool
Allusions	Allusions
Anecdotes	Anecdotes
Anniversaries, etc.	Anniversaires
Anonyms and pseudonyms	Pseudonymes
Appreciation [May Subd Geog]	Appréciation [se subd. géogr.]
Archaeological collections	Collections archéologiques
Archives	Archives
Art	Art
Art collections	Collections d'art
Art patronage	Mécénat
Assassination	Assassinat
Assassination attempt, [date]	Tentative d'assassinat, [date]
Assassination attempts	Tentatives d'assassinat
Audio adaptations	Adaptations audio
Audiocassette catalogs	Audiocassettes—Catalogues
Audiotape catalogs	Bandes magnétiques—Catalogues
Authorship	Paternité littéraire
—Collaboration	Oeuvres de collaboration
Autographs	Autographes
	Collections d'autographes
Awards	Prix et récompenses
Bibliography	Bibliographie
Birth	Naissance
Birthplace	Lieu de naissance
Blogs	Blogues
Bonsai collections	Collections de bonsaï
Books and reading	Livres et lecture
Calendars	
Captivity, [dates]	Captivité, [dates]
Career in [specific field or discipline]	Et [article + sujet]
Caricatures and cartoons	Caricatures et dessins humoristiques
Catalogs	Catalogues
Catalogues raisonnés	Catalogues raisonnés
Censorship [May Subd Geog]	Censure [se subd. géogr.]
Censures [May Subd Geog]	Censure [se subd. géogr.]
Characters	Personnages
—Children, [Jews, Physicians, etc.]	—Enfants, [Juifs, médecins, etc.]
—[name of individual character]	—[nom du personnage]
Childhood and youth	Enfance et jeunesse
Chronology	Chronologie
Cipher	Écriture chiffrée
Claims vs. ...	Réclamations contre...
Clothing	Vêtements
Coin collections	Collections de monnaies

Collectibles [May Subd Geog]	Objets de collection [se subd. géogr.]
Comedies	Comédies
Comic books, strips, etc.	Bandes dessinées
Compact disc catalogs	Disques compacts—Catalogues
Concordances	Concordances
Contemporaries	Contemporains
Coronation	Couronnement
Correspondence	Correspondance
—Microform catalogs	—Microformes—Catalogues
Criticism, Textual	Critique textuelle
Criticism and interpretation	Critique et interprétation
—History	—Histoire
—To 1500	—Jusqu'à 1500
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
Cult [May Subd Geog]	Culte [se subd. géogr.]
Death and burial	Mort et sépulture
Death mask	Masque mortuaire
Diaries	Journal intime
Disciples	Disciples
Discography	Discographie
Divorce	Divorce
Drama	Théâtre
	Films
Dramatic production	Mise en scène
Dramatic works	Mœurs dramatiques
Dramaturgy	Dramaturgie
Drug use	Usage des drogues
	Usage des médicaments
Employees	Personnel
Estate	Patrimoine
Ethics	Morale
Ethnological collections	Collections ethnographiques
Ethnomusicological collections	Collections ethnomusicologiques
Examinations	Examens
Examinations, questions, etc.	Examens, questions, etc.
Exile [May Subd Geog]	Exil [se subd. géogr.]
Family	Famille
Fiction	Romans, nouvelles, etc.
Fictional works	Nouvelles, contes, récits, histoires
	Oeuvres romanesques
Film and video adaptations	Adaptations cinématographiques et télévisées
Finance, Personal	Finances personnelles
First editions	Éditions originales
—Bibliography	—Bibliographie
Forgeries [May Subd Geog]	Faux [se subd. géogr.]
Freemasonry	Franc-maçonnerie
Friends and associates	Amis et relations
Hadith	Hadith
Harmony	Harmonie

Laval/NLC	Subdivisions	H1110	Persons (Names) Personnes (Noms)
Health	Santé		
Herbarium	Herbier		
Homes and haunts [May Subd Geog]	Résidences et lieux familiaux [se subd. géogr.]		
Humor	Humour		
Illustrations	Illustrations		
Impeachment	Procédure de destitution		
Imprisonment	Emprisonnement		
In bookplates	... dans les ex-libris		
In literature	... dans la littérature		
In mass media	... dans les médias		
In motion pictures	... au cinéma		
In opera	... à l'opéra		
Inauguration, [date]	Installation, [date]		
Influence	Influence		
Information services	Documentation, Services de		
Interviews	Entretiens		
Juvenile drama	Théâtre pour la jeunesse		
Juvenile fiction	Romans, nouvelles, etc. pour la jeunesse		
Juvenile humor	Humour pour la jeunesse		
Juvenile poetry	Poésie pour la jeunesse		
Kidnapping, [date]	Enlèvement, [date]		
Knowledge—Agriculture, [America, etc.]	Et l'agriculture, [l'Amérique, etc.]		
Knowledge and learning	Savoir et erudition		
Language	Langue		
—Glossaries, etc.	—Glossaires, etc.		
Last years	Dernières années		
Legends	Légendes		
Library	Bibliothèque		
—Marginal notes	Notes marginales		
—Microform catalogs	Bibliothèque		
	—Microformes—Catalogues		
Library resources	Fonds documentaires		
Literary art	Style		
Literary collections	Anthologies		
Literary style	Style		
Manuscripts	Manuscrits		
—Facsimiles	—Fac-similés		
Map collections	Collections de cartes		
Marriage	Mariage		
Medals	Médailles		
Meditations	Méditations		
Mental health	Santé mentale		
Military leadership	Leadership militaire		
Miscellanea	Miscellanées		
Monuments [May Subd Geog]	Monuments [se subd. géogr.]		
Motion picture plays	Oeuvres cinématographiques		
	Scénarios de cinéma		
Museums [May Subd Geog]	Musées [se subd. géogr.]		
Musical instrument collections	Collections d'instruments de musique		
Musical settings	Mises en musique		
—History and criticism	—Histoire et critique		
Name	Nom		
Natural history collections	Collections de sciences naturelles		
Notebooks, sketchbooks, etc.	Notes, esquisses, etc.		
Numismatic collections	Collections numismatiques		

Laval/NLC	Subdivisions	H1110	Persons (Names) Personnes (Noms)
Numismatics		Numismatique	
On postage stamps		... sur les timbres-poste	
On television		... à la télévision	
Oratory		Art oratoire	
Outlines, syllabi, etc.		Résumés, programmes, etc.	
Palaces [May Subd Geog]		Palais [se subd. géogr.]	
Pardon		Grâce	
Parodies, imitations, etc.		Parodies, pastiches, etc.	
Performances [May Subd Geog]		Interprétations [se subd. géogr.]	
Philosophy		Philosophie	
Photograph collections		Collections de photographies	
Pictorial works		Ouvrages illustrés	
Poetic works		Mœurs poétiques	
Poetry		Poésie	
Political activity		Activité politique	
Political and social views		Pensée politique et sociale	
Portraits		Portraits	
Poster collections		Collections d'affiches	
Posters		Affiches	
Prayers and devotions			
—History and criticism			
Pre-existence		Préexistence	
Prophecies		Prophéties	
Prose		Prose	
Psychology		Psychologie	
Public opinion		Opinion publique	
Quotations		Citations	
Radio and television plays		Audiodrames et dramatiques	
Relations with [specific class of persons or ethnic group]		Et [article + sujet]	
Relations with men		Et les hommes	
Relations with women		Et les femmes	
Relics [May Subd Geog]		Reliques [se subd. géogr.]	
		Restes [se subd. géogr.]	
Religion		Religion	
Resignation from office		Démission	
Romances		Romans, nouvelles, etc.	
Scholia		Scolies	
Scientific apparatus collections		Collections d'appareils et d'instruments scientifiques	
Seal		Sceau	
Self-portraits		Autoportraits	
Sermons		Sermons	
Settings		Cadre de l'oeuvre	
Sexual behavior		Sexualité	
Shrines [May Subd Geog]		Sanctuaires [se subd. géogr.]	
Slide collections		Collections de diapositives	
Slides		Diapositives	
Societies, etc.		Associations	
Songs and music		Chants et musique	
—History and criticism		—Histoire et critique	
—Texts		—Textes	
Sources		Sources	
Spiritualistic interpretations		Interprétations spirites	
Spurious and doubtful works		Ouvrages contrefaits et apocryphes	
Stage history [May Subd Geog]		Histoire scénique [se subd. géogr.]	



Laval/NLC	Subdivisions	H1110	Persons (Names) Personnes (Noms)
Stamp collections			Collections de timbres-poste
Statues [May Subd Geog]			Statues [se subd. géogr.]
Stories, plots, etc.			Histoire, intrigues, etc.
Symbolism			Symbolisme
Teachings			Enseignements
Technique			Technique
Thematic catalogs			Catalogues thématiques
Themes, motives			Thèmes, motifs
Titles			Titres
Tomb			Tombeau
Tragedies			Tragédies
Tragicomedies			Tragi-comédies
Translations			Traductions
—History and criticism			—Histoire et critique
Translations into French, [German, etc.]			Traductions françaises, [allemandes, etc.]
Travel [May Subd Geog]			Voyages [se subd. géogr.]
Trials, litigation, etc.			Procès, instances, etc.
Versification			Versification
Will			Testament
Written works			Écrits

## Subdivisions used under Names of places Subdivisions applicables aux noms de lieux

Abstracting and indexing [May Subd Geog]	Analyse et indexation des documents [se subd. géogr.]
Abstracts	Résumés analytiques
Administrative and political divisions	Divisions politiques et administratives
Aerial exploration	Exploration aérienne
Aerial film and video footage	Films et vidéos aériens
Aerial photographs	Photographies aériennes
Aerial views	Vues aériennes
Altitudes	Altitudes
Anecdotes	Anecdotes
Annexation to ...	Annexion à [aux, etc.]...
Anniversaries, etc.	Anniversaires
Antiquities	Antiquités
—Collection and preservation [May Subd Geog]	Antiquités grecques
—Collectors and collecting [May Subd Geog]	Antiquités
	—Collections et conservation [se subd géogr.]
	—Collectionneurs et collections [se subd. géogr.]
Antiquities, Byzantine	Antiquités byzantines
Antiquities, Celtic	Antiquités celtiques
Antiquities, Germanic	Antiquités germaniques
Antiquities, Phoenician	Antiquités phéniciennes
Antiquities, Roman	Antiquités romaines
Antiquities, Slavic	Antiquités slaves
Antiquities, Turkish	Antiquités turques
Appropriations and expenditures	Crédits budgétaires et dépenses
—Effect of inflation on	..., Effet de l'inflation sur les
Archival resources	Fonds d'archives
Area	Superficie
Armed Forces [May Subd Geog]	Forces armées [se subd. géogr.]
Audiocassette catalogs	Audiocassettes—Catalogues
Audiotape catalogs	Bandes magnétiques—Catalogues
Bathymetric maps	Cartes bathymétriques
Bio-bibliography	Biobibliographie
Biography	Biographies
—Anecdotes	—Anecdotes
—Caricatures and cartoons	—Caricatures et dessins humoristiques
—Dictionaries	—Dictionnaires anglais
—French	—Dictionnaires français
—History and criticism	—Histoire et critique
—Humor	—Humour
—Pictorial works	—Ouvrages illustrés
—Portraits	—Portraits
—Sources	—Sources
Book reviews	Recensions de livres
Boundaries [May Subd Geog]	Frontières [se subd. géogr.]
	Limites [se subd géogr.]

<sup>1</sup> *Canadian Subject Headings* (CSH) subd.

<sup>1</sup> Subd. Des *Canadian Subject Headings* (CSH).

Population—Statistics	Statistiques démographiques
Buildings, structures, etc.	Constructions
Calendars	
Capital and capitol	Capitale
	Chef-lieu
Census	Recensement
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
Census, [date]	Recensement, [date]
Centennial celebrations, etc.	Anniversaires
Charters	Chartes, privilèges, immunités
Charters, grants, privileges	Chartes, privilèges, immunités
Church history	Histoire religieuse
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
Civilization	Civilisation
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Foreign influences	—Influence étrangère
—Philosophy	—Philosophie
Claims	Réclamations
Claims vs. ...	Réclamations contre...
Climate	Climat
—Observations	—Observations
Colonial influence	Influence coloniale
Colonies	Colonies
Colonization	Colonisation
Commerce [May Subd Geog]	Commerce [se subd. géogr.]
Commercial policy	Politique commerciale
Commercial treaties	Accords commerciaux
Compact disc catalogs	Disques compacts—Catalogues
Court and courtiers	Cour et courtisans
—Clothing	—Costume
—Food	—Alimentation
—Language	—Langage
Cultural policy	Politique culturelle
Databases	Bases de données
Defenses	Défense [aux noms des continents et des groupements de pays]
—Economic aspects	—Aspect économique
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
—Economic aspects	Défense nationale [aux noms de pays]
—Law and legislation	—Aspect économique
	—Droit
	—Législation

Dependency on [place]	Dépendance à l'égard de l'Afrique du Sud, [de la France, des États-Unis, etc.]
Dependency on foreign countries	Dépendance à l'égard de l'étranger
Description and travel	Descriptions et voyages
Directories	Répertoires
Discovery and exploration	Découverte et exploration
—French, [Spanish, etc.]	Découverte et exploration françaises, [espagnoles, etc.]
Distances, etc.	Distances, etc.
Drama	Théâtre
	Films
Early works to 1800	Ouvrages avant 1800
Economic conditions	Conditions économiques
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—[period subdivision]	—[subdivision chronologique]
—Regional disparities	—Disparités régionales
—Regional disparities	—Disparités régionales
Economic integration	Intégration économique
Economic policy	Politique économique
Emigration and immigration	Émigration et immigration
—Economic aspects	—Aspect économique
—Government policy	—Politique gouvernementale
—Religious aspects	—Aspect religieux
—Baptists, [Catholic Church, etc.]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
—Social aspects	—Aspect social
Environmental conditions	Environnement (pas en subd.)
Eruption, [date]	Éruption, [date]
Eruptions	Éruptions
Ethnic relations	Relations interethniques
—Economic aspects	—Aspect économique
—Political aspects	—Aspect politique
Fiction	Romans, nouvelles, etc.
Folklore	Folklore
Forecasting	Prévision
Foreign economic relations [May Subd Geog]	Relations économiques extérieures [se subd. géogr.]
Foreign public opinion	Opinion publique étrangère
Foreign public opinion, Austrian [British, etc.]	Opinion publique autrichienne, [britannique, etc.]
Foreign relations [May Subd Geog]	Relations extérieures [se subd. géogr.]
—Catholic Church	—Église catholique
—Executive agreements	—Accords en forme simplifiée
—Law and legislation	—Droit
	—Législation
—Philosophy	—Philosophie
—Treaties	—Traités
	—Administration
Foreign relations administration	Répertoires géographiques
Gazetteers	Généalogies
Genealogy	—Aspect religieux
—Religious aspects	
Geography	Géographie

Gold discoveries	Découvertes d'or
Guidebooks	Guides
Historical geography	Géographie historique
—Maps	—Atlas
	—Cartes
Historiography	Historiographie
History	Histoire
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Anecdotes	—Anecdotes
—Autonomy and independence movements	—Autonomie et mouvements indépendantistes
—Chronology	—Chronologie
—Comic books, strips, etc.	—Bandes dessinées
—Errors, inventions, etc.	—Erreurs, inventions, etc.
—Humor	—Humour
—[period subdivision]	—[subdivision chronologique]
—Biography	—Biographies
—Biographies—Anecdotes	—Biographies—Anecdotes
—Biography—Portraits	—Biographies—Portraits
—Biography—Sources	—Biographies—Sources
—Chronology	—Chronologie
—Historiography	—Historiographie
—Philosophy	—Philosophie
—Sources	—Sources
—Periodization	—Périodisation
—Philosophy	—Philosophie
—Pictorial works	—Ouvrages illustrés
—Prophecies	—Prophéties
—Religious aspects	—Aspect religieux
—Baptists, [Catholic Church, etc.]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
—Sources	—Sources
History, Local	Histoire locale
—Collectibles	—Objets de collection
History, Military	Histoire militaire
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Religious aspects	—Aspect religieux
History, Naval	Histoire navale
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
Humor	Humour
Imprints	Imprimés

In art	... dans l'art
In bookplates	... dans les ex-libris
In literature	... dans la littérature
In mass media	... dans les médias
In motion pictures	... au cinéma
In popular culture	... dans la culture populaire
Index maps	Cartes-index
Information services	Documentation, Services de
Intellectual life	Vie intellectuelle
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
International status	Statut international
Juvenile drama	Théâtre pour la jeunesse
Juvenile fiction	Romans, nouvelles, etc. pour la jeunesse
Juvenile humor	Humour pour la jeunesse
Juvenile poetry	Poésie pour la jeunesse
Kings and rulers	Rois et souverains [pas en subd.]
—Abdication	—Abdication [pas en subd.]
—Art patronage	—Mécénat
—Assassination	—Assassinat
—Brothers	—Frères
—Children	—Enfants
—Death and burial	—Mort et sépulture
—Deposition	—Déposition
—Dwellings	—Résidences officielles
—Education	—Éducation
—Folklore	—Folklore
—Genealogy	—Généalogies
—Heraldry	—Armoiries
—Mythology	—Mythologie
—Paramours	—Amants et maîtresses
—Religious aspects	—Aspect religieux
—Sisters	—Soeurs
—Succession	—Succession
—Tombs	—Tombeaux
—Travel [May Subd Geog]	—Voyages [se subd. géogr.]
Languages	Langues
—Law and legislation	—Droit
—Political aspects	—Législation
—Texts	—Aspect politique
Library resources	—Textes
Literary collections	Fonds documentaires
Literatures	Anthologies
Maps	Littératures
—Bibliography	Atlas
	Cartes
	Plans
	Atlas
	—Bibliographie
	Cartes
	—Bibliographie

Laval/NLC	Subdivisions	H1140	Places Lieux
	Plans		
	—Bibliographie		
—Early works to 1800	Atlas		
	—Ouvrages avant 1800		
	Cartes		
	—Ouvrages avant 1800		
	Plans		
	—Ouvrages avant 1800		
—Facsimiles	Atlas		
	—Fac-similés		
	Cartes		
	—Fac-similés		
	Plans		
	—Fac-similés		
Maps, Comparative	Cartes manuscrites		
Maps, Manuscript	Cartes mentales		
Maps, Mental	Fonds de cartes		
Maps, Outline and base	Cartes physiques		
Maps, Physical	Cartes illustrées		
Maps, Pictorial	Cartes topographiques		
Maps, Topographic	Cartes touristiques		
Maps, Tourist	Atlas pour enfants		
Maps for children	Cartes pour enfants		
	Cartes pour aveugles		
Maps for the blind	Cartes pour handicapés visuels		
Maps for the visually handicapped	Politique militaire		
Military policy	—Aspect religieux		
—Religious aspects	Relations militaires [se subd. géogr.]		
Military relations [May Subd Geog]	Relations militaires avec l'étranger		
—Foreign countries	Milice		
Militia	Miscellanées		
Miscellanea	Conditions morales		
Moral conditions	Nom		
Name	Garde nationale		
National Guard	Milice navale		
Naval militia	Journaux		
Newspapers	Fonctionnaires [se subd. géogr.]		
Officials and employees [May Subd Geog]	—Accidents [se subd. géogr.]		
—Accidents [May Subd Geog]	Fonctionnaires à l'étranger		
—Foreign countries	—Compétence en langues étrangères		
—Foreign language competency	Fonctionnaires		
—Furloughs	—Disponibilité		
	—Congés—Règlements		
—Leave regulations	—Permis d'absence—Règlements		
	—Précomptes		
—Payroll deductions	—Traitements, indemnités, etc. [se subd. géogr.]		
—Salaries, etc. [May Subd Geog]	—Disparités régionales		
—Regional disparities	—Rotation		
—Turnover	Fonctionnaires étrangers		
Officials and employees, Alien	Fonctionnaires honoraires		
Officials and employees, Honorary	Fonctionnaires retraités		
Officials and employees, Retired	... sur les timbres-poste		
On postage stamps	... à la télévision		
On television	Photographies spatiales		
Photographs from space			

Laval/NLC	Subdivisions	H1140	Places Lieux
Pictorial works	Ouvrages illustrés		
Poetry	Poésie		
Politics and government	Administration [sous villes]		
—[period subdivision]	Politique et gouvernement		
	Administration [sous villes]		
	—[subdivision chronologique]		
	Politique et gouvernement		
	—[subdivision chronologique]		
—Philosophy	—Philosophie		
—16th century	Administration [sous villes]		
	—16e siècle		
	Politique et gouvernement		
	—16e siècle		
—17th century	Administration [sous villes]		
	—17e siècle		
	Politique et gouvernement		
	—17e siècle		
—18th century	Administration [sous villes]		
	—18e siècle		
	Politique et gouvernement		
	—18e siècle		
—19th century	Administration [sous villes]		
	—19e siècle		
	Politique et gouvernement		
	—19e siècle		
—20th century	Administration [sous villes]		
	—20e siècle		
	Politique et gouvernement		
	—20e siècle		
—21st century	Administration [sous villes]		
	—21e siècle		
	Politique et gouvernement		
	—21e siècle		
—Philosophy	—Philosophie		
Population*	Population*		
—Economic aspects	—Aspect économique		
—Environmental aspects	—Aspect de l'environnement		
—Ethnic groups <sup>1</sup>	Ethnologie [pas en subd.]		
Population policy	Politique démographique		
Posters	Affiches		
Press coverage [May Subd Geog]	... dans la presse [se subd. géogr.]		
Quotations, maxims, etc.	Citations, maximes, etc.		
Race relations	Relations raciales		
—Economic aspects	—Aspect économique		
—Political aspects	—Aspect politique		
Registers	Registres		
Relations [May Subd Geog]	Relations [se subd. géogr.]		
—Foreign countries	Relations avec l'étranger		
Relief models	Cartes en relief		
	Plans en relief		
Religion	Religion		
—16th century	—16e siècle		
—17th century	—17e siècle		
—18th century	—18e siècle		
—19th century	—19e siècle		



Laval/NLC	Subdivisions	H1140	Places Lieux
—20th century		—20e siècle	
—21st century		—21e siècle	
—Economic aspects		—Aspect économique	
Religious life and customs		Vie religieuse	
Remote-sensing images		Images-satellite	
Remote-sensing maps		Photocartes	
		Spatiocartes	
Research [May Subd Geog]		Recherche [se subd. géogr.]	
Rural conditions		Conditions rurales	
Scheduled tribes		Tribus spécifiées	
Seal		Sceau	
Slides		Diapositives	
Social conditions		Conditions sociales	
—16th century		—16e siècle	
—17th century		—17e siècle	
—18th century		—18e siècle	
—19th century		—19e siècle	
—20th century		—20e siècle	
—21st century		—21e siècle	
Social life and customs		Moeurs et coutumes	
—16th century		—16e siècle	
—17th century		—17e siècle	
—18th century		—18e siècle	
—19th century		—19e siècle	
—20th century		—20e siècle	
—21st century		—21e siècle	
Social policy		Politique sociale	
Songs and music		Chants et musique	
—History and criticism		—Histoire et critique	
—Texts		—Textes	
Statistical services		Services statistiques	
—Law and legislation		—Droit	
		—Législation	
Statistics*		Statistiques	
Statistics, Medical		Statistiques médicales	
Statistics, Vital		Statistiques de l'état civil	
Strategic aspects		Aspect stratégique	
Study and teaching [May Subd Geog]		Étude et enseignement [se subd. géogr.]	
—Law and legislation [May Subd Geog]		—Droit [se subd. géogr.]	
		—Législation	
Surveys		Levés	
Symbolic representation		Représentation symbolique	
Telephone directories		Annuaire téléphoniques	
—Yellow pages		—Pages jaunes	
Territorial expansion		Expansion territoriale	
Territories and possessions		Territoires et possessions	
—Politics and government		—Administration	
Tours		Circuits touristiques	
Trials, litigation, etc.		Procès, instances, etc.	

## Subdivisions used under Plants and crops Subdivisions applicables aux plantes et groupes de plantes

Abnormalities [May Subd Geog]	Anomalies [se subd. géogr.]
Adaptation [May Subd Geog]	Adaptation [se subd. géogr.]
Age [May Subd Geog]	Âge [se subd. géogr.]
Age determination [May Subd Geog]	Âge —Détermination [se subd. géogr.]
Aging	Vieillessement
—Genetic aspects	—Aspect génétique
Analysis	Analyse
Anatomy	Anatomie
Biological control [May Subd Geog]	..., Lutte biologique contre [article] [se subd. géogr.]
Biotechnology [May Subd Geog]	Biotechnologie [se subd. géogr.]
Breeding [May Subd Geog]	Amélioration [se subd. géogr.]
Catalogs and collections [May Subd Geog]	Catalogues [se subd. géogr.]
Chemical defenses [May Subd Geog]	Moyens de défense chimiques [se subd. géogr.]
Chemotaxonomy [May Subd Geog]	Chimiotaxinomie [se subd. géogr.]
Cladistic analysis [May Subd Geog]	Analyse cladistique [se subd. géogr.]
Classification	Classification
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Climatic factors [May Subd Geog]	Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
Clones [May Subd Geog]	Clones [se subd. géogr.]
—Selection [May Subd Geog]	—Sélection [se subd. géogr.]
—Variation [May Subd Geog]	—Variation [se subd. géogr.]
Collection and preservation [May Subd Geog]	Collections et conservation [se subd. géogr.]
Colonization [May Subd Geog]	Colonisation [se subd. géogr.]
Color [May Subd Geog]	Couleur [se subd. géogr.]
—Fading [May Subd Geog]	Décoloration [se subd. géogr.]
—Control [May Subd Geog]	..., Lutte contre la [se subd. géogr.]
—Genetic aspects	Couleur—Aspect génétique
Composition	Composition
Conservation [May Subd Geog]	Conservation [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Control [May Subd Geog]	..., Lutte contre [article] [se subd. géogr.]
—Environmental aspects [May Subd Geog]	—Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Cooling [May Subd Geog]	Réfrigération [se subd. géogr.]
Cooperative marketing [May Subd Geog]	Vente coopérative [se subd. géogr.]
Counting [May Subd Geog]	Comptage [se subd. géogr.]
Cultural control [May Subd Geog]	..., Lutte culturelle contre [article] [se subd. géogr.]
Cuttings [May Subd Geog]	Boutures [se subd. géogr.]
Cytochemistry	Cytochimie
Cytogenetics	Cytogénétique
Cytology	Cytologie
Cytotaxonomy [May Subd Geog]	Cytotaxinomie [se subd. géogr.]
Defenses [May Subd Geog]	Moyens de défense [se subd. géogr.]
Development [May Subd Geog]	Développement [se subd. géogr.]
Disease and pest resistance [May Subd Geog]	Résistance aux maladies et fléaux [se subd. géogr.]
—Genetic aspects	—Aspect génétique

Disease-free stock [May Subd Geog]	
Diseases and pests [May Subd Geog]	Maladies et fléaux [se subd. géogr.]
—Biological control [May Subd Geog]	..., Lutte biologique contre les [se subd. géogr.]
—Control [May Subd Geog]	..., Lutte contre les [se subd. géogr.]
—Environmental aspects [May Subd Geog]	—Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
—Cultural control [May Subd Geog]	..., Lutte culturelle contre les [se subd. géogr.]
—Identification	—Identification
—Integrated control [May Subd Geog]	..., Lutte intégrée contre les [se subd. géogr.]
—Monitoring [May Subd Geog]	—Surveillance [se subd. géogr.]
—Nutritional aspects [May Subd Geog]	—Aspect nutritionnel [se subd. géogr.]
Dispersal [May Subd Geog]	Dissémination [se subd. géogr.]
Dormancy [May Subd Geog]	Dormance [se subd. géogr.]
Drought tolerance [May Subd Geog]	Résistance à la sécheresse [se subd. géogr.]
Drying [May Subd Geog]	Séchage [se subd. géogr.]
Ecology [May Subd Geog]	Écologie [se subd. géogr.]
Ecophysiology [May Subd Geog]	Écophysologie [se subd. géogr.]
Effect of acid deposition on [May Subd Geog]	..., Effets des dépôts acides sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of acid precipitation on [May Subd Geog]	..., Effets des précipitations acides sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of air pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution de l'air sur [article] [se subd. géogr.]
—Genetic aspects	—Aspect génétique
Effect of arsenic on [May Subd Geog]	..., Effets de l'arsenic sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of atmospheric carbon dioxide on [May Subd Geog]	..., Effets du gaz carbonique atmosphérique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of atmospheric deposition on [May Subd Geog]	..., Effets des dépôts atmosphériques sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of atmospheric nitrogen dioxide on [May Subd Geog]	..., Effets du dioxyde d'azote atmosphérique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of atmospheric ozone on [May Subd Geog]	..., Effets de l'ozone atmosphérique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of browsing on [May Subd Geog]	..., Effets du broutement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of cadmium on [May Subd Geog]	..., Effets du cadmium sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of cold on [May Subd Geog]	..., Effets du froid sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of dichlorophenoxyacetic acid on [May Subd Geog]	..., Effets de l'acide dichloro-2,4 phénoxyacétique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of drought on [May Subd Geog]	..., Effets de la sécheresse sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ethephon on [May Subd Geog]	..., Effets de l'éthéphon sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of factory and trade waste on [May Subd Geog]	..., Effets des déchets industriels sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ferrous sulphate on [May Subd Geog]	..., Effets du sulfate ferreux sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of fires on [May Subd Geog]	..., Effets des incendies sur [article] [se subd. géogr.]
—Genetic aspects	—Aspect génétique
Effect of floods on [May Subd Geog]	..., Effets des inondations sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of fluorides on [May Subd Geog]	..., Effets des fluorures sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of fluorine on [May Subd Geog]	..., Effets du fluor sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of freezes on [May Subd Geog]	..., Effets des gelées sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of gamma rays on [May Subd Geog]	..., Effets des rayons gamma sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of gases on [May Subd Geog]	..., Effets des gaz sur [article] [se subd. géogr.]

Effect of global warming on [May Subd Geog]	..., Effets du réchauffement de la terre sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of glyphosate on [May Subd Geog]	..., Effets du glyphosate sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of grazing on [May Subd Geog]	..., Effets du pâturage sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of greenhouse gases on [May Subd Geog]	..., Effets des gaz à effet de serre sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of heavy metals on [May Subd Geog]	..., Effets des métaux lourds sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ice on [May Subd Geog]	..., Effets de la glace sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of iron on [May Subd Geog]	..., Effets du fer sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of light on [May Subd Geog]	..., Effets de la lumière sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of magnesium on [May Subd Geog]	..., Effets du magnésium sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of manganese on [May Subd Geog]	..., Effets du manganèse sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of minerals on [May Subd Geog]	..., Effets des minéraux sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of off-road vehicles on [May Subd Geog]	..., Effets des véhicules hors route sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of oxygen on [May Subd Geog]	..., Effets de l'oxygène sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ozone on [May Subd Geog]	..., Effets de l'ozone sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of pesticides on [May Subd Geog]	..., Effets des pesticides sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of potassium on [May Subd Geog]	..., Effets du potassium sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of radioactive pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution radioactive sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of salt on [May Subd Geog]	..., Effets du sel sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of soil acidity on [May Subd Geog]	..., Effets de l'acidité des sols sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of stress on [May Subd Geog]	..., Effets du stress sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of sulphur on [May Subd Geog]	..., Effets du soufre sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of temperature on [May Subd Geog]	..., Effets de la température sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of thermal pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution thermique sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of trampling on [May Subd Geog]	..., Effets du piétinement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of trichloroethylene on [May Subd Geog]	..., Effets du trichloréthylène sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of turbidity on [May Subd Geog]	..., Effets de la turbidité sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of ultraviolet radiation on [May Subd Geog]	..., Effets du rayonnement ultraviolet sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of volcanic eruptions on [May Subd Geog]	..., Effets des éruptions volcaniques sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water levels on [May Subd Geog]	..., Effets du niveau des eaux sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water pollution on [May Subd Geog]	..., Effets de la pollution de l'eau sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of water waves on [May Subd Geog]	..., Effets des vagues sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of wind on [May Subd Geog]	..., Effets du vent sur [article] [se subd. géogr.]
Electric properties [May Subd Geog]	Propriétés électriques [se subd. géogr.]
Embryology	Embryologie
Embryos [May Subd Geog]	Embryons [se subd. géogr.]
—Nutrition [May Subd Geog]	—Nutrition [se subd. géogr.]
Equipment and supplies	Appareils et matériel
Evolution [May Subd Geog]	Évolution [se subd. géogr.]
Feeding and feeds [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. Géogr.]
Fertilizers [May Subd Geog]	Engrais et amendements [se subd. géogr.]

Field experiments	Essais en plein champ
Flowering	Floraison
Flowering time	Floraison
Food [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Food supply [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Frost damage [May Subd Geog]	Dégâts causés par le gel [se subd. géogr.]
Frost protection [May Subd Geog]	Protection contre le gel [se subd. géogr.]
Frost resistance [May Subd Geog]	Résistance au gel [se subd. géogr.]
Fumigation [May Subd Geog]	Fumigation [se subd. géogr.]
Genetic engineering [May Subd Geog]	Génie génétique [se subd. géogr.]
Genetics	Génétiq
Genome mapping [May Subd Geog]	Cartes chromosomiques [se subd. géogr.]
Geographical distribution	Distribution géographique
—Climatic factors [May Subd Geog]	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
Germplasm resources [May Subd Geog]	Ressources génétiques [se subd. géogr.]
—Catalogs and collections [May Subd Geog]	—Catalogues [se subd. géogr.]
—Cryopreservation [May Subd Geog]	—Cryoconservation [se subd. géogr.]
Gift books	Livres-albums
Grading [May Subd Geog]	Classement [se subd. géogr.]
Grafting [May Subd Geog]	Grefe [se subd. géogr.]
Growth	Croissance
Habitat [May Subd Geog]	Habitat [se subd. géogr.]
Handling [May Subd Geog]	Manutention [se subd. géogr.]
Hardiness [May Subd Geog]	Rusticité [se subd. géogr.]
Harvesting [May Subd Geog]	Récolte [se subd. géogr.]
—Machinery [May Subd Geog]	—Machines [se subd. géogr.]
Harvesting time [May Subd Geog]	Récolte—Époque [se subd. géogr.]
Health [May Subd Geog]	Santé [se subd. géogr.]
Heirloom varieties [May Subd Geog]	Variétés anciennes [se subd. géogr.]
Herbicide injuries [May Subd Geog]	Dégâts dus aux herbicides [se subd. géogr.]
Histochemistry	Histochimie
Husking [May Subd Geog]	Épluchage [se subd. géogr.]
Identification	Identification
Industrial applications [May Subd Geog]	Applications industrielles [se subd. géogr.]
Inoculation [May Subd Geog]	Inoculation [se subd. géogr.]
Insect resistance [May Subd Geog]	Résistance aux insectes [se subd. géogr.]
—Genetic aspects	—Aspect génétique
Inspection [May Subd Geog]	Inspection [se subd. géogr.]
Integrated control [May Subd Geog]	..., Lutte intégrée contre [article] [se subd. géogr.]
Irrigation [May Subd Geog]	Irrigation [se subd. géogr.]
Judging [May Subd Geog]	Appréciation lors de concours [se subd. géogr.]
Law and legislation [May Subd Geog]	Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Life cycles [May Subd Geog]	Cycles biologiques [se subd. géogr.]
Location [May Subd Geog]	Localisation [se subd. géogr.]
Longevity [May Subd Geog]	Longévit
Losses [May Subd Geog]	Pertes [se subd. géogr.]
—Prevention	—Prévention
Machinery [May Subd Geog]	Machines [se subd. géogr.]
Marketing	Commercialisation
Mechanical properties	Propriétés mécaniques
Metabolism	Métabolisme
Microbiology [May Subd Geog]	Microbiologie [se subd. géogr.]
Micropropagation [May Subd Geog]	Micropropagation [se subd. géogr.]
Microscopy [May Subd Geog]	Microscopie [se subd. géogr.]

Milling [May Subd Geog]	Mouture [se subd. géogr.]
Moisture [May Subd Geog]	Humidité [se subd. géogr.]
Molecular aspects	Aspect moléculaire
Molecular genetics	Génétique moléculaire
Monitoring [May Subd Geog]	Surveillance [se subd. géogr.]
Morphogenesis [May Subd Geog]	Morphogénèse [se subd. géogr.]
Morphology	Morphologie
Mulching [May Subd Geog]	Paillage [se subd. géogr.]
Mutation breeding [May Subd Geog]	Mutation induite [se subd. géogr.]
Nomenclature	Nomenclature
Nomenclature (Popular)	Noms vernaculaires
Nutrition [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
	Nutrition [se subd. géogr.]
Origin	Origines
Osmotic potential [May Subd Geog]	Potentiel osmotique [se subd. géogr.]
Packaging [May Subd Geog]	Conditionnement [se subd. géogr.]
Packing [May Subd Geog]	Emballage [se subd. géogr.]
Palynotaxonomy [May Subd Geog]	Palynotaxinomie [se subd. géogr.]
Phenology	Phénologie
Photomorphogenesis	Photomorphogénèse
Phylogeny	Phylogénèse
—Molecular aspects	—Aspect moléculaire
Physiological effect [May Subd Geog]	Effets physiologiques [se subd. géogr.]
Physiology	Physiologie
Planting [May Subd Geog]	Plantation [se subd. géogr.]
Planting time [May Subd Geog]	Plantation—Temps [se subd. géogr.]
	Semences [se subd. géogr.]
Pollen [May Subd Geog]	Pollen [se subd. géogr.]
—Morphology	—Morphologie
Pollen management [May Subd Geog]	Pollinisation contrôlée [se subd. géogr.]
Population viability analysis [May Subd Geog]	Analyse de viabilité des populations [se subd. géogr.]
Postharvest diseases and injuries [May Subd Geog]	Maladies et dommages après récolte [se subd. géogr.]
—Biological control [May Subd Geog]	..., Lutte biologique contre les [se subd. géogr.]
—Integrated control [May Subd Geog]	..., Lutte intégrée contre les [se subd. géogr.]
Postharvest losses [May Subd Geog]	Pertes après récolte [se subd. géogr.]
—Prevention	—Prévention
Postharvest physiology [May Subd Geog]	Physiologie après récolte [se subd. géogr.]
Postharvest technology	Technologie après récolte
Precooling [May Subd Geog]	Préréfrigération [se subd. géogr.]
Preharvest sprouting [May Subd Geog]	Germination sur pied [se subd. géogr.]
Preservation [May Subd Geog]	Conservation [se subd. géogr.]
Prices [May Subd Geog]	Prix [se subd. géogr.]
Processing [May Subd Geog]	Traitement [se subd. géogr.]
—Machinery [May Subd Geog]	—Machines [se subd. géogr.]
Propagation [May Subd Geog]	Multiplification [se subd. géogr.]
Protection [May Subd Geog]	Protection [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Provenance trials [May Subd Geog]	Provenance [se subd. géogr.]
Provenances [May Subd Geog]	Provenance [se subd. géogr.]
Pruning [May Subd Geog]	Taille [se subd. géogr.]
Psychic aspects [May Subd Geog]	Aspect psychique [se subd. géogr.]
Quality [May Subd Geog]	Qualité [se subd. géogr.]
Radiation preservation [May Subd Geog]	Irradiation [se subd. géogr.]
Radioactive contamination [May Subd Geog]	Contamination radioactive [se subd. géogr.]

Radiography [May Subd Geog]	Radiographie [se subd. géogr.]
Reintroduction [May Subd Geog]	Réintroduction [se subd. géogr.]
Religious aspects	Aspect religieux
—Baptists, [Catholic Church, etc.]	—Baptistes, [Église catholique, etc.]
—Buddhism, [Christianity, etc.]	—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
Reproduction	Reproduction
Research [May Subd Geog]	Recherche [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Residues [May Subd Geog]	Résidus [se subd. géogr.]
Ripening [May Subd Geog]	Maturation [se subd. géogr.]
Roots	Racines
—Anatomy	—Anatomie
—Diseases and pests [May Subd Geog]	
—Physiology	—Physiologie
Rootstocks [May Subd Geog]	Porte-greffes [se subd. géogr.]
Sampling [May Subd Geog]	Échantillonnage [se subd. géogr.]
Seasonal variations [May Subd Geog]	Variations saisonnières [se subd. géogr.]
Seedlings	Plants
—Ecophysiology [May Subd Geog]	—Écophysiologie [se subd. géogr.]
—Effect of browsing on [May Subd Geog]	..., Effets du broutement sur les [se subd. géogr.]
—Evaluation	—Évaluation
—Protection [May Subd Geog]	—Protection [se subd. géogr.]
—Quality [May Subd Geog]	—Qualité [se subd. géogr.]
—Roots	—Racines
Seedlings, Bareroot	Plants à racines nues
Seedlings, Container	Plants en récipients
Seeds [May Subd Geog]	Semences [se subd. géogr.]
—Anatomy	—Anatomie
—Dispersal [May Subd Geog]	—Dissémination [se subd. géogr.]
—Dormancy [May Subd Geog]	—Dormance [se subd. géogr.]
—Handling [May Subd Geog]	—Manutention [se subd. géogr.]
—Harvesting [May Subd Geog]	—Récolte [se subd. géogr.]
—Identification	—Identification
—Marketing	—Commercialisation
—Morphology	—Morphologie
—Packaging [May Subd Geog]	—Conditionnement [se subd. géogr.]
—Physiology	—Physiologie
—Postharvest technology [May Subd Geog]	—Technologie après récolte [se subd. géogr.]
—Predators of [May Subd Geog]	—Prédateurs [se subd. géogr.]
—Processing [May Subd Geog]	—Traitement [se subd. géogr.]
—Quality [May Subd Geog]	—Qualité [se subd. géogr.]
—Storage [May Subd Geog]	—Entreposage [se subd. géogr.]
—Testing	—Essais
—Viability [May Subd Geog]	—Longévité [se subd. géogr.]
Selection [May Subd Geog]	Sélection [se subd. géogr.]
Sensory evaluation [May Subd Geog]	Analyse sensorielle [se subd. géogr.]
Shelling [May Subd Geog]	Égrenage [se subd. géogr.]
—Machinery [May Subd Geog]	—Machines [se subd. géogr.]
Showing [May Subd Geog]	Expositions [se subd. géogr.]
Silage [May Subd Geog]	Ensilage [se subd. géogr.]
Size [May Subd Geog]	Dimensions [se subd. géogr.]
	Mensurations [se subd. géogr.]
	Taille [se subd. géogr.]
	Sols [se subd. géogr.]
Soils [May Subd Geog]	

Somatic embryogenesis [May Subd Geog]	Embryogenèse somatique [se subd. géogr.]
Sowing [May Subd Geog]	Semis [se subd. géogr.]
Spacing [May Subd Geog]	Espacement [se subd. géogr.]
Speciation [May Subd Geog]	Spéciation [se subd. géogr.]
Storage [May Subd Geog]	Entreposage [se subd. géogr.]
—Climatic factors [May Subd Geog]	—Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
—Diseases and injuries [May Subd Geog]	—Maladies et dommages [se subd. géogr.]
Technological innovations [May Subd Geog]	Innovations [se subd. géogr.]
Temperature	Température
Therapeutic use [May Subd Geog]	Emploi en thérapeutique [se subd. géogr.]
—Side effects [May Subd Geog]	—Effets secondaires [se subd. géogr.]
Thermal properties [May Subd Geog]	Propriétés thermiques [se subd. géogr.]
Thinning [May Subd Geog]	Éclaircissage [se subd. géogr.]
Threshing [May Subd Geog]	Battage [se subd. géogr.]
—Machinery [May Subd Geog]	—Machines [se subd. géogr.]
Toxicology [May Subd Geog]	Toxicologie [se subd. géogr.]
Training [May Subd Geog]	Formation [se subd. géogr.]
Transplanting [May Subd Geog]	Transplantation [se subd. géogr.]
—Machinery [May Subd Geog]	—Machines [se subd. géogr.]
Transportation [May Subd Geog]	Transport [se subd. géogr.]
—Diseases and injuries [May Subd Geog]	—Maladies et dommages [se subd. géogr.]
Type specimens [May Subd Geog]	Spécimens-types [se subd. géogr.]
Ultrastructure	Ultrastructure
Utilization [May Subd Geog]	Utilisation [se subd. géogr.]
Variation [May Subd Geog]	Variation [se subd. géogr.]
Varieties [May Subd Geog]	Variétés [se subd. géogr.]
Vegetative propagation [May Subd Geog]	Multiplification végétative [se subd. géogr.]
Vitality [May Subd Geog]	Vitalité [se subd. géogr.]
Water requirements [May Subd Geog]	Besoins en eau [se subd. géogr.]
Weed control [May Subd Geog]	Mauvaises herbes, Lutte contre les [se subd. géogr.]
Wounds and injuries [May Subd Geog]	Lésions et blessures [se subd. géogr.]
—Diagnosis [May Subd Geog]	—Diagnostic [se subd. géogr.]
Yields [May Subd Geog]	Rendement [se subd. géogr.]



## Subdivisions used under Religions Subdivisions applicables aux religions

Apologetic works	Ouvrages apologétiques
—History and criticism	—Histoire et critique
Catechisms	Catéchismes
Charities	Oeuvres de bienfaisance
Controversial literature	Ouvrages de controverse
—History and criticism	—Histoire et critique
Creeds	Symboles de foi
Customs and practices	Coutumes et pratiques
Discipline	Discipline
Doctrines	Doctrines
Essence, genius, nature	Essence, esprit, nature
Government	Gouvernement
Lexicography	Lexicographie
Influence	Influence
Liturgical objects [May Subd Geog]	Objets liturgiques [se subd. géogr.]
Missions [May Subd Geog]	Missions [se subd. géogr.]
Origin	Origines
Political aspects [May Subd Geog]	Aspect politique [se subd. géogr.]
Prayers and devotions	
—History and criticism	
Psychology	Psychologie
Relations	Relations
—Christianity, [Islam, etc.]	—Christianisme, [Islam, etc.]
Rituals	Rituel
—Texts	—Textes
—Concordances	—Concordances
—History and criticism	—Histoire et critique
Sacred books	Livres sacrés
—Hermeneutics	—Herméneutique
—Introductions	—Introductions
—Language, style	—Langue
	—Style
—Preservation [May Subd Geog]	—Conservation [se subd. géogr.]
—Quotations	—Citations
Sermons	Sermons
—History and criticism	—Histoire et critique

**Subdivisions used under Religious and monastic orders**  
**Subdivisions applicables aux ordres et instituts religieux**

Bio-bibliography	Biobibliographie
Controversial literature	Ouvrages de controverse
—History and criticism	—Histoire et critique
Customs and practices	Coutumes et pratiques
Education [May Subd Geog]	Éducation [se subd. géogr.]
Liturgy	Liturgie
—Texts	—Textes
Missions [May Subd Geog]	Missions [se subd. géogr.]
Nazi persecution [May Subd Geog]	Persécutions nazies [se subd. géogr.]
Necrology	Obituaire
Occupations	Travail
Portraits	Portraits
Prayers and devotions	
—History and criticism	
Rules	Règles
Spiritual life	Vie spirituelle
Theology	Théologie

**Subdivisions used under Sacred works (including parts)**  
**Subdivisions applicables aux livres sacrés**

Abridgments	Abrégés
Abstracting and indexing [May Subd Geog]	Analyse et indexation des documents [se subd. géogr.]
Accents and accentuation	Accents et accentuation
Allegorical interpretations	Interprétations allégoriques
Anecdotes	Anecdotes
Antiquities	Antiquités
	Antiquités grecques
Appreciation [May Subd Geog]	Appréciation [se subd. géogr.]
Authorship	Authenticité
—Date of authorship	—Date de composition
Bahai interpretations	Interprétations bahaïes
Biography	Biographies
—Sermons	—Sermons
Black interpretations	Interprétations noires
Buddhist interpretations	Interprétations bouddhiques
Canon	Canon
Canonical criticism	Critique canonique
Caricatures and cartoons	Caricatures et dessins humoristiques
Children's sermons	Sermons pour enfants
Children's use [May Subd Geog]	Usage par les enfants [se subd. géogr.]
Chronology	Chronologie
Comic books, strips, etc.	Bandes dessinées
Commentaries	Commentaires
—History and criticism	—Histoire et critique
Comparative studies	Études comparatives
Concordances	Concordances
Concordances, English	Concordances anglaises
—Authorized, [Living Bible, Revised Standard, etc.]	—Authorized, [Living Bible, Revised Standard, etc.]
Concordances, French, [German, etc.]	Concordances françaises, [allemandes, etc.]
Controversial literature	Ouvrages de controverse
—History and criticism	—Histoire et critique
Copies, Curious	
Criticism, Form	Critique de la forme
Criticism, interpretation, etc. [May Subd Geog]	Critique, interprétation, etc. [se subd. géogr.]
—History	—Histoire
—16th century	—16e siècle
—17th century	—17e siècle
—18th century	—18e siècle
—19th century	—19e siècle
—20th century	—20e siècle
—21st century	—21e siècle
—Early church, ca. 30-600	—ca 30-600 (Église primitive)
	Critique, interprétation, etc. patristique
—Middle Ages, 600-1500	—600-1500 (Moyen Âge)
—Modern period, 1500-	—1500-
Criticism, interpretation, etc., Jewish	Critique, interprétation, etc. juives
Criticism, Narrative	Critique narrative
Criticism, Redaction	Critique rédactionnelle
Criticism, Textual	Critique textuelle

Cross references	Références
Devotional literature	Littérature de dévotion
Devotional use	Usage dévotionnel
Editions, Curious	
Evidences, authority, etc.	Preuves, autorité, etc.
Examinations, questions, etc.	Examens, questions, etc.
Extra-canonical parallels	Parallèles extracanoniques
Feminist criticism [May Subd Geog]	Critique féministe [se subd. géogr.]
Folklore	Folklore
Gay interpretations	Interprétations homosexuelles
Geography	Géographie
Harmonies	Harmonies
—History and criticism	—Histoire et critique
Harmonies, English, [French, German, etc.]	Harmonies anglaises, [françaises, allemandes, etc.]
—History and criticism	—Histoire et critique
Hermeneutics	Herméneutique
Hindu interpretations	Interprétations hindoues
Historiography	Historiographie
History	Histoire
History of Biblical events	Histoire des événements bibliques
—Art	—Art
History of contemporary events	Histoire des événements contemporains
Homiletical use	Usage homilétique
Humor	Humour
Illustrations	Illustrations
In literature	... dans la littérature
Influence	Influence
—Medieval civilization	—Civilisation médiévale
—Modern civilization	—Civilisation moderne et contemporaine
—Slavic civilization	—Civilisation slave
—Western civilization	—Civilisation occidentale
Inspiration	Inspiration
Interlinear translations	Traductions interlinéaires
Interlinear translations, English, [French, etc.]	Traductions interlinéaires anglaises, [françaises, etc.]
Introductions	Introductions
Islamic interpretations	Interprétations islamiques
Juvenile humor	Humour pour la jeunesse
Language, style	Langue
	Style
Legends	Légendes
Liturgical lessons, Dutch, [English, etc.]	Lectures liturgiques néerlandaises, [anglaises, etc.]
Liturgical use [May Subd Geog]	Usage liturgique [se subd. géogr.]
Manuscripts	Manuscrits
—Paragraphs	—Paragraphes
Manuscripts, English, [Latin, Aramaic, etc.]	Manuscrits anglais, [latins, araméens, etc.]
Manuscripts (Papyri)	Papyrus
Marginal readings	Apparat critique
Meditations	Méditations
Memorizing	Mémorisation
Miscellanea	Miscellanées
Mnemonic devices	Mnémotechnique
Numerical division	Division numérique
Outlines, syllabi, etc.	Résumés, programmes, etc.
Parables	Paraboles
Paragraphs	Paragraphes

Laval/NLC	Subdivisions	H1188	Sacred works Livres sacrés
Parallel versions, English, [French, etc.]		Versions anglaises, [françaises, etc.] parallèles	
Paraphrases		Paraphrases	
—History and criticism		—Histoire et critique	
Paraphrases, English, [French, German, etc.]		Paraphrases anglaises, [françaises, allemandes, etc.]	
—History and criticism		—Histoire et critique	
Parodies, imitations, etc.		Parodies, pastiches, etc.	
Philosophy		Philosophie	
Picture Bibles		Bibles en images [pas en subd.]	
Postcolonial criticism [May Subd Geog]			
Prayers		Prières	
—History and criticism		—Histoire et critique	
Prefaces		Préfaces	
Prophecies		Prophéties	
—Chronology		—Chronologie	
—[subject of prophecy]		—[sujet de la prophétie]	
Psychology		Psychologie	
Publication and distribution [May Subd Geog]		Publication et diffusion [se subd. géogr.]	
Quotations		Citations	
Quotations, Early		Citations anciennes	
Quotations in rabbinical literature		Citations dans la littérature rabbinique	
Quotations in the New Testament		Citations dans le Nouveau Testament	
Reader-response criticism		Esthétique de la réception	
Reading [May Subd Geog]		Lecture [se subd. géogr.]	
Reference editions		Éditions de référence	
Relation to Matthew, [Jeremiah, etc.]		Relation avec Matthieu, [Jérémie, etc.]	
Relation to the Old Testament		Relation avec l’Ancien Testament	
Sermons		Sermons	
—Outlines, syllabi, etc.		—Résumés, programmes, etc.	
Social scientific criticism [May Subd Geog]		Critique sociale [se subd. géogr.]	
Societies, etc.		Associations	
Socio-rhetorical criticism [May Subd Geog]		Critique sociorhétorique [se subd. géogr.]	
Structuralist criticism [May Subd Geog]		Analyse structurale [se subd. géogr.]	
Study and teaching [May Subd Geog]		Étude et enseignement [se subd. géogr.]	
—Baptists, [Catholic Church, etc.]		—Baptistes, [Église catholique, etc.]	
Teenagers’ use [May Subd Geog]		Usage par les adolescents [se subd. géogr.]	
Terminology		Terminologie	
—Pronunciation		—Prononciation	
Textbooks		Manuels d’enseignement supérieur	
		Manuels scolaires	
Theology		Théologie	
Titles of books		Titres de livres	
Translating [May Subd Geog]		Traduction [se subd. géogr.]	
Use		Actualisation	
Use in hymns		Usage dans les chants liturgiques	
		Usage dans les hymnes	
Versions		Versions	
—Authorized, [Living Bible, Revised Standard, etc.]		—Authorized, [Living Bible, Revised Standard, etc.]	
Versions, African, [Indic, Slavic, etc.]		Versions africaines, [de l’Inde, slaves, etc.]	
Versions, Baptist		Versions baptistes	
Versions, Catholic		Versions catholiques	
Versions, Catholic vs Protestant		Versions catholiques vs versions protestantes	
Versions, Hussite		Versions hussites	
Versions, Jehovah’s Witnesses		Versions des Témoins de Jéhovah	

## Subdivisions used under Land vehicles Subdivisions applicables aux véhicules

Aerodynamics	Aérodynamique
Air conditioning [May Subd Geog]	Climatisation [se subd. géogr.]
Air disc brakes	
Air suspension [May Subd Geog]	Suspension pneumatique [se subd. géogr.]
Anti-theft devices	Antivol
Antilock brake systems	Freins antiblocage
Audio equipment [May Subd Geog]	Chaînes stéréophoniques [se subd. géogr.]
Automatic control	Commande automatique
Axles	Essieux
Batteries [May Subd Geog]	Batteries [se subd. géogr.]
Bearings [May Subd Geog]	Paliers et coussinets [se subd. géogr.]
Bodies [May Subd Geog]	Carrosseries [se subd. géogr.]
—Alignment [May Subd Geog]	
—Parts [May Subd Geog]	—Pièces [se subd. géogr.]
Brakes	Freins
Breaking in	Rodage
Bumpers	Pare-chocs
Catalytic converters	Convertisseurs catalytiques
Chassis	Châssis
Climatic factors [May Subd Geog]	Facteurs climatiques [se subd. géogr.]
Clutches [May Subd Geog]	Embrayages [se subd. géogr.]
Cold weather operation [May Subd Geog]	Fonctionnement par temps froid [se subd. géogr.]
Collectors and collecting [May Subd Geog]	Collectionneurs et collections [se subd. géogr.]
Collision avoidance systems [May Subd Geog]	Systèmes anticollision [se subd. géogr.]
Collision damage [May Subd Geog]	Dommages collision [se subd. géogr.]
Conservation and restoration [May Subd Geog]	Conservation et restauration [se subd. géogr.]
Corrosion [May Subd Geog]	Corrosion [se subd. géogr.]
Cost of operation	Frais d'exploitation
Crash tests [May Subd Geog]	Essais de choc [se subd. géogr.]
Crashworthiness [May Subd Geog]	Résistance aux collisions [se subd. géogr.]
Customizing [May Subd Geog]	Adaptation aux besoins [se subd. géogr.]
Decoration [May Subd Geog]	Décoration [se subd. géogr.]
Defects [May Subd Geog]	Défauts [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
—Reporting [May Subd Geog]	—Déclaration [se subd. géogr.]
Design and construction	Conception et construction
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
—Optical methods	—Méthodes optiques
Differentials	Différentiels
Disc brakes	Freins à disque
Doors	Portes
Dynamics	Dynamique
Effect of environment on [May Subd Geog]	..., Effets de l'environnement sur [article] [se subd. géogr.]
Effect of explosive devices on [May Subd Geog]	..., Effets des explosifs sur [article] [se subd. géogr.]
Electric equipment [May Subd Geog]	Équipement électrique [se subd. géogr.]
Electric generators [May Subd Geog]	Alternateurs [se subd. géogr.]
Electric wiring	Câblage électrique
Electronic equipment [May Subd Geog]	Équipement électronique [se subd. géogr.]

Environmental aspects [May Subd Geog]	Aspect de l'environnement [se subd. géogr.]
Equipment and supplies	Équipement
Fenders	Ailes
Fires and fire prevention [May Subd Geog]	Incendies et prévention des incendies [se subd. géogr.]
Fluid capacities [May Subd Geog]	Contenance en liquide [se subd. géogr.]
Front-wheel drive	Traction avant
Fuel consumption	Carburants
	—Consommation
	Combustibles
	—Consommation
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Fuel systems	Alimentation en carburant
—Vapor lock	—Bouchon de vapeur
Gas producers [May Subd Geog]	Gazogènes [se subd. géogr.]
Grilles	Calandres
Handling characteristics [May Subd Geog]	Maniabilité [se subd. géogr.]
Heating and ventilation [May Subd Geog]	Chauffage et ventilation [se subd. géogr.]
Horns	Avertisseurs sonores
Hydraulic equipment	Équipement hydraulique
Ignition	Allumage
—Electronic systems	Allumage électronique
Inspection [May Subd Geog]	Inspection [se subd. géogr.]
Instrument panels	Tableaux de bord
—Padding	—Rembourrage
Instruments	Instruments
—Display systems	—Affichage
Interiors [May Subd Geog]	Habitacles [se subd. géogr.]
Lateral stability	Stabilité latérale
Law and legislation [May Subd Geog]	Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Licenses [May Subd Geog]	Certificats d'immatriculation [se subd. géogr.]
—Fees [May Subd Geog]	—Droits [se subd. géogr.]
Lighting [May Subd Geog]	Éclairage [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Locks	Serrures
Lubrication	Lubrification
Maintenance and repair	Entretien et réparations
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Marketing	Commercialisation
Materials [May Subd Geog]	Matériaux [se subd. géogr.]
—Dynamic testing [May Subd Geog]	—Essais dynamiques [se subd. géogr.]
Misfueling [May Subd Geog]	
Models [May Subd Geog]	Modèles [se subd. géogr.]
—Finishing [May Subd Geog]	—Finition [se subd. géogr.]
—Radio control [May Subd Geog]	—Radiocommande [se subd. géogr.]
Motors	Moteurs
—Bearings [May Subd Geog]	—Paliers et coussinets [se subd. géogr.]
—Camshafts	—Arbres à cames
—Carburetors	—Carburateurs
—Combustion [May Subd Geog]	—Combustion [se subd. géogr.]
—Computer control systems [May Subd Geog]	—Commande par ordinateur [se subd. géogr.]
—Control systems	—Commande, Systèmes de

—Cooling [May Subd Geog]	—Refroidissement [se subd. géogr.]
—Cooling systems [May Subd Geog]	—Refroidissement, Systèmes de [se subd. géogr.]
—Crankshafts	—Vilebrequins
—Cylinder blocks	—Blocs-cylindres
—Cylinder heads [May Subd Geog]	—Culasses [se subd. géogr.]
—Cylinders	—Cylindres
—Electronic fuel injection systems	—Injection électronique
—Exhaust gas [May Subd Geog]	—Gaz d'échappement [se subd géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Droit—Législation
—Exhaust systems	—Échappement, Systèmes d'
—Fuel injection systems	—Injection du carburant
—Knock [May Subd Geog]	—Cognement [se subd. géogr.]
—Lubrication systems [May Subd Geog]	—Graissage [se subd. géogr.]
—Modification [May Subd Geog]	—Modification [se subd. géogr.]
—Mufflers	—Silencieux
—Acoustic properties [May Subd Geog]	—Propriétés acoustiques [se subd. géogr.]
—Oil filters	—Filtres à huile
—Parts [May Subd Geog]	—Pièces [se subd. géogr.]
—Pistons and piston rings	—Pistons et segments de piston
—Soundproofing [May Subd Geog]	—Insonorisation [se subd géogr.]
—Superchargers	—Compresseurs
—Timing belts [May Subd Geog]	—Courroies de distribution [se subd. géogr.]
—Turbochargers	—Turbocompresseurs
—Valves [May Subd Geog]	—Soupapes [se subd. géogr.]
—Vibration [May Subd Geog]	—Vibrations [se subd. géogr.]
Motors (Compressed-gas) [May Subd Geog]	Moteurs à gaz [se subd. géogr.]
Motors (Diesel)	Moteurs diesel
—Exhaust gas [May Subd Geog]	—Gaz d'échappement [se subd. géogr.]
Motors (Liquid nitrogen) [May Subd Geog]	Moteurs à l'azote liquide [se subd. géogr.]
Motors (Two-stroke cycle)	Moteurs à deux temps
Occupant restraint systems [May Subd Geog]	Dispositifs de retenue des occupants [se subd. géogr.]
Off-road operation [May Subd Geog]	Conduite hors route [se subd. géogr.]
Painting [May Subd Geog]	Peinture [se subd. géogr.]
Parts [May Subd Geog]	Pièces [se subd. géogr.]
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Performance [May Subd Geog]	Performances [se subd. géogr.]
Pneumatic equipment	Équipement pneumatique
Pollution control devices	Dispositifs antipollution
—Law and legislation [May Subd Geog]	—Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Power trains [May Subd Geog]	Groupes motopropulseurs [se subd. géogr.]



Prices [May Subd Geog]  
—Law and legislation [May Subd Geog]

Protection [May Subd Geog]

Radiator ornaments

Radiators

Radio equipment  
—Security measures [May Subd Geog]

Registration and transfer [May Subd Geog]  
—Fees [May Subd Geog]

Retarders [May Subd Geog]

Riding qualities [May Subd Geog]

Rollover protective structures [May Subd Geog]

Safety appliances [May Subd Geog]

Scrapping [May Subd Geog]

Seat belts  
—Law and legislation [May Subd Geog]

Seats [May Subd Geog]

Serial numbers

Service life [May Subd Geog]

Shock absorbers

Sizes [May Subd Geog]

Skidding [May Subd Geog]

Snow protection and removal [May Subd Geog]

Speed

Spray control [May Subd Geog]

Springs and suspension [May Subd Geog]

Stability

Starting devices [May Subd Geog]

Steering-gear

Tires  
—Inflation pressure  
—Repairing [May Subd Geog]

Towing [May Subd Geog]

Traction [May Subd Geog]

Transaxles

Transmission devices

Transmission devices, Automatic  
—Parts [May Subd Geog]

Transportation [May Subd Geog]  
—Law and legislation [May Subd Geog]

Upholstery [May Subd Geog]

Vibration [May Subd Geog]

Welding [May Subd Geog]

Wheels  
—Alignment [May Subd Geog]  
—Balancing [May Subd Geog]

Windows and windshields [May Subd Geog]  
—Law and legislation [May Subd Geog]

Prix [se subd. géogr.]  
—Droit [se subd. géogr.]  
—Législation

Protection [se subd. géogr.]

Emblèmes

Radiateurs

Équipement radio  
—Sécurité—Mesures [se subd. géogr.]

Immatriculation [se subd. géogr.]  
—Droits [se subd. géogr.]

Ralentisseurs [se subd. géogr.]

Tenue de route [se subd. géogr.]

Cadres de protection [se subd. géogr.]

Sécurité—Dispositifs [se subd. géogr.]

Mise à la ferraille [se subd. géogr.]

Ceintures de sécurité  
—Droit [se subd. géogr.]  
—Législation

Sièges [se subd. géogr.]

Numéros de série

Durée de vie [se subd. géogr.]

Amortisseurs

Dimensions [se subd. géogr.]

Dérapiage [se subd. géogr.]

Déneigement et protection contre la neige [se subd. géogr.]

Vitesse

Ressorts et suspension [se subd. géogr.]

Stabilité

Moteurs—Démarreurs [se subd. géogr.]

Boîtiers de direction

Pneus  
—Gonflage  
—Réparations [se subd. géogr.]

Remorquage [se subd. géogr.]

Traction [se subd. géogr.]

Boîtes-ponts

Transmissions

Transmissions automatiques  
—Pièces [se subd. géogr.]

Transport [se subd. géogr.]  
—Droit [se subd. géogr.]  
—Législation

Garnissage [se subd. géogr.]

Vibrations [se subd. géogr.]

Soudage [se subd. géogr.]

Roues  
—Parallélisme [se subd. géogr.]  
—Équilibrage [se subd. géogr.]

Glaces et pare-brise [se subd. géogr.]  
—Droit [se subd. géogr.]  
—Législation

## Subdivisions used under Wars Subdivisions applicables aux guerres

Aerial operations	Opérations aériennes
Aerial operations, American, [British, etc.]	Opérations aériennes américaines, [britanniques, etc.]
African Americans	Noirs américains
Almanacs	Almanachs
Amphibious operations	Opérations amphibies
Anniversaries, etc.	Anniversaires
Antiaircraft artillery operations	Opérations d'artillerie antiaérienne
Antiquities	Antiquités
	Antiquités grecques
Armistices	Armistices
Art and the war, [revolution, etc.]	Art et guerre, [révolution, etc.]
Artillery operations	Opérations d'artillerie
Artillery operations, American [British, French, etc.]	Opérations d'artillerie américaines [britanniques, françaises, etc.]
Asian Americans	Américains d'origine asiatique
Atrocities [May Subd Geog]	Atrocités [se subd géogr.]
Autographs	Autographes
	Collections d'autographes
Balloons [May Subd Geog]	Ballons [se subd. géogr.]
Basques [May Subd Geog]	Basques [se subd. géogr.]
Battlefields [May Subd Geog]	Champs de bataille [se subd. géogr.]
Biography	Biographies
Biological warfare [May Subd Geog]	Guerre biologique [se subd. géogr.]
Blacks [May Subd Geog]	Noirs [se subd. géogr.]
Blockades [May Subd Geog]	Blocus [se subd. géogr.]
Bomb reconnaissance	Détection d'explosifs
Camouflage	Camouflage
Campaigns [May Subd Geog]	Campagnes et batailles [se subd. géogr.]
Cartography	Cartographie
Casualties [May Subd Geog]	Pertes [se subd. géogr.]
—Statistics	—Statistiques
Causes	Causes
Cavalry operations	Opérations de cavalerie
Censorship [May Subd Geog]	Censure [se subd. géogr.]
Centennial celebrations, etc.	Anniversaires
Chaplains [May Subd Geog]	Aumôniers [se subd. géogr.]
Chemical warfare [May Subd Geog]	Guerre chimique [se subd. géogr.]
Children [May Subd Geog]	Enfants [se subd. géogr.]
Chronology	Chronologie
Civilian relief [May Subd Geog]	Secours aux civils [se subd. géogr.]
Claims	Réclamations
Collaborationists [May Subd Geog]	Collaborateurs [se subd. géogr.]
Collectibles [May Subd Geog]	Objets de collection [se subd. géogr.]
Commando operations [May Subd Geog]	Opérations de commandos [se subd. géogr.]
Communications	Communications
Concentration camps [May Subd Geog]	Camps de concentration [se subd. géogr.]
Confiscations and contributions [May Subd Geog]	Confiscations et contributions [se subd. géogr.]
Conscientious objectors [May Subd Geog]	Objecteurs de conscience [se subd. géogr.]
Conscript labor [May Subd Geog]	Travail obligatoire [se subd. géogr.]
Cossacks [May Subd Geog]	Cosaques [se subd. géogr.]
Counterfeit money [May Subd Geog]	Fausse monnaie [se subd. géogr.]

Cryptography	Cryptographie
Deception [May Subd Geog]	Déception (Science militaire) [se subd. géogr.]
Desertions [May Subd Geog]	Désertions [se subd. géogr.]
Destruction and pillage [May Subd Geog]	Destruction et pillage [se subd. géogr.]
Diplomatic history	Histoire diplomatique
Draft resisters [May Subd Geog]	Insoumis [se subd. géogr.]
Education and the war, [revolution, etc.]	Éducation et guerre, [révolution, etc.]
Electronic intelligence [May Subd Geog]	Renseignement électronique [se subd. géogr.]
Engineering and construction	Génie et construction
Environmental aspects [May Subd Geog]	Aspect environnemental [se subd. géogr.]
Equipment and supplies	Matériel
Evacuation of civilians [May Subd Geog]	Évacuation des civils [se subd. géogr.]
Feeding and feeds [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Finance [May Subd Geog]	Finances [se subd. géogr.]
Fire fighters [May Subd Geog]	Pompiers [se subd. géogr.]
Flags	Drapeaux
Food [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Food supply [May Subd Geog]	Alimentation [se subd. géogr.]
Forced repatriation	Rapatriement forcé
Foreign public opinion	Opinion publique étrangère
Foreign public opinion, Austrian, [British, etc.]	Opinion publique autrichienne, [britannique, etc.]
Fuel supplies	Combustibles
Gays [May Subd Geog]	Homosexuels [se subd. géogr.]
German Americans	Américains d'origine allemande
Gift books	Livres-albums
Governments in exile	Gouvernements en exil
Graffiti	Graffiti
Health aspects [May Subd Geog]	Aspect sanitaire [se subd. géogr.]
	Services médicaux et sanitaires [se subd. géogr.]
Hospitals [May Subd Geog]	Hôpitaux [se subd. géogr.]
Hostages [May Subd Geog]	Otages [se subd. géogr.]
In bookplates	... dans les ex-libris
Indians	Indiens d'Amérique
Influence	Influence
Italian Americans	Américains d'origine italienne
Japanese Americans	Américains d'origine japonaise
Jews [May Subd Geog]	Juifs [se subd. géogr.]
Journalism, Military [May Subd Geog]	Presse militaire [se subd. géogr.]
Journalists	Journalistes
Jungle warfare	Guerre de jungle
Language	Langage
Law and legislation [May Subd Geog]	Droit [se subd. géogr.]
	—Législation
Libraries	Bibliothèques
Literature and the war, [revolution, etc.]	Littérature et guerre, [révolution, etc.]
Logistics [May Subd Geog]	Logistique [se subd. géogr.]
Manpower [May Subd Geog]	Main-d'oeuvre [se subd. géogr.]
Mass media and the war [revolution, etc.]	Médias et guerre, [révolution, etc.]
Medals [May Subd Geog]	Médailles [se subd. géogr.]
Medical care [May Subd Geog]	Soins médicaux [se subd. géogr.]
Military currency [May Subd Geog]	Monnaie de guerre [se subd. géogr.]
Military intelligence [May Subd Geog]	Service des renseignements militaires [se subd. géogr.]
Missing in action [May Subd Geog]	Disparus au combat [se subd. géogr.]
Monuments [May Subd Geog]	Monuments [se subd. géogr.]
Moral and ethical aspects [May Subd Geog]	Aspect moral [se subd. géogr.]

Laval/NLC	Subdivisions	H1200	Wars Guerres
Motion pictures and the war, [revolution, etc.]		Cinéma et guerre, [révolution, etc.]	
Museums [May Subd Geog]		Musées [se subd. géogr.]	
Music and the war, [revolution, etc.]		Musique et guerre, [révolution, etc.]	
Name		Nom	
Naval operations		Opérations navales	
—Submarine		Opérations sous-marines	
Naval operations, American, [British, etc.]		Opérations navales américaines, [anglaises, etc.]	
Nutrition [May Subd Geog]		Alimentation [se subd. géogr.]	
		Nutrition [se subd. géogr.]	
Occupied territories		Territoires occupés	
Pamphlets		Tracts	
Participation, African-American, [Indian, etc.]		Participation des Indiens d'Amérique, [des Noirs américains, etc.]	
Participation, Buddhist, [Muslim, etc.]		Participation des bouddhistes, [musulmans, etc.]	
Participation, Communist		Participation des communistes	
Participation, Female		Participation des femmes	
Participation, Foreign		Participation étrangère	
Participation, Gay		Participation homosexuelle	
Participation, German, [Irish, Swiss, etc.]		Participation allemande, [irlandaise, suisse, etc.]	
Participation, Immigrant		Participation des immigrants	
Participation, Jewish		Participation des Juifs	
Participation, Juvenile		Participation des jeunes	
Peace		Paix	
Personal narratives		Récits personnels	
—History and criticism		—Histoire et critique	
Personal narratives, American, [French, etc.]		Récits personnels américains, [français, etc.]	
—History and criticism		--Histoire et critique	
Personal narratives, Confederate		Récits personnels des confédérés	
—History and criticism		—Histoire et critique	
Personal narratives, Jewish		Récits personnels juifs	
—History and criticism		—Histoire et critique	
Photography		Photographie	
Portraits		Portraits	
Postal service		Service de la poste	
Press coverage [May Subd Geog]		..., dans la presse [se subd. géogr.]	
Prisoners and prisons		Prisonniers et prisons	
Prisoners and prisons, British [German, etc.]		Prisonniers et prisons des Allemands, [Britanniques, etc.]	
Prizes, etc.		Prises	
Propaganda		Propagande	
Prophecies		Prophéties	
Protest movements [May Subd Geog]		Contestation [se subd. géogr.]	
Psychological aspects		Aspect psychologique	
Public opinion		Opinion publique	
Radar		Radar	
Radio broadcasting and the war, [revolution, etc.]		Radio et guerre, [révolution, etc.]	
Reconnaissance operations		Opérations de reconnaissance	
Reconnaissance operations, American, [German, etc.]		Opérations de reconnaissance allemandes, [américaines, etc.]	
Refugees [May Subd Geog]		Réfugiés [se subd géogr.]	
Regimental histories [May Subd Geog]		Histoire des unités [se subd. géogr.]	
Registers		Registres	
Registers of dead [May Subd Geog]		Registres des morts [se subd. géogr.]	
Religious aspects		Aspect religieux	
—Baptists, [Catholic Church, etc.]		—Baptistes, [Église catholique, etc.]	

Laval/NLC	Subdivisions	H1200	Wars Guerres
—Buddhism, [Christianity, etc.]			—Bouddhisme, [Christianisme, etc.]
—Protestant churches			—Églises protestantes
Reparations			Réparations
Repatriation of the dead [May Subd Geog]			Rapatriement des dépouilles de militaires [se subd. géogr.]
Riverine operations [May Subd Geog]			
Riverine operations, American, [British, etc.] [May Subd Geog]			
Science [May Subd Geog]			Sciences [se subd. géogr.]
Scouts and scouting			Éclaireurs et reconnaissance
Search and rescue operations [May Subd Geog]			Opérations de recherche et de sauvetage [se subd. géogr.]
Secret service [May Subd Geog]			Service secret [se subd. géogr.]
Sermons			Sermons
Social aspects [May Subd Geog]			Aspect social [se subd. géogr.]
Songs and music			Charts et musique
—Texts			—Textes
Sounds			Bruits
Sources			Sources
Tank warfare			Guerre des blindés
			Opérations terrestres
Technology			Technologie
Television and the war, [revolution, etc.]			Télévision et guerre, [révolution, etc.]
Territorial questions [May Subd Geog]			Questions territoriales [se subd. géogr.]
Theater and the war, [revolution, etc.]			Théâtre et guerre, [révolution, etc.]
Transportation [May Subd Geog]			Transport [se subd. géogr.]
Treaties			Traités
Trench warfare			Guerre de tranchées
			Opérations terrestres
Trophies			Trophées
Tunnel warfare [May Subd Geog]			Guerre souterraine [se subd. géogr.]
Underground literature [May Subd Geog]			Littérature clandestine [se subd. géogr.]
Underground movements [May Subd Geog]			Mouvements de résistance [se subd. géogr.]
—Museums [May Subd Geog]			—Musées [se subd. géogr.]
Underground printing plants [May Subd Geog]			Imprimeries clandestines [se subd. géogr.]
Unknown military personnel			Soldats inconnus
Unknown military personnel, American, [British, etc.]			Soldats inconnus américains [britanniques, etc.]
Veterans [May Subd Geog]			Anciens combattants [se subd. géogr.]
Veterinary service [May Subd Geog]			Service vétérinaire [se subd. géogr.]
War work [May Subd Geog]			Participation des civils [se subd. géogr.]
—American Legion			—American Legion
—Boy Scouts			—Scouts
—Catholic Church, [Methodist Church, etc.]			—Église catholique, [Église méthodiste, etc.]
—Churches			—Églises
—Elks			—Elks (Fraternité)
—Girl Scouts			—Guides (Guidisme)
—Red Cross			—Croix-Rouge
—Salvation Army			—Armée du Salut
—Schools			—Écoles et universités
—Young Men's Christian association			—Young Men's Christian association
—Young Women's Christian association			—Young Women's Christian association
Women [May Subd Geog]			Femmes [se subd. géogr.]